M.E.C.D. 2017

Observatorio de San Fernando
BIBLIOTECA

Núm. del Invent. 6248

Secció

Carpet

Estan

Observatorio de Marina
BIBLIOTECA

Núm. 2294

M.E.C.D. 2017

M.E.C.D. 2017

0.5.

M.E.C.D. 2017

LE PORTULAN
DE LA MER
MEDITERRANE'E,
OU
LE VRAY GUIDE DES PILOTES
COSTIERS.

Dans lequel on verra la veritable maniere de Naviguer le long des Côtes d'Eſpagne, Catalogne, Provence, Italie, les Iſles d'Yvice, Mayorque, Minorque, Corſe, Sicile, & autres.

Avec une ample deſcription de tous les Ports, Havres, leur reconnoiſſance & la maniere d'y entrer, des dangers qu'il y a aux environs, & le long des Côtes. Les ſondes & profondeurs d'eau qui s'y trouvent, avec les differentes eſpeces des fonds, la Latitude de chaque lieu, la variation de la Bouſſole, la diſtance qu'il y a d'un lieu à l'autre, une Table des Saluts qu'on fait ordinairement aux Galeres de France, les Tables de la Declinaiſon du Soleil & d'Amplitude, & pluſieurs autres Remarques trés neceſſaires à la Navigation.

Le tout fidelement obſervé ſur les lieux, par HENRY MICHELOT Pilote Hauturier ſur les Galeres du Roy.

A AMSTERDAM,

Chez PIERRE MORTIER, Libraire ſur le Vygendam, chez qui on vend toute ſorte de Cartes de Mer, & qui fait travailler aux Cartes de cet Ouvrage.

MDCCIX.

BIBLIOTECA DEL

M.E.C.D. 2017

M.E.C.D. 2017

A MESSIRE
JEAN LOUIS HABERT
CHEVALIER,

SEIGNEUR DE MONTMOR, Comte du Mesnil-Habert, les Lais & autres Lieux, Conseiller du Roy en ses Conseils, Me. des Rêquetes ordinaire de son Hôtel, Intendant general de Justice, Police & Finances des Galeres de France, & Fortifications de Provence, & Conseiller d'honneur au Parlement de ladite Province.

MONSEIGNEUR,

La Protection que vous me faites l'honneur de m'accorder depuis si long-tems, & à toutes les personnes qui s'apliquent aux Sciences & au service du Roy, ne me permet pas d'heziter un moment à qui je dois adresser cet Ouvrage, que je regarde plûtôt comme le vôtre, que comme le mien, puisque c'est vous, MONSEIGNEUR, *qui m'en avez donné la premiere idée, & fourni les moyens d'y pouvoir parvenir ; Je me suis donc apliqué suivant vos sages Conseils à observer par moy-même dans toutes les Navigations que j'ay faites dans ces Mers, les veritables situations de tous les Ports, Rades & Côtes de la Mediterranée, les distances de châque endroit, les vents qui y regnent, les dangers qui s'y trouvent, les fonds & profondeurs qui sont dans les Moüillages, & tout ce qu'il y a de plus remarquable pour le service & utilité de la Navigation des Vaisseaux & Galeres de Sa Majesté & des Particuliers; Ce qu'ayant par vos Ordres comparé avec tous les Flambeaux, Portulans, & Cartes de Mer qui ont été faites de la Mediterranée ; j'ay été assez heureux de remplir en cela une partie du zele que vous avez pour le public, & les loüables vûës que vous avez toûjours eû sur cela, ayant trouvé quantité de fautes & d'erreurs considerables, que ceux qui ont traité jusques icy de ces sortes de matieres avoient faites : Pouvant donc à present,* MONSEIGNEUR, *donner au public un moyen seur de Naviguer dans ces Mers, souffrez qu'en vous*

BIBLIOTECA DEL

M.E.C.D. 2017

rendant compte de mon travail & d'une aplication de prés de trente années que j'ay l'honneur d'être au Service de Sa Majesté, j'aprenne au public les obligations qu'il vous a de leur avoir donné des lumieres aussi justes pour faire leur Commerce seurement & conserver leurs biens & effets : Ce n'est pas d'aujourd'huy, MONSEIGNEUR, *qu'on sçait les obligations que le Public vous a, & à vôtre Illustre Maison, par le bon ordre que vos Ancestres ont toûjours aporté dans toutes les importantes affaires, dont ils ont de tous tems été chargez, tant dans les Employs & dignitez de l'Eglise, de l'Estat, de la Guerre, que dans la Magistrature où ils ont possedé dans tous les Siecles les plus hauts rangs; ce sont dans ces differents Etats où un chacun s'est ressenty de la protection que vous avez toûjours donné à ceux qui se sont apliquez à la vertu & à bien servir l'Estat. Que n'a pas fait feu M. de Montmor vôtre illustre Pere pour remplir ce Royaume d'habiles gens? personne n'ignore les grands secours qu'il a donné à tous les sçavans, & que c'est à luy seul, si j'ose le dire, à qui l'on doit l'établissement de cette superbe Academie, où il s'est formé tant d'illustres personnages, & dont il a été le Chef si long-tems.*

La Marine, qui étoit encore bien imparfaite en ce tems-là, vous a en partie l'obligation de l'état où nous la voyons à present : Ceux qui ont l'honneur de vous aprocher sçavent que vous avez encore de plus grandes vûës pour la porter à un plus haut degré de perfection; je m'estimerois fort heureux si je pouvois y contribuer en quelque chose par les Observations que j'ay fait & que je feray par vos ordres tant que je vivrai. C'est à quoy j'ay reduit toute mon ambition & l'Ouvrage que j'ay l'honneur de vous presenter, que je vous suplie de regarder, comme une marque du trés profond respect avec lequel je suis,

MONSEIGNEUR,

Vôtre trés-humble, trés-obeïssant
& obligé serviteur.
HENRY MICHELOT
Pilote Hauturier.

PREFACE

M.E.C.D. 2017

PREFACE.

IL n'y a pas de Bâtiment de Mer plus propre & plus utile que les Galeres pour obſerver la ſituation des Côtes & les dangers qui s'y rencontrent: car navigant ordinairement de pointe en pointe, & le plus prés de terre qu'elles peuvent, ſoit pour abreger la route, ſoit pour être plus à couvert des vents lors qu'ils ſont contraires, ou pour profiter des riſées de vent que les Golfes, les Rivieres & les valons produiſent; les Pilotes des Galeres ont par-là des moyens aſſeurez pour reconnoître les Côtes où ils ſe trouvent, & obſerver les giſſemens des Caps, & les dangers qui s'y rencontrent le long de la Côte; ce qui eſt d'une extrême conſequence pour la Navigation.

Comme il y a prés de trente années que j'ay l'honneur de ſervir ſur les Galeres du Roy, en qualité de Pilote Hauturier, j'ay eu loiſir d'obſerver bien des Côtes où elles ont navigué, & de remarquer combien toutes les Cartes Hollandoiſes, & même celles qui ont été faites en divers Ports de la Mediterranée, ſont remplies de fautes, leſquelles paroiſſent ſur tout dans les differens Miroirs de Mer, qui ont parû juſques à preſent, on y donne des demonſtrations de Côtes à grand point, & pluſieurs Plans de Ports, Havres & Bayes, qui font connoître que leurs Autheurs n'ont jamais été ſur les lieux, & que ceux qui leur ont fourni des memoires étoient peu inſtruits ou mal intentionnez, ou qu'enfin ils ne s'étoient pas donné la peine de travailler avec exactitude.

Cependant comme les Navigateurs de l'Ocean qui viennent dans la Mediterranée ne ſe ſervent que de ces Cartes ou Miroirs de Mer, j'ay crû que je devois prevenir les funeſtes Naufrages, que ces ſortes de Cartes pourroient cauſer, je l'ay fait d'autant plus volontiers, que pluſieurs Capitaines & Pilotes de S. Malo, ma patrie, m'en ont ſouvent prié, ils m'ont fait comprendre, que quoy que je leur aye donné deux Cartes de la Mediterranée aſſés correctes, ſur tout pour les endroits que j'ay vû par moy-même; cependant commes ces Cartes ne peuvent être fort grandes, elles ne pouvoient montrer que la route qu'il faut tenir d'un lieu à un autre, les rumbs de vent & le giſſement des Côtes; il arrive pourtant qu'on eſt obligé de relâcher en quelques Ports, ou par un gros tems, ou par d'autres raiſons, ſans qu'on puiſſe toûjours avoir des Pilotes Côtiers experimentez.

Ces raiſons m'ont fait prendre le deſſein de faire un Recueil de tout ce que j'ay d'obſervations, de differens endroits de cette Mer, & d'en faire un Portulan ou Deſcription des Ports, qui peut dans les occaſions ſervir de guide aux Pilotes; & être plus fidelle que leurs Miroirs de Mer dont ils ſe ſont ſervis juſqu'à preſent, & plus clair que les flambeaux que nous avons.

Je ne m'aviſerois pas de blâmer les Autheurs de ces Miroirs & Flambeaux, ſi une experience de trente années ne m'avoit convaincu de la fauſſeté de la plûpart de leurs Demonſtrations ou Deſcriptions; j'ay crû donc qu'il y alloit de ma conſcience d'en avertir le public, pour prevenir les accidens funeſtes qui n'arrivent que trop ſouvent; comme on pourra comparer ce Portulan avec ceux qui paroiſſent, & reconnoître la verité de ce que j'avance, je ne donnerai que deux Exemples de ce que je viens de dire. Ils ſont tirez du Portulan imprimé au Havre de Grace, où l'on y voit des Plans & Demonſtrations des Ports & Rades de la Mediterranée, qui font connoître que l'Auteur ne les a faites la plûpart que ſur les raports des perſonnes qui ne poſſedoient gueres le deſſein ny la maniere de lever un Plan. Il dit, parlant du Port de Palamos, que c'eſt le meilleur Port de Catalogne, dont l'entrée eſt à l'Eſt-Sud'eſt qui y donne à plain, ce que les Hollandois ont dit avant luy dans leurs Miroirs de Mer, où ils mettent le Môle de Palamos du côté de l'Oueſt quoy qu'il ſoit du côté de l'Eſt; cet Autheur ajoûte qu'il y a dix braſſes d'eau dans ce Port, quoy qu'il n'y en aye que deux à trois au plus.

BIBLIOTECA
DEL
M.E.C.D. 2017

Il ne marque aucun danger à l'entrée de ce Port, cependant au milieu de l'entrée il y a une roche fort dangereuſe, ſur laquelle il n'y a que ſix à ſept pieds d'eau; cette roche eſt fort au large, elle eſt marquée ſur mes Cartes, auſſi bien que pluſieurs autres dangers, qui ſont aux environs de ce Port.

Il dit ailleurs que du Cap Goffredy à Marſeille la route eſt le Nord'eſt quart de Nord, cependant c'eſt le Nord'eſt quart d'Eſt, une faute ſi conſiderable a été cauſe que pluſieurs bâtimens ſe ſont perdus ſur les Plages du Languedoc & aux environs de la pointe des Tignes. J'ay déja dit qu'en comparant mon Portulan avec ceux-là on en connoîtra la differennes; il y en a une infinité d'autres, mais je ne m'y arrêterai pas; crainte de faire une Critique au lieu d'une ſimple inſtruction pour le Public & pour les Navigateurs.

Ce Traité auquel on peut ſe fier ſeurement ſera ſuivy d'un autre auquel je travaillerai inceſſamment; il contiendra pluſieurs Cartes generales & particulieres, & tous les Plans des principaux Ports, Rades & Bayes depuis Cadix juſqu'à Meſſine, des Iſles qui ſe trouvent dans cette route, & des vûës & reconnoiſſances des terrains.

Au reſte, comme cet Ouvrage eſt compoſé pour des Navigateurs, le Lecteur ne s'étonnera pas s'il n'eſt pas écrit avec toute la politeſſe avec laquelle on écrit à preſent, on ne doit pas l'attendre d'un homme de Mer; mais on doit demander de luy une grande exactitude, & c'eſt à quoy je me ſuis attaché; d'ailleurs les Termes de Marine, dont je n'ay pû me diſpenſer de me ſervir, ne rendent pas cet Ouvrage fort coulant; mais comme ce ſont des gens de Mer qui le liront, & que c'eſt pour eux que je l'ay écrit & compoſé, je n'ay pû faire autrement, je donnerai ſeulement l'explication & connoiſſance de ces termes, & des mots que j'employe dans ce Recueil.

EXPLICATION DES TERMES
dont on ſe ſert ordinairement le long des Côtes.

TOutes les Routes qu'on trouvera dans ce Traité, ſont conformes à la Bouſſole, qui decline du vray Nord du Monde d'un certain nombre de degrez, plus ou moins, ſuivant les endroits où l'on ſe trouve, c'eſt à dire que la Fleurdelis de la Bouſſole ne montre pas toûjours le vray Nord, d'où elle s'en écarte de quelques degrez du côté du Nord'oueſt, qui eſt ce qu'on appelle variation, que dans ce cas on ſe ſert du mot de variation Nord'oueſt, autrement, ſelon l'uſage de la Mediterranée, Miſtrallege (qui eſt une variation d'une certaine quantité de degrez ou même d'un quart de vent) ce qui varie auſſi au Nord'eſt, auquel cas on l'appelle variation Nord'eſt.

Comme cette variation, ou Declinaiſon de l'aiguille aymentée, ne diminuë ny n'augmente que tres-peu en un fort long temps, on a crû qu'il étoit plus convenable de demontrer la ſituation des Terrains, ſuivant que la Bouſſole le demontre.

Les Pilotes doivent pourtant obſerver, le plus ſouvent qu'ils pourront, cette variation, pour voir les changemens & défauts de leurs Bouſſoles, ce qui eſt de la derniere conſequence pour faire une bonne & ſeure Navigation.

Mais comme il ſe trouve dans cette Mer pluſieurs Pilotes, qui n'ont pas aſſez de connoiſſance pour faire ces Obſervations (quoy qu'elles ſoient faciles) on leur dira ſeulement qu'on

M.E.C.D. 2017

a obſervé en differens endroits cette variation de la Fleurdelis de la Bouſſole du vray Nord du Monde, qui ſe trouve depuis Cadix juſques en Alicant de 4. à 5. degrez vers le Nord'oueſt, & depuis Alicant juſques à Livourne de 5. à 6. degrez.

Depuis Livourne à Naples de 8. à 9. degrez, & toûjours en augmentant en allant vers l'Eſt.

Elle n'eſt pourtant pas toûjours egale ; car elle augmente ou diminuë par ſucceſſion de tems, elle change même d'un côté à l'autre dans quelques parties de l'Ocean, venant quelquefois du Nord'oueſt au Nord'eſt, & ſuivant les lieux où l'on ſe trouve ; c'eſt pourquoy, comme nous avons dit, il eſt tres-important de l'obſerver le plus ſouvent qu'on pourra, & ſur tout de prendre bien garde aux Bouſſoles, pour ſçavoir ſi elles ſont bien touchées, Nord & Sud : car il s'en trouve pluſieurs, où les aiguilles ou lozanges ne ſont pas directement ſous la Ligne de Nord & Sud, c'eſt à quoy il faut bien prendre garde pour en connoître le défaut.

Il arrive même ſouvent que la roüille, qui ſe met aux aiguilles ou lozanges des Bouſſoles, diminuant la force & la vertu de l'aimant, les empêche de s'arrêter directement ſous la Ligne de Nord & Sud.

Il y a auſſi pluſieurs autres choſes auſquelles d'ordinaire on ne prend pas garde, qui font varier les Bouſſoles, & indiquent de fauſſes routes, qu'on attribuë ſouvent au défaut des Cartes, ou à des Courans, quoy qu'elles ne proviennent que des Bouſſoles mêmes, ce qui fait que les Obſervations ne ſont jamais juſtes, ſur tout lors qu'on n'y fait pas autant d'attention qu'on le doit.

Une BAYE, eſt un grand enfoncement en forme de croiſſant, dans laquelle on eſt à l'abry de pluſieurs vents.

ENFONCEMENT, eſt une autre eſpece de Baye qui n'eſt pas ſi profonde.

CALANQUE, eſt une eſpece de petit Port, ſemblable à l'embouchure d'une Riviere.

PORT, eſt un endroit où l'on eſt à couvert de pluſieurs vents, & plus renfermé que dans une Baye, ſoit par quelque pointe avancée en Mer, qui le croiſe, quelques Iſles ou Ecueils qui empêchent que la mer & les vents n'y entrent pas ſi impetueuſement, ou quelques ouvrages de main.

MOLE, eſt une jettée de pierre ou de bois faite de main d'homme, qui renferme un certain eſpace pour y pouvoir mettre un nombre de bâtimens à couvert de la mer & des vents du large.

DARCE, eſt un autre Môle plus renfermé que le precedent, qui n'a d'ouverture que pour le paſſage d'un Vaiſſeau ou d'une Galere, où l'on eſt à couvert de toute ſorte de tems, & qu'on peut fermer avec une chaîne, ou eſtaquades, lors que le cas le requiert.

Une ANCE, eſt un lieu tant ſoit peu renfermé par deux pointes avancées en forme d'un demy croiſſant.

PLAGES, ſont des eſpeces de terrains bas entre deux pointes qui ſont couverts de ſables & ſe trouvent le long du bord de la Mer, où l'on peut ſe debarquer.

GOLFE, eſt un grand eſpace de Mer, entre deux terrains qui eſt fort enfoncé.

ISLE, eſt une terre environnée de tous côtez par la Mer.

PENINSULE, ou preſque Iſle, eſt un terrain qui ne tient que par une langue de terre au continent, & qui au ſurplus eſt toute entourée d'eau.

POINTE, eſt une langue de terre ou de rochers qui avance à la Mer.

CAP, eſt une autre eſpece de pointe, mais plus haute que la precedente.

ESCUEIL

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

ESCUEIL eſt un Rocher hors de l'eau.

FORMIGUES, ſelon l'uſage de la Mer Mediterranée, ſont des Rochers bas & qui ſe trouvent à fleur d'eau.

BANC DE ROCHE, eſt une quantité de roches ſous l'eau jointes enſemble, d'une étenduë aſſés conſiderable, ſur leſquelles il y a moins d'eau qu'aux environs.

BANC DE SABLE, eſt un autre haut fond ſous l'eau, ſur lequel il n'y a que fort peu d'eau.

COURANS, ce ſont les differens mouvemens des Mers qui vont tantôt d'un côté & tantôt de l'autre.

Lors que parlant d'un Port ou autre Moüillage, l'on dit il y a tant de braſſes, on entend par ce mot, la quantité de pieds d'eau qu'il y a dans ces endroits; la braſſe étant compoſée de cinq pieds de Roy, & le pied de douze pouces.

Mais lors qu'on va d'un lieu à un autre pour en marquer la diſtance lors qu'elle n'eſt pas conſiderable, on ſe ſert du mot de Toiſe; par exemple du Château-d'If au Fort de Pommegue il n'y a que huit cent Toiſes, la Toiſe eſt compoſée à la Mer comme ſur la Terre, ayant par tout ſix pieds, il en faut deux mil cinq cent pour faire une lieüe Majeure à vingt par degré, on ſe ſert de cette ſorte de lieüe dans toutes les Navigations que l'on fait dans l'Ocean; Mais comme ordinairement dans cette Mer on compte les diſtances par milles, ſçavoir 3. pour une lieüe, ce qui à la verité eſt plus commode, & de laquelle meſure je me ſers dans ce Traité, afin d'en rendre l'uſage plus facile aux Navigateurs de cette Mer, pour leſquels j'ay compoſé ce Traité.

Lors qu'on veut exprimer la Route d'un Cap à une Iſle, ou à un autre Cap, on dit qu'il giſt tel rumb de vent, & on entend par ce mot de giſt, la ſituation d'un lieu à l'autre, ou la route qu'il faudroit faire pour aller directement de l'un à l'autre.

Ainſi lors qu'on dit d'un tel Cap à un autre, giſt Nord'eſt prenant quatre degrez vers le Nord, cela ſignifie que leurs ſituations n'étant pas droites par le Nord'eſt, ny par le Nord'eſt quart de Nord, mais en prenant quatre degrez du Nord'eſt vers le Nord: car un vent eſt éloigné de l'autre de 11. degrez 15. minutes, leſquels multipliez par 32. rumbs de vents de la Bouſſole, font 360. degrez.

Cet Exemple ſuffit pour comprendre la ſignification de cette expreſſion, & de toutes les autres.

Le Traverſier eſt un terme dont on ſe ſert dans cette Mer qui ſignifie le vent, qui entre directement par l'emboucheure d'un Port, ou d'une Rade, où l'on eſt moüillé, contre lequel on ſe precautione, étant ordinairement le plus à craindre.

Il eſt bon de remarquer que les milles dont on ſe ſert dans ce Traité ſont ſuivant l'uſage de la Mer Mediterranée à 75. milles pour un degré ou 20. lieües; cependant on a mis à la fin de ce Livre une Table de la Reduction des Milles de France à 60. par degré ou 20. lieües, & celles de 75. pour en voir la difference, & pour ſatisfaire ceux qui ſe ſervent des lieües à 20. par degré ou 60. milles.

LE

M.E.C.D. 2017

LE PORTULAN
DE PARTIE DE LA MER
MEDITERRANE'E,
OU
LE VRAY GUIDE DES PILOTES
COSTIERS.

DESCRIPTION DE LA VILLE & Baye de Cadix, & du Port Ste. Marie.

LA Ville de Cadix eſt fort grande, ſituée ſur une pointe baſſe entourée de rochers preſque de toutes parts; elle a une tres-bonne Rade du côté de l'Eſt-Nord-Eſt, où l'on y peut moüiller avec pluſieurs Vaiſſeaux.

La reconnoiſſance, venant du côté de l'Oueſt, en eſt facile, par une haute montagne éloignée ſur le terrain qui eſt fort ronde, qu'ils appellent Cabeſſa de Morro, autrement des Grenadiers, qui reſte vers l'Eſt-Nord-Eſt de Cadix: ſi bien que mettant la proüe ſur icelle, lors qu'elle vous reſtera à l'Eſt quart de Nord-Eſt, vous ne pouvez manquer de venir droit à l'emboucheure de ladite Baye.

Eſtant éloigné encore de huit à dix milles, vous découvrirez pluſieurs Clochers de la Ville qui paroîtront comme des Vaiſſeaux; vous verrez auſſi la Tour ſaint Sebaſtien, qui eſt ſur une petite Iſle, à la pointe du Sud-Oueſt de la Ville, dont elle eſt fort proche; autour de cette Iſle il y a pluſieurs rochers hors de l'eau, & ſous l'eau, qui s'avancent en mer environ un petit quart de lieüe.

On voit auſſi vers le Nord-Nord-Oueſt de Cadix, environ ſix à ſept mille, la petite Ville de Rotte, ſituée ſur une pointe baſſe, où il y a auprés quelques Moulins qui en donnent la connoiſſance.

Depuis la Tour S. Sebaſtien juſques à la pointe du Nord-Eſt de la Ville, ce ne ſont que rochers à fleurs d'eau & ſous l'eau, c'eſt pourquoy il faut s'en éloigner.

Environ un quart de lieüe vers le Nord, de la pointe du Nord-Eſt de la Ville qui fait l'entrée de la Baye de Cadix, eſt un long rocher preſque toûjours hors de l'eau, qu'ils appellent les Porques, & vers l'Oueſt d'iceux, il y a d'autres rochers qui ſe découvrent de baſſe mer, qu'on appelle les petits Porques, qui ſont fort dangereux, auſſi bien que quelques autres rochers qui ſont aux environs, fort au large de la Coſte de Cadix.

Un mille & demy au Nord-Eſt quart de Nord des Porques, & preſque à my-canal de Cadix à la Tour ſainte Catherine, il y a une roche ſous l'eau, nommée le Diamant, ſur laquelle il ne reſte de baſſe mer que ſept à huit pieds d'eau, & de pleine mer vingt à vingt-deux pieds.

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

Les Marques du Diamant.

Lors qu'on eſt ſur le haut de cette roche vous voyez le Clocher de l'Egliſe ſaint Antoine de Cadix, par le milieu du rocher des Porques, ce Clocher eſt celuy qui eſt le plus au bout du Nord-Oueſt de la Ville; les Porques étant couverts on peut voir le Baſtion de ſaint Philippe, qui eſt à la pointe du Nord-Eſt de la Ville, par le Clocher de ſaint François, qui eſt un peu plus à l'Eſt que le precedent.

Et pour l'autre marque, voyez le coſté de l'Eſt de la Tour ſainte Catherine, par l'extremité d'une haute montagne fort éloignée, qui ſemble eſcarpée par le bout de l'Eſt.

Le paſſage ordinaire eſt entre les Porques & le Diamant, rangeant, comme nous avons dit, à diſcretion les Porques, il y a quatre & cinq braſſes de baſſe mer; on y a mis une Tonne ou Baliſe deſſus pour la reconnoître.

Environ deux cent toiſes au Nord-Eſt quart de Nord du Diamant, il y a un petit banc de ſables & roches, nommé la Galere, ſur lequel n'y a que trois braſſes d'eau; on peut paſſer auſſi entre ce banc & la Tour ſainte Catherine, paſſant par my-canal. Au Nord-Eſt quart de Nord de la pointe du Norſt-Eſt de Cadix, qu'on appelle pointe de ſaint Philippes, environ trois mille, eſt la Tour ſainte Catherine, qui fait l'entrée de la Baye de Cadix, laquelle eſt ſituée ſur une pointe baſſe, à l'entrée de la riviere du Port ſainte Marie.

Marque pour entrer dans la Baye de Cadix.

Voulant donc entrer dans la Baye de Cadix lors qu'on vient du large, obſervant la route que nous avons dit, juſques à ce qu'on decouvre le rocher des Porques, qu'il faut venir chercher preſque directement, le tenant un peu ſur la droite, vous découvrez en même tems vers l'Eſt-Sud-Eſt dudit le Clocher de la petite Ville du Port Real, qui eſt dans le fond de la Baye, que vous mettrez par la Ville de Medine, laquelle eſt ſur une haute montagne, par la même ligne; les tenant l'un par l'autre, & conduiſant cette route environ un mille au-delà des Porques, que vous rangerez à diſcretion, y ayant proche quatre à cinq braſſes d'eau.

De cette maniere vous éviterez un grand banc de roches qui eſt vis à vis la pointe de ſaint Philippes de Cadix, dont nous avons parlé, qui eſt en dedans des Porques.

Enſuite on peut aller moüiller où l'on veut, parmy un grand nombre de Vaiſſeaux qu'il y a continuellement devant la Ville.

Mais le meilleur moüillage, eſt de conduire le long de la Ville, juſques à decouvrir le pont-levis de la porte de terre, qui eſt à l'extremité de la Ville, du coſté du Sud'eſt, où vous ſerez par quatre ou cinq braſſes d'eau de baſſe mer, le fond y eſt de vaze molle, éloigné de la Ville environ un bon mille.

Il ne faut pas trop s'en aprocher, à cauſe d'une longue pointe de roches plates, qui s'avancent ſous l'eau, qui eſt au bout du Sud'Eſt de ladite Ville.

Les moyens Bâtimens, comme Barques & Tartanes, moüillent proche de la Ville à deux & trois braſſes d'eau.

Les marées y ſont aſſés regulieres, la ſituation eſt preſque Nord-Eſt & Sud-Oueſt.

C'eſt à dire qu'il eſt deux heures & demy à la pleine mer les jours de la nouvelle ou pleine Lune.

Le Flot porte ſur le Sud'Eſt, & le Juzant ſur le Nord-Oueſt.

Mais au Port Ste. Marie & au Pontal, il eſt pour le moins trois heures, à pleine mer, lors qu'il eſt deux heures & demy en la Baye de Cadix; dans les marées ordinaires devant la Ville la mer baiſſe de huit à dix pieds, & dans les grandes marées de quinze à ſeize pieds.

Le vent qui incommode le plus eſt l'Eſt-Sud-Eſt, qu'ils appellent la Medina, comme il vient pardeſſus les étangs & rivieres cela le rend fort violent, les vents de Oueſt & Nord-Oueſt donnent à l'emboucheure, mais ils ne ſont pas ſi mauvais en cette rade.

Le vent du Sud-Oueſt eſt le traverſier de toute cette Coſte, où il y arrive quelquefois de rudes tempêtes.

La Latitude de Cadix eſt de trente-ſix degrez trente-ſept minutes, & la variation eſt de quatre à cinq degrez vers le Nord Oueſt. On

M.E.C.D. 2017

On peut moüiller pour entrepôt entre la Ville de Cadix & celle de Rotte, il n'y a que neuf, dix & douze braſſes d'eau, fond de vaze molle; de petits bâtimens peuvent moüiller du coſté de l'Eſt de Rotte, par trois à quatre braſſes d'eau, mais il faut s'éloigner de la pointe où eſt la Ville de Rotte, à cauſe d'une quantité de rochers qui s'avancent ſous l'eau fort au large.

Du Port Sainte Marie.

Environ ſix à ſept milles au Nord-Eſt de Cadix eſt la Ville du Port ſainte Marie, qui n'eſt pas moins grande que celle de Cadix; elle eſt ſituée dans une pleine ſur le bord d'une petite riviere, à la gauche en entrant, dans laquelle il ne peut entrer que de moyens bâtimens: car il ne reſte de baſſe mer qu'une braſſe & demy d'eau, en certains endroits, & de pleine mer trois braſſes.

Devant la Ville, preſque par le milieu de ladite riviere, il y a encore deux mazures ou ruines de pilliers, d'un ancien pont, proche deſquels on peut moüiller: car c'eſt le plus profond, en s'amarrant à quatre amarres, pour reſter le long du ruiſſeau qui reſte de baſſe mer, où il y a encore huit à neuf pieds d'eau, & de pleine mer vingt à vingt deux pieds.

Et en dedans deſdits Pilliers il reſte ſept à huit pieds.

Le fond eſt de vaze molle, où l'on ne peut guiere prendre de mal, pourveu que les bâtimens ſoient toûjours le long de la riviere.

Il faut bien s'amarrer du coſté de l'Eſt & Sud-Eſt, portant des ancres ſur le terrain, qui eſt fort bas, à cauſe que ces ſortes de vents y ſont fort rudes, & prennent en travers.

On peut faire de l'eau dans cette Ville en pluſieurs endroits; pour entrer dans cette riviere, il faut connoître bien le Chenail, & prendre un Pilote; car de pleine mer, qui eſt le tems qu'il y faut entrer, tous les dangers y ſont couverts.

Sur le bout de la pointe de la riviere à la gauche en entrant, eſt la Chapelle de ſainte Catherine, où il y a une Tour & quelques fortifications proche de cette Tour, & ſur la droite il y a un banc de ſable un peu plus en dedans qui decouvre de baſſe mer, cette Tour eſt éloignée du Port ſainte Marie environ une demy lieue.

On peut auſſi moüiller vers l'Oueſt de cette Tour, dans une neceſſité, pour les vens d'Eſt, ne pouvant gagner la Baye de Cadix, on y ſera par quatre à cinq braſſes.

Entre le village de Rotte & ſainte Catherine, où il n'y a que des Dunes de ſable de moyennes hauteurs, où preſque à moitié chemin il y a deux ou trois maiſons & un ruiſſeau, où quelquefois de beau tems les Vaiſſeaux envoyent faire de l'eau, mais la meilleure eau eſt dans le fond du Pontal vers la maiſon blanche.

De la Rade du Pontal.

Environ trois mille vers le Sud'eſt de la Ville de Cadix, ſont deux petits Forts, tous deux ſituez ſur le bord de la mer; celui qui eſt contigu à l'Iſle de Cadix s'apelle Fort S. Laurens ou du Pontal, & l'autre qui eſt vis à vis environ cinq cent toiſes ſe nomme Matagorde; celuy cy eſt tout-à fait iſolé & la mer paſſe à l'entour, il y a ſeulement un mechant petit pont de planche que la mer briſe ſouvent, qui communique au bout d'une langue de terre baſſe éloignée d'environ cent cinquante toiſes.

La mer paſſe dans les grandes marées derriere l'autre Fort du Pontal, qui eſt comme il a eſté dit au bout d'une Plage de ſable.

Environ quatre cent toiſes vers le Sud'eſt du Fort de Matagordo il y a une grande Iſle platte de marecages, dont la mer en couvre une partie lors qu'elle eſt dans ſon plein; & ſur le bout du Sud'oueſt on y a fait une batterie en 1701. par l'ordre de Mr. le Maréchal de Cœuvres qui commandoit pour lors l'Armée Navale du Roy.

Entre le Fort de Matagorde & cette Batterie, il y a un long Canal en forme de Riviere, qui conduit à la petite Ville de Porto Real, qui en eſt éloignée d'environ une lieüe, lequel a bien cent toiſes de large, qu'on apelle le Trocadero, où il reſte trois braſſes d'eau de pleine mer, dans lequel on met ordinairement les Galions d'Eſpagne & autres Vaiſſeaux deſarmez, & où l'on les carenne.

Lors qu'on eſt en la Baye de Cadix, & voulant aller moüiller en la Rade du Pontal, il faut

BIBLIOTECA DEL
M.E.C.D. 2017

aller paſſer droit entre les deux Forts que nous avons dit cy-devant, rengeant un peu plus du côté du Nord'eſt que de la terre de Cadix, pour éviter une longue pointe de roches qui s'avancent ſous l'eau fort au large, qui eſt entre la Ville de Cadix & le Fort du Pontal.

Comm'auſſi un petit banc de ſable ſur lequel il n'y a que deux braſſes d'eau, qui eſt dans le milieu de la route de la Baye de Cadix, allant aux Forts du Pontal.

C'eſt pourquoy il faut ranger à diſcretion un peu plus ſur la gauche, il ne faut pas non plus s'en aprocher, à cauſe d'un grand banc de ſable qui conduit environ un mille, depuis le Fort de Matagorde vers le Nord-Nord-Oueſt, où l'on voit briſer la mer de baſſe marée.

Enſuite vous conduirez voſtre route paſſant par le milieu des deux Forts ſans rien craindre, il y a quatre à cinq braſſes d'eau moüillant par tout en dedans des ſuſdits Forts à l'ouvert du ruiſſeau du Trocadero, ou vis-à-vis la batterie qu'on y a faite ſur le bout de cette Iſle qui eſt plate, à deux ou trois cent toiſes, vous ſerez par ſix, ſept & huit braſſes d'eau fond de vaze molle.

Obſervant toutesfois de ſe ranger du coſté de la batterie qu'on a fait, qui eſt ſur la gauche, où eſt le plus profond; car du coſté du Sud-Oueſt, ou ſur la droite, il n'y a pas d'eau; en dedans du Fort du Pontal il faut s'affourcher, autrement s'amarrer, Eſt-Sud'eſt & Oueſt-Nord-Oueſt.

La pleine mer eſt à trois heures le jour de la nouvelle & pleine Lune, une demie heure plus tard que dans la Baye de Cadix.

La mer y augmente de dix & douze pieds dans la pleine mer, les vents d'Eſt-Sud'eſt y ſont les plus incommodes, quoy qu'ils viennent pardeſſus les terres.

Du coſté du Sud-Oueſt ce ſont toutes terres baſſes & preſques coupées, de pleine mer, il y a dans le fond pluſieurs Salines du coſté du Sud.

Vers le Sud'eſt d'où vous eſtes moüillez environ une demie lieüe, il y a une grande maiſon blanche où on va faire l'eau de tous les bâtimens.

Porto Real.

Environ une bonne lieüe du Fort de Matagorde eſt la petite Ville de Porto Real, ſituée ſur le bord de la mer, devant laquelle on n'y ſçauroit aller qu'avec des bateaux, & pour y paſſer il faut entrer dans le ruiſſeau du Trocadero, autrement faire le tour de ces Iſles où eſt la batterie, ce ſont des terrains marecageux & de ſables, ou de baſſe mer, il y a fort peu d'eau.

Entre le Port ſainte Marie & le Porto-Real ce ſont auſſi toutes baſſes terres avec quelques ſalines & marecages, il y a auſſi une autre petite riviere qu'on nomme Riviere S. Pedro.

Entre la Tour ſainte Catherine & le Fort de Matagorde du coſté de l'Eſt, c'eſt un grand enfoncement, mais il n'y a pas de profondeur d'eau, & aucuns bâtimens n'y moüillent.

Pont de Soüace.

Environ quatre milles vers l'Eſt de la Rade du Pontal eſt l'emboucheure d'un grand ruiſſeau, qui paroît comme une Riviere, lequel communique à la grande mer, c'eſt ce qui fait l'Iſle de Cadix.

Le Pont de Soüace eſt environ deux milles de l'entrée du Canal, où quelques Vaiſſeaux y vont prendre carenne; en l'année 1701. les Galeres de France y eſpalmerent.

Lors qu'on eſt dans la Rade du Pontal, & que l'on veut entrer dans le Canal, il faut gouverner à l'Eſt quart Nord'eſt tout le long des baſſes terres qui ſont ſur la gauche, en s'éloignant de la droite où il n'y a pas d'eau.

Suivant cette route juſques à une pointe baſſe qui eſt l'extremité de l'Iſle de Cadix on entre dans ledit Canal, s'éloignant de cette pointe juſques à voir le Canal ouvert, où l'on trouve dans cette route quatre à cinq braſſes d'eau, & à l'entrée trois & demie juſques audit pont, gouvernant par le milieu dudit Canal, l'on moüille proche le pont à trois braſſes fond de vaze fort molle.

Les

M.E.C.D. 2017

Les Caracques.

A l'entrée du Canal de Soüace ſur la gauche en entrant, il y a une eſpece de petite riviere, qu'on apelle les Caracques, où l'on y met ordinairement une partie des Galions d'Eſpagne, & autres Vaiſſeaux des Indes pour les carener.

Mais pour entrer dans tous ces lieux il faut prendre la precaution d'y envoyer un Pilote pratique pour trouver le chenail & connoître où ſont les bas fonds qui changent ſouvent.

Proche le pont de Soüace ſur l'Iſle de Cadix il y a un méchant Fortin, en forme de Redoute, pour en défendre le paſſage; & un peu plus haut, il y a un petit Château preſque abandonné, & quelques maiſons autour.

Ce Canal peut avoir environ cent toiſes de large en quelques endroits, & va en ſerpentant juſques à la mer, dont l'entrée eſt vis-à vis la Tour S. Pedro qui en eſt éloignée d'environ un mille.

Il y a preſque par tout trois & quatre braſſes d'eau; il y a environ cinquante ans que les Galeres d'Eſpagne étant pourſuivies des ennemis paſſerent par le Canal de Soüace, ayant toutes demâté & ôté leurs poupes pour paſſer ſous ledit pont.

La Tour S. Pedro, comme nous avons dit, eſt à l'emboucheure du Canal de Soüace qui eſt quarrée, ſituée ſur une petite Iſle plate entourée de rochers; du coſté du Nord-Oueſt il y a un grand banc de roches à fleur d'eau, & ſous l'eau, qui s'étend environ un mille loin de la Tour.

Lors qu'on veut entrer dans le ſuſdit Canal il faut laiſſer la tour S. Pedro ſur la gauche, la rangeant tout proche; il y a deux braſſes d'eau du côté du Sud'eſt juſques à l'entrée du Canal, où l'on trouve trois & quatre braſſes d'eau, & éviter de ranger ſur la droite ne s'y trouvant point d'eau.

Sur la pointe du Sud'eſt du Canal il y a une tour de garde qui eſt quarrée qu'on apelle tour Vermea.

De la tour S. Sebaſtien à celle de S. Pedro, giſt Sud-Sud'eſt un peu vers l'Eſt environ treize milles; entre les deux tours c'eſt une terre baſſe, & preſque coupée, & une grande Plage de ſable.

Preſque à moitié chemin d'une tour à l'autre, il y a deux longues tours quarrées de garde, qu'on apelle les Tours d'Hercule, qui ſont pour garder les ſalines qui ſont tout autour de cette tour.

Connil.

Environ dix milles vers le Sud-Sud'eſt de l'Iſle S. Pedro eſt le Cap de la Roque, ou la pointe de Connil, qui eſt de moyenne hauteur, ſur lequel eſt une tour de garde quarrée; entre cet eſpace il y a auſſi deux autres tours qui ſont auſſi quarrées, dont la premiere qui eſt de l'Iſle S. Pedro s'apelle la tour Vermea, & l'autre tour Rozea

Une bonne demie lieüe à l'Oueſt du Cap de la Roque, il y a un petit banc de roche qu'il faut éviter, & à quelques trois à quatre cent toiſes dudit Cap, il y a une autre roche ſous l'eau, qui eſt tres dangereuſe, & qu'il faut éviter auſſi.

Cinq milles droit au Sud'eſt du Cap la Roque, eſt le Cap de Trafalgar; entre ces deux Caps il y a un grand enfoncement, & preſque au milieu eſt la petite Ville de Connil, ſituée ſur le bord de la mer, le long d'une Plage qui eſt de ſable, devant laquelle on peut moüiller par les huit, neuf à dix braſſes d'eau, vis-à-vis de la Ville, prenant garde aux roches que nous avons dit cy deſſus, qui ſont à l'Oueſt de la pointe de Connil, autrement du Cap de la Roque; aprés avoir évité ces dangers, on peut aller librement moüiller devant la Ville; au deſſus de laquelle il y a un moulin à vent ſur un monticule, qui ſert à la reconnoître.

Et du côté de l'Eſt proche de cette Ville, il y a une petite riviere, & quelques tours de garde aux environs, juſques au Cap Trafalgar, où eſt un ancien Château, qu'on apelle Caſtillo Noivo.

Il ne va que des moyens bâtimens moüiller devant Connil; & même dans les belles ſaiſons, parce qu'il n'y a aucun abry des vents du large, & la mer y eſt extremement groſſe, à moins que les vents ne ſoient depuis le Nord, juſques à l'Eſt Sud'eſt; on charge d'ordinaire dans ce port de la tonnine & autres poiſſons ſalez.

BIBLIOTECA DEL
M.E.C.D. 2017

Cap Trafalgar.

Le Cap Trafalgar eſt une longue pointe baſſe ſur laquelle eſt une tour quarrée, apellée Tour de la Meca, armée de deux petits canons, qui de loin paroît iſolée, parce que le terrain, qui eſt entre cette tour & une groſſe pointe qui eſt au Nord'eſt, eſt fort bas, tellement que lors qu'on range cette côte, elle vous paroît iſolée, principalement lors qu'on vient du côté de l'Eſt, elle ſemble même à la tour & iſle S. Pedro.

On découvre auſſi venant de l'Eſt par deſſus cette pointe, la Ville de Medine, ſur une haute montagne fort éloignée.

Il ne faut pas aprocher la pointe de Trafalgar, parce qu'il y a beaucoup de roches ſous l'eau & hors de l'eau, qui s'avancent un demy mille en mer.

Seche de Trafalgar.

Vis-à-vis de cette pointe de Trafalgar, droit au Sud-Oueſt quart d'Oueſt environ cinq milles, il y a une roche ſous l'eau fort dangereuſe, qu'on apelle la Seittere de Trafalgar, ſur laquelle n'y a que cinq pieds d'eau, où la mer briſe preſque toûjours; de cette roche tirant vers le Nord-Nord'oueſt, il y a un grand banc de roches ſous l'eau qui continuë le long de la coſte, juſques par le travers de la pointe du Nord'oueſt de Connil, ſur lequel n'y a que cinq à ſix braſſes d'eau, à une grande lieuë de la coſte; ce qui fait que l'on reſiſte plus facilement en la rade de Connil, parce que ces rochers empéchent que la mer n'y entre avec tant de violence.

Moüillage de Trafalgar.

Environ une demie lieuë à l'Eſt quart de Sud'eſt, du cap de Trafalgar, il y a une groſſe pointe eſcarpée & unie avec un écueil auprés, ſur laquelle eſt une tour de garde qui eſt ronde.

Entre ces deux pointes eſt une ance de ſable, dans laquelle on peut moüiller par cinq, ſept & neuf braſſes d'eau, fond de ſable vazeux, lors qu'on eſt éloigné de la tour de Trafalgar d'une petite portée de canon; mais il ne faut pas aprocher de cette pointe, plus d'un quart de lieuë.

Remarques.

On peut paſſer à terre de la ſeche de Trafalgar, & du banc de roche que nous avons dit cy-devant, en rangeant à un quart de lieuë ladite pointe; on y trouve dans cette diſtance quatre, cinq & ſix braſſes d'eau, à demy portée de canon de la tour.

Depuis cette pointe juſques à la ſeche de Trafalgar il y a un autre banc de roches ſous l'eau, où la mer boüillonne extremement, & les courans qui y ſont fort violens portent au Sud-Eſt lors qu'il eſt flot ou mer montante, & au Nord-Oueſt lors que la mer baiſſe, ou qu'il eſt juzent, juſques à la pointe de Trafalgar, la ſituation des marées y eſt preſque Eſt & Oueſt, c'eſt à dire ſix heures les jours de la pleine & nouvelle Lune.

Des Courans ou Marées.

Nous avons paſſé en 1701. dans cet endroit avec les Galeres de France allant à Cadix, nous fumes ſur cette pointe plus de trois heures ſans pouvoir avancer, étant à voiles & à rames d'une demie longueur de Galere, de ſorte que nous fumes contrains de moüiller dans le milieu de ces courans.

Je remarquay qu'il y a un autre courant depuis le Cap Trafalgar juſques au-de-là l'iſle Tariffe, qui eſt oppoſé à celuy qui vient depuis l'Iſle S. Pedro juſques à ladite pointe de Trafalgar; c'eſt ce qui fait ce mouvement contraire entre ces deux fils de courant, qui ſe rencontrent directement ſur

M.E.C.D. 2017

ſur cette pointe : car le flot ou mer montante depuis l'Iſle S. Pedro, vient du Nord-Oueſt juſques ſur cette pointe, & le juzent va du côté du Nord-Oueſt à ſon opoſé.

Et depuis Tariffe juſques à cette pointe de Trafalgar, le flot porte du côté de l'Oueſt, & le juzent du côté de l'Eſt; & lors qu'il eſt pleine mer à Tariffe, il eſt baſſe mer au Cap Trafalgar, ce qui eſt cauſe que ces courans ſont directement oppoſez.

Ces courans ne ſont que le long des côtes juſques à deux milles au large : car dans le milieu du Détroit la mer y entre continuellement & ſans aucune reſiſtance.

Depuis l'Iſle de Tariffe il y a un fil de courant qui porte fort viſte au Sud'eſt droit en Barbarie, ce qui fait qu'on range le plus qu'on peut la coſte d'Eſpagne.

Mais par le milieu du Détroit les marées ſont plus regulieres, & entrent preſque toûjours dans le Détroit. A la côte de Barbarie depuis le Mont-au-Singe, il y a un autre fil de courant, qui reſſort dehors à une demie lieuë de terre, juſques au Cap Spartel; tellement qu'obſervant bien les marées on peut ſortir du Détroit de Gibraltar avec les vents preſque contraires, par le moyen de tous ces differens courans.

Cap de la Plata.

Environ onze milles au Sud'eſt du Cap Trafalgar, eſt le Cap de la Plate, qui eſt une longue pointe avancée en mer, & fort haute, ſur laquelle il y a une Tour de Garde ; on trouve un grand enfoncement & une plage de ſable entre ces deux pointes de Trafalgar & de la Plata, & preſque par le milieu il y a une petite riviere qu'on apelle la Riviere Barbatta; environ un quart de lieuë vers l'Oueſt de cette riviere, eſt un petit Château du même nom, & quelques maiſons qui ſont autour où l'on peut moüiller devant ce Château par le vent de Nord-Oueſt & Nord.

Et du côté de l'Eſt de cette riviere, preſque au milieu de la plage, on voit deux tours quarrées ſur une eminence entourées de ſables, & entre ces deux tours & le Cap de la Plata, il y a une autre pointe nommée la Pointe de Marinal, ſur laquelle il y a auſſi une Tour de Garde; entre ces deux tours il y a un peu d'enfoncement avec une plage, devant laquelle on peut auſſi moüiller par les vents d'Eſt & Nord'eſt, par huit à dix braſſes d'eau; avec des Galeres on peut avoir une amarre à terre & une ancre en mer.

Il ne faut pas ranger trop proche la pointe du Cap de la Plata, ny celuy de Marinal, à cauſe de quelques écueils qui ſont aux environs.

Tariffe.

Environ dix milles au Sud'Eſt quart d'Eſt du Cap de la Plata giſt l'Iſle de Tariffe qui s'avance beaucoup en mer, ſur laquelle eſt une tour ronde; environ par le milieu de cette diſtance vous voyez une groſſe pointe avec quelques taches blanches, qu'on apelle Cap d'Aroye del Poirco ; du côté de l'Oueſt de ce Cap il y a une plage de ſable un peu enfoncée, qu'on apelle Boullognia, devant laquelle on peut moüiller, avec le vent de Nord-Oueſt, Nord & Nord'eſt, à huit & neuf braſſes d'eau fond de ſable fin.

Marques des Seches ou Baſſes de Tariffe.

Droit au Sud du Cap de Royo del Poirco, environ ſix milles & trois milles à l'Oueſt de l'Iſle Tariffe, il y a un petit banc de roches ſous l'eau fort dangereux, qui giſt Nord & Sud, de l'étenduë d'environ un mille.

Les gens du pays le nomment les Lahas de la Royo, il n'y reſte que cinq pieds d'eau de baſſe mer ſur le bout du banc coſté du Sud, & les courans d'Eſt prés de ce banc vous y attirent, c'eſt pourquoy il faut y prendre garde.

On peut paſſer à terre deſdites roches, c'eſt à dire entre l'Iſle Tariffe & iceux, rangeant la coſte d'Eſpagne & l'Iſle Tariffe à diſcretion : car il y a quinze à vingt braſſes d'eau, à trois à quatre cent toiſes de l'Iſle, & lors qu'on vient du coſté de l'Oueſt, il faut ranger comme nous avons dit la coſte, mettant la prouë ou gouvernant ſur la ville de Tariffe, continuant cette route juſqu'à ce que vous

ſoyez

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

soyez bien à l'Est du Cap de la Royo del Poirco, alors on sera aussi à l'Est des dangers, ensuite vous irez ranger à discretion la pointe de l'Isle Tariffe, mais sur tout il faut observer les differens courans qu'il y a le long de cette coste comme il est cy-devant remarqué.

C'est pourquoy il ne convient guiere de passer à terre de ces dangers, avec un gros Vaisseau, à moins d'avoir le vent ou la marée favorable, cela est plus propre pour des Galeres que pour des Vaisseaux, il vaut mieux passer à my-canal, rengeant un peu plus la Barbarie ou la mer qui entre continuellement dans le détroit, & aprés avoir passé ce danger, il faut se raprocher de la coste de Tariffe, principalement venant dans la Mediterranée.

Du Moüillage de Tariffe.

Du costé de l'Ouest de Tariffe il y a une grande plage de sables dans un enfoncement qui conduit jusques au Cap de la Royo, en laquelle on peut moüiller lors qu'on vient du costé de l'Ouest, ne pouvant entrer dans le Détroit; le meilleur endroit est dans le fond de la plage, vers le Nord de l'Isle Tariffe, à la petite portée de canon de la plage, par sept à huit brasses d'eau fond de sable menu, où les ancres tiennent bien; mais il ne faut pas moüiller trop proche de l'Isle, car le fond n'y est pas bon, y ayant plusieurs roches qui gâtent les cables; on est à couvert par la susdite Isle des vents depuis le Sud-Sud'est jusques au Nord.

Il ne faut pas s'y laisser surprendre des vents d'Ouest & Sud'Ouest, car la mer dans ce tems là est fort grosse, & on auroit peine à doubler l'Isle Tariffe, les gens du pays asseurent que la mer donne quelques connoissances avant que le vent se leve & fraichisse.

Les marées dans cet endroit sont Nord & Sud à douze heures; le flot porte à l'Ouest, & le juzant à l'Est.

On peut faire de l'eau du costé de l'Ouest hors la Ville de Tariffe, mais on ne peut passer à terre de l'Isle qu'avec des bateaux.

Tariffe.

La Ville de Tariffe est fort petite, située sur le bord de la mer, elle est entourée de murailles, & a un vieux Château sur le bord de la mer assés mal fortifié, éloigné de l'Isle d'une portée de canon du costé du Nord'est; entre l'Isle & la Ville, il y a une Chapelle sur un monticule de sable blanc, qui de loin paroit isolé.

On peut moüiller aussi devant la Ville pour les vents d'Ouest, Nord'ouest & Nord; sçavoir entre l'Isle & la Ville, par sept à huit brasses d'eau, fond de sable fin; mais ces moüillages ne sont que pour relâcher, & lors qu'on ne peut sortir du Détroit.

Cap Carnero.

Environ onze milles presque à l'Est Nord'est de la pointe de Tariffe, est le Cap Carnero, où la coste est fort haute & presque droite, l'on la peut ranger à discretion; dans cette distance il y a trois tours de garde, presques à une égale distance de l'une à l'autre, mais il n'y a aucuns moüillages par la grande quantité d'eau qui s'y trouve.

Le Cap Carnero est celuy qui fait l'entrée de la Baye de Gibraltar, c'est à dire la pointe de l'Ouest; elle est fort haute, & tout proche de cette pointe du costé de l'Ouest, il y a une tour de garde sur une autre pointe qui s'avance un peu plus en mer; entre les deux il y a une petite Isle plate & quelques écueils aux environs hors de l'eau & sous l'eau.

Danger sous l'eau.

Environ un mille vers le Sud-Est de la pointe du Cap Carnero, il y a une roche sous l'eau qu'on apelle la Perle, sur laquelle il n'y a que neuf à dix pieds d'eau, c'est pourquoy il s'en faut éloigner, neantmoins on peut passer à terre, rengeant à discretion l'Isle & les écueils du Cap *De* Carnero.

M.E.C.D. 2017

De la Baye de Gibraltar.

La Baye de Gibraltar eſt fort grande, elle a environ ſept milles d'ouverture, & prés de huit d'enfoncement.

La pointe de l'Oueſt eſt le Cap Carnero, & celle de l'Eſt le Mont Gibraltar.

Vieux Gibraltar.

Environ quatre à cinq milles vers le Nord quart de Nord'eſt de la pointe du Cap Carnero il y a une petite Iſle, & entre cette diſtance il y a deux tours de garde ſur le bord de la mer; un peu en dedans de cette Iſle eſt le Village du vieux Gibraltar, ſitué ſur le bord de la mer, devant lequel on peut moüiller avec toutes ſortes de bâtimens.

Mais il ne faut pas s'aprocher de cette côte du coſté de l'Oueſt, parce que le fond n'y eſt pas net, il s'y trouve des roches ſous l'eau qui gâtent les cables, & ſi l'on s'en éloigne on y trouve une grande profondeur d'eau.

Gibraltar neuf.

La Ville de Gibraltar le neuf eſt une petite Ville de guerre aſſés bien fortifiée, ſituée du coſté de l'Oueſt du mont Gibraltar ſur le bord de la mer; & le mont Gibraltar eſt une haute montagne eſcarpée preſque de toutes parts, qui de tous côtez paroit iſolée.

Sur la pointe du Sud de ce Mont qui vient en abaiſſant, & qui eſt fort eſcarpé il y a quelques fortifications à l'antique, qui viennent juſques aux murs de la Ville, pour défendre tous les endroits & avenuës où l'on pourroit ſe debarquer ou en aprocher, dont les avenuës y ſont difficiles.

Môle neuf.

A la pointe de la Ville du coſté du Sud attenant les fortifications, il y a un bout de Môle qui s'avance vers le Nord-Oueſt environ quatre-vingt toiſes, ce qu'on apelle le Môle neuf (par raport à un autre qui eſt fort ancien) dans lequel on y pourroit mettre quatre Galeres, ou ſept à huit étant connillées, en faiſant deux rangées elles auroient la prouë à la mer vers le Nord'oueſt, on en pourroit mettre deux autres le long du Môle, il y a cinq à ſix braſſes d'eau devant le Môle, qu'on peut ranger à diſcretion; mais pour être bien poſté avec une Galere il faut s'écarter un peu de la tête du Môle pour pouvoir mieux tourner & prendre le poſte.

Vieux Môle.

Environ un mille vers le Nord, autrement au bout de la Ville de Gibraltar, il y a un autre bout de Môle preſque ſemblable au premier, excepté qu'il n'y peut entrer que de petites barques ou tartanes, n'y ayant que ſept à huit pieds d'eau de pleine mer ſuivant les endroits.

Il eſt encore bon d'avertir que depuis le Môle neuf au vieux il ne faut pas aprocher la côte, parce qu'il y a pluſieurs roches plattes ou de baſſe mer, il n'y reſte que tres peu d'eau, leſquelles roches s'avancent fort loin en mer.

Sur le bout du vieux Môle qui eſt devant la Ville, il y a un petit Fort armé de cinq à ſix canons, au bout duquel ſont quelques roches, dont une partie decouvrent de baſſe mer.

Du Moüillage.

Lors qu'on vient de l'Oueſt, voulant aller moüiller à Gibraltar le neuf, ayant évité la pointe du

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

du Cap Carnero, comme on l'a dit cy-devaut, on peut venir librement moüiller par tout le fond de la baye, par dix, douze, quinze & vingt braſſes d'eau; mais le moüillage ordinaire & le meilleur, principalement pour les Galeres, eſt de venir au Nord-Oueſt de la tête dudit Môle, environ quatre à cinq cent toiſes, où l'on ſera par trois braſſes d'eau de baſſe mer, & quatre ou quatre & demy de pleine mer, ſuivant les mareés: car il faut ſçavoir que par tout l'Ocean où il y a flux & reflux, la mer augmente à la pleine mer, & diminuë à la baſſe mer, ce qui change encore dans le tems des équinoxes; les marées les plus voiſines des équinoxes ſont auſſi plus fortes que dans les autres mois qui en ſont éloignez.

Les marées ſont dans ce lieu preſque Nord quart de Nord-Eſt pour la ſituation, autrement trois quart d'heure les jours de la nouvelle & pleine Lune.

Ordinairement la mer y baiſſe & augmente de cinq à ſix pieds à plomb chaque marée.

Lors qu'on vient du coſté de l'Eſt, voulant aller moüiller devant Gibraltar, on en peut ranger la pointe à diſcretion, n'y ayant nul danger; cependant il convient de s'en éloigner à cauſe des courans qui pourroient porter ſur cette pointe, enſuite on va moüiller aux lieux dont on vient de parler.

Il faut remarquer qu'il eſt beaucoup plûtôt pleine mer dans le milieu du Détroit ou à my-canal qu'à la rade de Gibraltar; outre cela il y a pluſieurs courans dans cette baye qui ne ſont pas tout-à-fait reguliers, non plus que les marées ordinaires, & on voit par experience que les marées perdent leur regularité, paſſé le Détroit de Gibraltar, elles continuent pourtant encore juſques à Malaga, où elles ſont preſque imperceptibles

Lors qu'on moüille devant le vieux Môle de Gibraltar, il faut avoir deux ancres en mer, l'une à l'Eſt-Sud'eſt, & l'autre à l'Oueſt-Nord-Oueſt à peu prés.

On fait de l'eau dans quelques jardins qui ſont proche de la Ville dans un bas terrain, proche trois moulins à vent ſur le bord de la plage.

Le Traverſier eſt le vent de Sud-Oueſt qui donne droit dans la Baye, le vent de Nord-Oueſt y eſt extremement rude, auſſi bien que l'Eſt-Nord'eſt, quoy qu'il vienne pardeſſus les terres.

Dans le fond de la Baye de Gibraltar il y a deux petites rivieres vers le Nord-Oueſt qui viennent entre deux montagnes, ce qui eſt cauſe que le Nord-Oueſt vient quelquefois violemment, & le vent d'Eſt Nord'eſt qui vient pardeſſus une plage de ſable fort baſſe, qui eſt entre les montagnes de la côte du Nord & le mont Gibraltar.

Remarques.

Lors qu'on vient de l'Eſt, voulant ſortir hors le Détroit, ou découvre d'environ quarante milles loin ou plus, ſuivant les temps, le mont Gibraltar qui paroît comme une Iſle, lequel eſt un peu plus haut du coſté du Nord que du Sud, parce que du côté du Nord ce n'eſt qu'une grande plage & Dunes de ſables fort baſſes qu'on apelle la Malbaye.

Et comme environ trois à quatre milles vers le Nord du mont Gibraltar il y a de hautes montagnes, cette terre baſſe qui ſe trouve entre deux, fait que pluſieurs Vaiſſeaux de nuit ou dans des temps obſcurs, prennent ce défaut de terres apparant pour l'entrée du Détroit, prenant le mont Gibraltar pour le mont au Singe qui eſt en Barbarie, & du côté d'Eſpagne pour le mont Gibraltar, ce qui les fait échoüer ſouvent vers la Malbaye.

On void auſſi preſque en même temps le mont au Singe, qui eſt une haute montagne faite en pain de ſucre à la coſte de Barbarie, qui paroit de loin auſſi iſolée, par la raiſon qu'elle eſt plus haute que celles des environs; & comme du coſté du Sud de cette montagne il y a encore un grand abaiſſement de terrain, il y a ſouvent des Vaiſſeaux qui s'y trompent, prenant le mont au Singe pour le mont Gibraltar, ce qui les fait échoüer dans la Baye de Tetouan, donnant dans cette fauſſe paſſe qu'ils prennent pour l'ouverture du Détroit, c'eſt pourquoy il convient autant qu'on le peut de ranger plus la coſte d'Eſpagne que celle de Barbarie, & ſur tout prendre bien garde à l'air de vent qu'il fait pour donner dans le Détroit.

Eſtepone.

De la pointe du mont Gibraltar juſques à Eſtepone, la coſte court au Nord-Nord'eſt vingt-deux milles;

M.E.C.D. 2017

milles; il y a un grand enfoncement & une plage entre Gibraltar & Eſtepone, au milieu de laquelle eſt un petit Village qu'on apelle la Malebaye, où eſt cet abaiſſement que nous avons dit être du côté du Nord du mont Gibraltar; on peut moüiller en cette plage par huit, dix & juſques à douze braſſes d'eau fond de ſable, pour les vents de Sud-Oueſt, Oueſt & Nord-Oueſt; mais il ne faut pas s'y laiſſer ſurprendre par un vent d'Eſt ny de Sud'eſt.

Eſtepone eſt une petite Ville ſur le bord de la mer, devant laquelle on peut moüiller à douze & quinze braſſes d'eau, de même que nous avons dit de la Malebaye avec les vents de terre; mais il n'y a aucun abry le long de cette coſte des vents du large.

Toute cette coſte depuis Gibraltar & au de là d'Eſtepone, eſt fort baſſe proche la mer; mais en enfonçant dans le pays ce ſont toutes hautes montagnes; au Sud'eſt quart de Sud trois milles de la Ville d'Eſtepone, il y a une ſeche à laquelle il faut prendre garde.

Maribelle.

Environ quinze milles vers l'Eſt-Nord'eſt d'Eſtepone eſt la petite Ville de Maribelle ou Marbelle, devant laquelle on peut auſſi moüiller par huit, dix à douze braſſes d'eau fond de ſable; mais pour ſe mettre dans un bon moüillage il faut voir la pointe de la Ville entre deux grandes maiſons & une tour quarrée qui eſt du coſté de l'Eſt de la Ville.

Toutes ces coſtes ſont fort hautes en terre & ſur le bord de la mer de moyenne hauteur.

Fangerole.

De Maribelle à Fangerole il y a environ vingt milles, la coſte court preſque à l'Eſt-Nord'eſt, le long de laquelle il y a pluſieurs tours de garde, qui ſervent à faire ſignal & avertir de l'une à l'autre les bâtimens qu'il y a le long des coſtes; toutes les terres depuis le Détroit juſques à Malaga ſont en dedans fort hautes; mais prés de la mer ce ne ſont preſque que plages de ſable, devant leſquelles on peut moüiller avec les vents à la terre.

Fangerole eſt un gros Château à l'antique preſque rond, armé de ſix à ſept pieces de canon, & entouré de cinq à ſix petites tours qui joignent la place; il eſt ſitué ſur une petite eminence de terre qui paroit blanche, il y a auſſi quelques maiſons de Pécheurs audeſſous de ce Château, devant leſquelles on peut moüiller. Pour les vents d'Oueſt, Nord-Oueſt & Nord, on y ſera par neuf, dix & douze braſſes d'eau ſuivant qu'on s'aprochera de terre.

Cap d'Elmene.

Environ ſept milles à l'Eſt quart de Nord'eſt de la pointe de Fangerole giſt le Cap d'Elmene qui s'avance un peu en mer, ſur lequel eſt une tour ronde, entre laquelle & ce Cap eſt un enfoncement & plage de ſable, avec quelques maiſons ſur le bord de la mer.

Environ une portée de fuſil de la pointe d'Elmene, il y a une roche ſous l'eau & quelques écueils proche la pointe.

Cap Molinero.

Environ un mille vers l'Eſt de cette pointe eſt le Cap Molinero, qui fait l'entrée de la Baye de Malaga ou Malgue, cette pointe eſt de moyenne hauteur approchant la mer, il y a deux tours de garde proche l'une de l'autre & quelques maiſons auprés, & au deſſus cette pointe il y a une haute montagne, laquelle de loin lors qu'on vient du coſté de l'Eſt, paroit comme une tende de Galere en abaiſſant du coſté du Nord; on peut moüiller vers l'Eſt du Cap Molinero, pour les vents d'Oueſt & Sud-Oueſt.

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

Malaga.

Environ neuf milles au Nord'eſt quart d'Eſt du Cap Molinero eſt la Ville de Malaga ou Malgue, entre les deux il y a un grand enfoncement & une grande plaine bordée de ſables, preſque par le milieu il y a une petite riviere & quelques maiſons de plaiſance & tours de garde.

La Ville de Malaga eſt fort grande, ſituée ſur le bord de la mer au pied d'une montagne, il y a un petit bout de Môle qui eſt du coſté de l'Eſt de la Ville, on n'y peut moüiller qu'avec de moyens bâtimens, n'y ayant que huit à dix pieds d'eau.

Le moüillage ordinaire eſt droit devant la Ville, environ un quart de lieuë, par huit à neuf braſſes d'eau fond de ſable vazeux, mais on n'y a aucun abry des vents du large.

La reconnoiſſance de Malgue venant du large eſt un ancien Château qui eſt ſur cette montagne, que nous avons dit être au deſſus de la Ville, il ſe void de loin par la blancheur de ſes murailles, dont il y en a deux longues qui forment un chemin couvert qui communique à la Ville; on void auſſi de fort loin une grande Egliſe au milieu de la Ville & proche la mer qui en donne la connoiſſance, & quelques arbres qui ſont devant la Ville, devant leſquels on ſe debarque à la plage.

Vellez Malaga.

Environ quatorze milles à l'Eſt de la pointe de Malgue, eſt celle de l'Oueſt de Vellez Malaga, entre leſquelles paroit une Coſte unie, on y voit cinq à ſix tours de garde ſituées ſur des pointes le long de la marine.

Sur la pointe de l'Oueſt de Vellez Malaga il y a une tour quarrée & une maiſon auprés, derriere laquelle eſt un petit bocage qui en donne la connoiſſance.

De la pointe de l'Oueſt à celle de l'Eſt de Vellez Malaga, la coſte court preſque Eſt & Oueſt; environ huit à neuf milles, entre leſquelles pointes il y a un aſſez grand enfoncement, dans le fond duquel on voit la Ville de Vellez Malaga, ſituée dans une plaine éloignée du bord de la mer environ deux milles, au milieu de laquelle ſont deux grands clochers, & ſur la droite une eſpece de Château ſur une petite eminence au milieu d'une tres-belle plaine où ſont pluſieurs jardins.

Preſque au milieu de cet enfoncement, vis-à vis la Ville de Vellez Malaga, il y a un petit Fort armé de quatre à cinq canons ſitué proche la mer, au pied de deux monticules & quelques magaſins de Pécheurs ſur le rivage, devant leſquels on moüille par huit, dix, douze & quinze braſſes d'eau.

La pointe de l'Eſt de Vellez Malaga eſt aſſez baſſe & unie, proche laquelle eſt une Tour de garde.

Porto de Tores.

Depuis cette pointe juſques à celle de l'Oueſt de Porto de Tores, la coſte court à l'Eſt quart de Sud'eſt, environ huit milles, c'eſt une coſte baſſe preſque unie, entre leſquelles ſont trois tours de garde ſur la pointe de l'Oueſt de Porto de Tores, il y a une eſpece de petit Château quarré entouré de quatre Tours, & une au milieu qui eſt quarrée; & au deſſus du coſté du Nord'eſt, environ un mille ſur le terrain, il y a un Village qu'on nomme Marcas.

On peut moüiller à l'Eſt de la pointe de l'Oueſt de Porto de Tores, vis-à vis de ce Village, par dix à douze braſſes d'eau, mais ce moüillage n'eſt propre que pour les vents de terre.

D'Almuneca.

De la pointe de l'Oueſt de Porto de Tores à celle d'Almuneca, la coſte va preſque à l'Eſt quart Sud'eſt, environ ſept à huit milles, entre leſquelles pointes il y a cinq Tours de garde le long de la coſte, ſans celle qui eſt ſur la pointe d'Almuneca qui eſt ronde & preſque à moitié chemin, entre ces deux Tours il y a un petit Village qui eſt un peu éloigné du bord de la mer.

Du coſté de l'Eſt de la pointe d'Almuneca, il y a une petite Iſle avec un petit Fort deſſus du coſté du Nord

M.E.C.D. 2017

Nord de cette Iſle, il y a une ance de ſable devant laquelle eſt la petite Ville d'Almuneca, au deſſus de la Ville il y a une tour de garde ronde.

On peut moüiller proche cette petite Iſle du côté de l'Eſt par douze braſſes d'eau fond de ſable vazeux.

Salbrunne.

Environ ſix à ſept milles vers l'Eſt quart Sud'eſt giſt la pointe de Salbrunne, entre cette pointe & Salbrunne il y a un peu d'enfoncement & preſque ſur le milieu une tour de garde; Salbrunne eſt une petite Ville ſituée ſur une pointe un peu éloignée du bord de la mer, vis-à-vis de laquelle & proche la mer il y a un bois de grands arbres, proche leſquels eſt une petite riviere, à l'Eſt de cette riviere ſur un petit monticule il y a un grand Monaſtere entouré auſſi de grands arbres.

Preſque au bout de la pointe de Salbrunne il y a une petite Iſle ſur laquelle on voit quelques bâtimens fort anciens.

On moüille ordinairement du coſté de l'Oueſt de cette Iſle, entre elle & la pointe de l'Oueſt de Salbrunne, par douze à quinze braſſes d'eau, on peut de même moüiller du coſté du Nord'eſt de cette Iſle, mais le fond n'y eſt pas tout à fait ſi bon.

Motril.

Environ douze milles à l'Eſt-Sud'eſt cinq degrez vers le Sud de la pointe de Salbrunne, eſt la pointe du Cap Sacraſtil; entre les deux il y a un grand enfoncement & une grande peline toute couverte de jardins & de cannes de ſucre, avec une plage de ſable tout le long de la mer; Motril (autrement Modril Lodoulée) eſt éloignée du bord de la mer environ d'une petite lieuë; au-deſſous cette Ville en venant vers la mer il y a une eſpece de Château ſitué ſur une petite montagne, & quelques maiſons aux environs.

La Ville de Motril eſt aſſez grande, elle eſt ſituée dans une tres belle plaine d'une longue étenduë; il y a pluſieurs Convents & Egliſes, les dehors du coſté de l'Oueſt ſont entourez de pluſieurs bocages.

Et ſur le bord de la plage il y a deux ou trois magaſins à Peſcheurs, derrieres leſquels ſont quelques grands arbres.

On moüille devant ces maiſons Nord & Sud d'icelles environ un mille au large, par les quinze, dix-huit & vingt braſſes d'eau fond de ſable vazeux, mais on eſt à découvert dans ce moüillage des vents du large.

Cap Sacraſtil.

Le Cap Sacraſtil eſt une aſſez groſſe pointe ſur laquelle il y a une tour ronde, & environ un quart de lieuë vers le Nord-Oueſt de ce Cap, il y a une autre pointe plus baſſe qui eſt au commencement de la grande plage de Motril, ſur laquelle on voit une tour de garde & une petite plage de ſables entre ces deux pointes, avec une pointe eſcarpée un peu avancée en mer.

Caſtel de Ferro.

Environ trois milles à l'Eſt quart de Nord'eſt du Cap Sacraſtil eſt le Cap de Ferro, entre ces deux Caps il y a un enfoncement de terres hautes, & dans le milieu de cet enfoncement un bas terrain qui s'avance en mer, avec une plage de ſables, au bout de laquelle on voit une tour ronde.

De cette tour à Caſtel de Ferro il y a environ un bon mille, c'eſt une coſte haute, ou ſur deux pointes eſcarpées; il y a deux tours de garde, dont celle de l'Oueſt eſt ronde & l'autre quarrée, avec une petite maiſon qui eſt auprés.

Le Caſtel Ferro eſt une grande tour quarrée, armée de trois à quatre canons, avec une autre petite tour fortifiée; il eſt ſitué prés de la mer ſur une eminence d'un terrain qui paroît blanc & qu'on voit de loin.

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

Auprés de Caſtel Ferro, du coſté de l'Eſt, il y a une tour ronde proche d'un autre monticule; aux deux côtez de ce Château il y a deux petites plages, devant leſquelles on peut moüiller, mais le meilleur endroit eſt vis-à-vis du Château; il y a encore une petite plage où les Peſcheurs y tirent leurs bateaux; on y moüille par vingt & vingt trois braſſes d'eau, fond de gros ſable & gravier tout proche de terre; mais ce moüillage ne vaut pas grand choſe, n'ayant aucun abry des vents du large, la mer y eſt fort groſſe, il n'eſt bon que pour les vents de terre, encore y a-t'il trop de profondeur d'eau; de ſorte que ſi les vents du large vous y ſurprenoient on auroit la poupe à terre avant que d'avoir ſon ancre haute.

Un peu au deſſus de Caſtel Ferro il y a un petit village ſitué ſur une hauteur vers le Nord-Oueſt, entouré de pluſieurs arbres, & derriere le Château il y a un grand valon & une tour ſur une pointe eſcarpée environ trois milles vers l'Eſt.

Bonne.

A onze milles vers l'Eſt de Caſtel Ferro eſt un petit village qu'on apelle Bonne, qui n'eſt autre choſe qu'une grande tour quarrée, & quelques enceintes ou fortifications, avec quelques maiſons & une tour ronde, qui eſt ſur une pointe environ un mille du coſté de l'Oueſt.

Toute cette coſte eſt fort haute & preſque eſcarpée, derriere laquelle paroiſſent de groſſes montagnes, qui ſont celles de Grenade, qui commencent vers Vellez Malaga, & finiſſent aux environs de Bonne, elles ſont preſque toûjours couvertes de neges & de broüillards.

Berge.

Environ ſix milles à l'Eſt quart de Sud'eſt de Bonne, eſt le Château de Berge, entre ce Château & Bonne il y a deux tours de garde ſur des pointes; la coſte eſt fort haute juſques à Berge, d'où commence une grande plaine.

Le Château de Berge eſt comme une grande maiſon blanche & quarrée ſur le bord de la mer, dans le fond d'une grande plage de ſable & ſur un bas terrain.

On peut moüiller devant le Château à un quart de lieuë au Sud-Oueſt dudit Château, par neuf à dix braſſes d'eau fond de ſable vazeux.

A deux milles vers le Sud-Sud'eſt du Château il y a une longue pointe baſſe bordée de ſables, ſur laquelle on void une tour ronde; cette pointe s'apelle Pointe de Berge, elle met les Bâtimens à couvert des vents d'Eſt, mais ce moüillage n'eſt bon que lors qu'on vient du coſté de l'Oueſt, il ne faut pas s'y laiſſer ſurprendre des vents de Sud-Oueſt qui ſont dans cet endroit fort dangereux.

Adera.

A trois milles à l'Eſt quart de Nord'eſt de la pointe de Berge, eſt celle d'Adera, ſur laquelle eſt une tour ronde de garde ſituée ſur une pointe baſſe, qui fait le commencement de la Baye d'Almerie; & depuis cette pointe d'Adera juſques à celle de la Roquette, la coſte court à l'Eſt-Nord'eſt environ neuf milles, c'eſt une coſte baſſe fort unie & bordée de ſable.

La Roquette.

La pointe de la Roquette eſt haute, & proche la mer, elle eſt de moyenne hauteur, à l'extremité il y a une tour de garde qui eſt ronde, & environ un mille de cette tour, tirant vers le Nord, il y a un petit Château auſſi proche la mer, & quelques maiſons qui ſont autour, devant lequel Château on peut moüiller par douze & quinze braſſes d'eau, mais le fond n'y eſt pas trop bon; ce moüillage n'eſtant propre que pour les vents de Nord-Nord-Oueſt & Oueſt.

M.E.C.D. 2017

Almèrie.

A huit milles vers l'Eſt-Nord'eſt de la pointe de la Roquette eſt la pointe d'Almerie, ſur laquelle eſt un petit Château & une grande maiſon, & à trois milles au Nord-Nord'eſt de cette pointe eſt la Ville d'Almerie, ſituée ſur un bas terrain qui eſt preſque dans le fond de la grande Baye qui porte ce même nom; il y a proche de cette Ville une petite riviere du coſté de l'Eſt; on peut moüiller devant le Château & la Ville d'Almerie, mettant le Château au Nord à peu prés, & où l'on trouve quatorze, quinze & dix huit braſſes d'eau fond de ſable; ce moüillage eſt bon pour les vents d'Oueſt, Nord-Oueſt & Nord; mais pour les vents de Nord'eſt, Eſt & Eſt-Sud'eſt il faut venir moüiller du coſté du Cap de Gatte.

Cap de Gatte.

La pointe de l'Oueſt du Cap de Gatte qui eſt auſſi celle de l'Eſt de la Baye d'Almerie eſt environ vingt un milles vers le Sud'eſt du Château d'Almerie. Entre ce Cap & ce Château il y a un grand enfoncement & une grande plaine bordée d'une plage de ſable juſques au Cap de Gatte où l'on peut moüiller, comme il a eſté dit, pour les vents d'Eſt & Nord'eſt.

Le Cap de Gatte ſur lequel on voit une tour ruinée, eſt fort haut, & eſcarpé, environ deux milles vers le Nord-Oueſt de ce Cap, il y a une autre tour ronde ſituée ſur une petite eminence proche une pointe, & entre les deux une petite plage de ſable; à la pointe du Cap de Gatte & proche la mer, il y a quelques taches blanches, comme de la craye, qui en donne la connoiſſance.

Seche du Cap de Gatte.

Au Sud-Oueſt quart de Sud de cette tache blanche, environ un petit mille, il y a un banc de roches où il y a fort peu d'eau; mais on peut paſſer entre la terre & ce banc, rangeant la pointe de ce Cap à diſcretion, comme à deux à trois longueurs de Cables, ou bien en paſſer à quatre milles au large, parce que quelques-uns diſent qu'il y a un autre danger à une lieuë au large, par le Sud Oueſt quart de Sud; il y a auſſi proche la pointe du Cap de Gatte un écueil preſque à fleur d'eau qu'il ne faut pas aprocher.

Environ dix à douze milles à l'Eſt du Cap de Gatte, eſt une autre groſſe pointe qui eſt la pointe de l'Eſt du Cap de Gatte, où il ſemble avoir une petite Iſle fort proche, ce qu'on connoit par une noirceur de terrain.

Quatre milles ou environ à l'Eſt de la pointe de l'Oueſt du Cap de Gatte, il y a une petite calanque en forme de croiſſant, dans laquelle on pourroit moüiller, principalement avec deux, trois à quatre Galeres, pour les vents de Sud-Oueſt, Oueſt & juſques à l'Eſt; mais des vents de Sud & Sud'eſt la mer y eſt extremement groſſe, prés la pointe de l'Oueſt de cette calanque, il y a quelques écueils à fleur d'eau à l'entrée d'une autre calanque.

On peut auſſi moüiller vers le Nord'eſt de la pointe de l'Eſt du Cap de Gatte, dans une anſe de ſable, où l'on eſt à couvert des vents de Sud-Oueſt, Oueſt & Nord-Oueſt.

S. Pedro.

Environ vingt-cinq milles au Nord-Nord'eſt de la pointe de l'Eſt du Cap de Gatte, eſt un petit village qu'on apelle S. Pedro, dans une ance de ſable, devant laquelle on peut moüiller avec les vents d'Oueſt; à l'Eſt de ce village il y a une petite riviere où l'on peut moüiller auſſi à l'em. boucheure.

La

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

La Carbonniere.

Quelques dix-ſept à dix-huit milles au Nord'eſt quart de Nord de S. Pedro eſt le village de la Carbonniere, ſitué proche la mer ſur la pointe de l'Oueſt; il y a un fortin vers l'Eſt d'où ſort la petite riviere de Vera, on moüille du côté du Nord'eſt du fortin à l'emboucheure de cette riviere.

Muxaſa.

Entre la riviere S. Pedro & la Carbonniere, il y a un village ſur le bord de la mer nommé Muxaſa, dans le fond d'une petite anſe de ſable, devant lequel on peut moüiller par quinze & ſeize braſſes d'eau : Au deſſus du village un peu dans le terrain, il y a une haute montagne qui eſt plate ſur le haut, avec quelques taches blanches, on l'apelle la Table de Roland, elle en facilite la connoiſſance.

De la pointe de l'Eſt du Cap de Gatte à Cartagene, la route eſt le Nord'eſt quart d'Eſt environ 105. mil. entre les deux, il y a un grand enfoncement & les terres ſont fort hautes ; mais environ huit à neuf milles à l'Oueſt-Sud-Oueſt de Cartagene il y a une groſſe pointe qu'on apelle Cap de la Sabia, ſur lequel eſt un petit village, & du côté de l'Eſt une petite riviere.

Almazaron.

Preſque à moitié chemin du Cap de la Sabie & Cartagene il y a un grand enfoncement avec une petite Iſle du côté de l'Eſt, qu'on nomme l'Iſle de Las Colombas, & dans le fond de cette anſe il y a une petite Ville & un Château ſur la pointe de l'Eſt, il y a auſſi ſur cette Iſle une Tour à feu, comme nous avons dit.

On peut moüiller du côté de l'Oueſt de cette Iſle dans l'anſe d'Almazaron, par quinze, dix-huit & vingt braſſes d'eau ; mais le fond n'y eſt pas trop bon, à cauſe de quelques roches qui y ſont.

Environ quatre milles à l'Eſt quart Nord'eſt de l'Iſle de Las Colombas eſt l'entrée du Port de Cartagene.

Cartagene.

La reconnoiſſance du Port de Cartagene eſt facile, parce qu'il y a une petite Iſle ronde preſque vis-à-vis du Port, environ une lieuë au Sud-Sud'eſt, qu'on apelle l'Iſle Combrera ; & le Port de Cartagene eſt dans un fond, ſi-tôt qu'on eſt par ſon travers, on en decouvre l'entrée qui eſt fort étroite & qui ſe trouve entre deux montagnes ; on voit en même temps le Château de Cartagene dans le fond du Port, & la Ville eſt au pied, ſur une pointe de moyene hauteur ; à la gauche en entrant, il y a un petit fortin armé de ſix pieces de canon, & ſur le haut de la pointe de la droite il y a deux batteries de canon aſſés conſiderables

Le Port de Cartagene eſt aſſés grand, & preſque de figure ronde, dans le fond duquel il y a un ancien Château ſur une hauteur, au pied duquel eſt la Ville de Cartagene, qui ne paroit que fort peu du côté de la mer, quoy qu'elle ſoit aſſés grande ; elle eſt ſituée dans une plaine au delà du Château ; devant la Ville il y a un petit môle qui ſert aux débarquemens.

Danger.

Au dedans de la pointe de la gauche en entrant, droit au Nord quart Nord'eſt, à prés de cent cinquante toiſes ou un cable & demy, il y a un petit banc de roches preſque à fleur d'eau, de l'étenduë de dix à douze toiſes, où ſur lequel pour peu qu'il faſſe de mauvais temps la mer briſe ; aux environs de ce banc il y a cinq, huit & dix braſſes d'eau juſques à la pointe où eſt le fortin dont il eſt parlé, telle-

M.E.C.D. 2017

tellement qu'on peut paſſer entre le danger & le fort, rengeant à diſcretion la pointe du fort; mais le meilleur eſt de laiſſer le danger ſur la gauche.

Marques de ce Danger.

Les marques, venant de dehors pour aller droit ſur la ſeche, ſont, de voir un petit pavillon qu'on voit entre deux clochers de la Ville par une maſſe de moulin qui ſont derriere, les voyant l'un par l'autre, on va droit deſſus.

Si bien que pour l'éviter il n'y a qu'à voir le grand clocher par la gauche, ou vers l'Oueſt de cette maſſe de moulin; la tenant un peu ouverte, mettant la prouë ou gouvernant ſur le Château juſques à ce qu'on ayt paſſé cette ſeche, on peut aller moüiller où l'on veut; le meilleur moüillage eſt vis-à-vis de la Ville du côté de l'Oueſt du Port, proche une groſſe terre, où on y peut porter des amarres; on moüille en cet endroit, par quatre, cinq & ſix braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux; il ne faut pas s'aprocher de la Ville à plus de trois cables n'y ayant pas d'eau, non plus que dans un fond qui eſt du côté de l'Oueſt de la Ville qui eſt tout comblé.

Autre Danger.

Environ cinquante toiſes au large de la pointe la plus avancée ſur la droite en entrant, il y a quelques roches ſous l'eau, ſur leſquelles il n'y a que neuf à dix pieds d'eau, & en dedans de cette pointe il y a une Calanque qui en donne la connoiſſance.

En ſorte que lors qu'on veut entrer dans le Port de Cartagene, il faut paſſer par le milieu de l'entrée, & gouverner comme nous avons dit ſur le Château, juſques à avoir doublé l'autre ſeche dont on a parlé cy-devant.

On peut auſſi moüiller par tout du côté de l'Eſt dans ce Port, il y a 4. 5. & 6. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux.

On fait de l'eau à l'entrée de la Ville à quelques fontaines, mais elle eſt ſaumaſtre & de mauvaiſe qualité.

Le Traverſier eſt le vent du Sud-Sud-Oueſt, qui ne cauſe pas beaucoup de mer, à cauſe de la ſeche qui la romp & en met à couvert.

De l'Iſle d'Aſcombrera.

Environ trois milles au Sud quart Sud'eſt du Port de Cartagene il y a une petite Iſle preſque ronde que l'on apelle Aſcombrera ou Combrera; elle eſt éloignée de la côte environ quatre à cinq cent toiſes, & preſque vis-à-vis du Port de Cartagene; on y peut paſſer avec des Galeres à terre, paſſant à my-chenail, rangeant tant ſoit peu plus l'Iſle que la plus prochaine pointe, parce qu'il y a quelques ſeches vers le Nord-Oueſt de ladite pointe; il y a auſſi quelques roches preſque à fleur d'eau du côté de l'Oueſt de l'Iſle dont elles ſont fort proches.

Aſcombrera.

Entre Cartagene & cette Iſle il y a une grande anſe fort enfoncée qu'on apelle Aſcombrera, dans laquelle on peut moüiller avec des Vaiſſeaux & Galeres, y étant à couvert de pluſieurs vents; on peut moüiller par toute l'anſe, mais principalement du côté du Sud vis-à-vis une petite Chapelle qui eſt proche la mer, où les Galeres d'Eſpagne diſent la Meſſe lors qu'elles ſont dans cette Rade; on peut, même, ſi on veut, s'enfoncer plus avant que la Chapelle, y pouvant moüiller par huit & neuf braſſes d'eau fond d'herbe vazeux; le traverſier eſt l'Oueſt-Sud-Oueſt.

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

Port Genovez.

A huit à neuf milles à l'Eſt-Nord'eſt de l'Iſle d'Aſcombrera eſt le Port Genovez, qui eſt une petite anſe avec quelques plages au pied des montagnes, dans laquelle on peut moüiller trois à quatre Galeres derriere une pointe de moyenne hauteur, ſur laquelle on voit une tour ronde à la droite en entrant; & pour y aller moüiller il faut ranger ſur la droite à cauſe d'une ſeche qui eſt preſque par le milieu de l'entrée, & quelques autres roches proche la pointe de l'Oueſt; le traverſier eſt le vent de Sud qui eſt violent & fort dangereux.

Entre l'Iſle d'Aſcombrera & ce Port, il y a une groſſe pointe peu avancée en mer, qu'on apelle Cap Suga; & environ deux milles au Sud'eſt quart d'Eſt du Port Genovez eſt une autre groſſe pointe fort eſcarpée, qu'on apelle Cap Negre, au-deſſus duquel eſt une haute montagne en pain de ſucre; toute la côte eſt fort haute & fort eſcarpée, depuis cette Iſle juſques au Cap de Palle.

Cap de Palle.

La pointe du Cap de Palle eſt de moyenne hauteur; mais auprés d'elle du côté de l'Oueſt il y a une groſſe montagne, dont le ſommet paroit en pain de ſucre, & preſque ſur le bout de la pointe du Cap de Palle il y a une tour quarrée de garde & une petite maiſon auprés.

Aux environs & fort prés de la pointe il y a quelques écueils hors de l'eau & à fleur d'eau.

Environ trois milles à l'Oueſt-Sud-Oueſt du Cap de Palle, il y a une groſſe pointe un peu avancée en mer qu'on apelle Cap Blanc, proche duquel ſont quelques taches blanches de ſable; entre les deux il y a un peu d'enfoncement & une plage de ſable, avec quelques écueils auprés.

Fornigues du Cap de Palle.

Environ deux milles au Nord'eſt quart d'Eſt de la pointe du Cap de Palle, eſt une petite Iſle de moyenne hauteur qu'on apelle les Fornigues du Cap de Palle, du côté de l'Oueſt de ces Fornigues, il y a un gros écueil, & un plus petit entre les deux, & d'autres aux environs de l'Iſle.

Du côté de l'Eſt de cette Iſle il y a pluſieurs roches à fleur d'eau & ſous l'eau, ſi bien que lors qu'on paſſe au dehors de cette Iſle il faut s'en éloigner d'un mille pour le moins pour ne rien riſquer.

Lors qu'on veut paſſer entre le Cap de Palle & l'Iſle Fornigue, il faut paſſer à my-chenail, rangeant tant ſoit peu plus la pointe du Cap que de l'Iſle, à cauſe d'une ſeche tres dangereuſe qui eſt proche le dernier écueil de l'Iſle, ſur laquelle il n'y a que ſept pieds d'eau; mais en rangeant à diſcretion la pointe du Cap de Palle on y peut paſſer librement, & avec toutes ſortes de bâtimens.

Du côté du Nord du Cap de Palle il y a une grande anſe dans laquelle on peut moüiller pour y être à couvert des vents, depuis le Sud'eſt juſques au Nord-Oueſt; on y moüille lors qu'on ne peut doubler le Cap de Palle.

De l'Iſle Groſſe.

Environ neuf à dix milles au Nord du Cap de Palle eſt une petite Iſle qu'on apelle l'Iſle Groſſe; elle paroit preſque ronde; la pointe du Sud de cette Iſle eſt fort haute & en pain de ſucre, elle peut avoir 500. toiſes de long; elle eſt éloignée de la côte d'environ quatre milles.

Du côté de l'Eſt, loin de l'Iſle environ 400. toiſes, il y a un écueil hors de l'eau & quelques roches, & droit à l'Eſt de cet écueil environ 600. toiſes, il y a une roche ſous l'eau à laquelle il faut prendre garde lors qu'on range cette côte; on ne peut paſſer entre cet écueil & ladite Iſle.

Mais on paſſe ſeurement entre la terre ferme & l'Iſle Groſſe, rangeant l'Iſle à diſcretion.

Entre le Cap de Palle & l'Iſle Groſſe, la côte eſt haute juſques par le travers de l'Iſle, où elle eſt un peu enfoncée, & où il y a même quelques plages; On peut moüiller auprés de l'Iſle à un quart de lieuë, par ſept, huit à neuf braſſes d'eau fond de ſable; on y eſt à l'abry du Nord'eſt & du Sud'eſt.

Environ

M.E.C.D. 2017

Environ trois milles vers le Nord-Oueſt de l'Iſle Groſſe, il y a une groſſe Tour de garde qui eſt ronde, ſituée ſur une baſſe pointe proche la mer, vis-à-vis de laquelle eſt une petite Iſle platte, d'environ 60. à 70. toiſes de long, d'où l'on ne peut paſſer à terre qu'avec des bateaux.

De l'autre côté de cette Tour il y a des ſalines & quelques étangs & marecages.

Cap Severa.

Environ ſeize milles au Nord quart de Nord'eſt de l'Iſle Groſſe, eſt le Cap Severa, qui eſt une pointe baſſe ſur laquelle il y a une Tour ronde; au deſſus de cette Tour il y a un petit bois de pin qui en donne la connoiſſance.

Depuis l'Iſle Groſſe juſques au Cap Severa, la côte eſt fort baſſe; proche la mer il y a une grande plaine où l'on voit quelques villages; mais en enfonçant dans les terres, ce ſont toutes hautes montagnes: le long de cette côte il y a pluſieurs Tours de garde & quelques maiſons, & preſque à moitié chemin de l'un à l'autre on voit un petit village qu'on nomme Severa, ſitué ſur une coline proche d'une pointe baſſe, & une Tour auprés de ce village du côté du Sud. Entre ce village & le Cap Severa il y a environ ſix à ſept milles, & entre deux eſt un grand enfoncement, avec une riviere au fond & quelques roches à fleur d'eau, & hors de l'eau proche de ces pointes.

A quelques deux milles vers le Nord du Cap Severa il y a une grande Tour quarrée, avec quelques maiſons au pied, devant leſquelles on peut moüiller par les ſept, huit & neuf braſſes d'eau fond de ſable fin; on peut de même moüiller entre cette Tour & la pointe du Cap Severa, où l'on eſt à couvert des vents de Sud-Oueſt, Oueſt & Nord-Oueſt.

L'Amatta.

Environ dix-ſept milles au Nord'eſt quart de Nord du Cap Severa eſt le Cap ſaint Paul; entre les deux il y a un grand enfoncement, & preſque à moitié chemin de l'un à l'autre on voit le Château de la Matte ſitué proche la mer ſur une hauteur de terre blanche, avec quelques maiſons auprés devant leſquelles on peut moüiller par quatre, cinq, ſix & ſept braſſes d'eau fond de ſable fin; c'eſt là où l'on va ordinairement charger de ſel.

Caſtel de Lougar Noivo.

Du Château de la Matte au Cap ſaint Paul il y a neuf milles au Nord'Eſt quart d'Eſt, entre deux il y a un grand enfoncement de terres baſſes proche la mer où ſont pluſieurs Salines; mais dans ces terres ce ſont de hautes montagnes, & du côté de l'Oueſt du Cap ſaint Paul, environ quatre milles, il y a un Château quarré ſitué ſur le bord de la mer qu'on nomme l'Ougar Noivo, devant lequel on peut moüiller avec des Vaiſſeaux & autres bâtimens qui vont charger de ſel, barrilles & baſtins.

Cap Saint Paul.

Le Cap ſaint Paul eſt la pointe du Sud de la Baye d'Alicant, il eſt de moyenne hauteur & fort uny à ſon extremité; il y a une Tour quarrée pour faire ſignal, & du côté de l'Oueſt de cette Tour, & fort prés il y en a une autre qui eſt ronde.

L'Iſle Plane.

Environ une petite demie lieuë à l'Eſt-Sud'eſt du Cap ſaint Paul, eſt une petite Iſle baſſe qu'on nomme l'Iſle Plane, & preſque vers le milieu du paſſage du Cap ſaint Paul à cette Iſle il y a une roche ſous l'eau fort dangereuſe; elle eſt tant ſoit peu plus proche de l'Iſle que du Cap ſaint Paul.

On peut neantmoins paſſer avec des Vaiſſeaux & Galeres entre le Cap ſaint Paul & cette Iſle, rangeant un peu plus le Cap que l'Iſle, pour éviter cette roche.

BIBLIOTECA DEL
M.E.C.D. 2017

Dans le milieu de ce paſſage il y a cinq à ſix braſſes d'eau, & l'on voit le fond en paſſant en cet endroit; il y a auſſi quelques rochers proche la pointe de ſaint Paul.

L'Iſle Plane a une demie lieuë de long, le bout de l'Oueſt eſt le plus haut, & du côté du Sud'eſt il y a deux gros écueils & pluſieurs autres petits aux environs à fleur d'eau, & ſous l'eau ils s'avancent fort loin, c'eſt pourquoy il en faut paſſer fort au large, ou bien paſſer à terre, comme on l'a dit cy-devant.

Alicant.

De la pointe du Cap ſaint Paul à la Ville d'Alicant, la route eſt Nord quart de Nord'eſt environ quatorze milles de l'un à l'autre lieu, la côte eſt unie & baſſe, & forme un enfoncement dans lequel il y a deux Tours de garde ſur le bord de la mer.

La Ville d'Alicant eſt ſituée ſur le bord de la mer au pied d'une montagne, ſur laquelle eſt un ancien Château, qui de loin vous en donne la connoiſſance par la blancheur de ſes murailles, dont il y en a une longue qui aboutit à la Ville; Cette montagne eſt de terre blanche qui ſe découvre de fort loin.

Devant la Ville & preſque vers le milieu il y a un bout de Môle qui ne ſert que pour les debarquemens.

On moüille ordinairement avec les Vaiſſeaux devant ce môle, dont on eſt éloigné d'environ un bon mille, par ſix, ſept, huit & dix braſſes d'eau fond d'herbe vazeux: Dans cette rade il n'y a point d'abry des vents du large, & la mer y eſt fort groſſe de ces ſortes de vents; mais comme le fond y eſt bon, on y reſiſte aiſement; outre que cette montagne empêche la violence des vents du large, ou comme diſent les Matelots, la terre refuſe le vent.

Les Mates.

Un peu au-de-là de l'extremité de la Ville allant vers l'Oueſt, il y a une baſſe pointe qui s'avance en mer, qu'on apelle la pointe des Mates; à l'Oueſt de cette pointe on moüille avec les Galeres par trois, quatre, cinq & ſix braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux; on y eſt beaucoup plus à l'abry que devant la Ville, & l'on n'y ſent pas tant la mer que dans la rade, à cauſe de cette pointe baſſe qui rompt la mer des vents d'Eſt, & l'Iſle Plane des vents de Sud.

Mais lors qu'on veut y aller moüiller il ne faut pas aprocher de cette baſſe pointe, parce qu'elle s'étend preſque 300. toiſes, ou la longueur de trois cables ſous l'eau; il n'y a que tres-peu de profondeur d'eau, le fond eſt de vaſe mattes & herbiez.

De l'autre bord de cette pointe vers le Nord-Oueſt, il y a quelques maiſons ſur le bord de la mer, devant leſquelles on peut moüiller.

On fait de l'eau à quelques *Pouſeraques* qui ſont auprés de cette pointe, un peu avant dans les terres.

Le traverſier eſt le vent de Sud-Sud'eſt & Sud'Eſt.

La Latitude eſt 38. degrez & 26. minutes.

La Variation eſt cinq degrez Nord-Oueſt.

Cap de la Houerte.

Environ trois milles vers l'Eſt quart Sud'eſt de la ville d'Alicant eſt le Cap de la Houerte, qui eſt une longue pointe avancée en mer, ſur laquelle eſt une Tour de garde; (ce Cap fait l'entrée de la baye d'Alicant du côté de l'Eſt) il ne faut pas le ranger de trop prés, parce qu'il y a pluſieurs rochers hors de l'eau & ſous l'eau, qui s'avancent plus de 300. toiſes; & quoy qu'on en ſoit aſſez éloigné, on voit le fond par le travers de cette pointe.

Mont

M.E.C.D. 2017

Mont Benidorme.

Quelques dix-ſept à dix-huit milles vers le Nord-Eſt quart d'Eſt du Cap de la Houerte giſt le Mont Benidorme, entre les deux il y a un grand enfoncement avec une plage de ſable, & pluſieurs villages & tours de garde le long de la marine.

Le mont Benidorme eſt une groſſe pointe avancée à la mer, qui eſt fort haute & eſcarpée du côté de la mer, elle ſemble de loin iſolée, particulierement lors qu'on range la côte d'un côté & d'autre, parce qu'elle eſt preſque Iſle, n'y ayant qu'une langue de terre fort baſſe qui la joint à la côte ; ſur le haut du mont il y a une tour de garde & une autre au pied.

Iſle Jouoſa.

Environ une demie lieuë vers le Sud-Oueſt du mont Benidorme, il y a une petite Iſle nommée Iſle Jouoſa ; on peut paſſer ſi on veut entre le mont & cette Iſle : vis-à-vis de l'Iſle il y a une petite Ville du même nom ſituée ſur le bord de la mer ſur une eminence, devant laquelle on peut moüiller par ſix, ſept, huit & dix braſſes d'eau, pour y être à couvert des vents d'Eſt & Nord'eſt.

A terre du mont Benidorme il y a auſſi un village qui porte ce même nom, un autre qui en eſt aſſez proche, & une tour ronde ſur une eminence du côté de l'Eſt.

On peut encore moüiller du côté du Nord-Nord'eſt de ce mont, par ſept à huit braſſes d'eau fond de ſable, pour les vents de Sud-Sud-Oueſt & Oueſt; mais ces ſortes de moüillages ne ſont bons que dans un beau temps ou de relâche, lors qu'on ne peut mieux faire, les vents du large qui y cauſent de groſſe mer, y étant violents & fort à craindre.

Mont de Carpi.

Environ ſept milles vers le Nord'eſt du mont Benidorme eſt le mont de Carpi ; entre les deux il y a un enfoncement ; le mont de Carpi eſt preſque ſemblable à celuy de Benidorme, à cela prés qu'il n'eſt pas ſi grand, c'eſt auſſi une preſque Iſle & de la même hauteur que celle de Benidorme.

Lors qu'on vient du côté de l'Eſt, étant prés du Cap ſaint Martin, le mont de Carpi paroit tout-à-fait ſeparé de la côte, comme un haut rocher eſcarpé.

On peut moüiller de tel côté qu'on veut comme au mont de Benidorme, lors qu'il y a neceſſité ; ſçavoir du côté du Sud-Oueſt pour les vents de Nord'eſt, & du côté du Nord'eſt pour les vents du Sud-Oueſt.

Du côté du Sud-Oueſt du mont de Carpi il y a une Tour de garde, & vers le Nord-Oueſt le long de la côte il y a deux autres Tours de garde ſur des petites eminences, & preſque par le milieu de la plage on voit le village de Carpi qui eſt proche de la mer.

Cap Mourera.

Environ ſept milles au Nord'eſt du mont de Carpi giſt le Cap de Mourera, qui eſt une groſſe pointe, au bout de laquelle il y a un gros écueil proche de terre, & ſur le haut de ce Cap il y a une Tour de garde.

Entre le mont de Carpi & le Cap de Mourera il y a un enfoncement. On peut moüiller derriere ce Cap, pour y être à couvert des vents de Sud'eſt, où l'on eſt par ſept, huit, neuf & dix braſſes d'eau.

Cap de la Nau.

Au Nord'eſt du Cap de Mourera, environ cinq à ſix milles, eſt le Cap de la Nau, qui eſt le plus avancé de cette côte, qu'on apelle ordinairement Cap ſaint Martin, proche cette pointe il y a un gros écueil.

Lors qu'on vient du côté du Nord, ayant doublé le Cap de la Nau, on découvre en même temps le mont de Carpi & Benidorme ; toute la côte eſt fort haute, depuis Alicant juſques au Cap ſaint Martin.

Et lors qu'on vient du large, on voit une haute montagne au-deſſus de Benidorme, qui eſt coupée

 preſque

M.E.C.D. 2017

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

preſque en forme d'un embraſeure, & une autre montagne fort haute, ayant la figure d'un pain de ſucre, qui eſt fort proche de l'autre montagne. Il paroit ſur le haut du Cap ſaint Martin une tour qui eſt ſituée ſur une haute montagne, & la montagne de Mongon proche le Cap ſaint Antoine, qui eſt faite en pain de ſucre. On la voit du côté du Sud, & du côté du Nord.

Cap Saint Martin.

Environ trois milles vers le Nord-Oueſt du Cap de la Nau eſt le Cap ſaint Martin, qui fait l'entrée de la rade d'Exabia; il y a un gros écueil prés de la pointe, on n'y peut paſſer qu'avec des bateaux; & entre le Cap de la Nau & celuy de ſaint Martin il y a une groſſe Iſle ronde aſſés haute, éloignée de la côte de la portée du canon: mais on ne peut paſſer à terre de cette Iſle auſſi qu'avec des bateaux, à cauſe d'un banc de roches qui vient preſque joindre l'Iſle; il y a une petite anſe de ſable entre l'Iſle & le Cap ſaint Martin, où il eſt dangereux de moüiller, à cauſe du fond qui s'y rencontre qui n'eſt que de roches.

Il eſt bon dans cet endroit de parler des Iſles d'Ivice, Mayorque, Minorque & des Colombretes, pour enſuite reprendre le Cap S. Martin, & continuer le long des Côtes.

L'Iſle d'Ivice.

Du Cap de la Nau, qui eſt proche celuy de ſaint Martin, au plus proche terrain d'Ivice, il y a environ 38. milles à l'Eſt quart de Nord'Eſt. L'Iſle d'Ivice eſt haute en de certains endroits, elle peut avoir environ 100. milles de tour; elle eſt beaucoup plus longue que large: à la pointe de l'Oueſt il y a un gros rocher à deux pointes, qui paroit de loin comme un Vaiſſeau lors que le Soleil donne deſſus; il eſt éloigné de la pointe de l'Oueſt d'Ivice d'un mille, on le nomme le Belgran.

De la pointe de l'Oueſt d'Ivice à la pointe du Nord de ladite Iſle, qu'on apelle Cap Comiguir, la route eſt Nord'Eſt quart de Nord environ 18. milles; & tout proche de cette pointe il y a un autre gros rocher derriere lequel on peut moüiller dans une neceſſité, ſçavoir du côté du Sud, entre l'Iſle d'Ivice & le rocher, où l'on ſera par douze, quinze & vingt braſſes d'eau bon fond.

Port Mezeno.

Environ vingt milles à l'Eſt quart de Nord'Eſt du Cap Comiguir eſt une groſſe pointe, où du côté de l'Eſt il y a une anſe qu'on apelle Mezeno; dans cette diſtance on trouve une autre petite anſe où on peut moüiller des vents à la terre, on la nomme Magno, il y a cinq, dix & quinze braſſes d'eau, elle eſt environ ſix à ſept milles à l'Oueſt de Mezeno.

Mezeno eſt une petite anſe du côté du Nord de l'Iſle d'Ivice; on y peut moüiller par ſix, huit à neuf braſſes d'eau fond d'herbe vazeux; les habitans d'Ivice l'apellent Garache Fraque: C'eſt un lieu fort deſert, entre deux montagnes eſcarpées, où il n'y a aucune habitation; neantmoins cet endroit eſt bon pour des Galeres qui viendroient du coſté du Nord, lors que les vents ſeront au Sud'Eſt, Sud & Sud-Oueſt; dans le fond de l'anſe il y a une petite plage, derriere laquelle il y a de l'eau douce aſſés bonne; le Traverſier eſt le vent de Nord, auquel il faut faire attention pour ne pas ſe laiſſer ſurprendre, & eſtre diligent à tourner la pointe de l'Iſle d'Ivice.

Environ neuf à dix milles à l'Eſt quart de Sud'Eſt de Mezeno eſt la pointe la plus à l'Eſt de l'Iſle d'Ivice, & de cette pointe à celle de Tagomago, il y a environ ſix milles, entre les deux il y a deux anſes de ſable où l'on pourroit moüiller, pour les vents de Nord-Oueſt, Oueſt, juſques au Sud; mais le meilleur moüillage eſt proche la pointe du Nord, vers le milieu de la plage: on aſſeure que ſouvent les Corſaires d'Alger y eſpalment, cette plage n'étant point habitée

Toute cette coſte depuis la pointe de l'Oueſt de l'Iſle venant vers le Nord eſt fort haute, trés eſcarpée & inhabitée; mais elle eſt fort nette de tous dangers.

M.E.C.D. 2017

Isle Tagomago.

A l'Est de la pointe de Tagomago, un petit mille, il y a une autre petite Isle presque ronde assés haute, qu'on apelle l'Isle Tagomago, où l'on peut passer à terre de cette Isle à my-canal, rangeant un peu plus l'Isle Tagomago que la pointe d'Ivice, il y a assés de profondeur d'eau entre les deux.

Danger.

Vers le Nord de la pointe de Tagomago, à une portée de fusil, il y a un petit banc de roches presque à fleur d'eau où l'on voit briser la mer: On pourroit dans une necessité passer entre ce banc & le Cap de Tagomago, il y a douze à quinze brasses d'eau: mais le meilleur & le plus seur est de passer par le milieu, comme nous avons dit, & d'éviter cette pointe.

De l'Isle Tagomago allant à la pointe de S. Hilaire la route est le Sud Ouest; environ neuf milles & presque à moitié chemin il y a proche de terre une petite Isle, au dehors de laquelle environ 200. toises, on voit un écueil hors de l'eau qui paroit comme un bateau; on peut passer avec une Galere entre les deux Isles, y ayant quatre à cinq brasses d'eau, en passant par le milieu il n'y a rien à craindre.

Dangers de S. Hilaire.

Environ un quart de lieuë vers le Sud'est de cet écueil il y a une seche sous l'eau, sur laquelle il n'y a que quatre pieds d'eau, qui est un petit banc de mattes, c'est à dire de sable & vaze, en sorte que lors qu'il fait calme on voit la blancheur de ce fond, & dans un gros temps la mer brise dessus.

Ordinairement on passe entre cette seche & l'écueil le plus au large qu'on peut, comme il est remarqué cy-dessus, rangeant à discretion l'écueil que l'on voit hors de l'eau, il y a douze, quinze à vingt brasses d'eau dans ce passage.

Saint Hilaire.

A deux milles vers le Sud-Ouest de ces écueils, est l'anse de saint Hilaire; on voit dans le fond sur une petite eminence une tour de garde & trois ou quatre maisons qui sont auprés, au dessus desquelles allant vers l'Ouest on trouve une petite riviere où l'on fait de l'eau aisement, y entrant avec des bateaux, quoy qu'il n'y ayt que fort peu de profondeur à son entrée: On fait les aigades proche un moulin, qui est sur la droite en entrant dans la riviere.

Il y a aussi une tour quarrée au dessous de celle de S. Hilaire qui sert de reconnoissance.

Moüillage.

Du costé du Sud-Ouest de la riviere de saint Hilaire, il y a une grosse pointe qu'on apelle le Cap saint Hilaire, proche laquelle on peut moüiller vis-à-vis l'emboucheure de la riviere, à la portée du canon, on y est par quatre, cinq & six brasses d'eau fond d'herbe vazeux, & l'on est à couvert par cette pointe des vents de Sud-Ouest.

Le Traversier est le vent de Sud'est & d'Est-Sud'est qui y donne directement.

Du costé du Sud'Est du Cap saint Hilaire il y a une longue Callanque, où quelques Galeres pourroient moüiller: On peut y faire du bois dans cet endroit étant tout proche de la mer.

On ne moüille guiere devant saint Hilaire que pour y faire de l'eau, parce qu'on est fort exposé aux vents du large; le moüillage n'est bon que pour les vents qui viennent de la terre.

Du

BIBLIOTECA

M.E.C.D. 2017

Du Port d'Ivice.

Quelques deux à trois milles au Sud-Oueſt quart de Sud du Cap ſaint Hilaire, ſont deux écueils hors de l'eau, qu'on apelle les Fornigues de S. Hilaire : on peut paſſer à terre de ces deux écueils ſi l'on veut ſans rien craindre.

Environ trois à quatre milles à l'Oueſt quart de Sud-Oueſt des Fornigues, eſt l'entrée du port d'Ivice, qui eſt preſque vers le milieu de l'Iſle du coſté du Sud ; ce port eſt d'une aſſés grande étenduë, mais il y a peu d'eau dans le fond.

En entrant dans ce port ſur la pointe de la gauche il y a une fortereſſe aſſés conſidérable ; cette pointe eſt d'une hauteur mediocre ; la ville d'Ivice eſt au pied de cette fortereſſe en dedans du port.

Dans le fond du port du coſté de la Ville il y a un petit village, & preſque vers le milieu du port il y a deux moulins à vent, proche leſquels on va faire de l'eau.

Vers le Nord'Eſt de la ville il y a une Iſle de moyenne hauteur, qui eſt aſſés longue ; lors qu'on vient du coſté de l'Eſt elle ne paroit pas iſolée ; on ne peut point paſſer à terre de cette Iſle, pas même avec des bateaux.

Du coſté de l'Eſt de cette Iſle il y a une grande anſe que bien de gens prennent lors qu'on vient de l'Eſt pour le port d'Ivice ; pluſieurs perſonnes s'y ſont trompées faute d'attention & de connoiſſance ; c'eſt un endroit à éviter, le fond n'en valant rien.

A la pointe de cette Iſle il y a un gros écueil, où il n'y a paſſage que pour des bateaux, il faut ranger cette Iſle à diſcretion.

Du Moüillage d'Ivice.

Le moüillage ordinaire eſt du coſté de l'Iſle dont nous venons de parler, par trois, quatre & cinq braſſes d'eau, fond d'herbe & vaze ; avec des Galeres on porte des amarres ſur l'Iſle, & on a un fer en mer vers le Sud-Oueſt.

Entre l'Iſle & la pointe où eſt le Château d'Ivice il y a cinq à ſix braſſes d'eau ; devant la Ville il y a un petit môle qui ne ſert que pour les debarquemens ; il ne peut s'aprocher de ce môle que des tartanes ou autres petits bâtimens.

Le Port d'Ivice eſt fort grand, mais il eſt tout remply de vaze & d'herbiez, & l'on va moüiller d'ordinaire proche l'Iſle, comme il a eſté dit cy-devant.

La latitude du Port d'Ivice eſt 39. deg. 3. minutes.

Les traverſiers ſont les vents de Sud & Sud'Eſt qui donnent droit à l'emboucheure, & environ quatre milles au Sud-Oueſt quart de Sud de l'entrée du Port, il y a deux écueils hors de l'eau de la groſſeur d'un bateau, entre leſquels on peut paſſer avec des Vaiſſeaux & des Galeres, y ayant ſix à ſept braſſes d'eau.

Environ ſept à huit milles au Sud-Oueſt de la pointe du Port d'Ivice il y a une longue pointe fort haute, qu'on apelle Cap Saline ; entre ces deux pointes il y a un grand enfoncement dans lequel on pourroit moüiller proche la pointe d'Ivice, par ſix, ſept & huit braſſes d'eau en dedans des deux écueils dont on vient de parler.

Cet endroit n'eſt propre que pour les vents de Nord'Eſt, Nord & Nord-Oueſt, & lors qu'on ne peut gagner le Port d'Ivice.

Salines.

Vers l'Oueſt-Nord Oueſt du Cap Saline il y a une longue Iſle platte proche de terre où ſont pluſieurs ſalines : on peut moüiller entre cette Iſle & les ſalines avec des moyens bâtimens dont on ſe ſert pour y aller charger du ſel.

Depuis cette Iſle des Salines juſques à l'Iſle de Belgran & la pointe de l'Oueſt d'Ivice il n'y a point de moüillage, & la côte eſt fort haute en certains endroits.

A deux milles au Sud'Eſt du Cap Saline, qui eſt le plus proche de l'Iſle Fromentiere, il y a un écueil hors de l'eau, & quelques autres qui ſont autour de ce Cap, lequel ſe trouve entouré de bancs de ſable qu'il faut éviter avec ſoin. *Iſle*

M.E.C.D. 2017

Iſle Fromentiere.

Environ treize à quatorze milles au Sud quart de Sud-Oueſt de la ville d'Ivice, & cinq à ſix milles au Sud-Sud'eſt du Cap Saline eſt l'Isle Fromentiere; elle eſt baſſe par le milieu, mais les pointes de l'Eſt & de l'Oueſt ſont aſſés hautes, principalement celle de l'Eſt qu'on apelle le Cap Barbarie, elle n'eſt point habitée; il y a beaucoup de bois de pin, où l'on en peut faire facilement.

Elle peut avoir environ 45. à 50. milles de circuit, mais elle eſt fort étroite en certains endroits.

On peut moüiller autour de cette Isle ſuivant les vents qui regnent.

Environ cinq milles du coſté du Nord de l'Iſle Fromentiere, il y a un gros Iſlet preſque rond, avec un écueil auprés qui eſt du côté du Sud'eſt, & à une demie longueur de cable de cet écueil vers l'Eſt il y a auſſi une roche ſous l'eau.

On moüille ordinairement avec les Vaiſſeaux entre cet Iſlet & les Fromentieres, par dix, douze & quinze braſſes d'eau fond d'herbe vazeux.

Pour les Galeres elles moüillent proche l'Iſle de Fromentiere, dans une plage de ſable, qui eſt au Nord-Oueſt du Cap Barbarie, où elles ſont par quatre & cinq braſſes d'eau fond de ſable; & c'eſt l'endroit où l'on peut faire du bois le plus commodement.

Le Cap Barbarie eſt la pointe de l'Isle Fromentiere, qui eſt une haute pointe unie ſur le haut, mais eſcarpée de toutes parts.

Eſpalmador.

A la pointe du Nord de l'Iſle Fromentiere il y a une petite Iſle à la portée du fuſil, où il n'y a de paſſage, que pour des bateaux, & encore avec peine, on l'apelle l'Eſpalmador; c'eſt le plus proche terrain de l'Iſle d'Ivice: ſur la pointe du Nord de l'Eſpalmador il y a une vieille tour ruinée, dont on voit encore quelques veſtiges qui la font connoître: car à moins d'être par le travers de cette petite Isle, on ne peut pas juger qu'elle ſoit ſeparée de la Fromentiere.

On peut paſſer facilement avec des Vaiſſeaux, & à plus forte raiſon avec des Galeres, entre l'Isle de l'Eſpalmador & l'Iſle d'Ivice, rengeant à diſcretion la pointe de l'Eſpalmador où eſt cette vieille tour, il y a cinq, ſix à ſept braſſes d'eau; on voit le fond de tout ce paſſage, mais il faut s'éloigner du rocher qui eſt à la pointe du Cap Saline dont on a parlé cy-devant.

Lors qu'il fait mauvais temps la mer briſe preſque par tout ce paſſage, principalement lors qu'il fait des vents d'Eſt-Nord'eſt, ou d'Oueſt-Sud Oueſt, qui ſont les traverſiers de ce paſſage.

L'Eſpalmador des Fromentieres.

Dans cette même petite Iſle du coſté de l'Oueſt il y a un petit Port en forme de fer à cheval qu'on apelle Eſpalmador, à cauſe que quelquesfois les Brigantins d'Alger, ou autres petits bâtimens y viennent eſpalmer.

Sur la gauche en entrant eſt une petite Iſle platte, qui rend en partie ce moüillage aſſés bon.

On peut moüiller avec des Galeres & autres bâtimens en dedans de cette Iſle platte, la laiſſant ſur la gauche en entrant, on y trouve trois, quatre & cinq braſſes d'eau fond d'herbe vazeux & de ſable.

On eſt à l'abry dans ce moüillage des vents depuis le Nord-Oueſt, Nord, juſques au Sud'eſt; le traverſier eſt le vent d'Oueſt.

On peut dans une neceſſité trouver de l'eau douce dans l'Iſle de l'Eſpalmador, y faiſant des trous dans un lieu où il y a quelques joncs, mais elle eſt un peu ſaumaſtre; pour du bois il s'en trouve dans tous ces endroits-là.

Autre Moüillage.

Vers le Sud-Oueſt de l'Eſpalmador il y a une grande anſe de ſable, dans le fond de laquelle on peut auſſi moüiller pour y être à couvert des vents d'Eſt juſques au Sud-Oueſt.

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

On eſt à la portée d'un pierrier de la plage par quatre à cinq braſſes d'eau, fond de ſable fin.

Dans le fond de cette plage il y a un étang qui a communication à la mer, où l'on va faire du bois aux environs; le traverſier eſt le Nord-Oueſt qui y donne directement.

Du coſté du Sud de l'Iſle Fromentiere il y a entre les deux pointes une grande plage de ſable, où le terrain eſt fort bas; on y peut auſſi moüiller lors qu'on vient du large, & qu'on ne peut gagner Ivice.

On eſt à couvert dans ce moüillage des vents d'Eſt, Nord'eſt, juſques au Nord-Oueſt; mais le meilleur moüillage eſt du côté de l'Eſt de cette plage, ſous le Cap Barbarie, vis-à-vis de deux rochers qu'on voit ſur le bord de la mer, où l'on trouve ſix à ſept braſſes d'eau fond de ſable blanc, & à portée de canon de la plage.

Les remarques que j'ay fait cy-deſſus font aſſés connoître à ceux qui ſont experimentez qu'il faut bien prendre garde au changement des vents, pour n'être pas ſurpris dans un de ces moüillages; lorſque le vent traverſier donne il faut promptement aller moüiller à ſon opoſé pour pouvoir ſe garantir du vent & de la mer.

On peut auſſi ranger l'Iſle Fromentiere de tous côtez ſans rien craindre, la coſte étant fort nette.

La latitude de l'Eſpalmador eſt de 38. deg. 51. minutes.

La variation eſt de 5. degrez vers le Nord-Oueſt.

La pluſpart du temps les courans portent le long de ces coſtes au Nord'eſt, principalement dans les beaux temps: car lors qu'il a fait de gros vents, les courans viennent du côté d'où étoit le vent.

Iſle de Mayorque.

Environ 55. milles au Nord'eſt quart d'Eſt de la pointe d'Ivice eſt celle de l'Oueſt de Mayorque.

L'Iſle de Mayorque eſt fort grande & fort fertile, principalement du coſté du Midy: car du coſté du Nord ce ſont toutes montagnes; il y a dans cette Iſle pluſieurs endroits où l'on peut moüiller avec des Vaiſſeaux & Galeres.

Iſle Dragonniere.

A la pointe de l'Oueſt de l'Iſle de Mayorque il ſe trouve une groſſe Iſle qu'on nomme la Dragonniere, elle eſt fort haute, éloignée de l'Iſle de Mayorque d'environ d'un petit mille.

Sur le haut de l'Iſle il y a une tour de garde où l'on peut paſſer dans un beſoin; entre l'Iſle de Mayorque & la Dragonniere il n'y a rien à craindre en paſſant au milieu du chenail, n'y ayant qu'une roche hors de l'eau qu'on voit, qu'il faut laiſſer du coſté de Mayorque; mais il vaut mieux paſſer en dehors de l'Iſle Dragonniere pour ne rien riſquer: Proche la Dragonniere il y a auſſi un autre écueil hors de l'eau; on peut paſſer entre ces deux écueils, aprés quoy il n'y a plus rien à craindre.

On peut moüiller du coſté du Sud-Sud-Oueſt de l'écueil voiſin de la Dragonniere, par les douze à treize braſſes d'eau fond de gros ſable, & porter une amarre ſur l'Iſle Dragonniere: On y eſt à l'abry des vents d'Oueſt & Nord-Oueſt, & du côté de Mayorque, du Nord'eſt juſques au Sud'eſt; la latitude eſt trente-neuf degrez quarante-cinq minutes.

Landrache.

Trois à quatre milles vers le Sud'eſt de l'Iſle Dragonniere il y a un enfoncement qu'on apelle l'Andrache, qui autrefois étoit un bon moüillage pour les Galeres; mais s'étant comblé il n'y peut tenir à preſent que deux ou trois Galeres; mais il n'y a point d'eau douce.

Port Paquet.

Quelques neuf à dix milles au Sud'eſt quart d'Eſt de la Dragonniere eſt la pointe de l'Oueſt du port Paquet; elle eſt fort groſſe & eſcarpée; on peut ranger cette côte fort proche. En-

M.E.C.D. 2017

Environ quatre milles à l'Eſt quart de Sud'eſt de la pointe de l'Oueſt du port Paquet, il y a une longue pointe apellée Cap de la Savatte, ſur laquelle eſt une Tour de garde qui eſt quarrée, vis-à-vis de laquelle il y a un gros Iſlet, & un plus petit auprés, avec quelques rochers à fleur d'eau, & d'autres ſous l'eau, dont il faut s'éloigner lors qu'on paſſe aux environs; on peut paſſer à terre de ces Iſlets avec des bateaux.

Entre ces deux pointes il y a un grand enfoncement, dans le fond duquel vers le Nord-Oueſt il y a une groſſe pointe ſur laquelle eſt une Tour de garde, derriére laquelle du côté du Nord'eſt ſe trouve une grande Calanque où l'on peut moüiller avec dix à douze Galeres, par quatre à cinq braſſes d'eau fond d'herbe & vaze; qui eſt ce qu'on apelle le port Paquet.

Le vent qui incommode le plus, eſt le vent de Sud; mais n'ayant que cinq à ſix Galeres on peut y être à couvert de tous les vents du large, il n'y a que le *Reſſac* de la mer qui puiſſe nuire.

Du coſté du Nord'eſt il y a une petite plage ſur laquelle à quelque diſtance de la mer il paroit deux maiſons & deux puits où l'on peut faire de l'eau.

Porto-Pin.

Quelques ſept milles à l'Eſt quart de Nord'eſt des Iſles du port Paquet, ou du Cap de la Savatte, eſt l'entrée du Porto Pin; entre les deux il y a un peu d'enfoncement, & environ vers le milieu il ſe void une tour quarrée qu'on apelle Garachicque; ſur la pointe de l'Oueſt de Porto Pin il y a une petite fortereſſe à quatre baſtions.

Le Porto-Pin eſt une petite Calanque en forme d'une Riviere, dont l'entrée eſt fort étroite, elle a environ 60. toiſes entre les deux pointes; mais un peu en dedans des pointes il y a un plus grand eſpace; ce Port a environ cent cinquante toiſes de long.

Il peut entrer ſept à huit Galeres dans le Porto-Pin lors qu'elles ſont Conillées, c'eſt à dire en retirant les rames dans la Galere où l'on les range par andanes; il faut obſerver qu'elles doivent moüiller un fer à l'entrée, & porter des amarres à terre d'un côté & d'autre.

Entre les deux pointes de l'entrée il y a cinq à ſix braſſes d'eau, & au dedans dix-huit, quinze & dix pieds d'eau fond d'herbe & vaze: il ne faut pas trop s'enfoncer dans ce Port, n'y ayant pas d'eau dans le fond.

Lors qu'il n'y a point de Galeres on peut y entrer avec un Vaiſſeau, s'amarrant à quatre amarres; les Mayorquins y font hiverner leurs vaiſſeaux & barques.

A la pointe de la gauche en entrant il y a une Tour quarrée & une maiſon auprés, cette Tour ſert de fanal qu'on allume le ſoir pour les reconnoiſſances.

Sur l'autre pointe il y a une autre eſpece de tour quarrée & une Chapelle auprés.

Le traverſier eſt le vent de Sud'eſt.

La Ville de Mayorque.

La Ville de Mayorque eſt environ deux milles à l'Eſt de Porto-Pin; entre les deux on voit ſur le haut de la côte une eſpece de grande Tour avec quelques petites auprés qui la joignent, & une au milieu qui ſert de Donjon; cette Tour eſt armée de quelques huit à dix pieces de canon.

Lazaret.

Entre le Porto-Pin & cette Tour il y a un grand corps de maiſon qui ſert de Lazaret ou d'Infirmerie, cette maiſon eſt un peu élevée ſur le terrain.

La ville de Mayorque eſt fort grande, ſituée ſur le bord de la mer; elle eſt facile à reconnoître par pluſieurs belles Egliſes, principalement par la Cathedrale qui eſt proche les murs vers la mer.

Il y a un Môle devant la Ville qui s'avance droit à la mer; environ 150. toiſes ſur la pointe il y a un petit fort armé de quelques canons; on peut mettre ſix à ſept Galeres vers ce Môle, auprés duquel il y a dix, douze & quinze pieds d'eau fond d'herbe & de vaze, le traverſier eſt le vent de Sud-Oueſt; on fait de l'eau du côté du Sud'eſt de la Ville, vers des moulins à vent qui ſont proche la mer, & dans une grande plaine.

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

Rade de Mayorque.

Lors qu'on ne veut pas entrer dans le Porto-Pin, ny dans le Môle de Mayorque, on moüille ordinairement à la petite portée de canon de la tête du môle, & vis à vis le Lazaret ou Infirmerie, dont nous avons déja parlé, qui reste du côté du Nord, & le môle presque à l'Est.

On trouve dans ce moüillage quatre, cinq, six & sept brasses d'eau fond d'herbe & de vaze, où les ancres tiennent fort bien.

Le vent de Sud-Oüest, qui est le traversier, y donne directement; mais comme la terre du côté du Nord est fort haute, elle empêche qu'il n'entre avec violence.

La Latitude est de 39. degr. 43. minutes, & la variation est de 5. degrez vers le Nord-Oüest.

Cap Blanc.

Environ treize à quatorze milles au Sud du Môle de Mayorque est le Cap Blanc, qui est une grosse pointe escarpée, sur laquelle il y a une Tour de garde qui est ronde; entre le Môle & ce Cap il y a un grand enfoncement & une grande plaine, & presque au milieu de la plaine une petite riviere.

Cap Saline.

Environ quatorze milles au Sud'est quart d'Est du Cap Blanc est le Cap Saline; entre les deux il y a un peu d'enfoncement, dans lequel on peut moüiller lors qu'on y est contraint, par huit à dix brasses d'eau, fond de gros gravier & sable.

Entre ces deux pointes il y a beaucoup de rochers hors de l'eau & sous l'eau, ainsi il ne faut pas aprocher la terre lors qu'on y veut moüiller de plus d'une portée de canon, & sonder avant que de moüiller à cause du fond.

Le Cap Saline est une longue pointe basse qui s'avance le plus en mer vers le Sud de l'Isle de Mayorque; c'est le plus proche terrain de l'Isle Cabrera: Un peu à l'Est du Cap Saline il y a une tour ronde, entre cette tour & la pointe du Cap: on peut moüiller avec des Galeres pour entrepôt, éloigné de la pointe du Cap Saline environ d'une demie lieuë vers l'Est, où il y a treize à quatorze brasses d'eau, fond de sable; mais on peut aprocher la côte à la portée du fusil.

Isle Cabrera.

L'Isle Cabrera est au Sud-Oüest du Cap Saline, environ cinq à six milles; elle est assés haute, & peut avoir environ quatre à cinq lieuës de circuit: à l'extremité de cette Isle au Nord'est il y a un petit Islet proche duquel sont quelques gros rochers hors de l'eau.

Quelques cinq milles au Sud-Oüest quart d'Oüest du rocher le plus au Nord'est est le Cap de l'Oüest de la même Isle; il est de moyenne hauteur, & paroit fort raboteux venant du côté du Nord'est, où l'on le reconnoit par une grande tache noire, qui est une grotte, laquelle est vers le Sud'est de ce Cap.

Port de la Cabrera.

Le Port de l'Isle Cabrera est du côté du Nord-Oüest de l'Isle; il est fort bon pour des Galeres, & même pour des Vaisseaux: l'emboucheure en est large de la portée d'un fusil, & il a une portée de canon d'enfoncement, il gist Sud-Sud'est, son traversier est Nord Nord-Oüest; mais on y est presque à couvert en tout temps.

En entrant dans le Port il faut ranger du côté de la droite pour bien decouvrir l'entrée du Port; on peut aprocher de la pointe de la droite à deux longueurs de Galeres, la laissant à la droite du côté de l'Oüest.

Sur la pointe de la gauche, qui est de moyenne hauteur, il y a une petite forteresse située sur une eminence

M.E.C.D. 2017

eminence de rochers fort raboteux, devant laquelle il faut moüiller ſi-toſt qu'elle vous reſte au Nord: on s'y affourche Eſt-Nord'eſt & Oueſt-Sud-Oueſt, ayant une ancre au large par neuf à dix braſſes d'eau fond de ſable vazeux, & mettant une amarre à terre on peut moüiller par tout à quatre & cinq braſſes d'eau.

Porto Pedro.

Environ quinze à ſeize milles à l'Eſt quart du Nord'eſt du Cap-Saline, que nous avons dit cy-devant être la pointe du Sud de l'Iſle de Mayorque, eſt le Porto-Pedro, entre les deux la côte eſt fort unie & baſſe, on la peut ranger d'aſſés proche: un peu plus proche du Cap Saline que du Porto Pedro, il y a une calanque en forme de riviere, que quelques-uns par mepriſe ont pris pour Porto Pedro, & à quoy il faut prendre garde. On ne peut aller dans cette calanque qu'avec des Tartanes, encore avec peine.

Reconnoiſſance de Porto Pedro.

La reconnoiſſance de Porto Pedro eſt facile, étant preſque par le milieu de la côte du Sud de l'Iſle de Mayorque, ſur le bord de laquelle il y a cinq Tours de garde, & celle du milieu eſt celle de Porto Pedro; elle eſt quarrée, il y a une petite maiſon au pied, & toutes les autres Tours ſont rondes; on la decouvre de plus loin venant de l'Oueſt, que du côté de l'Eſt, en ſorte qu'il n'y a qu'à compter ces Tours depuis le Cap Saline, on trouvera deux Tours, & la troiſiéme eſt celle du Porto Pedro.

Il en eſt de même du côté de l'Eſt; on y void auſſi deux autres Tours rondes, dont la troiſiéme eſt celle du Porto Pedro.

Le Porto Pedro, comme nous avons dit, eſt du côté du Sud de l'Iſle Mayorque, dans un terrain bas; l'entrée en eſt fort étroite, n'ayant que 150. toiſes; il eſt aſſés ſpatieux, mais il n'y a pas de profondeur d'eau dans le fond de ce Port.

Sur la pointe de la gauche en entrant il y a une Tour quarrée & une petite maiſon auprés, comme il a déja eſté dit, & du même côté de la Tour, & au dedans du Port il y a une grande Calanque, où il n'y a pas de profondeur d'eau, mais entre les deux pointes de l'entrée il y a quinze à ſeize braſſes d'eau.

Le Traverſier eſt le vent de Sud Sud'eſt.

Du Moüillage.

On peut moüiller dans ce Port avec des Vaiſſeaux & Galeres, il y peut contenir 18. à 20. Galeres; le meilleur moüillage eſt du côté de la droite en entrant, où l'on eſt plus à l'abry des vents du large: il y a par tout le milieu depuis 10. juſques à 4. braſſes d'eau: on a un fer en mer & des amarres à terre: on s'y amarre quelquefois à quatre, ayant la poupe vers le Nord'eſt, & pour lors on eſt par trois à quatre braſſes d'eau fond d'herbe & vazeux.

Il ne faut pas s'aprocher du côté de l'Oueſt autour d'une groſſe pointe qui s'y trouve n'y ayant pas d'eau, non plus que dans le fond du Port.

On peut faire du bois ſur la droite en entrant, mais il n'y a point d'eau douce: on fait neanmoins des trous dans un bas terrain qui eſt dans le fond du Port proche quelques joncs, quoyque cette eau ſoit ſaumâtre.

La Latitude eſt 39. degrez 29. minutes, & la variation cinq degrez vers le Nord-Oueſt.

Port Colom.

Environ douze milles au Nord'eſt du Porto Pedro, il y a une grande Calanque qu'on apelle Port Colom, il étoit autrefois fort bon, mais preſentement s'étant comblé on ne peut s'en ſervir.

Entre le Porto Pedro & ce Port il y a deux Tours de garde, comme il a eſté remarqué cy-deſſus.

Lors qu'on vient du côté de l'Eſt on ne voit point la Tour de Porto Pedro, à moins d'être preſque

M.E.C.D. 2017

vis-à-vis l'entrée du Port, principalement lors qu'on eſt proche la côte, à cauſe d'une groſſe pointe remplie d'arbres qui couvrent l'entrée du Port, & empêchent qu'on ne voye la Tour.

Baye d'Artas.

A cinq à ſix milles au Nord'Eſt du Port Colom eſt la pointe de la Baye d'Artas qui eſt baſſe ; il y a de cette pointe au Cap Rouge environ ſept milles au Nord'Eſt : entre ces deux pointes on trouve un grand enfoncement avec une plage de ſable qu'on apelle Baye d'Artas, dans laquelle on peut moüiller avec des Galeres, pour les vents du Sud-Oueſt, Oueſt & Nord-Oueſt ; derriere la pointe du Sud-Oueſt on eſt par cinq ou ſix braſſes d'eau fond d'herbe vazeux, & étant tant ſoit peu à terre on y eſt à couvert du vent du Sud.

Preſque par le milieu de la Baye il y a une petite riviere où on peut faire aiſement de l'eau ; dans le fond de la Plage preſque au milieu eſt le village d'Artas qui eſt ſitué ſur une eminence.

On peut auſſi moüiller du côté de l'Eſt proche le Cap Rouge, mais le fond n'y eſt pas des meilleurs, y ayant quelques roches ſous l'eau qui gâtent les cables.

Cap Rouge.

Le Cap Rouge eſt celuy du Nord'Eſt de la Baye d'Artas qui eſt de figure ronde & fort haut, ſur lequel il y a une Tour ronde de garde, & quelques taches rouges d'où il tire ſon nom.

Cap la Pedre.

Environ trois milles au Nord quart de Nord'Eſt du Cap Rouge giſt le Cap la Pedre, ſur le haut duquel eſt une Tour de garde, & entre ces deux Caps eſt un petit enfoncement du côté du Cap la Pedre, où il y a une longue pointe baſſe avancée en mer, qui eſt fort hachée, qui fait avec une autre petite pointe une anſe de ſable, dans laquelle on pourroit moüiller dans une neceſſité : il y a un écueil hors de l'eau au bout de cette pointe où l'on y peut faire de l'eau.

L'on voit un petit village & quelques moulins à vent ſur une hauteur, preſque par le milieu de cette plage.

On peut auſſi moüiller dans une neceſſité du côté du Nord du Cap de la Pedre, entre la pointe du Cap de la Pedre & celle du Sud de la grande Baye d'Alcudy, où l'on ſera par huit, dix & quinze braſſes d'eau fond de ſable & d'herbe : on peut même faire de l'eau à la plage, d'où l'on decouvre le même village & les moulins dont on vient de parler.

La pointe du Cap la Pedre va en pente vers la mer, c'eſt la pointe la plus à l'Eſt de l'Iſle de Mayorque, & fait l'entrée de la Baye d'Alcudy.

Baye d'Alcudy.

La pointe du Cap Lapedre & celle d'Alcudy giſſent Sud'eſt & Nord-Oueſt ; il y a environ dix neuf milles de l'une à l'autre, entre les deux eſt la grande Baye d'Alcudy, dans le fond de laquelle il y a un petit Iſlet : La ville d'Alcudy ou Alcudia eſt ſituée dans un bas terrain proche la mer ; on y voit quelques moulins à vent proche la Ville.

L'on moüille ordinairement entre la Ville & l'Iſlet, tant ſoit peu plus en dedans de l'Iſlet & d'une Tour ronde qui ſe voit un peu éloignée de la marine. Pour lors on ſe trouve par trois, quatre & cinq braſſes d'eau, fond de terre graſſe ou vaze, à une portée de canon au large de la côte, & environ à une petite lieuë de la Ville d'Alcudy.

Cap d'Alcudy.

Le Cap d'Alcudy eſt une longue pointe fort haute, qui ſepare la Baye d'Alcudy de celle de Poyance ; cette

M.E.C.D. 2017

cette pointe eſt fort haute & eſcarpée vers la mer, & ſur le haut il y a une Tour à feu qui ſert à faire ſignal.

Baye de Poyance.

Quelques ſept milles au Nord quart de Nord'eſt du Cap d'Alcudy, eſt le Cap Fromentel : entre ces deux Caps il y a une grande Baye, qu'on apelle Baye de Poyance, large d'environ ſix à ſept milles, & profonde de huit à neuf ; dans laquelle les Vaiſſeaux & Galeres peuvent fort bien moüiller, & l'on y peut même venir de nuit ſans aucun danger.

Du côté du Nord de la Baye il y a une pointe un peu avancée en mer, ſur laquelle eſt une Tour exagone, qui eſt armée de trois à quatre pieces de canon, au-deſſus de laquelle vers la montagne eſt une autre Tour plus petite & ronde.

Le moüillage ordinaire, principalement pour les Galeres, eſt de l'autre bord de cette pointe, par trois, quatre & cinq braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux, & où il ſe trouve quantité de grandes Nacres : On porte, ſi l'on veut, une amarre à terre ſur cette pointe, qui met à couvert des vents d'Eſt & même de Sud'eſt ; ſi bien que pour peu que l'on en ſoit proche on eſt auſſi à couvert de la mer & des vents du large.

A l'égard des Vaiſſeaux, ils moüillent un peu plus au large au dedans de la pointe, à la portée du pierrier de la côte, par ſept à huit braſſes d'eau où il y a un même fond.

Du côté du Sud de la Baye on voit encore la ville d'Alcudy dans un bas terrain entre deux montagnes, & dans le fond de la Baye vers l'Oueſt où l'on moüille, on voit la petite ville de Poyance ſituée ſur une eminence, éloignée de la mer d'environ une demie lieuë.

Proche la mer, & vis-à-vis de cette Ville, il y a quelques arbres & quelques Jardins, où il y a des *Pouſeraques* où l'on fait de l'eau, elles ſont un peu éloignées du bord de la mer.

Le Traverſier eſt le vent d'Eſt qui y donne à plain, mais le vent qui incommode le plus eſt le Sud-Sud-Oueſt qui vient par deſſus la ville d'Alcudy ; comme il vient de l'autre Baye, & paſſe entre deux montagnes, il ſouffle quelquesfois violemment.

Depuis la pointe de Poyance où eſt cette Tour juſques à la ville d'Alcudy en traverſant, on voit preſque par tout le fond de la mer, parce qu'il n'y a dans cet alignement que huit à dix braſſes d'eau, & que les eaux y ſont fort claires ; le fond eſt de matte, vaze & d'herbes.

La Latitude eſt de quarante degrez, & la variation de cinq degrez vers le Nord-Oueſt.

Cap Fromentel.

De la pointe de Poyance au Cap Fromentel, il y a environ cinq milles ; vers le milieu de ce trajet il y a une petite Iſle de moyenne hauteur qu'on apelle l'Iſle Fromentelle, elle eſt tout proche de terre, n'y ayant paſſage que pour des bateaux.

Vers le Nord-Oueſt de cette Iſle il y a une plage de ſable, où l'on pourroit moüiller avec des Galeres lors qu'on ne peut gagner le moüillage de Poyance : on peut faire du bois dans ce lieu.

Le Cap Fromentel eſt une groſſe pointe fort haute & fort eſcarpée de toutes parts : on peut la ranger à la longueur de la rame, y ayant quinze braſſes d'eau : ce Cap eſt le plus au Nord'eſt de l'Iſle de Mayorque.

De l'autre bord de ce Cap vers le Nord-Oueſt il y a une petite Calanque, mais le moüillage n'en eſt pas bon.

Côte du Nord de Mayorque.

Depuis le Cap Fromentel à l'Iſle Dragonniere, la côte eſt inhabitée, fort haute & eſcarpée, on l'apelle côte Solery, où il n'y a aucun moüillage ; & preſque par le travers du milieu de cette côte, environ huit milles, il y a un petit banc de roches & ſable, ſur lequel il n'y a que deux braſſes d'eau ; un Vaiſſeau Holandois y a échoüé.

Iſle

BIBLIOTECA DEL

M.E.C.D. 2017

Iſle de Minorque.

Environ cinquante milles à l'Eſt cinq degrez vers le Nord du Cap la Pedre de l'Iſle de Mayorque ; eſt la pointe du Port Maon qui eſt du côté du Sud'eſt de l'Iſle de Minorque.

L'Iſle de Minorque eſt plus longue que large, elle a environ 95. à 100. milles de tour, elle giſt à l'Eſt-Nord'eſt de l'iſle de Mayorque ; elle a deux bons Ports, ſçavoir Port Fornelle & Port Maon.

Port Maon.

A la pointe du Sud de l'Iſle de Minorque, il y a un Iſlet fort bas nommé Laire de Maon, éloigné de la pointe de Minorque d'une bonne portée de fuſil : On peut paſſer à terre de cet Iſlet avec des Galeres & Barques, y ayant quatre braſſes d'eau dans ſon plus étroit paſſage, dont on voit le fond fort aiſement.

De la pointe du Sud de l'Iſle de Minorque à celle du Nord'eſt, nommée la pointe de la Garde, la route eſt Nord'eſt quart de Nord environ ſix milles ; ſur le haut de cette pointe il y a une Tour de garde qui eſt ronde, elle eſt ſituée ſur une eminence.

Environ une bonne portée de fuſil vers l'Oueſt-Sud'Oueſt de cette pointe de la garde, eſt l'entrée du Port Maon qui eſt tres-bon, & ſemblable à une riviere ; il n'a à ſon entrée qu'une demie portée de fuſil de largeur, & une lieuë de longueur ; le vent qui y donne à plain dans l'entrée eſt le Sud'eſt quart de Sud.

Du côté du Sud-Oueſt de l'entrée il y a une Citadelle ſur le bord de la mer & quelques maiſons auprés qu'il faut laiſſer ſur la gauche en entrant, obſervant de paſſer à my-canal à cauſe de quelques petits rochers qui ſont des deux coſtez : Il y a auſſi dans le Port quelques petits Iſlets qu'on laiſſe ſur la droite avant qu'on ſoit arrivé devant la ville de Minorque, laquelle eſt du coſté du Sud-Oueſt.

On moüille ordinairement devant la Ville qui eſt éloignée d'environ trois quarts de lieuë de l'entrée du Port : il faut s'y amarrer à quatre ; ſçavoir deux fers à prouë, par ſept à huit braſſes d'eau fond d'herbe vazeux, & deux amarres qu'on porte à terre, ayant la poupe de la Galere vers la Ville à une demie longueur de Galere de terre, où l'on trouve cinq à ſix braſſes d'eau.

On fait de l'eau devant la Ville proche la mer.

La Latitude eſt 40. deg. 2. minutes.

On peut auſſi moüiller, aprés avoir depaſſé la Citadelle qui eſt à l'entrée du Port, mais il faut s'affourcher à quatre comme devant la Ville ; on y peut auſſi faire de l'eau dans le fond de quelques Calanques qui y ſont.

On peut paſſer tout autour des Iſles qui ſont dans le Port, ſelon que le beſoin le requiert, excepté du coſté du Nord-Nord'eſt de celuy qui eſt devant la Ville où il n'y a point de paſſage.

Port Fornelle.

Port Fornelle eſt un aſſés bon Port pour toutes ſortes de bâtimens, il eſt ſitué du coſté du Nord'eſt de l'Iſle de Minorque, ſa reconnoiſſance eſt une petite tour ronde & blanche, qui eſt ſur la pointe du Sud'eſt de l'entrée du Port ; & environ cinq milles au Nord-Oueſt quart d'Oueſt de cette pointe il y en a une autre fort haute & eſcarpée, & entre les deux l'on void un grand enfoncement.

Un peu en dedans de la pointe de la droite en entrant dans le Port, il y a une Fortereſſe à quatre baſtions.

Lors qu'on vient du coſté du Sud'eſt pour entrer dans le Port Fornelle, il faut ranger à diſcretion la pointe du Sud'eſt ſur laquelle eſt cette tour blanche qui reſte ſur la gauche ; en faiſant cette route l'on decouvre l'entrée du Port, & la Fortereſſe qui eſt ſur la droite : L'entrée du Port eſt fort étroite n'ayant qu'environ 200. braſſes d'ouverture ; mais elle s'élargit à meſure qu'on entre dans le Port, qui a prés de deux milles de longueur, & eſt preſque de figure ronde.

Il y dans le fond du Port une petite Iſle.

Les Traverſiers ſont depuis le Nord-Nord'eſt juſques au Nord-Nord-Oueſt, le vent de Nord y donne à plain.

Le

Le moüillage ordinaire eſt du coſté de l'Oueſt, à une petite portée du canon de la Fortereſſe; on y trouve quatre à cinq braſſes d'eau fond d'herbe vazeux.

Du coſté de l'Eſt de ce Port il n'y a point de profondeur d'eau, non plus que dans le fond; il y a même quelques roches qui pourroient gâter les cables; à l'entrée du Port il y a dix à onze braſſes d'eau, & juſques auprés de l'Iſle cinq braſſes.

Du coſté du Sud-Oueſt de l'Iſle de Minorque il y a un peu d'enfoncement où l'on pourroit moüiller; mais il ne faut pas aprocher de cette coſte de trop prés, parce qu'il y a quelques roches proche de l'Iſle.

La Latitude eſt de 40. degrez 14. minutes.

Des Iſles Colombrettes.

Environ 90. milles au Nord-Nord'Eſt du Cap S. Martin, & preſque à l'Oueſt-Nord'Oueſt de l'Iſle Dragonniere de Mayorque, environ auſſi 90. milles, ſont les Iſles Colombrettes, dont la plus groſſe qui eſt celle du Nord peut avoir environ deux milles de tour; elle eſt aſſés haute, principalement par les deux extremitez: Elle eſt éloignée de la premiere terre qui eſt le Cap d'Oropeſa de 30. milles.

Du coſté de l'Eſt de la principale Iſle il y a une petite anſe en forme d'un demy cercle, dans lequel on pourroit moüiller avec des Galeres, & même un Vaiſſeau dans une neceſſité; l'ouverture de l'anſe eſt de 110. toiſes, & environ 150. toiſes d'enfoncement, de ſorte qu'on y peut mettre huit à dix Galeres.

A la pointe de la gauche en entrant il y a deux hauts rochers proche de l'Iſle, où il ne peut paſſer que des bateaux, par le peu de diſtance qu'il y a entre l'Iſle & ces rochers, qui mettent à couvert des vents de Sud'Eſt; on les peut ranger en dehors de fort prés.

A l'entrée de cette anſe il y a huit à dix braſſes d'eau, & au milieu ſept, ſix, quatre & trois braſſes fond d'herbe vazeux: mais il s'y trouve quelques pierres mouvantes qui gâtent les cables, à moins de les garnir dix à quinze braſſes proche de l'ancre. Il y a de plus un autre inconvenient pour l'amarrage, qui eſt qu'il ne ſe trouve aucuns rochers autour du Port où l'on puiſſe acrocher les cordages, la côte étant fort unie.

Un peu au dedans du Port du coſté de la gauche en entrant il y a deux petites pointes de rochers hors de l'eau; mais on les peut aprocher tant qu'on veut, y ayant quatre braſſes d'eau tout proche: On pretend même que quelques Corſaires d'Alger y viennent eſpalmer; mais il ne faudroit pas s'y laiſſer ſurprendre par les vents de Nord-Nord'Eſt juſques au Sud'Eſt: Le vent d'Eſt qui eſt le traverſier y donnant à plain, ce qui rend la mer fort groſſe.

Sur le haut de l'Iſle il n'y a que des brouſſailles & peu de terrain; il s'y trouve quantité de Couleuvres d'une prodigieuſe groſſeur; c'eſt de là que leur vient le nom de Coulombrettes.

Quelques perſonnes pretendent qu'il s'y trouve de l'eau douce.

On peut librement aprocher la groſſe Iſle des Coulombrettes, principalement du coſté du Nord, de l'Eſt & du Sud-Eſt: Mais du coſté du Sud environ quatre milles il y a un haut rocher blanc qui de loin paroit un Vaiſſeau à la voile, & un quart de lieuë vers le Sud de ce rocher il y en a un autre qui eſt plus bas: & entre la groſſe Iſle & l'écueil qui ſemble un Vaiſſeau, il y a deux autres gros rochers & quelques petits aux environs: Cependant on peut paſſer entre ces rochers & la groſſe Iſle dans un beſoin.

Il eſt bon de faire remarquer icy que ces Iſles ſont mal placées dans toutes les Cartes Holandoiſes & Provençales, auſſi bien que les terrains des environs; on en peut voir la difference dans la Carte de la Mediterranée que j'ay faite, où l'on les trouvera exactement ſituez, ayant eſté exprés dans cette Iſle pour y faire des obſervations.

Exabia proche le Cap S. Martin.

Environ quatre milles vers le Nord quart de Nord-Oueſt du Cap S. Martin eſt le Cap S. Antoine; entre ces deux Caps il y a une grande anſe de ſable qu'on apelle Exabia ou Cabea, dans laquelle les Vaiſſeaux & Galeres peuvent moüiller, principalement pour les vents de Sud'Eſt, Sud, juſques au Nord.

Le moüillage ordinaire des Galeres, eſt du coſté du Nord-Oueſt, proche le Cap S. Antoine, vis-à-vis d'une Tour & de quelques Magaſins à Pecheurs qui ſont auprés. Cette Tour eſt ſur une baſſe pointe

M.E.C.D. 2017

proche la mer ; elle eſt armée de deux petits canons pour la deffenſe du moüillage : On eſt éloigné de cette Tour d'environ deux longueurs de cables, pour lors on ſera par ſept, huit & dix braſſes d'eau fond d'herbe vazeux ; on peut porter ſi on veut une amarre à terre proche la Tour.

Le Traverſier eſt depuis le Nord'Eſt juſques au Sud'Eſt, ces vents y cauſent une groſſe mer.

Lors que les vents ſeront du coſté du Sud ou Sud-Oueſt, on peut aller moüiller dans la même anſe du coſté du Cap S. Martin, en dedans d'un gros écueil, qui eſt à la pointe dudit Cap à une bonne portée de fuſil de la coſte, on y trouvera quatre, cinq & ſix braſſes d'eau fond d'herbe & ſable ; mais il ne faut pas trop s'aprocher de la côte, à cauſe de quelques roches tombées de la montagne qui ſe ſont étenduës aux environs qui gâtent les cables.

On peut auſſi moüiller par tout le milieu de cette anſe avec des Vaiſſeaux, y ayant quatorze à quinze braſſes d'eau bon fond.

On reconnoît facilement Exabia, par le moyen de l'Iſle qui eſt proche le Cap S. Martin, dont on a déja parlé, principalement lors qu'on vient du côté de l'Oueſt, la tour que l'on voit ſur le haut du Cap ſaint Martin ſervira auſſi de reconnoiſſance.

Dans le milieu de la plage il y a un petit étang d'un coſté avec un Fortin, & de l'autre une Tour de garde, qui ſont ſituez dans une grande plaine.

Derriere les Magaſins à Peſcheurs qui ſont proche la Tour, qui eſt du coſté du Nord-Oueſt, il y a pluſieurs jardins dans leſquels il y a des puits où l'on peut faire de l'eau qui ſe trouve trés-bonne.

Environ deux milles vers l'Oueſt de ces Magaſins eſt la petite ville d'Exabia, ſituée dans cette plaine, & au pied d'une montagne faite en pain de ſucre, qu'on apelle la montagne de Mongon, elle paroit de tous les coſtez ; lors qu'on vient de l'Oueſt on la voit par deſſus le Cap S. Martin.

Cap S. Antoine.

Vis à-vis la montagne de Mongon eſt le Cap S. Antoine qui eſt la pointe du Nord de l'anſe d'Exabia : C'eſt une pointe longue & haute, fort unie ſur le haut & fort eſcarpée, principalement vers la mer.

Sur le haut de la pointe il y a un Monaſtere de Religieux, & un peu plus avant il y a quatre à cinq moulins à vent qui en donnent la connoiſſance.

On reconnoit encore la rade d'Exabia, lors que l'on vient du coſté du Nord & du Nord'Eſt, par une haute montagne qui ſe decouvre de fort loin au-deſſus de Denia, & un peu plus vers le Sud : On voit celle de Mongon dont il a eſté parlé, elle paroit de plus de 60. milles en forme d'une tente de Galere, & à meſure qu'on l'aproche on decouvre auſſi le Cap ſaint Antoine, qui paroit une pointe droite & plane ſur le haut.

On decouvre ce Cap plûtôt que celuy de S. Martin, principalement lors qu'on eſt dans le Golfe de Valence ; enſuite on voit le Cap Saint Martin d'environ trente milles, au-deſſus de ce Cap il y a une montagne ronde ſur laquelle eſt une tour.

Denia.

A cinq à ſix milles au Nord-Oueſt du Cap S. Antoine, eſt la petite ville de Denia, ſituée ſur une pointe avancée en mer, qui eſt de hauteur mediocre ; elle paroit iſolée, à cauſe que de l'autre coſté le terrain eſt fort bas.

Devant la ville de Denia il y a un petit Port, où les bâtimens mediocres peuvent moüiller, il y a ſix à ſept braſſes d'eau fond de ſable ; mais comme aux environs il y a quelques mattes ou bas fonds, il eſt beſoin de prendre des Pilotes du lieu, leſquels ne manquent pas de venir à bord au moindre ſignal que l'on leur fait.

On voit de fort loin le Château, qui eſt preſque au milieu de la Ville, lequel paroit fort blanc.

Vers la pointe du Nord-Oueſt de Denia, il y a une longue pointe de mattes & d'herbiez qui s'avancent plus d'un mille ſous l'eau droit au large.

M.E.C.D. 2017

Gandia.

Environ ſeize à dix-ſept milles vers le Nord-Oueſt de Denia, eſt la petite ville de Gandia, ſituée dans un bas terrain, un peu éloignée du rivage de la mer; & ſur le bord de la mer il y a quelques magaſins devant leſquels on moüille à la petite portée du canon de la plage, à huit, neuf & dix braſſes d'eau, fond de gros ſable & gravier.

Prés les magaſins de Gandia, il y a une Tour ronde de garde, ſituée ſur une petite eminence qui en rend la reconnoiſſance plus facile.

Coulibre.

Environ 38. à 40. milles vers le Nord-Oueſt quart de Nord du Cap S. Antoine eſt le Cap Coulibre, qui eſt une groſſe pointe ſur laquelle ſont deux Tours de garde qui ſont rondes.

Entre Denia & ce Cap, c'eſt une grande plage de ſable, & une grande plaine proche la mer, dans laquelle il y a quelques Villes & Villages; entre leſquels il y en a un qui eſt entre Denia & Gandia ſur le bord de la mer, nommé Olliva; mais entrant dans les terres ce ſont toutes hautes montagnes.

A quelques cinq milles vers le Sud du Cap Coulibre il y a une groſſe pointe, & entre ces deux Caps un grand enfoncement; la petite ville de Coulibre eſt ſituée dans le fond de cet enfoncement vers le Nord-Oueſt.

On peut moüiller entre ces deux pointes par cinq, ſix, ſept à huit braſſes d'eau, fond de gros gravier; mais il ne faut pas trop s'enfoncer dans cette anſe, parce qu'il n'y a pas de profondeur d'eau.

Valence.

Quelques vingt-deux milles au Nord-Nord-Oueſt de la pointe de Coulibre eſt la riviere de Valence, à l'entrée de laquelle ſur la droite il y a un village nommé Grao, devant lequel on moüille ordinairement avec les Vaiſſeaux & autres bâtimens, parce que la ville de Valence eſt environ ſept à huit milles loin de l'entrée de la riviere, ainſi les Vaiſſeaux ne peuvent y aller: On y moüille par ſept, neuf & dix braſſes d'eau fond de ſable; il n'y a point d'abry que des vents qui viennent de la terre.

Entre Coulibre & Grao, ce ſont tous terrains fort hauts; mais le long de la mer il y a quelques baſſes terres & plages.

Du côté du Nord de Grao, il y a une Tour ſur une petite eminence, qui ſert en partie à la reconnoître.

De Grao au Cap d'Oropeſſo la route eſt le Nord-Oueſt quart d'Oueſt, environ 50. milles entre les deux il y a un grand enfoncement dont les terres ſont fort hautes: On y decouvre pluſieurs Villes & Villages, & quelques Tours de garde qui font feu la nuit pour avertir des bâtimens qu'on a decouvert le jour: Il n'y a point de moüillage le long de ces côtes, ſi ce n'eſt pour ſe garantir des vents de terre.

Cap d'Oropeſo.

Environ cent milles au Nord cinq degrez vers l'Eſt du Cap S. Martin eſt le Cap d'Oropeſo, qui eſt une groſſe pointe fort haute: en avançant un peu dans les terres par le travers de ce Cap, il y a une groſſe montagne en pain de ſucre qu'on apelle le Mont d'Oropeſo qui ſe voit de fort loin, ſur tout lors qu'on vient du coſté du Sud d'un temps clair, on la voit même du Cap S. Martin.

Preſque ſur la pointe de l'Oueſt du Cap d'Oropeſo, il y a un petit Château qui paroit comme une groſſe tour ronde; & vers l'Oueſt du Château il y a une grande anſe dans laquelle on peut moüiller pour les vents de Nord-Oueſt juſques au Nord'Eſt: On y eſt par dix à douze braſſes d'eau fond de ſable vazeux.

Vers le Sud de la pointe la plus avancée de ce Cap, environ deux milles, il y a une roche fort dangereuſe, à laquelle il faut prendre garde.

M.E.C.D. 2017

Du côté du Nord de cette pointe, environ trois milles, eſt le village d'Oropeſo ; il y a une Tour de garde entre cette pointe & le village.

Peniſcola.

Quelques 22. à 23. milles au Nord'eſt quart de Nord de la pointe d'Oropeſo, eſt celle de Peniſcola, ſur laquelle eſt une petite Ville qui paroit comme un Château, elle ſemble être Iſolée, à cauſe qu'elle s'avance en mer, & que du côté du Nord-Oueſt ce n'eſt qu'une langue de terre baſſe & une plage de ſable.

On peut moüiller du côté du Nord de Peniſcola, pour les vents de Nord-Oueſt, Oueſt & Sud-Oueſt; on y eſt par 6. 8. & 10. braſſes d'eau, fond de ſable vazeux.

Il ſemble qu'on pourroit également moüiller du côté du Sud de Peniſcola, mais le fond n'en vaut rien: De plus, vers le Sud de cette pointe, environ un quart de lieuë, il y a ſous l'eau une roche dangereuſe qu'il faut éviter lors qu'on vient du côté du Sud, & qu'on veut aller moüiller devant Peniſcola.

La Ravitta du Zoffa.

Environ 18. milles au Nord'eſt quart de Nord de Peniſcola, eſt la montagne de la Rabitta ou Ravitta, qui fait l'entrée du Zoffa.

Il y a entre Peniſcola & cette montagne, une grande plage bordée de ſable avec une grande plaine, où l'on voit pluſieurs petites Villes & Villages; entr'autres, & preſque par le milieu de cette plage, ſur le bord de la mer, eſt la petite ville de Vineros, devant laquelle on peut moüiller avec les vents à la terre, à la petite portée du canon, où il y a ſix, huit & neuf braſſes d'eau fond de ſable vazeux, comme tout le long de la plage.

On la reconnoit par une grande Egliſe & un haut clocher, qui eſt preſque au milieu de la Ville; elle eſt entourée de murs, & il y a quelques fortifications à l'antique pour ſe défendre de la deſcente des Turcs.

Au devant de la Ville ſur le bord de la mer, il y a pluſieurs maiſons & magaſins de Peſcheurs, qui empêchent d'abord de voir les murs de la Ville.

Sur le bord de la mer joignant la Ville, il y a un petit fort armé de quatre à cinq pieces de canon pour ſa deffenſe.

Dans la Ville & au dehors il y a pluſieurs puits où l'on peut faire de l'eau, qui eſt tres-bonne: C'eſt un lieu où ordinairement il y a une grande abondance de vin, & où pluſieurs barques vont charger.

A la pointe du Sud-Oueſt de la Ravitta, il y a deux Tours de garde, proche leſquelles eſt une petite Ville nommée Alcanario, devant laquelle & entre les deux Tours il y a une petite riviere; Cette Ville ſepare la Catalogne d'avec le Royaume de Valence.

La Rabitta ou Ravitta eſt une groſſe montagne fort haute, qui fait l'entrée de la grande baye du Zoffa du côté de la gauche en entrant: De quelque part qu'on la voye elle reſſemble preſque à une tente de Galere, & ſe voit de fort loin, ſoit du côté du Sud Oueſt ou du Nord'eſt, elle paroit iſolée.

Baye du Zoffa ou Alfaques.

La Baye du Zoffa eſt fort grande, ayant environ dix à douze milles de long & quatre à cinq de large; elle eſt formée par pluſieurs Iſles baſſes & marecageuſes, qui ſont bordées de grandes plages de ſable.

On reconnoit l'entrée de cette Baye par la montagne de la Ravitta qui paroit de fort loin; mais on ne peut voir ces bas terrains qui ſont ſur la droite de cette baye, à moins que d'en être à huit ou neuf milles prés.

La reconnoiſſance de Peniſcola ſert pour connoître la montagne de la Ravitta, principalement lors qu'on vient du côté du Sud, & celle-cy fait connoître la baye du Zoffa.

Lors qu'on vient du côté du Sud pour aller moüiller dans la baye du Zoffa, il faut ranger à petite portée de canon le coſté de la montagne de la Ravitta, où l'on voit quelques Tours de garde ſur le bord de la mer;

M.E.C.D. 2017

mer : Mais comme du côté de la droite, où ſont ces baſſes terres, il y a de longues pointes de ſable qui s'avancent à prés de deux milles loin des plages, & ſur leſquelles il y a tres peu d'eau, on obſervera de laiſſer toûjours les deux tiers du chemin de l'entrée ſur la droite, & de cette maniere on évitera tous ces dangers.

Entre cette baſſe pointe & la côte de la Ravitta, on trouve quatre à cinq braſſes d'eau, preſque également par tout, avec un fond de vaze molle où l'on ne ſçauroit briſer en cas qu'on y échouë.

Moüillage du Zoffa.

Le moüillage ordinaire eſt vis-à-vis un vieux Monaſtere ruiné, lequel eſt au pied de la montagne de la Ravitta à la petite portée du canon : On y eſt par quatre braſſes d'eau fond de vaze molle, où les ancres tiennent parfaitement bien.

Un peu au-deſſus de cet ancien Monaſtere qui eſt ſur le bord de la mer, il y a une Tour de garde quarrée qui eſt ſituée ſur une petite eminence.

Vers le Sud-Sud-Oueſt, environ une demie lieuë de ce Monaſtere, il y a une Tour ronde de garde armée d'une piece de canon, qui eſt ſituée ſur le rivage ; auprés de laquelle du côté du Sud-Oueſt il y a une ſource d'eau.

Ordinairement on la va faire à un grand puits qui eſt au devant ledit Monaſtere.

Il eſt facile auſſi de faire du bois.

On peut moüiller par tout où l'on voudra entre cette Tour & le Monaſtere, à une diſtance de la côte d'environ un mille ; mais pour ne rien riſquer & être plus élevé, il ne faut pas paſſer plus avant que le Monaſtere du côté du Nord.

On peut auſſi aller moüiller du côté de l'Eſt de cette baſſe pointe, environ quatre milles de ce Monaſtere, en s'éloignant un bon mille des baſſes terres : On y ſera également par quatre braſſes d'eau fond de vaze & ſable : En l'année 1680 nous y eſpalmames les Galeres du Roy.

Dans le fond de cette Baye, vers l'Eſt du Monaſtere, il y a une petite Iſle platte, ſur laquelle il y a une Tour à ſix coſtés qu'on apelle la Tour de S. Jean ; elle eſt éloignée de dix milles du Monaſtere ; le terrain qui ſe trouve entre ce Monaſtere & cette Tour du côté du Nord, ce ſont toutes baſſes terres remplies de marecages & d'étangs, bordez de grands arbres ; mais dans les terres ce ſont toutes hautes montagnes.

Et environ quatre à cinq milles vers le Nord Oueſt du Monaſtere, il y a une petite Ville qu'on apelle Anpoſta, ſituée dans une grande plaine.

Les traverſiers du moüillage du Zoffa, ſont les vents depuis le Sud-Sud'eſt juſques au Sud-Sud-Oueſt.

On remarque qu'ordinairement pendant l'Eſté le vent de Sud-Oueſt y regne preſque tous les jours, ce qu'on apelle l'Embas, & que pendant la nuit il vient au Nord & au Nord'eſt, par raport à la ſituation des terrains.

Le vent de Nord-Oueſt y eſt fort impetueux, mais comme il vient de la terre il n'excite pas une groſſe mer.

La Latitude eſt 40. deg. 22. minut. & la variation de 5. à 6. degrez vers le Nord-Oueſt.

Lors qu'on vient du coſté de Salo, voulant aller à la rade du Zoffa, il faut s'éloigner de ces baſſes terres dont nous avons parlé, étant certain que les courans portent ordinairement à la plage, à cauſe de la riviere & des étangs : J'y ay vû pluſieurs Vaiſſeaux échouez à la plage, en ſorte que partant de la rade de Salo pour aller au Zoffa il faut, pour éviter ces plages, faire la route du Sud-Oueſt quart de Sud, principalement lors qu'il eſt nuit.

Salines & Plages du Zoffa.

Environ dix-huit milles vers l'Eſt-Nord'eſt de la pointe de la Ravitta, eſt l'entrée de la riviere de Tortoſe ; il y a entre cette riviere & cette pointe pluſieurs Iſles fort baſſes bordées de ſable qui s'avancent fort au large, en ſorte qu'il faut faire un grand tour pour aller dans la riviere de Tortoſe, & s'éloigner des Iſles du moins de deux milles ; on trouvera à cette diſtance quatre à cinq braſſes d'eau.

Preſque au deux tiers du chemin du Zoffa à l'entrée de la riviere de Tortoſe, on voit ſur ces Iſles plates pluſieurs monceaux de ſel, qui de loin paroiſſent fort blancs, & deux Tours de garde, dont une qui eſt celle

M.E.C.D. 2017

BIBLIOTECA DEL

du côté du Nord'eſt eſt quarrée, y ayant une grande cabane entre deux: On voit auſſi pluſieurs monticules de bruſcages, qui ſemblent de loin à des arbres.

Et la Tour de S. Jean dont nous avons parlé, qui paroit au deſſus ces bas terrains, & qui ſemble même y être contiguë.

Riviere de Tortoſe.

La Riviere de Tortoſe eſt à la fin de ces plages dont nous venons de parler, on y peut entrer avec de moyennes Barques & Tartanes.

On reconnoit l'emboucheure de cette riviere, premierement par les eaux blanches & troubles qui en ſortent, enſuite par quelques cabanes de Pecheurs qui ſont ſur la droite en entrant; & ſur la gauche on voit les Tours des Salines, & celle de S. Jean un peu au loin.

On peut moüiller à l'ouverture de l'emboucheure de cette riviere à une petite demie lieuë de terre, où l'on ſera par quatre à cinq braſſes d'eau fond de vaze môle.

Le vent de Sud'eſt donne à plain dans l'emboucheure de la riviere; la ville de Tortoſe eſt environ ſix milles dans la riviere ſur la droite.

Environ cinq milles vers le Nord de l'emboucheure de cette riviere, il y a une groſſe tour ronde ſituée ſur le bord de la mer; entre la riviere & cette Tour il y en a deux autres, mais plus petites, qui ſont auſſi ſur le bord de la mer.

Depuis l'entrée de la riviere de Tortoſe juſques à la pointe de Salo, la route eſt le Nord'eſt, environ trente-ſept milles entre les deux, il y a un grand enfoncement & un bas terrain, où l'on voit pluſieurs Villes, Villages & Tours de garde; & dans la plûpart de ces côtes il y a des plages de ſable; mais avançant dans les terres il y a de hautes montagnes.

Reconnoiſſance de Salo.

Eſtant par le travers de la riviere de Tortoſe, on commence à découvrir la pointe de Salo, qui paroît comme une petite Iſle noire, & quelques taches de ſable blanc; on la voit de même du côté de l'Eſt.

Rade de Salo.

La Rade de Salo eſt vers l'Oüeſt d'une longue pointe qui s'avance dans la mer, environ une demi lieuë; elle eſt de moyenne hauteur & a preſque à l'extremité une vieille Tour quarrée qui tombe en ruine, laquelle aide à la reconnoître; un peu plus au dedans ſur la même pointe, il y a une autre Tour à huit côtez, armée de trois pieces de canon pour la défenſe du moüillage.

Vers l'Oueſt de cette Tour, ſur le bord de la plage, il y a une autre Tour quarrée, avec quelques vieilles ruines aux environs, & deux magaſins de Peſcheurs qui ſont proche la mer, éloignez de la groſſe Tour d'environ un petit quart de lieuë vers le Nord-Oueſt.

Moüillage de Salo.

Le moüillage ordinaire de Salo eſt entre ces deux Tours vis-à-vis cette plage, à un bon quart de lieuë loin, où l'on ſera par 6. 8. à 9. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux; les ancres y tiennent ſi fort qu'on eſt obligé de les ſoûlever de temps en temps.

La Commandante moüille plus proche de terre & vers la grande Tour, qui eſt ſur une petite pointe où l'on peut porter une amarre, quelques autres Galeres en peuvent faire de même.

On peut moüiller par tout aux environs avec des Vaiſſeaux & des Galeres; mais avec les Vaiſſeaux on ne doit pas tant s'aprocher de la plage, de peur d'un vent de Sud, avec lequel on ne pourroit doubler la pointe ſi l'on vouloit apareiller.

Les Traverſiers de la Rade de Salo, ſont les vents depuis l'Eſt-Sud'eſt juſques à l'Oueſt-Sud-Oueſt; mais le Sud y donne directement à plain.

On remarque cependant que ce vent n'y entre que rarement; mais la mer qui vient du Sud fait beaucoup

M.E.C.D. 2017

beaucoup rouler le vent de Nord-Oueſt, ne laiſſant pas d'y eſtre auſſi fort violent quoy qu'il vienne du côté de la terre.

Environ 4. à 500. toiſes vers le Nord-Oueſt de cette vieille Tour qui eſt ſur le bord de la plage, il y a quelques ruiſſeaux où l'on peut faire de l'eau.

Tout ce terrain eſt fort bas, & l'on y voit pluſieurs Villes & Villages au pied des montagnes: car environ deux lieuës loin de la mer, ce ſont toutes hautes montagnes.

Vers le Nord de la grande Tour de Salo, environ une lieuë, il y a une petite Ville nommée Ville Secque, où pluſieurs barques & autres bâtimens vont charger du vin; il s'y recueille auſſi quantité de figues.

La Latitude eſt quarante-un degrez deux minutes, la variation de cinq à ſix degrez Nord-Oueſt.

Reconnoiſſance de Salo.

Lors qu'on vient du coſté de l'Eſt, le long de la côte, & qu'on eſt encore à vingt-cinq ou trente milles de la pointe de Salo, on ne la peut voir à moins d'être à huit à neuf milles au large de la côte, parce qu'étant proche de la plage on decouvre premierement la pointe de Tamaril qui ſemble à celle de Salo; mais aprochant tant ſoit peu on decouvre celle de Salo, qui paroit iſolée & par monticules & terrains noirs. Cependant on y voit en aprochant quelques taches de ſable blanc qui en donne la connoiſſance, auſſi bien que la vieille Tour qui eſt ſur la pointe.

On peut moüiller du coſté de l'Eſt de la pointe de Salo, au cas qu'on ne la puiſſe pas doubler.

Tarragone.

Au Nord'eſt quart de Nord de la pointe de Salo, environ ſept milles, eſt la Ville de Tarragone; entre cette Ville & cette pointe eſt un enfoncement & une plage de ſable, vers le milieu de laquelle ſe trouve une petite riviere & quelques grandes maiſons aux environs.

La ville de Tarragone eſt une petite Ville de guerre ſituée ſur une moyenne hauteur, à une petite portée de canon de la mer; il paroit qu'elle a eſté autrefois bien fortifiée, mais preſentement tout eſt preſque ruiné. Devant la Ville du coſté de la mer, il y a encore quelques demy-lunes & redoutes, d'un côté & d'autre; & ſur le bord de la mer il y a une Tour à ſix côtez pour deffendre le moüillage; elle eſt armée de trois pieces de canon.

Il y a vis-à-vis cette Tour un petit môle qui s'avance droit dans la mer environ 70. toiſes, lequel n'eſt propre que pour les debarquemens, & pour mettre de moyennes barques à couvert des vents d'Eſt: Du côté de l'Oueſt de ce môle il y a quelques vieilles fortifications terraſſées, & quelques maiſons de Peſcheurs: On y peut faire de l'eau dans des jardins qui ſont environ 5. à 600. toiſes vers l'Oueſt, où il y a une petite riviere avec un pont, & quelques grandes maiſons au bord de la mer.

On moüille ordinairement vers le Sud-Oueſt du môle, à la petite portée du canon, par 8 à 9. braſſes d'eau fond de ſable fin; mais ce moüillage n'eſt guiere bon, à moins que les vents ne ſoient à la terre.

Tamaril.

Environ deux milles vers le Nord'eſt de la ville de Tarragone, eſt un grand village nommé Tamaril, éloigné de la mer d'environ une demi lieuë; il eſt ſitué ſur une petite eminence, qui paroit de loin comme une grande Citadelle blanche.

Lors qu'on vient du côté de l'Eſt pour aller à Salo, étant le long de la côte à 25. ou 30. milles de la pointe de Salo, on ne la peut encore decouvrir, mais bien celle de Tamaril, ſur le haut de laquelle il y a une Chapelle & quelques maiſons blanches; & un peu au-deſſus vers le Nord'eſt on voit le village de Tamaril, qui reſſemble à Tarragone, que l'on decouvre immediatement aprés; il paroit une grande Egliſe au milieu de ce village.

On peut auſſi moüiller du côté de l'Eſt de la pointe de Tamaril, avec des Barques & Tartanes, de même que tout le long de la côte juſques à Barcelonne.

Depuis la pointe de Salo juſques à celle de Caſtel-Fero, il y a environ 36. milles à l'Eſt-Nord'eſt, prenant un peu vers l'Eſt: Entre ces deux pointes la côte eſt preſque unie, le terrain étant bas proche la mer,

M.E.C.D. 2017

mer, & bordé de plages de ſable; mais dans les terres ce ſont toutes hautes montagnes, & pluſieurs Villes, Villages & Tours de garde le long de la mer, devant leſquels on peut moüiller avec les vents à la terre.

Sigla.

Environ cinq à ſix milles vers l'Oueſt de la pointe de Caſtel-Fero eſt la petite ville de Sigla, ſituée ſur le bord de la mer, proche d'une petite pointe, & au milieu d'une plage de ſable.

Sur cette pointe il y a une grande Egliſe entourée de grandes murailles, & deux moulins à vent du côté de l'Eſt qui en donnent la connoiſſance.

Preſque tout le long de cette plage, il y a pluſieurs maiſons & magaſins de Peſcheurs, & l'on trouve dans cet endroit toutes ſortes de rafraichiſſemens.

On peut moüiller du coſté de l'Oueſt de cette petite pointe vis à vis de la plage, avec des Galeres, ſur tout avec les vents de terre; mais pour les barques & autres bâtimens, ils peuvent s'aprocher de la pointe ſur laquelle eſt l'Egliſe dont nous venons de parler, pour y eſtre à couvert des vents d'Eſt-Nord'eſt.

Les Traverſiers de la plage ſont les vents de Sud, & Sud-Sud'eſt, qui y donnent à plain.

Caſtel-Ferre.

Le Cap de Ferre eſt environ cinq à ſix milles vers l'Eſt de Sigla, c'eſt une longue pointe de rochers noirâtres ſur l'extremité de laquelle eſt une Tour de garde; entre la pointe de Sigla & celle cy la coſte eſt fort haute, excepté vers le milieu, où il y a deux ou trois maiſons ſur le bord d'un valon.

Du coſté de l'Eſt du Cap Ferre, il y a un petit Village ſur le bord de la mer, & ſur une coline au deſſus eſt le Caſtel-Ferre.

Vis à vis ce Village il y a un peu d'enfoncement où l'on peut moüiller, pour les vents d'Oueſt-Nord'Oueſt & Nord, par 8. 9. & 12. braſſes d'eau fond de ſable.

Plages du Bregat.

Environ quinze milles vers l'Eſt-Nord'eſt de la pointe de Caſtel-Ferre, eſt la montagne de Montjouy qui eſt proche Barcelone: Il y a entre cette pointe & le Montjouy une grande plaine couverte d'arbres, & une longue plage de ſable, dont il y a des pointes qui s'avancent beaucoup en mer, & c'eſt ce qu'on apelle les plages du Bregat; en ſorte que partant du Cap de Caſtel-Ferre pour venir à Barcelone, il faut faire un grand tour pour éviter ces plages.

Riviere du Bregat.

La riviere du Bregat eſt environ à une petite lieuë au Sud-Sud-Oueſt de Montjouy; on la reconnoit par une groſſe Tour ronde qui eſt ſur le bord de la riviere du côté de la droite, & une maiſon ſur la gauche: Cette Tour eſt armée de deux bonnes pieces de canon pour deffendre l'entrée de la riviere, qui eſt bordée tout au long de pluſieurs grands arbres de chaque côté.

Du côté de l'Oueſt de la montagne de Montjouy, il y a une autre petite branche de riviere.

Ordinairement les courans vont fort viſte autour de ces plages du côté du Sud-Oueſt.

Montjoüy proche Barcelone.

La reconnoiſſance de Montjoüy eſt facile, parce qu'il paroit de loin iſolé & comme une tente de Galere, dont le plus haut eſt vers la mer, le terrain étant fort bas de l'autre côté.

Lors qu'on vient du large on voit par le milieu de cette plaine du Bregat une groſſe montagne fort haute & hachée, qui s'avance beaucoup dans les terres: Elle ſe nomme Montſerrat, celebre par le concours des peuples qui y vont par devotion.

Sur

M.E.C.D. 2017

Sur le haut de la montagne de Montjoüy il y a de tres-bonnes fortifications: Cette montagne eſt fort eſcarpée du côté de la mer; mais du côté de terre & de la ville de Barcelone elle eſt aſſés acceſſible, & preſque à moitié chemin de la hauteur de la montagne de Montjoüy il y a un Oratoire, proche duquel il y a une batterie de canon pour deffendre l'entrée du Port de Barcelone.

On peut moüiller tout le long des plages du Bregat, ſuivant les vents qu'il fait; mais ordinairement on moüille preſque à l'ouverture de la riviere, en ſorte que la Tour reſte à l'Oueſt-Nord-Oueſt, environ une demie lieuë: Car elle eſt un peu loin du bord de la mer; pour lors on ſe trouve par quatorze à quinze braſſes d'eau fond de vaze & d'argille; les ancres y tiennent ſi fort qu'on eſt obligé de les ſoûlever de tems en tems.

On peut moüiller auſſi en temps de paix entre la riviere & la montagne de Montjouy.

Barcelone.

Barcelone eſt une fort grande Ville, qui eſt Capitale de la Catalogne, ſituée dans une grande plaine, & au pied de la montagne de Montjouy du coſté du Nord.

Il y a devant la Ville un môle qui s'avance en mer vers le Sud environ 400. toiſes; à l'extremité duquel il y a une batterie & une eſpece de tour quarrée en forme de piramide, ſur laquelle eſt un fanal ou lanterne qu'on allume le ſoir pour reconnoître l'entrée du Port; il y a encore ſur ce môle entre le fanal & la Ville une autre batterie de canon.

Du coſté du Nord'eſt du Môle & vers la plage, il y a deux redoutes armées de quelques canons pour la deffendre; outre cela la ville eſt tres-bien fortifiée.

Port de Barcelone.

Lors qu'on veut entrer dans le Port ou Môle de Barcelone, il faut s'éloigner de la tête du Môle d'environ un demy cable, à cauſe de quelques roches perduës que la mer a emporté au large; il n'y a rien à craindre du coſté de Montjouy, & l'on peut paſſer à mi-canal ſi on veut, pour aller moüiller enſuite en dedans du fanal, vis à vis la ſeconde batterie, en obſervant de ſe ranger le long du môle la poupe vers la Ville, & la prouë en mer, où l'on donnera deux ancres & deux amarres ſur le môle, il ne faut pas tout-à-fait s'aprocher du môle ny aller trop avant, n'y ayant que 7. à 8. pieds d'eau à une longueur de Galere du môle.

Entre cette batterie & la Ville, ſur le môle, il y a une petite Chapelle & un Bureau de la ſanté.

Les Galeres moüillent ordinairement entre la derniere batterie & cette Chapelle, le long du môle, comme il a eſté dit cy-deſſus, où il y a 10. 12 & 13. pieds d'eau, fond de ſable vazeux. Il ne faut pas aller plus avant que cette Chapelle, pas même par ſon travers, car il n'y a que ſix pieds d'eau; mais dans le milieu du Port où les Vaiſſeaux moüillent, il y a quinze à ſeize pieds.

Lors que les vents ſont au Sud-Sud'eſt, qui eſt le traverſier, la mer y eſt fort groſſe, & fait un grand reſſac; en ſorte qu'on a peine à ſe debarquer ſur le môle.

On fait de l'eau à un puits hors la Ville, proche les foſſez du coſté du môle, & à quelques autres à l'entrée de la Ville.

La Latitude eſt 41. degrez 21. minutes, & la variation de cinq à ſix degrez Nord-Oueſt.

Rade de Barcelone.

On moüille ordinairement avec les Vaiſſeaux à une portée de canon du fanal du coſté de l'Eſt, par 15. 18. & 20. braſſes d'eau, bon fond de vaze & d'argile, où il faut avoir ſoin de temps en temps de ſoûlever les ancres; les courans vont pour l'ordinaire fort viſte au Sud-Oueſt, & quelquesfois auſſi vers le Nord'eſt, ſuivant les vents qui ont regné.

Depuis Barcelone juſques à Blane, la coſte eſt fort haute en avançant dans les terres: mais ſur le bord de la mer ce ſont de tres-belles plaines, remplies de Villes, Villages & de Tours; bordées de plages devant leſquelles on peut par tout moüiller avec les vents à la terre.

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

Mongat.

Environ cinq milles vers le Nord'eſt du môle de Barcelone, il y a une Tour quarrée & quelques maiſons auprés, qu'on apelle Tour de Mongat, qui ſert de Lazaret ou d'Infirmerie à la Ville de Barcelone; elle eſt ſituée ſur une pointe avancée en mer.

Entre Barcelone & cette pointe, c'eſt une grande plage de ſable.

Badelonne.

A une demie lieuë vers l'Oueſt de la Tour de Mongat eſt un petit Village nommé Badelonne, écarté du bord de la mer d'environ un quart de lieuë; & à un mille vers l'Oueſt de ce Village il y a quelques grandes maiſons enſemble qu'on apelle S. Martin : C'eſt le lieu où l'on debarquoit toutes les munitions de guerre pour le Siege de Barcelone, lors que M. le Duc de Vendôme s'en rendit le maître en 1697.

Vers l'Eſt de la Tour de Mongat, & tout auprés, il y a deux autres petites Tours rondes de garde ſur le bord de la mer, avec quelques maiſons.

Villa-Sau.

Quelques ſix à ſept milles vers l'Eſt de la pointe de Mongat eſt le Village de Villa-Sau, & entre celuy-cy & cette pointe il s'en trouve un autre apellé Almaria.

Villa-Sau eſt un petit Village ſitué ſur le bord de la mer, devant lequel ſont trois petites Tours rondes qui en donnent la connoiſſance, & entre ce Village & Mataron il y a un autre petit Village.

Mataron.

Environ quinze milles au Nord'eſt quart d'Eſt de Barcelone eſt la ville de Mataron, aprés Barcelone c'eſt la plus conſiderable de cette coſte; elle eſt ſituée dans une tres belle plaine, à la petite portée du canon de la mer.

On la reconnoit par le moyen de trois grands Clochers qui ſont dans la Ville, & un grand Convent qui eſt au dehors du coſté de l'Oueſt.

Il y avoit autrefois vis-à-vis de la Ville & proche la mer une Fortereſſe, mais preſentement il n'en reſte que des ruines, une méchante Tour, & quelques maiſons de Peſcheurs qui aident à la reconnoître.

On peut moüiller devant Mataron à la portée du canon de cette Tour, par neuf à dix braſſes d'eau, fond de ſable vazeux; mais on n'y a nul abry que des vents de terre.

Les Peſcheurs du Pays diſent qu'à deux milles de la plage devant Mataron, il y a un banc de roches ſur lequel il n'y a que cinq à ſix braſſes d'eau : C'eſt pourquoy lors qu'on voudra moüiller devant cette Ville, il faut moüiller au moins à un mille de la plage, le tout à la diſcretion du Pilote.

Arens.

Environ trois milles vers le Nord'eſt de Mataron ſe trouve un grand Village ſur le bord de la mer apellé Arens, entre lequel & la ville de Mataron eſt un autre petit Village de Peſcheurs qui eſt auſſi ſur le bord de la mer d'où l'on voit du coſté de l'Oueſt une Tour ronde qui eſt ſur une petite eminence, & une grande Egliſe avec deux clochers qui paroit au milieu du Village, auprés duquel du coſté de l'Eſt il y a un Convent de Capucins & un autre auprés qui le fait reconnoître.

On peut moüiller devant le Village à la petite portée du canon, par dix, douze & quinze braſſes d'eau, ſuivant qu'on veut s'aprocher de la plage.

Saint

M.E.C.D. 2017

Saint Paul ou San Pau.

A deux milles vers le Nord'eſt du Village d'Arens, eſt celuy de S. Paul, auſſi ſitué ſur le bord de la mer.

On le reconnoit par un grand Convent qui en eſt proche du coſté de l'Oueſt.

Couville.

Environ un mille vers le Nord'eſt de S. Paul eſt un petit Village nommé Couville, ſitué ſur le bord de la mer, il n'y a point de Tours remarquables, il y a ſeulement une grande maiſon blanche qui eſt du coſté de l'Eſt ſur une petite eminence; mais entre S. Paul & ce Village il y a deux Tours de garde ſur deux petites pointes.

Canet.

Le village de Canet eſt ſitué ſur le bord de la mer à un mille auſſi vers le Nord'eſt de Couville.

Saint Jean de Pinede.

A une demy lieuë de Canet vers le Nord'eſt eſt le village de S. Jean de Pinede, qui eſt fort grand, ſitué dans une plaine, un peu éloigné du bord de la mer: On le reconnoit par une grande Egliſe qui eſt au haut du Village, où il y a pluſieurs arbres qui paroiſſent entre les magaſins; il y a une petite Tour auprés de ce Village du coſté de l'Eſt.

Taville.

Environ deux milles vers l'Eſt de S. Jean de Pinede il y a un petit Village nommé Taville, ſitué ſur le bord de la mer, & un autre petit nommé Malgrat qui ſe trouve entre celuy-cy & S. Jean de Pinede, ſitué un peu avant dans les terres.

Entre Malgrat & Taville il y a une petite Tour de garde & quelques maiſons; & audeſſus du village de Taville il y a une eſpece de Château ſur une eminence, éloigné d'environ demy lieuë de la mer.

Blane.

Quelques quatre milles plus vers l'Eſt de Taville eſt le village de Blane qui eſt fort grand; & entre Taville & ce dernier Village c'eſt une grande plaine, par laquelle coule une petite riviere bordée d'arbres; elle forme une longue pointe de ſable qui s'avance un quart de lieuë en mer, ces arbres aident à la reconnoître.

Le village de Blane eſt ſitué ſur le bord de la mer, à un mille & demy à l'Eſt de l'embouchеure de la riviere.

Vis-à-vis le village de Blane il y a un grand Convent qui paroit ruiné, qui en donne la connoiſſance; & entre la riviere & ce Village l'on voit une eſpece de Tour ſituée ſur une coline.

Du coſté de l'Eſt de ce Village, il y a une groſſe pointe qui s'avance un peu en mer, ſur l'extremité de laquelle il y a un grand Convent de Capucins, cette pointe paroit iſolée de loin: & lors qu'on eſt proche de la côte, un peu au-deſſus de ce Convent, on voit ſur une autre hauteur une grande Tour en ovale, & quelques petites fortifications.

On voit auſſi tant ſoit peu plus haut ſur une plus haute eminence une autre Tour ronde revetuë de quelques fortifications.

Proche cette pointe vers l'Oueſt, il y a deux ou trois écueils hors de l'eau: On peut moüiller

M.E.C.D. 2017

avec des Galeres & moyens bâtimens vis-à-vis du village de Blane, avec les vents à la terre; & on y peut être à l'abry des vents d'Oueſt, au moyen de la pointe de la riviere qui s'avance au large.

Remarques.

Lors qu'on vient de l'Oueſt, & qu'on eſt au large par le travers de cette coſte, on decouvre entre Mataron & Blane, tant ſoit peu plus proche de Mataron, une haute montagne en pain de ſucre & aſſés aiguë; & vers l'Eſt de cette montagne une autre toute plane ſur le haut qui fait reconnoître ce lieu.

Les courans le long de cette coſte le plus ſouvent vont au Sud-Oueſt, & quelquefois au Nord'Eſt, comme le long des autres.

On peut aiſement connoître, ſur tout dans ces coſtes-là, ce qu'on apelle les courans, c'eſt à dire de quel coſté les eaux courent, il n'y a qu'à faire attention aux ſignaux de lieges, dont les Pescheurs ſe ſervent pour reconnoître & ſoûtenir leurs filets, & remarquer de quel coſté ils ſont emportez, eſtant certain que c'eſt de ce coſté que ſont les courans; on connoîtra enſuite par la bouſſole le rumb de vent que ces courans prennent.

Il y a pluſieurs autres moyens de reconnoître les courans, dont je ne parlerai point pour ne pas ennuyer.

Il eſt d'une grande importance, principalement lors qu'on navigue le long des coſtes, de ſçavoir où portent les courans, qui ne ſont pas reguliers en cette mer, afin de mieux eſtimer le chemin que le Vaiſſeau ou autre bâtiment peut faire, ſur tout de nuit ou en temps de brume, & c'eſt ſans doute le long des coſtes, & à leur atterrage, que l'on doit aporter plus d'attention.

Il eſt auſſi à propos de remarquer quels ſont les vents qui y regnent le plus ordinairement, & dans quelles ſaiſons: Surquoy j'ay obſervé, à l'égard des coſtes d'Eſpagne, que ce ſont les vents du Sud & Sud-Oueſt qu'on apelle l'Embas, qui y regnent pour l'ordinaire le jour pendant l'Eſté; que ſur le ſoir ils manquent, & que la nuit ils viennent à terre.

Dans la belle ſaiſon on peut moüiller tout le long de cette coſte, c'eſt à dire depuis Barcelone juſques à l'Eoret; mais depuis l'Eoret juſques à S. Philiou, ce ſont toutes hautes terres eſcarpées, où il n'y a point de moüillage.

L'Eoret.

Environ quatre à cinq milles vers le Nord'Eſt quart d'Eſt, eſt le village de l'Eoret, ſitué ſur le bord de la mer, dans une anſe ou plage de ſable, qui a environ un mille & demy d'ouverture: On peut moüiller devant ce Village avec les vents à la terre, par 10. à 12. braſſes d'eau fond de ſable vazeux, & même avec les vents de Nord'Eſt, principalement avec des Galeres & autres moyens bâtimens.

Sur la pointe de l'Oueſt il y a une eſpece de petit Château, au milieu duquel eſt une Egliſe.

Vis à-vis le Village il y a une Tour pour en deffendre l'avenuë: On le reconnoit auſſi par une grande Egliſe qui y paroit au milieu.

A la pointe de l'Eſt de l'Eoret il y a quelques rochers hors de l'eau prés de terre.

Touſe.

Environ quatre à cinq milles à l'Eſt quart de Nord'Eſt de l'Eoret eſt le village de Touſe, lequel eſt environné de murailles; il eſt ſitué dans un petit enfoncement derriere une groſſe pointe qui forme une petite anſe de ſable du coſté de l'Oueſt, où l'on peut moüiller deux ou trois Galeres avec les vents à la terre; à la pointe du Nord'Eſt de cette anſe il y a quelques petits écueils hors de l'eau.

On ne voit point ce Village du coſté de l'Eſt ny de l'Oueſt, à moins que d'être par le travers de cette anſe.

Sur la pointe de Touſe qui s'avance un peu en mer, il y a une eſpece de Fort quarré avec une Tour & quelques fortifications qu'on decouvre de fort loin d'un coſté & d'autre; cette pointe paroit de loin comme une Peninſule, lors qu'on range la coſte.

Depuis l'Eoret à Touſe, la coſte eſt fort haute & preſque droite; on y trouve quelques rochers hors de l'eau prés de terre, mais point de moüillage.

Tout

M.E.C.D. 2017

Tout le long de ces coſtes, pendant la nuit on y voit pluſieurs feux dans les bateaux des Peſcheurs, qui vont de coſté & d'autre; c'eſt une maniere de prendre les anchoyes & Sardines : J'ay jugé à propos d'en avertir, afin qu'on ne croye pas que ces feux ſoient à terre, ce qui pourroit fauſſer la route.

On voit auſſi de fort loin pluſieurs feux de Charbonniers dans les montagnes.

Saint Philiou.

Environ ſix à ſept milles à l'Eſt-Nord'Eſt de la pointe de Touſe eſt celle de S. Philiou; entre ces deux pointes la coſte eſt fort nette & eſcarpée preſque par tout; & environ à moitié chemin, il y a une petite Tour quarrée ſur une pointe proche la mer, & une autre au deſſus ſur une eminence.

La reconnoiſſance de S. Philiou lors qu'on vient du coſté de l'Oueſt, eſt une Tour qui eſt ſur le haut de la premiere pointe; cette Tour fut demolie dans la derniere guerre.

Cette pointe eſt fort haute, & il ſe trouve à ſon extremité un gros écueil qui en eſt ſi proche qu'il ne ſemble pas en être ſeparé.

Lors qu'on vient du coſté de l'Eſt, on decouvre la pointe de l'Eſt de S. Philiou, qui eſt auſſi fort haute; ſur cette pointe on voit deux pilliers qui la font reconnoître, & au bout de la pointe il y a deux ou trois gros écueils prés de terre, & quelques autres comme des bateaux un peu ſeparez de la coſte.

Entre ces deux pointes il y a une anſe de plage de ſable, qui a environ 450 toiſes d'enfoncement, & preſque autant d'ouverture : On voit dans le fond de cette anſe la petite Ville de Saint Philiou, ſituée dans une trés belle plaine : Cette Ville étoit autrefois entourée de trés-bonnes murailles, & fortifiée de pluſieurs Tours; mais en 1696. lors que Mr. le Duc de Vendôme prit Barcelone il en fit entierement demolir les Tours & fortifications, & razer les murailles de cette Ville.

Du coſté de l'Oueſt de la Ville, il y a un grand Monaſtere de S. François qui eſt au pied de la montagne; & du coſté de l'Eſt on y voit pluſieurs magaſins de Peſcheurs.

On y peut moüiller ſept à huit Galeres, pour les vents de Sud-Oueſt, Oueſt juſques à l'Eſt-Nord'Eſt : il ne manque pas d'eſpace pour pluſieurs autres Galeres; mais elles ne ſeroient point à couvert des vents du large.

La Commandante & les premieres Galeres vont preſque dans le fond de la plage, juſques par les cinq à ſix braſſes d'eau fond d'herbe vazeux, ayant un fer en mer à l'Eſt, une amarre à terre vers l'Oueſt, & les autres moüillent aux environs, portant des amarres à terre d'un coſté ou d'autre.

Dans le milieu du moüillage il y a 7. 8. & 10. braſſes d'eau, & entre les pointes 18. & 20.

Dans le fond de la plage du coſté de l'Eſt, il y a un gros rocher avancé en mer, qui ſemble être iſolé, ſur lequel il y a un Corps de garde, il y avoit autrefois une batterie de canon.

On fait de l'eau à pluſieurs puits dedans & dehors la Ville; le traverſier eſt le vent du Sud-Sud'Eſt : on y eſt fort à decouvert des vents du large, & il faut prendre garde à ne pas ſe laiſſer ſurprendre par ces vents.

La Valda.

Environ un mille & demy vers le Nord'Eſt de la pointe de S. Filiou, eſt une longue pointe de moyenne hauteur, qui eſt celle du Sud-Oueſt de l'anſe de Palamos; au bout de laquelle il y a une ſeche qui eſt à fleur d'eau, où l'on voit quelquefois briſer la mer; elle eſt à une longueur de cable de la terre.

De cette pointe à une autre qui eſt vers l'Oueſt de Palamos, il y a environ trois milles au Nord-Nord'Eſt : On voit ſur cette derniere pointe une Tour ronde & quelques maiſons auprés : Entre ces deux pointes il y a une grande plage de ſable, un peu enfoncée, & une trés-belle plaine, où l'on voit un grand Village apellé la Valda.

Palamos.

La pointe de Palamos eſt environ neuf à dix milles au Nord'Eſt de la pointe de S. Philiou; entre ces deux pointes il y a une grande anſe bordée d'une plage de ſable : Du coſté de l'Eſt de cette anſe

BIBLIOTECA DEL CONSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

ſur le bord de la mer, eſt la petite ville de Palamos, qui étoit une place de guerre qui fut razée dans la derniere guerre.

Elle a un môle avancé en mer vers l'Oueſt environ 80. toiſes, le long duquel on peut mettre ſept à huit Galeres, pourveu qu'elles retirent leurs rames en dedans, en obſervant de mettre la poupe vers le môle & la proüe à la plage, & de s'amarrer à quatre amarres; il y a dans le môle deux à trois braſſes d'eau fond d'herbe vazeux.

Il faut avoir ſoin de ſe bien amarrer du côté du Nord-Oueſt, quoy que ce vent vienne de terre: car comme il paſſe entre deux montagnes il eſt tres violent, & les gens du pays aſſeurent que les bâtimens n'y font naufrage que par ce vent.

Les vents du large depuis le Sud Oueſt juſques à l'Eſt-Sud'eſt donnent dans la plage de Palamos.

Sur la pointe du Nord'eſt de Palamos qui s'avance un peu en mer, on voit les ruines d'une forteresſe qui fut demolie aprés qu'elle eut eſté priſe par l'armée du Roy; ſur l'extremité de la pointe il y a un moulin à vent qui ſert de reconnoiſſance.

Tout proche de cette pointe il y a deux écueils, entre leſquels & la terre on ne peut paſſer qu'avec des bateaux.

Lors qu'on vient du coſté de l'Eſt, & qu'on veut aller moüiller dans le môle de Palamos, il ne faut pas s'aprocher de la coſte depuis cette pointe juſqu'à la tête du môle, à cauſe de pluſieurs rochers qui y ſont, tant hors de l'eau que ſous l'eau.

Il y a de plus au bout de la pointe vers le Sud-Oueſt une roche ſous l'eau à demy longueur de cable; mais il ne faut pas pour cela s'en écarter plus d'une portée de fuſil, à cauſe d'un autre danger dont nous allons parler.

On fait de l'eau hors la Ville à une fontaine qui eſt proche d'un Village, dans une plaine à la petite portée du canon de la Ville.

La latitude eſt 41. deg. 48. min. & la variation eſt de 5. à 6. degrez vers le Nord-Oueſt.

Seche de Palamos.

Environ la portée du canon au Sud-Sud-Oueſt du moulin qui eſt ſur la pointe du Nord'eſt de Palamos, dont nous avons déja parlé, il y a une roche ſous l'eau fort dangereuſe, ſur laquelle il n'y a que huit pieds d'eau; elle a fort peu d'étenduë, ayant tout à l'entour 12. 15. & 20. braſſes d'eau.

Lors qu'on eſt ſur le haut de cette roche, le moulin dont nous venons de parler reſte au Nord-Nord'eſt pour une marque; & pour l'autre, il faut voir une maiſon qui eſt ſur une petite eminence, preſque au milieu de la plage entre deux rochers noirs qui ſont ſur le bord de la plage, & que ces rochers vous reſtent au Nord-Oueſt.

On peut moüiller avec des Vaiſſeaux par tout le milieu de l'anſe de Palamos; mais le meilleur moüillage eſt du coſté de l'Oueſt, vis-à-vis de la tour qui eſt ſur la pointe: On pourroit moüiller auſſi avec des Galeres dans la plage de la Valda, pour les vents d'Oueſt & Sud-Oueſt; mais tous ces moüillages ne ſont bons que lors qu'on eſt obligé de relâcher, & en ce cas il faut bien prendre garde de ne ſe point laiſſer ſurprendre aux vents qui ſont traverſiers de la coſte.

Tout proche la pointe du moulin de Palamos du coſté de l'Eſt, il y a une groſſe pointe ronde qu'on apelle le Cap Gros, & du coſté de l'Eſt ſe trouve une petite anſe & plage de ſable, où l'on peut moüiller avec des Galeres pour les vents de Sud-Oueſt, Oueſt & Nord'Oueſt: On y eſt par huit à neuf braſſes d'eau fond de ſable vazeux; quelques Galeres peuvent porter une amarre du coſté de cette pointe.

On peut moüiller par toute cette plage ſuivant les vents qu'il fait: Sur une pointe baſſe qui eſt ſur la droite de cette plage il y a quelques maiſons; c'eſt là où nous debarquâmes toutes les munitions de guerre pour le Siege de Palamos.

Fornigues de Palamos.

Environ quatre milles à l'Eſt quart de Nord'eſt de la pointe de Palamos, ſont quelques écueils hors de l'eau, qu'on apelle les Fornigues, éloignez de la coſte d'environ une petite portée de canon.

On peut paſſer à terre des Fornigues avec des Galeres ſans nulle crainte, y ayant cinq à ſix braſſes d'eau dans ce paſſage; mais il faut ranger les écueils de plus prés que la coſte, à cauſe de quelques autres rochers qui ſont à fleur d'eau du coſté de la terre, où eſt auſſi une baſſe pointe qui s'avance ſous l'eau.

Si

M.E.C.D. 2017

Si on veut paſſer en dehors des Fornigues, il faut s'en éloigner à diſcretion, d'autant qu'il y a quelques rochers ſous l'eau, à plus d'un cable & demy au large.

Pala Fregeau.

Entre la pointe du Cap Gros proche Palamos & les Fornigues, il y a un petit enfoncement bordé d'une plage de ſable, dans lequel il y a un petit Village de Peſcheurs proche la mer nommé Pala-Fregeau: Du coſté de l'Eſt il y a une Tour de garde, ſituée ſur une pointe de rochers & quelques embraſures auprés.

Cap S. Sebaſtien, ou de Gofredy.

Environ deux à trois milles au Nord'eſt quart d'Eſt des Fornigues de Palamos eſt le Cap S. Sebaſtien, lequel eſt fort gros, c'eſt celuy de cette coſte qui s'avance le plus; ſur le haut il y a une Tour preſque en ovale, & quelques maiſons auprés.

Cap de Begu.

A deux ou trois milles prés vers le Nord-Nord'eſt du Cap S. Sebaſtien, eſt le Cap de Begu; & entre ces deux Caps il y a une groſſe pointe un peu avancée en mer qu'on apelle Cap S. Antoine, proche duquel & vers l'Oueſt, où ſont deux ou trois maiſons, il y a un écueil hors de l'eau, mais il n'y a point de moüillage entre ces deux Caps.

Au Nord quart de Nord'eſt du Cap Begu & tout proche, il y a une pointe de Rocher de moyenne hauteur, derriere laquelle du coſté du Nord, eſt le village de Begu qui eſt fort petit, ſitué vers l'Oueſt d'une petite anſe & plage de ſable, mais on ne le peut voir à moins que d'être par ſon travers.

Au bout de cette pointe il y a quelques rochers tout auprés qui ſont hors de l'eau: L'anſe ou plage de Begu n'a au plus que 150. toiſes d'ouverture, & ſon entrée eſt vers le Sud'eſt qui y donne à plain: Ce lieu n'eſt propre que pour de petites Barques, encore les tire t'on à terre, de peur des vents du large, comme il ſe pratique en toutes ces coſtes; les habitans de tous ces Villages ſont preſque tous Peſcheurs, ils peſchent même du corail aux environs de cette coſte.

Sur la pointe de la droite en entrant à Begu, il y a une petite Tour blanche, au-delà de laquelle ſur une haute montagne il y a un vieux Château, & une Tour ronde auprés qui paroiſſent de fort loin.

Ce Château ſe voit également du coſté du Sud & du coſté du Nord, c'eſt une des reconnoiſſances de Begu.

Plage de Tourille.

Environ cinq milles vers le Nord, cinq degrez vers l'Eſt de la pointe du Nord de Begu, ſont les Iſles des Medes; entre cette pointe & ces Iſles eſt une grande anſe bordée d'une plage de ſable, qui a deux à trois milles d'enfoncement, apellée communement plage de Tourille, dans laquelle on peut moüiller lors qu'on a le vent à la terre; toutesfois il ne faut point trop s'aprocher de la plage, ſur tout proche le Cap Begu, vis à-vis d'un petit vallon où ſont quelques magaſins à Peſcheurs; pour le reconnoître on voit au-deſſus le vieux Château & la Tour que nous avons dit être au-deſſus de Begu, qui ſe voit de l'autre côté.

On moüille vis-à-vis cette plage à telle diſtance que l'on veut: car à la petite portée du canon de terre il y a 10. 12. & 15. braſſes d'eau, fond de ſable vazeux.

Vers le Nord Oueſt du lieu où l'on moüille, il y a une petite Tour de garde, & quelques magaſins de Peſcheurs ſur le bord de la mer: Ce moüillage n'eſt propre que lors qu'on va du coſté de l'Oueſt; on y eſt à couvert par la pointe de Begu, des vents depuis le Sud-Sud'eſt juſques à l'Oueſt.

Iſles

BIBLIOTECA DEL

M.E.C.D. 2017

Iſles des Medes & l'Eſtardies.

A l'extremité de cette plage ſont deux ou trois petites Iſles qu'on apelle les Iſles des Medes; elles ſont éloignées de la côte d'une portée de pierrier; la plus groſſe eſt celle qui eſt plus proche de la terre ; ſur le haut de la ſeconde qui eſt fort eſcarpée, il y a un petit fort armé de deux canons qui défend le moüillage.

Et au dehors de cette Iſle, & tout proche, il y a deux gros écueils, dont il y en a un en forme de pain de ſucre, qui paroit de loin comme un bâtiment à la voile, ſur tout lors que le Soleil y donne, on le peut ranger ſi prés qu'on voudra.

On peut auſſi paſſer à terre de la groſſe Iſle ſans rien craindre paſſant à mi-canal; il y a deux écueils hors de l'eau de la groſſeur de deux tonneaux, qui ſont proche la groſſe Iſle du coſté de terre, mais il n'y a rien à aprehender.

L'Eſtardies.

Ce qu'on apelle ordinairement l'Eſtardies, eſt proprement le moüillage des Medes, qui eſt une petite anſe à terre de l'Iſle des Medes, où ſont deux magaſins de Peſcheurs, au-devant deſquels on moüille ; c'eſt à dire entre l'Iſle & la terre, un peu plus du coſté de la terre que de l'Iſle, où l'on trouve cinq, ſix à ſept braſſes d'eau fond de ſable vazeux; mais il ne faut pas s'aprocher de la pointe de l'Oueſt de l'anſe de l'Eſtardies, à cauſe d'une longue pointe de ſable qui s'avance ſous l'eau de la longueur de plus de deux cables.

Avec la Commandante & quelques autres Galeres on peut porter des amarres à terre du coſté du Nord.

Lors que les vents ſont du coſté de l'Eſt, on peut moüiller vers l'Oueſt de la groſſe Iſle des Medes, ayant un fer en mer & une amarre ſur l'Iſle; mais il faut prendre garde aux vents du large pour n'être pas ſurpris.

La ville de Tourille eſt du coſté du Nord de la grande plage dont on a parlé cy-devant, elle eſt un peu éloignée du bord de la mer.

Sur toute cette plage il y a pluſieurs Villes & Villages; & preſque par le milieu de la plage on voit la riviere du Ter, qui paſſe devant la ville de Gironne, laquelle eſt bordée d'arbres.

La Baye de Roſe.

Des Iſles des Medes à la pointe de Calafiguiere, qui eſt la pointe du Nord'eſt de la Baye de Roſe, il y a environ quinze milles au Nord, ſix degrez vers l'Eſt; entre les deux il y a un grand Golfe qu'on apelle la Baye de Roſe, qui a environ 12. miles d'ouverture, & preſque autant d'enfoncement.

La reconnoiſſance de la Baye de Roſe eſt trés-facile, tant par ce grand enfoncement de terrain, qu'on ne voit point de loin, que par les Iſles des Medes qui ſe diſtinguent fort en aprochant; & par la pointe du Nord, ou de Calafiguiere, qui eſt fort haute; en aprochant tant ſoit peu de terre on decouvre pluſieurs Villes & Villages dans une trés-grande plaine.

Entr'autres la ville de Caſtillon qui paroit vers le milieu de la Baye, avec une grande Egliſe au milieu de cette Ville, qui ſemble être ſur le bord de la mer, quoy qu'elle en ſoit éloignée d'une bonne lieuë.

Environ une lieuë au Sud de Caſtillon, on voit un grand Village nommé S. Pierre le Peſcador, éloigné d'une lieuë de la mer.

L'Eſcalle.

Environ quatre à cinq milles vers le Nord-Oueſt des Iſles des Medes, on voit une petite Tour ronde, apellée Tour de Mongon, elle eſt ſur une pointe eſcarpée.

Et environ deux milles en dedans de cette pointe, il y a un Village nommé l'Eſcalle, ſitué dans un plat pays au bord de la mer; auprés duquel eſt une petite Tour: La coſte qui ſe trouve entre la Tour de Mon-

M.E.C.D. 2017

Mongon & l'Eſcalle, fait un peu d'enfoncement, & quelques petites plages, où il y a quelques écueils prés de terre, au-devant deſquels on peut moüiller avec des Galeres, à la petite portée du canon de la plage, par les 15. à 18. braſſes d'eau fond de ſable vazeux.

Tout proche le Village de l'Eſcalle, allant vers le fond de la baye de Roſe, on voit un grand Monaſtere ſur une baſſe pointe qui paroit de loin iſolée ; il y a au-tour de ce Monaſtere quelques petites fortifications, qui de loin reſſemblent à une Citadelle.

Au dedans de cette pointe il y a un autre Village, proche duquel la riviere d'Emporia ſe jette dans la mer ; elle paſſe proche S. Pierre le Peſcador.

On la reconnoit par une quantité d'arbres qui la bordent d'un coſté & d'autre.

Fort de la Trinité, ou Bouton de Roſe.

Environ 4. à 5. milles vers l'Oueſt de la pointe de Calafiguiere, qui eſt la pointe du Nord de la baye de Roſe, il y a une autre pointe un peu avancée en mer, ſur laquelle eſt un petit fort à Etoile, qu'on apelle le Bouton de Roſe, autrement le fort de la Trinité: Entre ces deux pointes il y en a une troiſiéme qui s'avance un peu en mer, & quelques petits enfoncemens & plages, avec quelques maiſons de Peſcheurs.

Citadelle de Roſe.

Environ un bon mille au Nord-Nord-Oueſt du Bouton, eſt la Citadelle de Roſe qui eſt fort grande ; elle eſt à cinq baſtions, entourée de bons foſſez, & fortifiée de demy-lunes, & d'autres ouvrages revétus.

Elle eſt ſituée ſur le bord de la mer, dans une trés-belle plaine du coſté du Nord de la baye ; & il y a du coſté du Bouton & proche la Citadelle pluſieurs magaſins de Peſcheurs.

On peut moüiller par toute la baye de Roſe, avec toute ſorte de bâtimens (& même avec une Armée Navale) auſſi loin & auſſi proche que l'on veut ; mais le moüillage ordinaire, principalement des Galeres, eſt entre la Citadelle & la pointe du Bouton de Roſe.

La Commandante moüille pour l'ordinaire devant deux gros figuiers, qui ſont proche une maiſon ſur le bord de la plage, où l'on porte une amarre à deux longueurs de grêlins de la plage, & une ancre au Sud-Oueſt.

D'autres moüillent plus proche de la pointe du Bouton, où l'on porte des amarres ; on y eſt par 3. 4. 5. à 6. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux : Ceux qui ſont moüillez proche cette pointe, ayant une amarre à terre, ſont à couvert des vents d'Eſt-Sud'Eſt ; il ne faut pas s'aprocher de la Citadelle où il y a fort peu d'eau.

Les vents depuis le Sud-Oueſt juſques au Nord-Oueſt ſont ſouvent fort violents dans cette Baye, & même quelquefois le vent de Nord, qui paſſe entre deux hautes montagnes ; mais il ne cauſe pas de groſſe mer.

On peut moüiller auſſi dans le fond de la plage vis-à-vis de Caſtillon, par 5. à 6. braſſes d'eau, à portée du canon de la plage ; les Vaiſſeaux moüillent preſque par le milieu de la baye, par 15. à 18. braſſes d'eau fond de ſable vazeux.

On peut faire de l'eau à l'Oueſt de la Citadelle, dans un ruiſſeau qui paſſe dans le foſſé.

La Latitude eſt 42. degrez 11. minutes, & la variation de cinq à ſix degrez.

Calafiguiere.

Le Cap du Nord de la baye de Roſe, eſt une groſſe pointe fort eſcarpée, au pied de laquelle il y a un gros écueil hors de l'eau ; & de l'autre coſté de cette pointe allant vers le Nord, il y a un grand enfoncement & deux petites plages de ſable qu'on apelle Calafiguiere ; dans la plus grande on y fait de l'eau aiſement, & même du bois.

M.E.C.D. 2017

Cadequié.

Environ quatre milles au Nord'Eſt de la pointe du Nord de la baye de Roſe, eſt l'entrée de Cadequié, qui eſt un bon port pour des Galeres, & même pour des Vaiſſeaux : Nous y avons eſté dans le temps de la priſe de Roſe & de Cadequié, avec trente Galeres, pluſieurs Barques & quatre Vaiſſeaux de 60. à 70. pieces de canon.

Ce Port eſt ſitué entre la baye de Roſe & le Cap de Creau ; les Holandois n'en font point de mention ; non plus que le ſieur Bouchar dans ſon Flambeau de la Mer ; il eſt aiſé de connoître qu'ils n'avoient pas pratiqué le long de ces coſtes : car ſi ce dernier eût vû Cadequier, il n'auroit pas dit que Palamos étoit le meilleur Port de la Catalogne.

On reconnoit ce Port par une haute Montagne qui eſt ſur la gauche en entrant ; & par une autre encore plus haute qui eſt dans le fond du port, au pied de laquelle eſt le village de Cadequié ; où il paroit dans le milieu une grande Egliſe blanche qui en donne une entiere connoiſſance.

Ce port a un bon mille d'enfoncement, & 3. à 400. toiſes de large en certains endroits ; au dehors de ce port & ſur la droite en entrant il y a un gros rocher en forme de pain de ſucre, & quelques petits aux environs.

Et tout proche du port, du coſté du Nord'Eſt, il y a une petite Iſle de moyenne hauteur, auſſi environnée de petits écueils ; on ne peut paſſer à terre de cette Iſle qu'avec des bateaux.

Preſque à moitié chemin entre le gros rocher, dont nous avons parlé cy-deſſus, & le village de Cadequié, il y a quelques petits rochers hors de l'eau & à fleur d'eau, qu'on laiſſe ſur la droite en entrant ; on les peut ranger aſſés prés, y ayant 5. à 6. braſſes d'eau : Mais du coſté de terre il n'y en a que pour des bateaux.

Le village de Cadequié eſt, comme nous avons déja dit, dans le fond du port, ſur une petite hauteur proche la mer : il étoit autrefois bien fortifié, mais le Roy en fit razer toutes les fortifications, aprés qu'il l'eut reduit ſous ſon obeïſſance : d'un coſté & d'autre de ce village ſur le bord de la mer, il y a pluſieurs maiſons de Peſcheurs ; les habitans ſont preſque tous Peſcheurs, & vont auſſi peſcher du corail.

Les Galeres commandantes moüillent ordinairement devant le village, ayant un fer en mer vers le Sud-Oueſt, & une amarre à terre vers l'Eſt ; les autres Galeres moüillent par tout aux environs, ayant toutes une amarre à terre d'un coſté & d'autre.

Celles qui veulent moüiller un peu plus dans le fond, mettent la poupe à terre vers le village & s'amarrent à quatre : On y eſt par 3. à 4. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux.

Mais preſque vers le milieu du port, il y a 8. 10. 12. & 15. braſſes d'eau même fond : L'on remarque qu'il y a dans cet endroit une eſpece de foſſé où le fond augmente juſques au milieu ; en ſorte que lors que les ancres ne ſont pas dans cette foſſe, elles ſont ſujettes à chaſſer, ſur tout lors qu'elles ſont au-de là, à quoy il eſt neceſſaire de prendre garde.

Lors qu'on entre dans le Port de Cadequié, il ne faut pas trop ranger le gros écueil qui eſt ſur la droite, à cauſe de quelques Sequans qui ſont aux environs, principalement lors qu'on vient de nuit, auquel cas il faut aller chercher la pointe de la gauche où il n'y a rien à craindre étant fort haute, & tout au moins découvrir tout-à-fait l'entrée du port, & par conſequent le village qui eſt dans le fond, ſur lequel il faut gouverner, faiſant attention aux petits écueils que nous avons dit être ſur la droite.

Sur la gauche en entrant & vis-à vis ces écueils, il y a une petite Calanque & un peu de plage à couvert du canon de Cadequié, où l'on peut mettre deux Galeres, pourveu qu'elles ſoient amarrées à quatre, pour ne pas s'aborder, y ayant peu de place au dehors de cette Calanque : Allant dans le fond du port il y a une pointe qui eſt preſque Iſle, à l'extremité de laquelle il y a une petite pointe de roche qui s'avance ſous l'eau environ 30. toiſes qu'il faut éviter avec ſoin.

Preſqu'à moitié chemin de cette pointe au village, il y a un petit banc de roches ſous l'eau qui gâte les cables, à moins que d'y prendre bien garde ; il n'y a ſur le haut que 5. à 6. pieds d'eau, c'eſt pourquoy il eſt plus à propos de porter les amarres du coſté de l'Eſt autant qu'on le peut.

Le Traverſier eſt le vent de Sud-Sud'Eſt qui y donne à plain ; mais il n'y cauſe pas de groſſe mer, parce que l'entrée n'eſt pas large, & que tous ces écueils briſent la mer, qui ne peut venir juſques à l'endroit du bon moüillage.

Les vents d'Oueſt, Nord-d'Oueſt & Nord'Eſt y ſont quelquefois fort rudes, parcequ'ils paſſent par un valon entre deux hautes montagnes, ainſi il eſt neceſſaire d'y faire attention & de ſe precautionner.

On

M.E.C.D. 2017

On fait de l'eau derriere le village, à une fontaine qui eſt dans les jardins.
La Latitude eſt 42. degrez 14. minutes, & la variation de cinq à ſix degrez vers le Nord Oueſt.

Port Ligat.

A quelques deux milles vers le Nord'eſt de l'entrée de Cadequié, il y a une grande Calanque qu'on apelle Port Ligat, dans lequel on pourroit moüiller ſept à huit Galeres, pour les vents de Sud'eſt-Sud juſques au Nord'eſt, en portant des amarres d'un coſté ou d'autre: On y eſt par 3. 4. & 5. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux.

L'entrée de ce port eſt du coſté de l'Eſt qui eſt ſon Traverſier: On y voit dans le fond ſur une Montagne le debris d'une Tour que les François demollirent lors de la priſe de Cadequié.

C'eſt dans ce port qu'on debarqua toutes les troupes, canons, mortiers & munitions pour le Siege de cette place, qui n'en eſt éloignée que d'un quart de lieuë: On y voit auſſi ſur le bord de la mer deux petits magaſins de Peſcheurs: Il ne ſe trouve point d'eau douce en cet endroit, à moins que d'aller fort loin dans un valon, où il y en a.

A l'entrée de ce port ſur la gauche, il y a une roche à fleur d'eau, où la mer briſe preſque toûjours, mais elle eſt proche de terre.

La pointe de la gauche en entrant eſt une groſſe Iſle, auprés de laquelle il y en a une autre encore plus grande, & qui en eſt ſi proche qu'il eſt difficile de diſtinguer de loin que ce ſoient des Iſles, n'y ayant paſſage entre-deux que pour des bateaux.

La pointe de la droite eſt fort haute & eſcarpée, le vent de Nord y ſouffle par deſſus avec beaucoup de violence & par raffalles.

Fornigues de Port Ligat.

Vers l'Eſt-Sud'eſt de l'entrée du Port Ligat, il y a deux gros écueils, l'un auprés de l'autre, & quelques petits aux environs qu'on apelle les Fornigues: On peut paſſer ſans crainte entre eux & la terre, les rangeant à diſcretion, & même y moüiller lors qu'on ne peut gagner Cadequié ny le Port Ligat, le fond y étant bon.

Cap de Creaux.

Environ ſept milles vers le Nord'eſt de l'entrée de Cadequié, eſt le Cap de Creau; mais pour y aller partant du port de Cadequié, il eſt important, ſur tout de nuit, de bien prendre garde aux Fornigues qui ſe trouvent dans cette route.

Le Cap de Creau eſt une longue pointe hachée & noirâtre la plus avancée en mer de toutes celles de cette côte. Elle fait le commencement du Golfe de Lion, & eſt facile à reconnoître par le debris d'une Tour qui eſt preſque ſur la pointe, & qui fut demolie lors qu'on prit Cadequié.

A l'extremité de cette pointe, il y a un gros écueil, & quelques autres petits auprés; on peut paſſer avec des bateaux entre les deux.

Environ 3. à 400. toiſes de ces écueils du coſté de l'Eſt, il y a une petite Iſle preſque ronde, qui eſt aſſez haute: On peut aiſement paſſer entre le Cap de Creaux & cette Iſle ſans crainte, en paſſant à mi-canal, où il y a 10. à 12 braſſes d'eau: On y peut même paſſer 3. à 4. Galeres de front, rangeant tant ſoit peu plus du coſté de l'Iſle, à cauſe des écueils qui ſont à la pointe du Cap de Creaux.

Les courans y ſont fort viſte du Sud-Oueſt.

Il n'eſt pas plus mal-aiſé de connoître le Cap de Creaux, lors qu'on vient du coſté de l'Eſt, que du coſté de l'Oueſt, puiſque c'eſt l'extremité de la coſte, & où commence le Golfe de Lion; outre que cette Iſle qui eſt à la pointe, en donne une parfaite connoiſſance: On ne peut voir cette pointe de plus loin que de 25. à 30 milles.

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

La Selve.

Environ ſept milles à l'Oueſt-Nord-Oueſt du Cap de Creaux, eſt la pointe de la Selve, dont ce Cap donne la connoiſſance: Mais on ne peut voir l'entrée à moins que d'être tout proche de terre & du coſté de l'Eſt; cette pointe eſt de moyenne hauteur, hachée de taches blanches, & qui paroit par le travers d'une haute montagne.

La Rade de la Selve eſt aſſés grande, les Vaiſſeaux & Galeres y peuvent moüiller dans un beſoin, ſur tout lors qu'on vient de l'Eſt & qu'on ne peut doubler le Cap de Creaux: C'eſt une grande anſe de ſable, dans le fond de laquelle du côté de l'Eſt il y a une petite Iſle plate, & pluſieurs Magaſins de Peſcheurs, devant leſquels on peut moüiller avec des Galeres & autres bâtimens, ayant un fer en mer vers le Nord-Oueſt, & une amarre à terre vers les Magaſins, où l'on eſt par 3. à 4. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux: Mais pour les Vaiſſeaux ils peuvent moüiller vers le milieu de la Rade à 6. 7. & 8. braſſes d'eau, fond de ſable fin.

Dans le fond de la plage, il y a un petit étang d'eau douce & quelques puits proche les Magaſins, dont l'eau eſt aſſés bonne.

Le Traverſier eſt le vent de Nord Nord'eſt qui donne droit dans l'emboucheure; mais étant proche les Magaſins à trois braſſes d'eau, on eſt à couvert de preſque tous les vents du large.

Remarques.

Les habitans du lieu diſent que dans ce Port il n'y a à craindre que le vent de Nord-Oueſt, quoi qu'il vienne du coſté de la terre, parce que comme il paſſe par deſſus une haute montagne, il en eſt plus violent & ſouffle par raffalles & riſées; ainſi puis qu'il n'y a que ce vent là qui ſoit dangereux, il faut pour s'en garentir, moüiller plus proche de la coſte de l'Oueſt, que de l'autre, & porter de bonnes amarres à terre du même coſté.

Il eſt cependant conſtant que ce lieu n'eſt propre que dans une neceſſité, encore faut-il bien prendre garde de n'eſtre pas ſurpris.

On peut auſſi moüiller par tout le milieu pour eſtre en eſtat, ſuivant le vent qui ſurvient, de porter une amarre à terre d'un coſté ou d'autre.

Proche la pointe de la gauche en entrant à 25. à 30. toiſes vers le Sud-Oueſt, il y a quelques roches ſous l'eau, ſur leſquelles il n'y a que deux braſſes d'eau.

Lançan.

Environ ſix milles à l'Oueſt quart de Nord-Oueſt de la pointe de la Selve, eſt le Golfe de Lançan, dans le fond duquel, & du coſté du Sud, il y a une petite Iſle ronde aſſés haute, entre laquelle & la terre on ne peut paſſer qu'avec des bateaux.

De l'autre coſté de cette Iſle il y a quelques Magaſins de Peſcheurs, au devant deſquels eſt une petite plage de ſable qui forme une moyenne anſe où il y a une petite riviere.

On peut moüiller vis-à-vis de cette anſe avec quelques petits bâtimens, & même avec des Galeres, pourveu qu'on ſe tienne un peu plus au large, & qu'on prenne garde aux vents Traverſiers, pour s'en pouvoir retirer.

Le village de Lançan eſt environ une demie lieuë dans les terres, dane une tres-belle plaine.

Il y a auſſi de l'autre coſté de la riviere un autre Village proche d'une pointe de rochers, au-de-là de laquelle il y a une autre petite anſe de ſable.

Cap Negre.

A quelques trois milles au Nord quart de Nord'eſt de l'Iſle de l'Ançan, il y a une groſſe pointe qu'on apelle le Cap Negre, & environ à une pareille diſtance tirant vers le Nord eſt le Cap de Bagnol: Mais entre ces deux pointes, tant ſoit peu plus proche du Cap Negre, il y a une roche ſous l'eau qui s'étend

M.E.C.D. 2017

s'étend de 12. à 15. toiſes, ſur laquelle il n'y a que 5. à 6. pieds d'eau; elle eſt éloignée de terre environ 500. toiſes au large, par le travers du plus haut de la montagne.

Pour l'éviter, ſoit en venant du Cap de Creaux à Port Vendre, ou allant de Port Vendre à Cap de Creaux, il n'y a qu'à decouvrir le Fort S. Elme de Colioure, qu'on voit par-deſſus la pointe du Port Vendre du coſté de la terre; dés qu'on le voit ainſi il eſt ſeur qu'on en paſſe fort au large, & par conſequent qu'il n'y a rien à craindre.

Entre cette ſeche & la terre, il y en a une autre preſque à moitié de cette diſtance.

Cap d'Esbiere.

Environ ſix milles de la pointe de Bagnol vers le Nord, eſt le Cap d'Esbiere, qui eſt proche l'entrée du Port Vendre: Entre les deux il y a un grand enfoncement où ſont quelques petites plages; dans celle qui eſt proche le Cap Bagnol, eſt le Village du même nom, qui ſepare la Catalogne d'avec le Rouſſillon.

Lors qu'on ne pourra point gagner le Port Vendre, on peut moüiller du côté de l'Oueſt du Cap d'Esbiere, en attendant un bon temps, devant une petite plage de ſable.

Du Cap de Creaux, au Cap d'Esbiere, la route eſt le Nord-Oueſt, 5. degrez vers le Nord, environ 20. milles.

Le Cap d'Esbiere eſt une groſſe pointe qui s'avance le plus de cette Coſte, tout proche laquelle il y a un écueil hors de l'eau qui eſt fort bas.

DESCRIPTION DES COSTES du Rouſſillon & du Languedoc.

Port Vendre.

CE Port eſt environ un mille & demy vers le Nord-Oueſt du Cap d'Eſbiere, ſitué au pied de pluſieurs montagnes.

On le reconnoit par un gros écueil qui eſt ſur la gauche en entrant, lequel eſt ſeparé de ladite pointe, environ trente à quarante toiſes.

On voit auſſi ſur la pointe de la droite un petit Fortin, armé de quelques canons, au milieu duquel il y a une petite tour quarrée qu'on apelle le Fanal.

Le Port Vendre eſt une eſpece de Calanque d'environ 400 toiſes de longueur & 100. de large en certains endroits: C'étoit autrefois un tres bon Port du temps qu'il étoit à l'Eſpagne, les Galeres alloient dans le fond, d'où on ne voyoit point l'entrée du Port, de ſorte qu'on y étoit comme dans une Darſe; mais preſentement il s'eſt comblé en pluſieurs endroits.

Voulant entrer dans le Port Vendre, il faut paſſer entre le gros écueil qu'on laiſſe ſur la gauche, & le fanal qui eſt ſur la droite, il y a environ cent toiſes de diſtances, & 9. à 10. braſſes d'eau; on peut ranger d'un coſté & d'autre; il y a 5. à 6. braſſes tout proche: Il faut pourtant mieux ranger l'écueil pour pouvoir mieux tourner la Galere, & luy faire prendre ſon poſte.

On voit ſur une hauteur une Redoute de pierre du coſté de la gauche, & un peu plus en dedans, ſur la droite, il y a deux petites maiſons ſur une autre pointe, au-deſſus deſquelles il y a une autre Redoute ſemblable à la precedente.

Le moüillage ordinaire eſt depuis le fanal juſques au dedans de ces magaſins; mais il ne faut pas les paſſer, parce que le fond manque tout d'un coup.

On y range les Galeres par Andanes la prouë en mer, ayant un fer du coſté de l'Eſt, & trois amarres à terre de coſté & d'autre, & pour lors on ſera par 4. 3. & 2. braſſes d'eau, fond d'herbe & de vaze: Mais preſentement il y a des Pontons entretenus qui donnent du fond juſques dans le fond du Port du coſté de la droite.

Dans le fond de ce Port ſur une baſſe pointe qui enviſage l'entrée, il y a une eſpece de fortereſſe, der-

M.E.C.D. 2017

derriere laquelle il y a dans un jardin une ſource de bonne eau qui eſt facile à faire: Mais lors qu'on eſt pluſieurs Galeres, une partie la va faire à Coulioure, qui n'en eſt éloigné que d'une petite demie lieuë.

Un peu au-dedans des deux maiſons qui ſont ſur la droite, il y a une petite Chapelle où les Galeres d'Eſpagne font dire la Meſſe lors qu'elles ſont dans ce Port.

Par tout le fond du Port, principalement ſur la gauche, il n'y a point d'eau, le plus profond eſt du coſté de la droite.

Le Traverſier eſt les vents de Nord'eſt, & Eſt-Nord'eſt, qui y cauſent quelquefois une groſſe mer; les vents de Sud-Oueſt & Nord-Oueſt qui viennent entre deux hautes montagnes, y ſont auſſi fort rudes, ainſi il faut y prendre garde.

A un beſoin on pourroit avec une Galere paſſer entre le gros écueil qui eſt à l'entrée & la pointe du Sud, proche de laquelle on voit quelques petits écueils hors de l'eau: Il y a dans le milieu de ce paſſage 3. 4. & 5. braſſes d'eau; on pourroit auſſi moüiller en dedans de cet écueil dans une grande anſe, ſi on ne pouvoit pas entrer dans le Port.

La Latitude du Port Vendre eſt 42. degrez & 30. minutes, & la variation de 6. degrez Nord-Oueſt.

Colioure.

A environ une demy lieuë du Port Vendre vers le Nord, eſt la ville de Colioure qui eſt fort petite: Elle eſt ſituée ſur le bord de la mer, dans un enfoncement au pied d'une hauteur qui eſt ſur la droite en entrant, ſur laquelle il y a une fortereſſe qu'on apelle le Mirdor.

Devant la ville de Colioure, il y a un grand enfoncement, dans le fond duquel du coſté de l'Oueſt il y a un Château aſſés bon, ſitué ſur une pointe de roches au bord de la mer; & du coſté du Sud-Oueſt, dans le fond d'une anſe de ſable, il y a pluſieurs maiſons de Peſcheurs, & une vieille Tour ruinée, proche de laquelle il y a un ancien Monaſtere de Jacobins.

On reconnoit auſſi ce Port, par une petite Fortereſſe à Etoile, qu'on nomme le Fort S. Elme, au milieu duquel il y a une Tour armée de quelques canons, qui deffendent le Port Vendre & celuy de Colioure; il eſt ſitué ſur une montagne aſſés haute que l'on decouvre de fort loin.

Sur la droite en entrant dans le Port de Colioure, il y a une petite Iſle de moyenne hauteur, ſur laquelle on voit une petite Chapelle; mais on ne peut paſſer à terre de cette Iſle qu'avec des bateaux: S'il y avoit un corps de Galeres conſiderable, & qu'elles ne peuſſent toutes entrer à Port Vendre, on pourroit moüiller dans le Port de Colioure avec quelques unes, quoy que ce lieu ne ſoit guiere bon; ſur tout avec les vents d'Eſt & Nord'eſt, qui y cauſent une groſſe mer: On y eſt aſſés bien avec les vents de Nord-Nord-Oueſt & Oueſt, en moüillant au milieu du Port devant la Ville, avec un fer vers l'Eſt-Sud'eſt, & une amarre proche la Ville, où l'on eſt par 3. & 4. braſſes d'eau: Mais à parler ſainement, cet endroit n'eſt propre que pour des bateaux, encore eſt-on obligé quelquefois de les tirer à terre.

Lors qu'on eſt au Port Vendre, on y vient prendre toutes ſortes de rafraichiſſemens & y faire de l'eau.

Cap Leucatte.

Environ 32. milles au Nord, 7. degrez vers l'Oueſt du Port Vendre, eſt le Cap de Leucatte, qui eſt une longue pointe de moyenne hauteur aſſés unie, ſur le haut de laquelle il y a une Tour de Garde.

Entre Colioure & cette pointe, il y a une grande plage de ſable, où l'on voit un terrain fort bas, & une grande plaine: La ville de Perpignan Capitale de Rouſſillon eſt à 15. milles delà vers le Nord-Oueſt: Entre cette Ville & la pointe de Colioure on decouvre deux autres Villes, dont l'une s'apelle Argentiere & l'autre Elne qui paroit aſſés grande.

Plages de Canet.

Depuis la pointe de Colioure juſques au Cap de Leucatte, il y a trois Iſles plattes, bordées de plages; de l'autre coſté deſquelles ſont de grands étangs, qui ont preſque une lieuë de large en certains endroits.

La

M.E.C.D. 2017

La ville de Perpignan eſt ſituée dans une grande plaine, ſur le bord d'une petite riviere qui ſe jette dans ces étangs; & il y a preſque vis-à-vis de l'emboucheure de cette riviere, ſur la ſeconde Iſle platte dont on vient de parler, un petit Village ſur le bord de la mer qu'on apelle Muſane.

Canet.

Environ 5. à 6. milles vers le Nord de ce Village, ſur une autre Iſle, il y a une autre petite ville nommée Canet, auſſi ſituée ſur le bord de la mer, devant laquelle on peut moüiller avec le vent à la terre.

Salce.

De l'autre coſté de l'étang, & preſque vis-à-vis de Canet, on voit auſſi dans cette plaine la petite ville de Salce, ſituée ſur le bord de cet étang, & un peu au-deſſus allant vers le Nord, il y a un grand Château (qui eſt le Château de Salce.)

La Franquine.

Ce qu'on apelle la Franquine, eſt une anſe de ſable qui eſt du coſté du Nord de la pointe du Cap Leucatte, dans laquelle on peut moüiller avec des Galeres à une petite portée de canon de terre, où il y a 5. à 6. braſſes d'eau fond de ſable fin. On y eſt à couvert des vents depuis le Sud-Sud'eſt juſques au Nord-Oueſt; mais le vent d'Eſt-Nord'eſt y donne à plain, & il ne faut pas s'y laiſſer ſurprendre: A dire vray, ces ſortes de moüillages ne ſont bons que dans une neceſſité, & pendant la belle ſaiſon.

Vers le Nord du Cap Leucatte, environ cinq milles, il y a une groſſe pointe, entre laquelle & ce Cap eſt un grand étang, dont l'entrée eſt aſſés étroite; & c'eſt dans le fond de cet étang qui a fort peu d'eau, qu'eſt ſitué la ville de Leucatte.

COSTES DU LANGUEDOC.

Narbonne.

ENviron 20. milles au Nord'eſt quart de Nord, 5. degrez vers l'Eſt du Cap de Leucatte, eſt le Cap de S. Pierre, qui eſt une groſſe pointe fort avancée en mer, laquelle forme avec le premier Cap un grand Golphe, qu'on apelle le Golphe de Narbonne; vers le milieu duquel eſt la riviere de Narbonne, ſur laquelle eſt ſituée la Ville du même nom, à 6. à 7. milles loin de l'emboucheure.

La Nouvelle.

A l'entrée de la riviere ſur la gauche, eſt un enfoncement, dans lequel on voit une petite Ville nommée la Nouvelle, devant laquelle les Barques & Tartanes qui vont dans ce lieu, moüillent ordinairement.

Riviere d'Agde.

Quinze milles à l'Eſt quart de Nord'eſt du Cap S. Pierre eſt le Fort de Breſcou; il y a entre les deux un grand enfoncement, où ſont quelques étangs, dont les terres du coſté du Cap S. Pierre ſont aſſés hautes; mais elles viennent en abaiſſant en s'aprochant d'Agde: Dans le fond de ce Golfe

M.E.C.D. 2017

Golfe eſt celuy de Vendre, où l'on voit en entrant, ſur la droite, une petite Ville du même nom; il ne peut entrer dans cet endroit que de petites Barques.

Depuis Vendre juſques à la riviere d'Agde, il y a environ 6. à 7. milles vers l'Eſt: C'eſt une Côte unie & baſſe, bordée de plages de ſable, où l'on decouvre un peu dans les terres deux petites Villes.

Environ une petite lieuë vers le Nord-Oueſt du Fort de Breſcou, eſt l'entrée de la riviere ſur laquelle eſt la ville d'Agde, qui eſt ſituée à une demy lieuë de l'emboucheure; il y a du coſté droit de cette riviere, & vis-à-vis de la Ville, une branche du canal Royal de la jonction des deux mers, qui va à Toulouſe.

Il ne peut entrer dans cette riviere que des Barques & Tartanes, à cauſe qu'il n'y a que fort peu d'eau à l'entrée; mais devant la Ville, où elles moüillent, il n'en manque pas.

Fort de Breſcou.

Le Fort de Breſcou eſt, comme nous avons dit, environ deux milles vers l'Eſt de l'entrée de la riviere d'Agde, & il y a vis-à-vis le Mont d'Agde, un petit Fort à quatre baſtions, ſitué ſur un rocher plat, environné de la mer de toutes parts, lequel eſt éloigné de la côte de 5. à 600. toiſes.

Vers le Nord du Fort, & au pied du Mont d'Agde, il y a une longue jettée de pierres qu'on apelle le Môle d'Agde, qui a environ 150. toiſes, proche duquel ſont deux ou trois maiſons de Peſcheurs.

Entre ce Môle & une pointe baſſe qui eſt du coſté d'Agde, il y a une grande plage de ſable, qui autrefois étoit le Port d'Agde, mais preſentement il eſt comblé de ſable.

Entre la pointe du Môle & le Fort de Breſcou, il y a une roche ſous l'eau qui eſt preſque à moitié chemin de l'un à l'autre, ſur laquelle il n'y a que quatre pieds d'eau, mais aux environs il y en a 20. à 24.

Il y a de même au dehors du Fort de Breſcou pluſieurs rochers ſous l'eau, à plus d'une longueur de cable au large; & du coſté de l'Oueſt ſe trouve encore une longue pointe de roches, tant à fleur d'eau que ſous l'eau, qui commencent vers le Fort, & s'étendent vers l'Oueſt-Nord-Oueſt à plus de 150. toiſes.

Moüillage.

On peut moüiller à terre du Fort de Breſcou à une longueur de cable, où l'on eſt à l'abry par le moyen de cette chaine de rochers & du Fort, de la mer du Sud-Oueſt: On y eſt par trois braſſes & demie d'eau, fond d'herbe de vaze & de mattes; mais il faut ſe precautionner contre le vent de Nord-Oueſt qui ne laiſſe pas d'y être fort rude, quoy qu'il vienne de la terre.

Si on ſe trouvoit abatu dans cette côte, venant du côté de l'Oueſt, & qu'on eût deſſein d'aller moüiller à l'abry du Fort de Breſcou, même avec un Vaiſſeau mediocre, qui ne tire pas plus de 12. à 13. pieds d'eau; il faudroit bien prendre garde de ne pas ranger de trop proche le Fort, à cauſe des roches dont on a parlé cy-deſſus, qui s'avancent au large, & paſſer à peu prés par le milieu entre le Fort & la pointe baſſe de la gauche, où il n'y a que 15. à 16. pieds d'eau; mais étant en dedans vis à-vis du Fort, il y en a davantage.

Si on venoit du coſté de l'Eſt, & qu'on voulut entrer, il faudroit ranger la pointe du Môle à diſcretion, pour éviter la ſeche dont nous avons parlé cy-deſſus, qui eſt entre le Fort & le Môle; on trouvera dans ce paſſage 18. à 20. pieds d'eau: mais ayant paſſé la pointe du Môle, il faut venir moüiller proche du Fort à diſcretion, & n'aprocher pas trop le côté de la plage, parce qu'il n'y a pas de profondeur d'eau.

Vis-à-vis le Môle, environ une demy lieuë dans les terres, eſt le Mont d'Agde, qu'on voit d'aſſés loin, paroiſſant de figure ronde & comme s'il étoit iſolé; en s'en aprochant on y decouvre deux maiſons preſque ſur le haut, qui en donnent la connoiſſance.

Si en venant du côté de l'Eſt on ne peut gagner le Fort de Breſcou, on pourroit moüiller par entrepôt vers l'Eſt du Môle d'Agde, proche d'une pointe de rochers noirâtres, qu'on apelle communement la Conque; y ayant 16. 18. & 20. pieds d'eau proche le Môle du côté de l'Eſt: mais du côté de l'Oueſt il eſt tout rempli de ſable, provenant des Dunes de ſable qui ſont le long de la plage.

Mont

M.E.C.D. 2017

Mont de Cette.

Environ 13. milles au Nord'eſt du Fort de Breſcou, eſt le Mont de Cette, qui paroit preſque ſemblable à celuy d'Agde, lors qu'on vient du large; mais venant du côté de l'Eſt il paroit comme une tende de Galere, & même iſolé de quelque côté qu'on le voye.

Sur le haut du Mont, il y a un Hermitage, & quelques vieilles ruines de fortifications, où il paroit des taches rougeâtres.

Entre le Mont d'Agde & celuy de Cette, c'eſt une grande plage de ſable & un terrain fort bas, qu'on apelle la Plage de Tau, derriere laquelle eſt un grand étang qui va depuis Agde juſques à Aigue-Morte; il communique à la mer devant l'Iſle Maguelone, à Aigue-Morte & les Saintes Maries.

On voit ſur le bord de cet étang, du côté de la terre, pluſieurs Villes & Villages; le terrain eſt aſſés haut, excepté proche la mer.

Port de Cette.

Le Port de Cette eſt du coſté de l'Eſt du Mont, au bout d'une grande plage de ſable, où il y a une longue jettée de pierres, ou Môle, qui s'avance droit vers l'Eſt environ 260. toiſes; à ſon extremité il y a une baterie de canon, & une Tour au milieu, ſur laquelle eſt un fanal qu'on allume le ſoir, pour la reconnoiſſance du lieu lors qu'on y vient de nuit.

Du côté du Nord'eſt de ce fanal, il y a une autre longue jettée de pierres au milieu de la plage: On a fait depuis peu entre ce Môle & le Mont de Cette, une autre jettée à fleur d'eau, pour arrêter les ſables: Ce Môle conduit juſques à l'entrée du Canal Royal qui eſt au fond du Port; il eſt fermé par un Pont-levis; ce Canal conduit juſques dans les étangs dont nous avons parlé.

Le Village de Cette eſt au pied du Mont, un peu élevé au-deſſus de la mer du côté de l'Eſt de la montagne.

Pour entrer dans le Môle de Cette, il faut ſe mettre vis à-vis de l'entrée du Port qui eſt du côté de l'Eſt, & ranger à demy longueur de Galere la tête du Môle, ou le fanal, parce que ſur la droite il n'y a pas de profondeur, à cauſe d'un banc de ſable, qui croiſe preſque toute l'entrée.

Enſuite on va moüiller tout le long du Môle où eſt le fanal; on met une ancre vers le Nord'-eſt, & l'on s'amarre au Môle, en preſentant la prouë à la mer.

On peut aller avec des Galeres ou Vaiſſeaux dans le fond du Môle; il y a preſque par tout, depuis 12. juſques à 16. pieds d'eau, fond de vaze & de ſable, & l'on y tient des machines pour entretenir la profondeur du Port.

A l'entrée du Port & proche le fanal, il y a 18. à 20. pieds d'eau; mais tant ſoit peu au dehors de l'entrée il y a un haut fond ou banc de ſable, ſur lequel il n'y a que trois braſſes d'eau, & où la mer eſt extremement groſſe, des vents depuis l'Eſt-Sud'eſt juſques à Sud-Oueſt, qui ſont les traverſiers de ce Port, & leſquels offuſquent tellement la côte qu'on ne peut voir la terre à moins que d'en être fort proche, quoy que le vent d'Eſt donne à plain dans l'entrée du Port, il n'y cauſe pourtant pas de groſſe mer, attendu qu'il ne fait preſque que ranger la côte

On faiſoit cy-devant de l'eau dans un grand jardin, qui eſt ſur le bord du Canal Royal; mais à preſent on a decouvert une bonne ſource d'eau dans le fond du Port à l'entrée du canal.

La latitude de Cette eſt 43. deg. 25. minutes, & la variation de l'aiguille aymantée de 6. deg. Nord-Oueſt.

Par ce Canal on entre comme l'on a déja dit dans ces grands étangs, où l'on va avec des bâteaux à pluſieurs Villes & Villages qui ſont proche la mer, comme aux Bains de Balaruc ſi renommés par la vertu de leurs Eaux minerales, à Frontignan & à Montpellier qui ſont ſituez ſur le bord de l'étang.

Plages de Languedoc.

Les gens du Pays expriment les entrées de ces Etangs ou Rivieres, par le mot de Gras, comme le Gras d'Aigue-Morte, le Gras des Saintes Maries, & ainſi du reſte.

M.E.C.D. 2017

BIBLIOTECA DEL

Gras de Maguelonne.

Du Port de Cette au Gras de Maguelonne, la Côte court au Nord'eſt quart-d'Eſt environ 16. milles: Entre ces deux endroits c'eſt une grande plage de ſable dont le terrain eſt fort bas, n'ayant que quelques Dunes de ſable, au delà deſquelles ſont les étangs de Montpellier: Mais environ 4. à 5. milles vers l'Eſt Nord'eſt du môle de Cette, vis-à-vis la ville de Frontignan, il y a une longue pointe de ſable & de roches qui s'avancent plus d'une demy lieuë au large, à quoy il faut prendre garde en rangeant cette côte.

Iſle de la Maguelonne.

Un peu vers l'Oueſt du gras ou entrée de Maguelonne, il y a dans l'étang une petite Iſle platte, ſur laquelle eſt un ancien Convent qui paroit comme un Château, & qui eſt ce qu'on apelle l'Iſle de Maguelone; (il y a pluſieurs Tartanes qui vont moüiller devant cette entrée, où elles chargent & dechargent des marchandiſes pour Montpellier.)

On voit vis-à-vis de l'Iſle Maguelonne de l'autre côté de l'étang, la ville de Montpellier, qui paroit fort grande, comme elle l'eſt en effet.

Ayguemorte.

Entre le port de Cette & la pointe de l'Eſpiguete, qui en eſt éloignée d'environ 30. milles vers l'Eſt, il y a un grand golfe qu'on apelle le golfe d'Ayguemorte, où ſont toutes baſſes terres, marecages & plages de ſable: A 6. ou 7. milles vers le Nord de cette pointe, & dans le fond du golfe, eſt le gras d'Ayguemorte, où il ne peut entrer que des bâteaux; la Ville qui eſt ſur la droite eſt éloignée d'environ une lieuë du rivage, quoy qu'autrefois la mer y allât juſqu'au pied des murailles, où l'on voit encore des anneaux de fer & de bronze où les Galeres & les Vaiſſeaux s'amarroient.

On ne peut entrer dans ce Gras ny aller à la Ville qu'avec des bateaux, encore faut-il prendre garde au plus profond, qu'on marque ordinairement par une boye, à cauſe du changement des bancs de ſable.

On pourroit dans un beſoin, ſe trouvant abattu dans le Golfe de Lion & par le travers de ces Côtes, moüiller dans l'enfoncement dont nous avons parlé, vis à vis l'entrée d'Aiguemorte, où l'on eſt par 4. 5. & 6. braſſes d'eau & à couvert des vents d'Eſt, & même d'Eſt-Sud'eſt, ſuivant que l'on voudroit s'enfoncer dans le Golfe; ſur la pointe de la droite de l'entrée du gras d'Ayguemorte, il y a quelques Cabanes de Peſcheurs.

Entre la pointe de l'Eſpiguette & le Gras d'Aiguemorte, il y a une autre entrée qui conduit à un petit fort, qu'on apelle le Fort de Pecaix, où ſont pluſieurs Salines.

Sur la pointe de l'Eſpiguette, il y a pluſieurs Cabanes de Peſcheurs; & tout proche vers l'Eſt, il y a une longue pointe baſſe bordée de ſable, auprés de laquelle il y a un bocage de pins; ce qui fait qu'on apelle ce lieu-là, Pointe de la Pinede; ces arbres & ces cabanes en donnent la connoiſſance: car comme le terrain eſt fort bas, on ne le peut voir à moins que d'en être fort prés.

M.E.C.D. 2017

DESCRIPTION DES COSTES de Provence.

Les Saintes Maries.

ENviron ſix milles vers l'Eſt, cinq degrez vers le Sud de la pointe de la Pinede, eſt celle des ſaintes Maries, ſur laquelle il y a auſſi pluſieurs Cabanes (deſtinées pour la retraite des Peſcheurs, qui ordinairement font la peſche de la Melette, & autre poiſſon pendant l'Eſté) & entre ces deux pointes eſt l'entrée ou le gras des ſaintes Maries; il ne peut y entrer que des bateaux, encore avec peine : Il y a auſſi une boye à l'entrée, mais ordinairement les Tartanes qui aportent le poiſſon en ces lieux, ou à Arles, moüillent vis-à-vis de la pointe, dont il a eſté parlé cy-devant.

La ville des ſaintes Maries eſt environ demy lieuë dans les terres; elle ſe voit d'aſſés loin, & paroit comme les voiles d'un Vaiſſeau.

Reconnoiſſance.

Lors qu'on navigue le long de ces côtes, à une diſtance de 3. à 4. lieuës, on a peine à decouvrir les terres, parce qu'elles ſont extremement baſſes; mais on decouvre les clochers & tours des Villes & Villages, & toutes ces cabanes de Peſcheurs qui ſont ſur le bord de la mer.

On peut neantmoins ranger à diſcretion toutes ces côtes avec un beau temps, principalement lors que les vents ſont à la terre.

Pointe des Tignes, où eſt l'emboucheure de la Riviere du Rhône.

La pointe des Tignes eſt à 45. milles à l'Eſt quart de Sud'eſt du port de Cette, & à 13. milles au Sud'eſt quart de Sud de la pointe des ſaintes Maries : Il y a entre ces deux pointes un grand enfoncement, dans lequel on peut moüiller dans une neceſſité, y ayant 5. à 6. braſſes d'eau, fond de vaze môle, & y étant à couvert des vents d'Eſt & Sud'eſt: Mais il faut prendre bien garde de ne pas ſe laiſſer ſurprendre par les vents du large, car on ne pourroit doubler les pointes, ny d'un côté ny d'autre.

Ce qu'on apelle ordinairement les Tignes ou Tignaux, ſont pluſieurs baſſes pointes de mareſcages & petits bancs de ſable qui ſont aux environs, & qui s'avancent le plus au large de tout le Golfe de Lion; c'eſt le lieu où ſe vient jetter la riviere du Rhône, & l'endroit le plus dangereux de toutes ces côtes, à cauſe des bords de la mer qui y ſont fort bas.

Iſle Bauduf.

Cette riviere du Rhône a deux emboucheures, l'une de l'Oueſt, & l'autre du coſté de l'Eſt; elles ſont ſeparées par une petite Iſle qu'on apelle Bauduf, qui eſt celle qui s'avance le plus au large, elle eſt fort baſſe.

On ne ſçauroit paſſer par l'entrée du Sud-Oueſt, apellée le Gras de ſainte Anne, qu'avec de petits bâtimens; on reconnoit cette emboucheure par deux cabanes de Peſcheurs qui ſont ſur la gauche en entrant, & une longue bigue qui reſſemble à l'arbre d'un Vaiſſeau, où l'on met des Matelots pour faire ſignal aux bâtimens qui y entrent : Ce qui eſt tres neceſſaire à cauſe de pluſieurs bancs de ſable qui ſont à l'entrée, leſquels changent ſouvent d'un lieu à l'autre par le mouvement des eaux.

On y tient auſſi ordinairement une boye ou ſignal pour marquer le lieu où l'on doit paſſer.

M.E.C.D. 2017

Tour de Tanpan.

Environ 4. à 5. milles vers le Nord de la pointe des Tignes ou l'Iſle Bauduf, il y a une groſſe Tour quarrée qu'on apelle Tour de Tanpan, ſituée ſur un bas terrain, ſur le haut de laquelle il y a une eſpece de guerite, qui de loin reſſemble aux voiles d'un Vaiſſeau: On decouvre cette Tour bien plûtôt que le terrain des environs, qui eſt comme nous avons dit extremement bas: Cette Tour ſe voit également, ſoit qu'on vienne du coſté de l'Oueſt ou du coſté de l'Eſt, & c'eſt en partie ce qui donne la connoiſſance de cette baſſe pointe.

L'autre entrée du Rhône, qui eſt du côté du Nord'Eſt de l'Iſle Bauduf, eſt la plus profonde; & c'eſt par celle-là qu'entrent toutes les Tartanes & autres petits bâtimens qui vont à Arles.

Mais parce qu'il y a pluſieurs petits bancs de ſable à l'entrée, il eſt neceſſaire d'avoir des gens pratiques, parce que ces bancs ſont tantôt d'un côté, & tantôt de l'autre, ſuivant les debordemens de la Riviere, ou des tempêtes qui remuent les ſables par deſſous les eaux; auſſi y voit-on preſque toûjours briſer la mer, à moins qu'elle ne ſoit calme, ou que les vents ſoient à la terre.

Sur la pointe de la droite en entrant dans le Rhône, il y a pluſieurs cabanes de Peſcheurs qui en donnent une connoiſſance, comme auſſi quelques Dunes de ſable, qui paroiſſent de loin comme de petites Iſles.

Remarques.

On reconnoit encore cette pointe des Tines par le changement de couleur que produiſent les eaux douces, qui paroiſſent blanches ſur la ſurface de la mer, & s'étendent fort loin; comm'auſſi par les fils des courans, qu'on voit ordinairement par le travers de l'emboucheure de cette riviere, dont les eaux vont preſque toûjours vers le Sud-Oueſt: On peut paſſer par un beau tems pendant le jour fort proche la pointe des Tines, y ayant à un mille au large cinq à ſix braſſes d'eau.

Il eſt encore à obſerver, que lors qu'on navigue le long des côtes du Golfe de Lion, il faut avoir égard autant qu'on le peut aux differents courans qui y ſont fort irreguliers: Car on remarque que lors qu'il a fait de grandes pluyes, & que les étangs & les rivieres ſe degorgent plus abondamment, les mers portent plus vivement au large; & qu'au contraire dans le temps des ſechereſſes, que ces mêmes étangs ſe rempliſſent, les mers portent alors à terre; outre qu'une longue experience nous fait connoître que les Golfes & les Plages attirent toûjours les vagues de la mer, à quoy il faut que les Pilotes ayent égard.

On dira peut-être qu'on ne peut pas ſçavoir, venant de loin avec un Vaiſſeau, les temps qu'il a fait dans le Golfe, puis qu'ils ne ſont pas univerſels; mais au moins on ſera averti qu'il faut ſe precautionner à tout evenement, en ſe tenant plus au large, à moins que le vent ne fût du côté de terre.

On a crû devoir s'étendre un peu ſur la deſcription de ces côtes, attendu qu'elles ſont trés dangereuſes, & que le Golfe de Lion eſt un rude paſſage, ſur lequel on ne ſçauroit donner trop de lumieres pour éviter les dangers qui s'y rencontrent.

Golfe de Fos.

Environ 20. milles vers l'Eſt-Nord'Eſt de la pointe des Tines, eſt le port de Bouc; il y a entre les deux un grand enfoncement, qu'on apelle le Golfe de Fos, dont toutes les terres ſont baſſes le long de la mer: On y voit deux moulins à vent ſur deux colines, qui ſont preſque dans le fond du Golfe.

Fos eſt une petite Ville fort ancienne, ſituée ſur une eminence preſque dans le fond du Golfe, à 4. à 5. milles du Port de Bouc; elle paroit de loin comme une fortereſſe, éloignée du bord de la mer d'environ deux milles, quoy qu'elle ſemble être tout auprés: On voit auſſi dans une plaine entre Fos & le Port de Bouc, des grands Aqueducs fort antiques.

Vis à-vis la Ville de Fos, il y a une longue & baſſe pointe qui s'avance fort au large, on pourroit moüil-

M.E.C.D. 2017

moüiller avec des Galeres entre cette pointe & celle de Bouc en venant du côté de l'Oueſt, ſuposé qu'on ne pût gagner le Port de Bouc.

Port de Bouc.

Environ 4. à 5. milles de Fos, eſt le Port de Bouc, ſitué dans un bas terrain, qui eſt fort grand en aparence; mais il n'y a de profondeur d'eau que dans le milieu; on y pourroit échoüer ſur les vaſes, dans une neceſſité, le fond étant de vaſe molle & herbiez.

L'entrée en eſt fort petite, n'ayant que 150. toiſes d'ouverture; ſur la pointe de la droite en entrant il y a une Fortereſſe, au milieu de laquelle eſt une Tour quarrée de pierre blanche qui ſe voit de fort loin: Elle eſt ſituée ſur une baſſe pointe d'une Iſle, qui n'eſt ſeparée de la terre ferme que par un petit ruiſſeau; les Hollandois, & quelques autres Auteurs marquent l'entrée de ce Port dans leurs Miroirs de mer du côté de l'Eſt de cette Iſle où eſt la Tour de Bouc; ce qui fait voir qu'ils n'ont jamais pratiqué cette côte, non plus que l'Auteur du petit Flambeau de la mer, imprimé au Havre de Grace.

Seche de Foucard.

La pointe de la gauche en entrant, apellée la Languette, ou la Leque, eſt fort baſſe, & eſt remplie de rochers tout autour qu'il faut éviter ſoigneuſement.

Environ 90. toiſes à l'Eſt de cette pointe, il y a un petit banc de roches que les gens du lieu apellent Foucard, ſur lequel il n'y a que 5. à 6. pieds d'eau; il eſt fort dangereux quand on ne le connoit pas: mais on peut le reconnoître en ce qu'on y voit toûjours briſer la mer lors qu'il fait mauvais temps; ſi l'on veut connoître preciſement l'endroit où il eſt, il n'y a qu'à mettre ſûr une ligne les deux guerites de la Fortereſſe qui ſont du côté de la mer, & ſuivre ainſi cette marque, juſques à ce que l'on voye l'extremité de la pointe de la Leque qui reſtera du côté de l'Oueſt, dans cette ſituation on ſe trouveroit directement ſur la roche; ce qui doit ſervir de remarque & une precaution pour l'éviter.

Lors qu'on veut entrer dans le Port de Bouc, en venant du large, il faut venir ranger à demie longueur de Galere la Fortereſſe où eſt la Tour de Bouc, qui eſt ſur le bord de la mer à la droite en entrant, d'autant que c'eſt le plus profond, mettant la proüe par le Nord'Eſt & Nord'Eſt quart à l'Eſt; il faut continuer ainſi cette route juſqu'à ce qu'on decouvre le pont-levis du Château qui eſt du côté de l'Eſt, & ne pas avancer plus loin de peur de toucher proche d'une pointe baſſe qui eſt ſous l'eau: car du moment qu'on l'aperçoit il faut gouverner, ou mettre la proüe ſur le village de Bouc qui eſt du côté du Nord, qu'il faut laiſſer un peu ſur la gauche; par ce moyen vous éviterez la ſeche de Foucard dont il a eſté parlé, qui vous reſtera en dehors; on peut enſuite moüiller où l'on le jugera à propos, en obſervant neantmoins, de ne pas trop s'aprocher du côté du Village, où la profondeur manque tout à coup.

Le bon moüillage de ce Port eſt à l'Eſt-Nord'Eſt de la pointe baſſe de la gauche, où quelquefois on porte une amarre à quelques écueils qui ſont hors de l'eau de ce même côté: on y eſt par 15. à 16. pieds d'eau fond de vaze & d'herbe; ainſi l'on ne ſçauroit que difficilement y prendre mal, en cas qu'on y échoüât.

On pourroit auſſi paſſer entre la pointe de la Leque & la ſeche de Foucard, y ayant 14. à 15. pieds d'eau; mais il ne convient guiere d'y paſſer, à moins que de bien ſçavoir preciſement où reſte la ſeche.

Le vent de Sud-Oueſt eſt le traverſier de ce Port, ce qui rend quelquefois la mer aſſez groſſe: Il n'y a point d'eau douce; mais on la va faire aux Martigues, de l'autre côté de la Ville, à une belle ſource qui eſt ſur le bord de l'étang.

Les Martigues.

Dans le fond du Port de Bouc, il y a pluſieurs levées de terre, qui forment des canaux qui conduiſent aux Martigues, le principal par où entrent les Tartanes qui y vont, eſt du côté du Sud, à l'extre-

M.E.C.D. 2017

l'extremité duquel il y a une maiſon qui en donne la connoiſſance. A l'entrée de ces canaux, ſont pluſieurs parcs qu'on apelle Bordigues, pour la peſche du poiſſon.

La ville des Martigues eſt environ à une lieuë de la Tour de Bouc; elle eſt ſeparée en trois, dont l'une s'apelle Ferriere, l'autre Jonquiere, & celle du milieu, l'Iſle, parce qu'elle eſt effectivement iſolée, & qu'on paſſe de l'une à l'autre ſur des ponts.

De l'autre côté des Martigues, il y a un grand étang qu'on apelle l'étang de Berre, ou de S. Chamas: On y voit la petite ville de Berre ſur le bord de l'étang, & le village de S. Chamas un peu plus loin; il y a pluſieurs Salines aux environs de cet étang.

Cap Couronne.

Environ 9. milles au Sud'eſt quart de Sud de la Tour de Bouc, eſt le Cap Couronne, avec le Cap Croiſette, qui forment la grande baye de Marſeille.

Entre Bouc & le Cap Couronne, le terrain eſt aſſés bas, & il n'y a point de moüillage le long de cette côte que pour des Bateaux, qui ſont deux Calanques, dont la premiere qui eſt la plus grande & la plus proche de la Tour de Bouc n'eſt propre que pour de petites Barques; & dans l'autre apellée Darvette, qui eſt proche le Cap Couronne, il n'y peut entrer que des Bateaux.

On reconnoît le Cap Couronne, en ce qu'il y a une baſſe pointe fort unie, qui fait, comme nous avons dit, une des entrées de la Baye de Marſeille, (c'eſt d'où l'on tire preſque toute la pierre de taille qu'on aporte à Marſeille.)

Les Regas.

Vers le Oueſt-Sud-Oueſt de la pointe du Cap Couronne, il y a un banc de roches & de ſable ſous l'eau, nommé les Regas, éloigné de terre d'environ un mille, ſur lequel il n'y a que 5. à 6. pieds d'eau, ce qui fait que la mer y briſe lors qu'elle eſt agitée; & entre ce banc & la côte, il y a un autre petit banc, ſur lequel il n'y a auſſi que fort peu d'eau.

On pourroit neantmoins paſſer avec une Galere à terre de ces bancs; mais il ſeroit dangereux de le tenter, ſi on n'en avoit pas une exacte connoiſſance.

Baye de Marſeille.

Environ 18. milles vers le Sud'eſt quart d'Eſt du Cap Couronne, eſt le Cap Croiſette, qui forment enſemble, comme il a eſté dit cy-deſſus, la grande Baye de Marſeille, qui a 18. milles d'ouverture, & prés de 12. d'enfoncement; il y a dans cette Baye pluſieurs moüillages.

Reconnoiſſance de Marſeille.

Cette reconnoiſſance, venant du large, eſt aſſés facile à faire, tant par le grand deffaut de terre, que cauſe l'enfoncement de cette Baye, que par le Cap Couronne qui eſt fort bas, & celuy de la Croiſette qui eſt fort haut, du moins aux environs venant du côté de l'Oueſt: Car quand on eſt à 35. ou 40. milles au large, on voit dans les terres une montagne ronde qu'on apelle le Danube, autrement la montagne d'Aix; du côté de l'Eſt les montagnes de la ſainte Baume, & vers l'Eſt de Marſeille, preſque joignant celles-là, on decouvre celles de S. Sery, qui ſemblent de loin deux pains de ſucre; outre qu'on aperçoit vers le Sud du Cap Croiſette, l'Iſle de Riou, qui eſt aſſés haute, & ſeparée de la côte d'environ demie lieuë.

En approchant on decouvre fort au large une petite Iſle platte, ſur laquelle eſt une Tour qu'on apelle Tour de Planiez; on voit enſuite les Iſles du Château-d'If qui paroiſſent au milieu de la Baye.

Moüil-

M.E.C.D. 2017

Moüillages de la Baye de Marſeille.

En venant du côté de l'Oueſt, & ne pouvant gagner le Port de Marſeille, on pourroit (ſur tout avec deux ou trois Galeres) moüiller dans une grande Calanque qu'on apelle Caro, qui eſt en dedans de la pointe du Cap Couronne & du côté de l'Eſt; il y a dans le milieu 3. 4. & 5. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux, & à l'entrée 8. à 10. braſſes; en ſorte que ſi l'on vouloit y moüiller, il ne faudroit pas s'aprocher de la pointe de l'Oueſt du Cap Couronne, parce qu'il y a des plateaux qui s'avancent ſous l'eau, mais ſeulement ouvrir ladite Calanque.

Les vents qui incommodent le plus, & qui ſont les traverſiers, ſont le Sud'eſt & le Sud, qui y cauſent une groſſe mer, c'eſt pourquoy ce lieu n'eſt propre que pour les vents d'Oueſt-Nord-Oueſt, juſques au Nord'eſt.

Dans le fond de cette Calanque ſur la droite, il y a une petite maiſon qui en donne la connoiſſance.

Pointe Riche.

Environ 4. à 500. toiſes vers l'Eſt-Sud-Eſt du Cap Couronne, il y a une longue pointe de moyenne hauteur, qu'on apelle Pointe Riche; entre cette Pointe & ce Cap, il y a un grand enfoncement bordé d'une plage de ſable, apellée Plage de Verdun, où l'on pourroit mouiller auſſi en attendant le beau temps, lors que les vents ſont à la terre.

Au-deſſus de cette plage, à la grande portée du fuſil, on voit le village de la Couronne.

Environ un mille vers l'Eſt de la Pointe Riche, il y a un écueil plat hors de l'eau qu'on apelle le Ragnon, proche duquel il y a une Madrague: Il y en a auſſi pluſieurs autres le long de cette côte juſques au fond de la Baye; elles s'avancent en mer environ 6. à 700. toiſes, mais on ne les tend qu'en Eſté.

Cap Mejan.

Environ 7. à 8. milles à l'Eſt du Cap Couronne, eſt le Cap Mejan, qui eſt une groſſe pointe fort haute & eſcarpée de toutes parts, preſque à moitié chemin de l'un à l'autre, on voit un petit Village & une grande maiſon ou Château, qu'on apelle Cary, avec une rangée d'arbres qui conduiſent juſques à la mer, qui en donnent la connoiſſance: Il y a dans cet endroit un peu d'enfoncement qui n'eſt propre que pour des bateaux, ayant pluſieurs écueils à ſon entrée.

Depuis le Cap Couronne juſques à Cary, la côte eſt fort baſſe, & vient en s'élevant juſques au Cap Mejan qui eſt fort haut.

Calanque de Mejan.

Du côté de l'Oueſt du Cap Mejan, il y a une grande Calanque où l'on pourroit moüiller deux ou trois Galeres, qui y ſeroient paſſablement bien pour les vents de la terre; mais les vents de Sud & Sud-Oueſt y donnent à plein, & y cauſent un gros reſſac de la mer, quoy qu'il y ait à l'entrée de ce Port ſur la gauche quelquels écueils à fleur d'eau, qui couvrent en partie de la mer du large.

Lors qu'on veut y aller moüiller, il faut ranger la groſſe pointe de la droite, à cauſe de ces écueils: il y a 7. à 8. braſſes d'eau au milieu du paſſage, & 3. à 4. braſſes dans le milieu de la Calanque; le fond en eſt de vaze & d'herbe; il n'y a qu'une cabane, qui ſert de retraite aux Peſcheurs.

Environ 4. à 500. toiſes vers l'Eſt du Cap Mejan, il y a une petite Iſle qu'on apelle Laire-Vigne: On ne peut paſſer à terre d'elle qu'avec des bateaux, quoy qu'il y ait 7. à 8. braſſes d'eau; mais le paſſage en eſt fort étroit.

Rade

M.E.C.D. 2017

Rade de l'Eſtaque.

Quelques 3. à 4. milles du Cap Mejan, & dans le fond de la Baye de Marſeille, eſt une groſſe pointe blanchâtre, qu'on apelle la Corbiere; & tant ſoit peu plus en dedans eſt le moüillage de l'Eſtaque (que les Ponantois apellent la Rade des Flamands.) Pour y eſtre bien poſté il faut ſe mettre en dedans de la pointe de la Corbiere, éloigné de la côte de trois à quatre longueurs de cables, & non davantage, à cauſe d'une Madrague qu'on y place pendant l'Eté; & bien qu'elle n'y ſoit point l'Hyver, il y reſte pourtant quantité de roches mouvantes qu'on met pour tenir cette Madrague.

Remarques.

Pour éviter aiſement ces roches, qui pourroient caſſer les cables, il faut pour être au bon moüillage voir l'extremité de la pointe du Cap Mejan, par la ſeparation d'une pointe de roches blanchâtres, apellée le Moulon; cette pointe eſt proche de l'Iſle de Layre-Vigne, & l'on eſt pour lors par 12. 15. à 20. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux.

Les vents de Sud'eſt, Sud, & Sud-Oueſt, y donnent à plain; mais comme le terrain eſt fort haut, il abbat la grande violence du vent.

Sur la pointe de la Corbiere, on y a fait nouvellement une batterie, comme en pluſieurs autres endroits, pour la défenſe des moüillages & aproches de Marſeille.

Il faut remarquer qu'on ne peut moüiller plus proche de terre qu'à l'alignement de la Corbiere & du fanal de Marſeille: Car du côté de terre, le fond qui eſt tres mauvais, y eſt rempli de roches; & il y a preſque par tout le milieu de la baye depuis 30. juſqu'à 45. braſſes d'eau fond de vaze.

Des Iſles de Marſeille ou du Château-d'If.

Les Iſles du Château d'If ſont au nombre de trois, éloignées du Port de Marſeille d'environ 3. milles à l'Oueſt-Sud-Oueſt, la plus voiſine de Marſeille eſt celle du Château d'If, qui eſt un gros rocher fortifié de toutes parts, au milieu duquel il y a trois grandes tours autour d'un donjon.

Iſle de Ratonneau.

L'Iſle de Ratonneau eſt voiſine du Château-d'If du côté du Nord Oueſt; elle en eſt éloignée environ 300. toiſes: Il y a ſur la pointe du Nord'Eſt de cette Iſle une baterie de canon, & ſur le haut de l'Iſle quelques fortifications, avec une Tour quarrée au milieu.

Cette Iſle peut avoir environ une demie lieuë de long. Elle a à l'Oueſt un gros écueil qu'on apelle le Tiboullen, entre lequel on peut paſſer, y ayant 20. braſſes d'eau: Mais tout auprés de la pointe de Ratonneau il y a une ſeche où la mer briſe quelquefois; il y a auſſi quelques écueils qui ſont hors de l'eau.

Iſle S. Jean.

L'Iſle S. Jean, communement apellée Pomegue, eſt ſituée vers le Sud de celle de Ratonneau, éloignée dans l'endroit le plus proche d'environ 120. toiſes; on apelle le canal que forment ces deux Iſles le Friou; ſur le haut de la pointe du Nord'Eſt il y a une groſſe Tour ronde, & quelques fortifications auprés, & ſur la hauteur de l'Iſle qui eſt fort élevée, eſt la Tour S. Jean.

Port de Pomegue.

Le Port de Pomegue eſt du côté du Sud, & preſque vers le milieu de cette Iſle; c'eſt une grande Calan-

M.E.C.D. 2017

Calanque formée par une petite Iſle preſque contiguë à l'Iſle S. Jean: Il y a dans le fond depuis trois juſqu'à ſix braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux : Les Vaiſſeaux qui viennent du Levant vont ordinairement y faire quarantaine.

On s'y amarre à quatre; ſçavoir de poupe & de prouë, avec une bonne ancre à la mer vers l'Eſt, le traverſier eſt le vent de Nord'Eſt : On peut paſſer entre toutes ces Iſles, principalement entre celle-cy, & les ranger tant qu'on veut, y ayant beaucoup de profondeur d'eau.

Moüillage du Friou de Ratonneau.

On peut moüiller en pluſieurs endroits aux environs de l'Iſle de Ratonneau ; mais principalement vers la pointe de l'Iſle S. Jean où eſt la Tour : Aux environs d'un écueil qui eſt vis-à-vis une petite Plage de l'Iſle Ratonneau (au-deſſous de la Fortereſſe,) où l'on eſt par 3. 4. & 5. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux.

Il faut avoir une bonne ancre vers le Sud'Eſt, qui en eſt le traverſier, & une amarre ſur l'Iſle de Ratonneau, ou ſur les écueils, ſuivant l'endroit où l'on eſt: Il y a quelques Galeres qui portent une amarre ſur l'Iſle S. Jean, & un fer au Nord-Oueſt.

Il faut bien s'amarrer du côté de l'Iſle Ratonneau à cauſe des Reffalles du Nord-Oueſt qui viennent avec violence par-deſſus l'Iſle : On peut facilement paſſer entre les deux Iſles avec des Vaiſſeaux & Galeres, où il y a 6. à 7. braſſes de profondeur au plus étroit paſſage.

Moüillage du Château-d'If.

Ce Moüillage eſt entre le Château-d'If & la pointe de l'Eſt de l'Iſle Ratonneau, vis-à-vis une Calanque de cette Iſle, où l'on peut mettre deux Galeres amarrées à quatre, ayant la poupe dans le fond de la Calanque ; il y a 3. à 4. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux.

Mais pour les Vaiſſeaux & les autres Galeres, ils doivent moüiller dans le milieu des deux Iſles, tant ſoit peu plus proche de l'Iſle que du Château, ayant une ancre vers le Sud'eſt, & une bonne amarre ſur l'Iſle au Nord-Oueſt: On y eſt par 7. 8. à 9. braſſes d'eau, même fond ; il faut ſe bien amarrer pour le vent du Sud'eſt qui en eſt le traverſier : On peut ranger l'Iſle tant qu'on veut, y ayant ſix braſſes d'eau à l'extremité de la pointe.

Seche de S. Eſteven.

Entre la pointe de l'Eſt de l'Iſle Ratonneau, & l'autre moüillage de la même Iſle, autrement le Friou dont nous avons parlé, il y a dans la même Iſle (& preſque au pied de la Fortereſſe) une grande Calanque, avec un peu de Plage, qu'on apelle S. Eſteven, vis-à-vis de laquelle il y a une roche ſous l'eau, qui eſt tres dangereuſe pour ceux qui n'en ont point de connoiſſance, ſur laquelle il n'y a que 5. pieds d'eau, & 7. à 8. braſſes tout autour ; elle eſt vis-à-vis la pointe de l'Oueſt de cette Calanque, environ 80. toiſes : C'eſt pourquoy lors qu'on part de Marſeille pour aller moüiller au Friou, paſſant entre le Château-d'If & l'Iſle Ratonneau, il faut ranger de plus prés le Château que l'Iſle, juſqu'à ce qu'on ait doublé ladite Calanque, aprés quoy il n'y a plus rien à craindre ; ce que j'ay dit pour aller, ſe doit auſſi entendre pour revenir.

Du côté du Nord de l'Iſle Ratonneau, il y a pluſieurs petites Calanques, où l'on peut ſe debarquer; il y en a une entre autres proche la pointe de l'Eſt, qu'on apelle l'Ebe, où il peut demeurer de petites Barques, y ayant 2. 3. & 4. braſſes d'eau; & au-deſſous de la Fortereſſe, du même côté, il y a une grande Calanque apellée la Calanque du Banc.

Iſle Planiez.

Environ 5. milles vers le Sud-Oueſt de la pointe du Cap Cavaux, qui eſt le plus au Sud-Oueſt de l'Iſle S. Jean, ou Pomegue, il y a une petite Iſle qu'on apelle Planiez, parce qu'elle eſt fort plate & baſſe, ſur laquelle il y a une Tour inhabitée qui ne ſert que pour en donner la connoiſſance.

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

On peut paſſer entre la terre & cette Iſle, y ayant 40. à 45. braſſes d'eau; mais il ne faut pas s'en aprocher, ſur tout du côté du Sud-Oueſt-Sud'Eſt & de l'Eſt, à cauſe de quelques roches qui s'étendent environ un mille, ſur leſquelles il y a fort peu d'eau, & où la mer briſe par tout lors qu'il fait mauvais temps.

Seche nommée le Canoubiez.

Dans la route directe du Château-d'If au Port de Marſeille il y a deux roches ſous l'eau, la plus voiſine du Château-d'If en eſt éloignée d'environ 4. à 500. toiſes, & s'apelle la Sourdara, ſur laquelle il n'y a que 3. pieds d'eau; à 100. toiſes de celle-cy en avançant ſur la même ligne, eſt la ſeche le Canoubiez, ſur laquelle il n'y a ordinairement qu'un pied d'eau: Comme ces roches ſe trouvent dans le milieu du paſſage allant du Château-d'If à l'Iſle de Daume, il eſt important d'obſerver les remarques miſes cy-aprés, pour ſervir à les reconnoître & à les éviter.

Remarques du Canoubiez.

Lors qu'on eſt directement ſur la roche du Canoubiez, on voit la Tour de l'Iſle S. Jean entre les deux Tours du Château-d'If; & quand on eſt par ſon travers on voit le gros Cap, ou la pointe de la Plage de Montredon, qui reſte par le milieu du paſſage de la pointe de Daume & de la premiere Iſle.

Le Sourdara eſt éloigné du Canoubiez, comme il a eſté dit cy-deſſus, de la longueur d'un cable, tirant vers le Sud-Oueſt; pour peu que la mer ſoit agitée, elle briſe ſur l'un & ſur l'autre.

On peut paſſer entre le Château-d'If & ces écueils ſans rien craindre, y ayant 9. 10. & 12. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux; mais il eſt bon de ranger un peu plus le Château-d'If, que le côté du Sourdara.

On peut paſſer auſſi entre la pointe de Daume & le Canoubiez, & c'eſt même le paſſage ordinaire & le meilleur, rangeant la côte à diſcretion.

Marſeille.

La ville de Marſeille eſt fort grande & fort renommée par ſon commerce; elle eſt ſituée dans le fond de la Baye, ce qui fait qu'on n'en peut decouvrir qu'une petite partie; on voit ſeulement ſur la gauche, une Fortereſſe apellée le Fort S. Jean, où il y a une haute Tour ronde qu'on apelle le Fanal; & ſur la droite une Citadelle à 4. baſtions apellée S. Nicolas, qui eſt trés conſiderable: Il y a du même côté une haute montagne, ſur laquelle eſt un Fort nommé Nôtre-Dame de la Garde, d'où l'on decouvre l'arrivée des bâtimens.

Au milieu de la Ville il y a un Port, dont l'heureuſe ſituation le rend un des meilleurs Ports de la Mediterranée, & où il y a plus de ſeureté pour les bâtimens; il eſt couvert par une groſſe pointe qui le garantit de la mer; ſon emboucheure eſt entre les deux Citadelles qui en deffendent l'aproche, où il y a trois pilliers qui le renferment; ſon entrée eſt du côté du Fort S. Jean, entre une haute Tour quarrée, & l'un deſdits Pilliers; elle ſe ferme tous les ſoirs avec une chaine de fer, ſoûtenuë par une groſſe piece de bois.

Entrée du Port de Marſeille.

Lors qu'on veut entrer dans ce Port, il ne faut pas ranger de trop prés le Fanal qui eſt ſur la gauche, à cauſe de quelques roches qui ſont ſous l'eau (qu'ils apellent Mange Vin;) mais il faut paſſer à mi-canal, & ſe tenir tant ſoit peu ſur la droite; pour cela il faut voir la guerite du milieu du bas Fort de la Citadelle ſaint Nicolas, ſur la ligne du moulin à vent qui eſt au-delà, & ſuivre cette route juſqu'à la decouverte de l'entrée du Port, puis en tournant autour du Fanal pour entrer dans le Port, il faut ranger un peu plus la Tour de S. Jean que le pillier, à cauſe de quelques roches qui en ſont tombées.

M.E.C.D. 2017

Il n'y a dans cette entrée que 15. à 16. pieds d'eau ; mais dans tout le Port il y en a 18. à 20. pieds, & au dehors il s'y trouve des 4. à 5. braſſes de profondeur.

Lors que le vent d'Eſt refuſe, on peut moüiller au dehors vis-à-vis de la Ville, à quatre à 500. toiſes loin, où il y a 12. à 15. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux; mais il ne convient pas d'y paſſer la nuit, le vent de Nord-Oueſt qui donne à plain dans l'entrée du Port y étant quelquesfois trés violent.

La Latitude eſt 43. degrez 20. minutes, & la variation de ſix degrez Nord-Oueſt.

Des Iſles de Daume.

Environ une demie lieuë vers le Sud-Oueſt du Port de Marſeille, il y a une longue pointe baſſe, qu'on apelle pointe de Daume, au bout de laquelle ſont deux petites Iſles, ſur l'une deſquelles qui eſt celle de dehors, il y a une petite Fortereſſe qu'on y a fait nouvellement.

On moüille ordinairement vers le Sud-Sud'Eſt de ces Iſles, par 6. 7. à 8. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux: On porte une amarre ſur les Iſles, & une bonne ancre vers le Sud'Eſt, qui en eſt le Traverſier.

On peut moüiller auſſi un peu plus au large, mais quelquesfois les ancres y chaſſent, & l'on eſt contraint de les renforcer par une plus petite ; ce que la pratique nous enſeigne.

On peut paſſer dans un beſoin entre la pointe de Daume & la premiere Iſle, mais non pas entre les deux Iſles à cauſe de quelques roches, quoy qu'il y ait 3. à 4. braſſes d'eau.

Il ne faut pas ranger l'Iſle où eſt la Fortereſſe, de trop prés, à cauſe de quelques roches qui en ſont proche du côté du Nord-Oueſt ; tous les Vaiſſeaux qui viennent du côté de l'Eſt pour aller à Marſeille paſſent entre ces Iſles & le Château d'If, rangeant la côte de la droite, comme il a déja eſté dit, de peur du Canoubier, que quelques Etrangers apellent la Galere: A moins qu'on ne veüille paſſer entre le Château d'If & cette ſeche, comme on l'a dit cy-devant.

Cap Croiſette.

Environ 5. à 6. milles vers le Sud des Iſles de Daume, eſt le Cap Croiſette, qui fait l'extremité de la Baye de Marſeille : Il y a dans cette diſtance un grand enfoncement & une grande Plage de ſable apellée Plage de Monredon, au milieu de laquelle eſt la petite riviere de Veaune, où l'on peut faire de l'eau aiſement.

On peut en un beſoin moüiller vis-à-vis cette côte, c'eſt à dire entre l'Iſle d'Aume & la Croiſette, où il y a par tout 18. à 20. braſſes d'eau; mais il n'y a nul abri des vents du large.

Iſle de Mayre.

A la pointe du Cap Croiſette qui eſt baſſe, il y a une groſſe Iſle fort haute, aride & eſcarpée de toutes parts, qu'on apelle Mayre, proche de laquelle vers le Nord-Oueſt, il y en a une plus petite apellée le Tiboulen de Mayre, où l'on peut paſſer ſi l'on veut entre les deux, y ayant 7. à 8. braſſes d'eau, pourveu qu'on range un peu le Tiboulen, à cauſe d'une roche qui eſt proche de Mayre.

On pourroit dans une neceſſité moüiller avec des Galeres du côté du Nord de l'Iſle de Mayre, à 4. à 5. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux.

On ne peut paſſer entre la Croiſette & l'Iſle de Mayre, qu'avec des bateaux, parce qu'il y a une roche au milieu & pluſieurs aux environs, mais on peut ranger le Tiboulen & toute l'Iſle de Mayre d'auſſi proche qu'on voudra, y ayant 18. à 20. braſſes d'eau: Il eſt vray qu'il y a au Sud'Eſt de Mayre deux petits écueils hors de l'eau, de figure ronde ; mais on trouve aprés cela 25. braſſes d'eau.

Iſle de Jayre.

Environ 5. à 600. toiſes au Sud-Sud'Eſt de l'Iſle de Mayre, eſt l'Iſle de Jayre, qui eſt de moyenne

M.E.C.D. 2017

hauteur, éloignée de la côte d'une portée de canon: On peut paſſer aiſement entre ces deux Iſles, y ayant beaucoup d'eau; comme auſſi entre la côte & l'Iſle de Jayre, où il y en a 7. à 8. braſſes; c'eſt le paſſage ordinaire des Galeres & Vaiſſeaux.

On peut moüiller proche cette Iſle à 4. & 5. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux: Les Vaiſſeaux & autres bâtimens qui ont la peſte y font quarantaine, & y déchargent leurs marchandiſes pour les purifier.

Iſle de Riou.

Environ un mille vers le Sud-Sud'eſt de l'Iſle de Jayre eſt celle de Riou, qui eſt un gros écueil fort haut, eſcarpé de toutes parts; ſur lequel il y a une Tour de garde, preſentement inhabitée; à la pointe du Nord-Oueſt il y a un petit écueil hors de l'eau, & un autre ſous l'eau tout auprés.

Iſle Calaſceraigne.

Entre l'Iſle de Jayre & celle de Riou, il y en a une autre, mais plus petite & platte, nommée Calaſceraigne; entre celle-cy & celle de Jayre, il y a une ſeche qui ſe trouve preſque au milieu: Il y a de même entre cette Iſle & celle de Riou un écueil hors de l'eau; on y peut paſſer neantmoins dans un beſoin, rangeant l'Iſle Calaſceraigne.

A la pointe de l'Eſt de l'Iſle de Riou, il y a un gros écueil hors de l'eau qu'on apelle le petit Riou, & à l'autre pointe du Sud-Oueſt il y en a un autre plus petit.

Caſſis.

Environ 18. milles à l'Eſt quart de Sud'eſt, 5. degrez vers le Sud de l'Iſle de Mayre, ou du Cap de la Croiſette, eſt le Cap de l'Aigle; & entre les deux il y a un grand enfoncement ou Golfe, dans le fond duquel & preſque vers le milieu eſt la petite Ville de Caſſis, qui a un petit Port pour de petits bâtimens, & au-deſſus de la Ville il y a un petit Château.

Morjiou.

Depuis le Cap Croiſette juſques à Caſſis, la côte eſt fort haute & eſcarpée; preſque à moitié chemin de l'un à l'autre, il y a une groſſe pointe qui fait une des entrées du Golfe de Caſſis, qu'on apelle la pointe de Sormiou; à l'Oueſt d'elle environ deux milles, il y a une petite Calanque à l'abri d'une groſſe pointe, qu'on apelle Morjiou, où l'on pourroit moüiller 3. à 4. Galeres par entrepôt avec les vents de Nord-Oueſt.

Sormiou.

Sormiou eſt une autre pointe à l'Eſt de celle du même nom, où l'on pourroit moüiller auſſi en pareil cas, ſi on ne pouvoit point gagner la Croiſette.

Pormiou.

Tout proche la Ville de Caſſis du côté de l'Oueſt, il y a une grande Calanque fort profonde & étroite à ſon entrée, qu'on apelle Pormiou, dans laquelle il peut reſter pluſieurs Galeres à couvert de toutes ſortes de temps; il eſt difficile d'en voir l'entrée à moins que d'en être proche; on y voit ſeulement une petite Chapelle blanchie ſur la pointe de la droite en entrant.

Danger.

M.E.C.D. 2017

Danger.

A 5. ou 6. milles au Sud de la Ville des Caſſis, il y a une roche ſous l'eau, qu'on apelle la Caſſidaigne, qui eſt fort dangereuſe. Elle eſt diſtante d'une groſſe pointe qu'on apelle le Cap Canaille, environ deux bons milles: On y voit briſer la mer pour peu qu'elle ſoit agitée, n'y ayant que 2. à 3. pieds d'eau deſſus; on en peut aprocher à diſcretion, & paſſer librement à terre avec un Vaiſſeau.

Les marques dont on ſe ſert pour connoître lors qu'on eſt directement ſur le haut de la roche, c'eſt de voir le Château de Caſſis par un grand chemin blanchaſtre qui paroit à la montagne, ou bien en le mettant ſur la ligne, autrement au Nord.

La ſeconde marque qu'on peut prendre pour cette reconnoiſſance, c'eſt de voir la pointe du Cap de l'Aigle ouverte tant ſoit peu avec l'Iſle Verte de la Ciotat, c'eſt à dire preſque l'un par l'autre, & pour lors vous ſerez droit ſur le haut de la roche, qui a fort peu d'étenduë: on peut par ces moyens l'éviter en paſſant à terre d'elle, ou au large.

Cap de l'Aigle.

Le Cap de l'Aigle eſt fort haut & eſcarpé de toutes parts, il eſt facile à reconnoître étant d'une roche rougeaſtre, dont l'extremité de la pointe de l'Eſt reſſemble à la tête d'une Aigle qui lui en donne le nom: Sur le plus haut de la montagne eſt une Chapelle de Nôtre-Dame de la Garde.

L'Iſle Verte.

Quelques 300. toiſes à l'Eſt du Cap de l'Aigle, eſt l'Iſle Verte, ou de la Ciotat, qui eſt aſſés haute: Il y a preſque au milieu de ce trajet une roche ſur laquelle il n'y a que cinq pieds d'eau; elle eſt un peu plus proche de l'Iſle que du Cap de l'Aigle: on paſſe neantmoins ordinairement avec des Galeres entre cette Iſle & le Cap de l'Aigle, rangeant de prés le Cap pour éviter la roche: il y a tout proche la pointe du Cap 8. à 10. braſſes d'eau; on y pourroit paſſer avec un Vaiſſeau ayant le vent favorable.

La Ciotat.

De l'autre côté du Cap de l'Aigle, tirant vers le Nord environ un mille, eſt la Ville de la Ciotat, qui eſt ſituée ſur le bord de la mer: il s'y conſtruit pluſieurs Vaiſſeaux pour le Commerce.

Son Port eſt fait en forme de fer à cheval, & ſur la gauche en entrant on voit deux petits Moles qui renferment le Port: Celuy de dehors s'apelle le Mole neuf, & l'autre le vieux: A la pointe de la droite en entrant, il y a une petite Fortereſſe pour en deffendre l'entrée; les Galeres moüillent ordinairement entre ces deux Moles, mais il n'y en peut contenir que 7. à 8. en conillant leurs rames, c'eſt à dire les tirant en dedans; elles doivent tourner la poupe vers le Mole neuf, & s'amarrer à quatre de part & d'autre, n'ayant ſeulement qu'une ancre de la droite vers le Nord; elles y ſont par 10. 12. à 15. pieds d'eau, fond d'herbe vazeux: Les premieres Galeres qui entrent dans le fond du Mole, n'ont pas beſoin de fer à la mer, mais ſimplement d'amarres à terre de part & d'autre; la Commandante fait ordinairement entrer deux Galeres avant elle, pour occuper l'endroit où il n'y a pas tant de profondeur.

Il peut auſſi moüiller 4. à 5. Galeres dans le Port, proche les Vaiſſeaux qui y ſont, ſuivant leur nombre, il y a 10. à 12. pieds d'eau, même fond; obſervant de ne pas s'aprocher du côté de la Ville qui eſt le moins profond, mais bien ſur la gauche, outre qu'on ſeroit trop à decouvert de la mer du large.

Lors qu'on veut entrer, ſoit entre les deux Moles ou dans le Port, il faut ranger la tête du Mole où il y a un Crucifix, à cauſe de quelques roches qui s'avancent ſous l'eau à la pointe du Château.

On peut faire de l'eau fort aiſément à une fontaine qui eſt dans un pré du côté de l'Oueſt, tout proche.

M.E.C.D. 2017

Le Traverſier de ce Port eſt le vent d'Eſt-Sud'eſt ; mais étant dans le Môle il n'y a rien à craindre, d'autant que l'Iſle Verte, dont nous avons parlé, couvre de la mer & du vent du large ; avec les Vaiſſeaux on fait le tour de l'Iſle.

On peut moüiller au dehors du Mole neuf, à 2. ou 3. longueurs de cable, par 4. 5. à 6. braſſes d'eau, mais il ne faut pas y paſſer la nuit.

On peut auſſi moüiller avec des Vaiſſeaux dans le fond de la Plage de la Ciotat, vis-à vis une pointe ſur laquelle ſont deux moulins à vent, à une petite portée de canon de terre : On y ſera par 6. 7. & 8. braſſes d'eau fond de ſable.

Bandol.

Environ 10. milles vers le Sud'eſt, 5. degrez vers l'Eſt de l'Iſle de la Ciotat, eſt le Château de Bandol, ſitué ſur une pointe de moyenne hauteur, devant lequel il y a une petite Iſle auſſi de moyenne hauteur, proche laquelle & du côté de l'Eſt, on voit un petit écueil hors de l'eau, éloigné de l'Iſle d'environ 100. toiſes : On y pourroit paſſer avec une Galere, y ayant 6. à 7. braſſes d'eau, pourveu qu'on paſſe un peu plus proche de l'Iſle que de l'écueil, toutesfois il ne convient pas d'y paſſer, puis qu'on n'abrege de rien.

De l'autre côté des Iſles, il y a un enfoncement en forme d'un demy cercle, dans lequel on peut moüiller, principalement avec des Galeres, & ſi on veut avec des Vaiſſeaux.

Lors qu'on veut aller moüiller à Bandol, on peut ranger à diſcretion cet écueil, le laiſſant ſur la gauche en entrant ; continuant quelque peu cette route, juſques à être par le travers d'une grande maiſon qui eſt du côté du Château, ſur le bord de la mer, & pour lors on ſera par 5. 6. à 7. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux ; il ne faut pas s'aprocher trop du côté du Château, parce qu'il n'y a pas de profondeur d'eau.

On ne peut paſſer entre le Château & l'Iſle, qu'avec des bateaux ; il ne faut pas ranger non plus la pointe de la droite en entrant, qu'on apelle la Leque, parce qu'il y a des roches qui s'avancent un peu ſous l'eau ; le Traverſier eſt le vent de Sud-Sud-Oueſt ; ordinairement les Barques y vont charger du vin.

La Rade du Bruſc, & des environs.

La Rade du Bruſc eſt une grande anſe d'environ 3. à 4. milles de long & trois de large, formée par une preſque Iſle apellée les Embiez, ſur le haut de laquelle & preſque vers le milieu il y a une Tour ronde & quelques maiſons au pied.

Cette preſqu'Iſle s'avance environ deux milles vers l'Oueſt, & ſemble être ſeparée de la côte, parce qu'il n'y a qu'une petite langue de terre étroite & fort baſſe qui la joint, au bout de laquelle ſont pluſieurs gros écueils hors de l'eau, & quelques uns ſous l'eau, qu'on apelle les Raveaux : A l'extremité de celuy qui eſt le plus au large, il y a un banc de roches preſque à fleur d'eau, qui s'avance vers l'Oueſt-Sud-Oueſt environ un cable & demy, qui eſt fort dangereux, & pour peu que la mer ſoit agitée elle y paſſe deſſus ; c'eſt pourquoy lors qu'on vient du côté de l'Eſt, voulant aller moüiller dans cette Rade, il faut faire un grand tour pour l'éviter.

Vers le Nord du gros écueil des Raveaux, qui eſt à la pointe de l'Oueſt de la preſqu'Iſle des Embiez, il y a une roche preſque à fleur d'eau, éloignée d'environ un cable & demy, à laquelle il faut prendre garde, comm'auſſi à une Madrague qu'on y met pendant l'Eſté, à laquelle il faut donner rum tant ſoit peu plus en dedans, de peur de s'embarraſſer le gouvernail dans les filets.

Moüillage.

Le vray moüillage de Bruſc, principalement pour des Galeres, eſt du côté du Nord de la Tour des Embiez, vis-à-vis une petite Plage de ſable, où ſont quelques Magaſins de la Madrague, dont il ne faut pas trop s'aprocher, parce qu'il y a fort peu d'eau : On moüille à deux longueurs de cables de la côte, ou ſi on veut on y porte une amarre, on y eſt par 5. à 6. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux ; les ancres y tiennent ſi fort qu'on eſt obligé de les ſoûlever de temps en temps : il ne faut pas s'enfoncer

M.E.C.D. 2017

s'enfoncer plus avant que la pointe de l'Eſt de cette Plage dont nous venons de parler, parce que la profondeur manque tout à coup.

Les Vaiſſeaux moüillent un peu plus au large de cette Tour, mais par ſon travers, & en cas d'un malheur venant de la mer aprés avoir perdu leurs ancres, comme il arrive quelquesfois, ils peuvent venir échoüer dans le fond de cette Rade pour y attendre du ſecours.

Senary.

Dans le fond de cette Rade où l'on voit une grande plage de ſable du côté du Nord'eſt, eſt le village de Senary, ſitué ſur le bord de la mer, devant lequel il y a un petit Môle, pour des Barques & autres petits bâtimens qui y vont charger du vin.

On void auſſi dans le fond de cette Rade, la petite Ville de Sifour, ſituée ſur une éminence fort relevée.

Le vent qui incommode le plus en cette Rade eſt l'Oueſt-Nord-Oueſt, & le Nord-Oueſt, qui ſont les Traverſiers; mais comme le fond y eſt bon, on n'y ſouffre pas.

On fait de l'eau dans le fond de la Plage, proche ces Magaſins du côté de Sifour, ou à Senary.

Cap Sicié.

Environ cinq à ſix milles vers le Sud'eſt de la pointe des Embiez, giſt le Cap Sicié, qui eſt fort haut & eſcarpé de toutes parts, ſur lequel eſt une Chapelle de Nôtre-Dame de la Garde.

Proche la pointe du Cap du côté de l'Eſt, il y a deux gros écueils en pain de ſucre, qu'on apelle les Freres (par la reſſemblance qu'ils ont de l'un à l'autre:) On peut paſſer entre le Cap & ces deux écueils ſans rien craindre, y ayant 10. à 12. braſſes d'eau; mais il faut paſſer à my-canal, à cauſe d'une roche qui eſt tout auprés du Cap du côté du Sud'eſt; il y en a une autre vers l'Eſt des Freres, environ à un cable & demy.

Cap Sepet.

A 6. ou 7. milles au Nord'eſt quart d'Eſt du Cap Sicié, eſt le Cap Sepet, qui fait l'entrée de la Baye de Toulon; comme il eſt fort élevé on y fait garde pour avertir la Ville de Toulon de l'arrivée des Vaiſſeaux qui viennent, ou qui paſſent.

Entre ces deux Caps il y a un peu d'enfoncement & quelques plages, principalement du côté du Cap Sicié avec un bas terrain, devant lequel on peut moüiller dans une neceſſité.

A la pointe du Sud du Cap Sepet, il y a une roche à fleur d'eau, à une longueur de cable loin de terre, où la mer briſe quelquefois.

A la pointe du Cap Sepet du côté de l'Eſt, il y a une petite Calanque (où eſt une maiſon,) devant laquelle on peut auſſi moüiller, lors qu'on ne peut gagner la Rade de Toulon: On y eſt tout proche de terre, à 10 & 15. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux.

Baye de Toulon.

De l'autre côté du Cap Sepet, tirant vers le Nord-Oueſt, eſt la grande Baye de Toulon, dans laquelle il y a pluſieurs bons moüillages.

Grande Rade.

Environ 2. milles vers l'Oueſt-Nord Oueſt de la pointe du Cap Sepet, & au dedans du Cap, il y a une petite Calanque entre deux groſſes pointes, qu'on apelle communement le Creux de S. George, vis-à-vis duquel on moüille avec les Galetes, par 8. 10. 12. à 15. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux, portant une amarre ſur la pointe de l'Oueſt ſi on veut; mais il ne faut pas s'enfoncer dans la Calanque S. George, parce que le fond manque tout à coup.

Les

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

Les Vaiſſeaux du Roy & autres, moüillent un peu plus au large, qui eſt le lieu qu'on apelle ordinairement la grande Rade.

Ils peuvent moüiller auſſi entre les deux Tours de Balaguier & l'Eguillete, ou vers le milieu de la Baye, où il y a 8. & 10. braſſes d'eau.

Entre la pointe du Cap Sepet & celle du Creux S. George, il y a une grande Infirmerie qu'on apelle l'Hopital S. Loüis, ou S. Mandry.

Lors qu'on va du Cap Sepet à S. George, ou à la grande Rade, il faut prendre garde à une Madrague qu'on met pendant l'Eſté, preſque à moitié chemin de l'un à l'autre, vis-à-vis une groſſe pointe.

Tour de Balaguier.

Environ une demy lieuë au Nord-Oueſt de la pointe de S. George, eſt une grande Tour ronde, revetuë & armée de canons, ſituée ſur le bord de la mer, qu'on apelle Tour de Balaguier; entre les deux il y a un grand enfoncement, à l'Eſt duquel il y a un Lazaret ou Infirmerie; ce ſont de baſſes terres au bord de la mer, bordées de grandes Plages de ſable, où ordinairement les Vaiſſeaux contagieux moüillent pour y faire quarantaine.

Fort de l'Eguillete.

Environ 360. toiſes au Nord quart du Nord-Oueſt de la Tour de Balaguier, il y a une autre grande Tour quarrée, revêtuë d'une fauſſe braye, ſituée ſur le bord de la mer, qu'on apelle Tour de l'Eguillete: On peut moüiller entre ces deux Tours à diſcretion, par 4. 5. à 6. braſſes d'eau.

Grande Tour.

A l'Eſt de la Tour de l'Eguillete environ 650. toiſes, il y en a une autre qui eſt pareillement ſur le bord de la mer, qu'on apelle la grande Tour, revêtuë de même d'une fauſſe braye: Toutes ces Tours ſont parfaitement bien armées, elles deffendent generalement toutes les Rades de la Baye & les aproches de Toulon.

Il ne faut pas ranger cette Tour à plus de deux longueurs de cables pour le moins, d'autant qu'il y a une longue pointe qui s'avance ſous l'eau fort au large, où il y a fort peu d'eau.

Environ 400. toiſes au Sud-Sud-Oueſt de la grande Tour, il y a un petit Banc de ſable ſur lequel il n'y a que 5. braſſes d'eau, & aux environs il y en a 10. à 12. Il y en a un autre petit au Nord-Oueſt quart d'Oueſt de ladite Tour environ 350. toiſes, ſur lequel il n'y a que 3. braſſes & demy.

Ville de Toulon.

De l'autre côté de ces deux dernieres Tours, allant vers le Nord, il y a encore un grand enfoncement; & du côté du Nord de la grande Tour, environ un mille & demy, eſt la Ville de Toulon, qui eſt tres conſiderable, tant par ſa Baye incomparable, que par la bonté & beauté de ſes Ports ou Darſes, & par les Armemens que le Roy y fait, outre les Fortifications dont elle eſt entourée. Il y a auſſi pluſieurs Batteries qu'on a nouvellement fait en differens endroits de cette Baye pour en deffendre les aproches.

Lors qu'on vient du large & qu'on veut aller moüiller à la petite Rade, qui eſt vis à-vis de la Ville à l'ouverture du vieux Port, ou qu'on veut entrer dans les deux Ports, il faut prendre garde à une ſeche qu'on apelle la Taſſe, qui eſt preſque vis-à-vis la grande Tour ſur la droite en entrant, un peu en dedans, à une bonne longueur de cable, ſur laquelle il n'y a qu'un à deux pieds d'eau: C'eſt pourquoy, ſoit en entrant ou en ſortant, il faut s'en éloigner à diſcretion, enſuite gouverner droit par le milieu de la Ville, où l'on trouvera 8. 7. 6 juſques à 3 braſſes d'eau, fond de vaze & herbiés, juſques au proche l'entrée du vieux Port, qui eſt du côté de l'Eſt.

Ordinairement

M.E.C.D. 2017

Ordinairement les Galeres moüillent vis-à-vis de cette entrée, comme nous avons dit, par 3. à 4. braſſes d'eau, la Commandante & quelques autres portent des amarres proche l'entrée du Port à des Arganaux qui y ſont poſez exprés, ayant une bonne ancre vers le Sud-Sud-Oueſt pour reſter affourché, à cauſe du Nord-Oueſt qui y eſt fort violent.

Les Vaiſſeaux du Roy ſont ordinairement dans l'un ou l'autre Port qui ſe ferment à chaîne le ſoir; mais lors qu'ils arment ils viennent moüiller à la petite Rade dont on a parlé cy-deſſus, proche la côte de l'Eſt; on apelle ce lieu le Morillon.

La Seine.

Du côté de l'Oueſt de la ville de Toulon, environ 4. milles, il y a un grand enfoncement, dans le fond duquel eſt un grand Village nommé la Seine, ſitué ſur le bord de la mer: On y peut aller moüiller avec des Vaiſſeaux mediocres; mais il faut paſſer par le milieu pour aller d'une terre à l'autre, parce qu'il y a fort peu d'eau aux côtez, le fond étant vazeux avec de grands herbiez; il y a cependant aſſés proche de la Seine 3. 4. à 5. braſſes d'eau.

Le Traverſier de la petite Rade eſt l'Oueſt-Nord-Oueſt, & celuy de la grande Rade eſt l'Eſt-Nord'eſt, le Nord-Oueſt y eſt auſſi ford rude.

La Latitude eſt 43. degrez 9. minutes, & la variation 6. degrez Nord-Oueſt.

Les Vignettes.

Environ un quart de lieuë vers le Nord'eſt de la grande Tour, eſt le Fort des Vignettes, qui eſt une eſpece de Tour, ou ras d'eau, qu'on y a fait nouvellement, avec une autre batterie auprés du côté de l'Eſt, devant laquelle on peut auſſi moüiller. au cas qu'on ne puiſſe gagner la Rade: On eſt à couvert des vents de Nord-Oueſt-Nord & Nord'eſt, & il y a 12. à 15. braſſes d'eau aſſés proche de terre.

Sainte Marguerite.

Au Nord'eſt du Cap Sepet, environ 4. à 5. milles, eſt la pointe de ſainte Marguerite qui eſt fort eſcarpée, ſur le haut de laquelle il y a une Egliſe & quelques maiſons auprés: Entre la grande Tour & cette pointe la côte eſt haute & fort eſcarpée; il y a trois à quatre batteries de canons & de mortiers qu'on y a fait nouvellement.

Querqueragne.

Environ 3. à 4. milles vers le Sud'eſt de la pointe de ſainte Marguerite, il y a une groſſe pointe qu'on apelle Querqueragne: Il y a du côté du Nord-Oueſt une petite anſe de ſable, où l'on peut moüiller avec des Galeres dans une neceſſité, y ayant 5. à 6. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux; on y eſt à couvert des vents de Sud-Sud-Oueſt, & il n'y a que l'Oueſt & Nord-Oueſt qui y donne à plain.

Bonne Grace.

A quelques 4. milles à l'Eſt de la pointe de Querqueragne, il y a une autre Calanque qu'on apelle Bonne Grace, dans le fond de laquelle eſt la maiſon de la Madrague: Il y a à la pointe du Nord-Oueſt quelques écueils hors de l'eau, où l'on pourroit moüiller à un beſoin avec une Galere ou deux, par 6. à 7. braſſes d'eau, ayant une amarre ſur ces écueils ou à terre du même côté; mais il ne faut pas s'y laiſſer ſurprendre des vents du large.

M.E.C.D. 2017

Cap d'Eſcampe-Bariou.

Environ 13. milles vers l'Eſt-Sud'eſt du Cap Sepet, & 6. milles au Sud de la Calanque de Bonne Grace, eſt le Cap d'Eſcampe-Bariou; entre ces deux derniers il y a un grand enfoncement & une terre fort baſſe, bordée de ſable, avec un grand Etang au milieu, pardeſſus leſquels on decouvre les Vaiſſeaux qui ſont moüillez dans la Baye d'Hiere.

Ecueils des Fornigues.

A la pointe du Nord d'Eſcampe-Bariou, il y a 3. à 4. gros écueils, & quelques autres plus petits, qui ſont à un mille & demy au large, qu'on apelle les Fornigues; on peut paſſer entre les deux qui ſont le plus au large.

Du côté du Nord'eſt du plus gros écueil qu'on apelle le Vedeau, on peut moüiller avec des Galeres proche la côte d'Eſcampe-Bariou, par 5. 6. à 7. braſſes d'eau: On y ſeroit à couvert des vents du large par le moyen de ces écueils, mais on y tient ordinairement une Madrague pendant l'Eſte.

Le Cap d'Eſcampe-Bariou eſt une groſſe pointe, fort eſcarpée du côté du Sud; elle paroit de loin iſolée, venant du côté de l'Oueſt ou de l'Eſt, à cauſe de ce terrain bas, qui eſt du côté du Nord: Sur le haut de ce Cap il y a pluſieurs arbres, & une Maiſon qui reſſemble à un Château, ayant une petite Tour auprés: Il ne faut aprocher de cette pointe qu'à diſcretion, à cauſe de quelques écueils qui ſont aux environs, & d'une groſſe mer qu'il y a ordinairement.

Iſle Ribaudas.

De la pointe d'Eſcampe-Bariou à la pointe des Badines, il y a environ ſix milles, & preſque à moitié chemin, il y a une petite Iſle preſque ronde qu'on apelle Ribaudas ou Ribadeaux; & entre cette Iſle & la côte d'Eſcampe-Bariou, il y en a une autre plus petite, éloignée d'environ 200. toiſes.

On peut paſſer entre ces Iſles avec des Galeres, en obſervant de paſſer par le milieu, où il y a 3. à 4. braſſes d'eau: On en voit le fond aiſement en paſſant; mais on ne ſçauroit paſſer entre cette autre petite Iſle & la terre qu'avec des bateaux; on peut ranger à diſcretion l'Iſle Ribaudas d'un côté & d'autre, excepté la pointe du Sud-Oueſt, à cauſe de quelques roches qui en ſont proche.

Iſle Porquerolle.

Le Golfe ou la Baye d'Hiere eſt formée par deux longues pointes, dont celle de l'Oueſt s'apelle Pointe des Badines, & celle de l'Eſt le Cap de Benat. Il y a entre les deux un grand enfoncement bordé de Plages; & au dehors de ces pointes il y a quatre Iſles qui renferment cet eſpace & cette Baye, ce qui fait en même temps qu'il y a pluſieurs bons moüillages.

L'Iſle de Porquerolle, qui eſt la premiere du côté de l'Oueſt, eſt la plus conſiderable, ſoit par ſes fortifications, ou pour être plus habitable que les autres, elle couvre auſſi davantage des Mers du large les Rades dont on va parler cy-aprés.

Le Langouſtiez.

La pointe de l'Oueſt de cette Iſle qu'on apelle ordinairement le Langouſtiez, n'eſt diſtante de l'Iſle de Ribaudas dont nous avons parlé cy-devant, que d'environ un quart de lieuë: On paſſe ordinairement entre ces deux Iſles avec des Vaiſſeaux & des Galeres, y ayant 8. 10 à 12. braſſes d'eau, ce qu'on apelle communement, à l'égard des Galeres, la grande Paſſe, & à l'égard des Vaiſſeaux Cette petite, vû qu'il y en a une autre qui ſera expliquée cy-aprés.

M.E.C.D. 2017

Cette pointe qui eſt baſſe eſt une preſque Iſle, comme elle le paroit effectivement de loin, ſur laquelle il y a quelques petites fortifications deſſus, & un peu plus haut une Tour ronde, avec deux ou trois maiſons auprés.

Proche cette pointe il y a de part & d'autre quelques rochers, ſur leſquels il y a fort peu d'eau: Cependant à mycanal on y peut paſſer avec les Vaiſſeaux du Roy ſans nulle crainte.

Cette Iſle eſt longue d'environ deux lieuës, & haute par certains endroits, principalement vers l'extremité de l'Eſt: Il y a un petit Fort vers le milieu du côté du Nord, avec une Tour dans le milieu.

Du côté de l'Eſt il y en a un autre ſur une pointe, & entre les deux un enfoncement & quelques Plages de ſable, où l'on peut moüiller avec des Vaiſſeaux & des Galeres, par 6. à 7. braſſes d'eau fond d'herbe & de ſable. On y eſt à couvert de tous les vents du large; mais pour les vents de terre il ne faut pas s'y laiſſer ſurprendre: Il y a auſſi à la pointe du Nord'eſt de l'Iſle, deux gros écueils hors de l'eau, & deux autres à celle du Sud.

Iſle Bagueaux.

Environ 5. à 6. milles vers l'Eſt de l'Iſle Porquerolle, il y a une petite Iſle de moyenne hauteur qu'on apelle Iſle Bagueaux, qui eſt inhabitée: Elle eſt la plus petite & la plus baſſe de toutes les Iſles d'Hieres; on la peut ranger de toutes parts, excepté à la pointe du Nord'eſt, où tout proche il y a une ſeche à une longueur de cable.

La grande paſſe, où tous les Vaiſſeaux du Roy & autres paſſent d'ordinaire, c'eſt entre ces deux dernieres Iſles, où il n'y a rien à craindre.

Iſle Porto-Cros.

Tout proche l'Iſle Bagueaux, eſt celle de Porto-Cros qui eſt la plus haute de toutes: Elle a du côté de l'Iſle Bagueaux un petit enfoncement qu'on apelle Porto-Cros, où l'on peut moüiller 6. à 8. Galeres, mais fort preſſées; il y a 3. à 4. braſſes d'eau ſuivant les endroits.

Le Traverſier de ce moüillage eſt le vent de Nord-Oueſt; il faut s'aprocher du côté de la droite en entrant où eſt le plus profond, ayant la poupe dans le fond de l'anſe, & une bonne ancre vers le Nord-Oueſt, & des amarres à terre.

L'Iſle de Porto-Cros eſt fort haute & remplie de bruſcages; il y a ſur la pointe du Nord-Oueſt de l'entrée du Port une petite Forteresſe, & au deſſus un Fort à étoile avec une Tour au milieu: Dans le fond de l'anſe il y a un grand jardin, dans lequel on peut faire de l'eau; à la pointe où eſt le Château il y a quelques ſequans qu'il faut éviter, quoy qu'ils ne ſoient pas loin.

On peut auſſi moüiller dans une neceſſité entre ces deux Iſles proche celle de Bagueaux, par 15. à 16. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux, ayant une amarre à terre pour être à couvert des vents d'Oueſt & Nord-Oueſt qui ſont les Traverſiers de Porto-Cros: On peut paſſer librement avec toute ſorte de batimens entre ces deux Iſles, où il y a plus de 20. braſſes d'eau.

De l'autre coté du Chateau vers le Nord'eſt, il y a un gros rocher, derriere lequel il y a un peu d'enfoncement & une petite plage de ſable, où dans un beſoin on pourroit moüiller avec deux Galeres à 4. à 5. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux; il n'y a que le vent de Nord-Nord-Oueſt qui y donne; il y a une ſource d'aſſes bonne eau.

Pormaye.

Du côté de l'Eſt de Porto-Cros il y a un grand enfoncement qu'on apelle Pormaye, dans lequel on peut moüiller avec des Galeres, principalement du coté du Nord, proche de terre, où il y a 3. à 4. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux, & 10. à 12. par le milieu, meme fond; il n'y a à craindre que le vent de Nord'eſt qui y donne à plain.

On y voit ſur la pointe de la gauche en entrant une vieille Tour ruinée qui en donne la connoiſſance; dans le fond de la Plage il y a une petite ſource d'eau.

BIBLIOTECA ... DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

Entre l'Iſle de Porto-Cros & celle de Levant, qui en eſt proche, il a y une roche ſous l'eau preſque dans le millieu du paſſage; ainſi il ſeroit imprudent d'y paſſer, à moins que d'en avoir une grande pratique. Il y a auſſi directement par le milieu de cette Iſle du côté du Sud, un petit *Iſlot*, qui eſt à deux longueurs de cable de l'Iſle, où il y a 6. braſſes d'eau entre deux.

Iſle de Levant.

Environ un quart de lieuë vers l'Eſt de l'Iſle Porto-Cros, eſt celle de Levant, qui eſt la derniere & la plus grande des Iſles d'Hiere; elle n'eſt point habitée & n'a point de moüillages aux environs, excepté quelques petits abris du côté du Sud, pour quelques Brigantins qui s'y refugient quelque fois.

A la pointe de l'Eſt de l'Iſle, il y a quelques écueils hors de l'eau & ſous l'eau, dont un entr'autres eſt fort au large, paroiſſant comme un Bateau, qu'on appelle l'Eſquinade; il eſt éloigné de l'Iſle environ un mille, & il y a en dehors de luy vers l'Eſt quelques roches où la mer briſe lors qu'elle eſt agitée.

Pointe des Badines.

La Pointe des Badines eſt environ 3. milles vers le Nord'eſt de l'Iſle Ribaudas, comme il a été dit cy-devant; cette pointe fait le commencement de la Baye d'Hiere; elle eſt de moyenne hauteur, & il y a au bout de cette pointe tout proche de terre un écueil: On peut moüiller cependant du côté du Nord à demy portée de canon, vis-à-vis d'une Plage, par 5. à 6. braſſes d'eau fond de ſable: Ce moüillage eſt propre pour les vents de Sud-Sud-Oueſt & Oueſt; mais il ne faut pas s'y laiſſer ſurprendre des vents d'Eſt, auquel cas il faut aller moüiller à Capeau.

Capeau.

Environ 10. milles au Nord'eſt de la pointe des Badines, eſt un grand Magaſin qui paroit de loin comme un Chateau, qu'on apelle Capeau, ſitué ſur le bord de la mer proche lequel paſſe une petite riviere où l'on fait l'eau; on moüille ordinairement avec les Galeres devant le Magaſin, à la petite portée du canon de terre, par 4. à 5. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux, où les ancres tiennent bien.

Du côté de l'Eſt de ce Magaſin, il y a de grandes Salines & pluſieurs monceaux de ſel qu'on apelle Vaches: Le vray moüillage eſt entre le Magaſin & ces Vaches de ſel.

Les Vaiſſeaux du Roy & autres moüillent vis-à-vis du Magaſin à une lieuë de terre, pour être plus en état d'apareiller: On voit la Ville d'Hiere qui eſt ſur une enimence, environ 4. milles loin de Capeau.

Depuis la pointe des Badines juſques à celle d'Argentier, la côte eſt baſſe, bordée de ſables & mareſcages: Les vents qui incommodent le plus dans cette Rade de Capeau, ſont le Sud'eſt, Sud & Sud-Oueſt qui y cauſent une groſſe mer; le vent de Nord-Oueſt y eſt fort rude quelquefois.

Fort de Breganſon.

Environ 9. à 10. milles à l'Eſt quart du Sud'eſt du Magaſin de Capeau, il y a une petite Iſle ronde ſur laquelle eſt un ancien Chateau qu'on apelle Breganſon, & quelques trois milles au Nord-Nord-Oueſt dudit Breganſon, & au bout de la Plage de Capeau, il y a une groſſe pointe qu'on apelle Argentier: Il y a du côté de l'Eſt de cette pointe, entre deux autres pointes, une petite anſe de ſable, devant laquelle on peut moüiller avec des Galeres, par 3. 4. à 5. braſſes d'eau dans une neceſſité.

On peut auſſi moüiller en parcil cas entre cette pointe & l'Iſle de Breganſon, vis-à-vis d'une autre Plage qu'on apelle l'Eoube, mais on ne peut paſſer à terre de l'Iſle Breganſon qu'avec des bateaux.

Cap

M.E.C.D. 2017

Cap de Benat.

A deux milles vers l'Eſt de Breganſon eſt la pointe du Cap de Benat, qui fait l'extremité de la Baye d'Hiere ; elle eſt fort haute & eſcarpée de toutes parts ; il ne faut pas s'en aprocher de trop pres, à cauſe d'une ſeche qui en eſt à une longueur de cable.

A la pointe de l'Eſt il y a un gros écueil & quelques roches aux environs, qui ſont preſque à fleur d'eau & fort proche : On ne peut paſſer entre deux qu'avec des bateaux. Tout proche de cet écueil du côté du Nord, il y a une petite Calanque où on peut moüiller 5. à 6. Galeres dans une neceſſité, avec les vents d'Oueſt & Nord-Oueſt, ayant des amarres à terre ; il y a 6. 8. à 9. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux.

Le Lavendour.

Environ deux milles vers le Nord de cet écueil, il y a une longue pointe de roches hors de l'eau & à fleur d'eau, & de l'autre côté une Anſe bordée de ſable qu'on apelle le Lavendour ; on la reconnoit par une eſpece de Château qu'on voit à la montagne, & quelques magaſins de Peſcheurs qui ſont proche de la mer.

On moüille ordinairement avec des Galeres, vis-à-vis de cette Plage proche la pointe du Nord, ſur laquelle la Commandante & quelques autres Galeres portent des amarres, ayant une bonne ancre vers l'Eſt.

Ce moüillage eſt propre lors qu'on veut aller du côté de l'Oueſt, dont on eſt à l'abri par la pointe du Cap de Benat ; mais avec les vents d'Eſt il en faut partir & venir à Capeau.

Borme.

Environ deux milles vers le Nord du Lavendour, il y a une grande Plage de ſable, d'où l'on voit la petite ville de Borme qui eſt à une demi lieuë du Rivage, & un autre Village ſur une pointe proche la Mer.

La Boutte.

A trois milles au Nord'eſt quart d'Eſt de la pointe du Cap de Benat ou de l'écueil, il y a un autre écueil hors de l'eau qui reſſemble à un gros Bâteau, qu'on apelle la Boutte, lequel on peut ranger de toutes parts à diſcretion ſans rien craindre ; mais il ne faut pas laiſſer d'y bien prendre garde, ſur tout de nuit.

Cavalaire.

Du Cap de Benat au Cap Taillar, la route eſt l'Eſt quart de Nord'eſt & il y a environ 18. milles : vers le Nord-Oueſt de ce Cap eſt une pointe un peu avancée vers l'Eſt ſur laquelle eſt une petite tour ronde & quelques Magaſins de Pecheurs, qu'on apelle Cavalaire ; mais on ne peut voir ces Magaſins que l'on ne ſoit à l'ouverture de l'anſe.

De l'autre côté de cette pointe, il y a une petite anſe de ſable, dans laquelle on peut moüiller avec des Galeres & autres bâtimens, par 3. à 4. braſſes d'eau ; il y a dans l'Anſe & à l'ouverture 8. à 10. braſſes.

Entre Cavalaire & le Cap Taillar, il y a deux grandes Anſes de ſable, ſeparées par une groſſe pointe, devant laquelle on peut moüiller pour les vents d'Eſt & Nord'eſt, y ayant 15. à 20. braſſes d'eau tout aupres, fond d'herbe vazeux ; & en cas des vents de Nord-Oueſt, il faudroit aller promptement à Cavalaire qui en eſt proche.

BIBLIOTECA DEL
M.E.C.D. 2017

Cap Taillar.

Le Cap Taillar eſt une longue pointe avancée en mer, qui de loin ſemble être iſolée à cauſe d'une langue de terre & ſable baſſe, qui eſt entre la haute terre & luy : Cette pointe eſt aſſés haute, & il y a deſſus une Tour de garde, & tout auprés de la pointe quelques écueils; on peut moüiller dans une neceſſité avec des Galeres, d'un côté & d'autre de cette baſſe terre, par 6. à 7. braſſes d'eau.

Cap Lardiez.

A trois milles vers le Nord'eſt du Cap Taillar, eſt le Cap Lardiez, qui eſt une groſſe pointe eſcarpée de toutes parts: à la pointe de ce Cap il y a une petite Iſle preſque ronde, au dehors laquelle ſont deux écueils comme des bateaux, entre leſquels on peut paſſer avec des Galeres; mais non pas entre le Cap Lardiez & la petite Iſle, car il n'y a pas de l'eau ſuffiſamment: Vers l'Eſt du dernier écueil environ 3. longueurs de cable, il y a une roche ſous l'eau fort dangereuſe, c'eſt pourquoy il en faut paſſer au large, à moins que de paſſer entre les deux écueils, comme il a déja eſté dit.

Plage de Pampelune.

De l'Iſle qui eſt à la pointe du Cap Lardiez au Cap de la Moutte ou de S. Tropez, la route eſt Nord quart de Nord'eſt cinq milles; entre les deux il y a un enfoncement & une grande plage de ſable qu'on apelle Pampelune, dans laquelle on peut moüiller par 5. 6. à 7. braſſes d'eau, fond de ſable vazeux, & où les ancres tiennent bien: On y voit proche la côte du Sud quelques magaſins de Pécheurs; on peut auſſi moüiller dans une neceſſité avec des Galeres proche la petite Iſle, par 10. à 12. braſſes d'eau ayant une amarre à terre: on y eſt bien pour les vents de Sud-Oueſt & Oueſt, mais on eſt tout à découvert des vents d'Eſt & Sud'eſt; ces moüillages n'étant bons que dans la neceſſité, lors qu'on vient du côté de l'Eſt.

Le Cap S. Tropez.

Le Cap de la Moutte dont nous venons de parler, & celuy de S. Tropez, eſt preſque le même, c'eſt une groſſe pointe de moyenne hauteur d'environ une demie lieuë de large, dont la pointe du Sud eſt celle qu'on apelle Cap de la Moutte, & l'autre de S. Tropez.

Vis-à-vis celle de la Moutte un petit quart de lieuë, il y a un gros écueil qu'on apelle auſſi la Moutte, & environ un mille vers le Nord dudit, il y a un banc de roches hors de l'eau & ſous l'eau, qui s'etend environ un mille & demy loin de la pointe de Saint Tropez; c'eſt pourquoy voulant aller à S. Tropez il faut s'en éloigner.

Le Canoubiez.

De l'autre côté de la pointe de S. Tropez eſt un grand enfoncement qu'on apelle le Golfe de Grimault, ou de S. Tropez, qui a environ 3. milles d'enfoncement & 2. de large.

Immediatement aprés avoir doublé la pointe de S. Tropez, on voit la petite ville de S. Tropez ſur une baſſe pointe, & il y a entre les deux pointes un peu d'enfoncement qu'on apelle le Canoubiez, dans laquelle on peut moüiller avec des Galeres, meme avec des petits Vaiſſeaux, par 6. à 7. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux : Le vray moüillage eſt dans le milieu de ces deux pointes, tant ſoit peu plus proche de la ville que de l'autre côté; mais il ne faut pas trop s'enfoncer dans la Plage, le vent qui s'y fait ſentir avec le plus de violence eſt le Nord-Oueſt, quoy qu'il vienne du côté

M.E.C.D. 2017

côté de terre, il ne laiſſe pas d'être fort incommode, parce qu'il paſſe entre deux hautes montagnes qui ſont dans le fond du Golfe; en un mot, il ne fait guiere bon dans ce moüillage.

Saint Tropez.

La ville de S. Tropez eſt comme nous avons dit cy-deſſus ſur cette baſſe pointe preſque au fond du Golfe, devant laquelle il y a un petit Môle pour des Barques; & au deſſus de la Ville ſur une petite eminence il y a une Fortereſſe qu'on découvre aprés avoir doublé le Cap Lardiez, & quelques moulins à vent au proche; on peut auſſi moüiller avec quelques Galeres devant la Ville du côté de l'Oueſt.

Preſque par le milieu de l'entrée du Golfe de S. Tropez, il y a quelques roches à fleur d'eau & hors de l'eau, qu'on apelle les Sardineaux; mais on les laiſſe ſur la droite en entrant, & il n'y a rien à craindre.

Golfe de Frejus.

Environ 16. milles au Nord'eſt, 4. degrez vers le Nord de la pointe du Cap Lardiez eſt la pointe de Nagaye; & entre ces deux pointes eſt le Golfe de Frejus, qui a 7. à 8. milles d'enfoncement: On voit preſque par le milieu la Ville du même nom, éloignée de la Mer d'environ une demie lieuë, où eſt tout auprés & dans le fond de cette Plage une petite Riviere qui vient ſe jetter dans la mer; & du côté de l'Oueſt une autre plus grande, qu'on apelle la Riviere d'Argens.

Saint Raphaël.

Dans le fond dudit Golfe, au bout de la Plage du côté de l'Eſt, il y a une groſſe pointe de rochers, au-delà de laquelle eſt un petit village nommé S. Raphaël, à 3. milles ou environ vers le Nord-Oueſt de la pointe de Nagaye allant dans ce Golfe, il y a deux à trois gros écueils qu'on apelle les Lions.

Rade de Nagaye & des environs.

La Rade de Nagaye eſt dans une grande Calanque, où il y a dans le fond une Plage de ſable; elle a environ un mille de profondeur, & 4. à 500. toiſes de large; elle eſt derriere une groſſe pointe à l'entrée du Golfe de Frejus du côté de l'Eſt.

La pointe de l'Oueſt de l'entrée de Nagaye eſt fort haute & eſcarpée, où l'on voit ſur ſon ſommet du côté de la mer une Tour ronde de garde: Cette pointe paroit rougeaſtre de loin, & a quelques écueils auprés, principalement du côté de l'Oueſt: La pointe de l'Eſt ou de la droite en entrant à Nagaye eſt baſſe, & a ſur le bout une Tour ronde demolie du même côté, & en dedans de cette Tour il y a une grande maiſon & un petit Château pour la deffenſe de l'entrée qui eſt ſituée proche la mer.

Dans le fond de cette Anſe du côté du Nord-Oueſt, il y a un grand valon, dans lequel coule un Ruiſſeau bordé d'arbres, où l'on peut faire de l'eau, pourveu qu'on n'y ait point mis de chanvre dedans.

Le moüillage ordinaire de la Commandante des Galeres, eſt dans le fond de cette Plage du côté de l'Eſt en dedans du Château, ayant un fer en mer au Sud-Sud-Oueſt, par 9. à 10. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux: Enſuite on porte une amarre au fond de la Plage, à un gros arbre qui eſt ſeul & le plus proche de la mer, ayant prés de deux Grelins dehors, on reſtera par 3. à 4. braſſes d'eau, même fond.

Les autres Galeres moüillent aux environs & portent des amarres à terre d'un côté ou d'autre, ou demeurent affourchées: Lors que le vent de Nord-Oueſt eſt frais, il vient violemment d'entre les deux montagnes, au milieu deſquelles coule ce Ruiſſeau.

M.E.C.D. 2017

Il faut tâcher alors de s'aprocher de la Côte vers l'Oueſt, ſi on n'y eſt déja, & y porter de bonnes amarres, car il y eſt fort rude, principalement en Hiver.

Il ne faut pas trop s'aprocher de la pointe du Château, non plus que de celle de la droite où eſt la Tour ruinée: car il y a pluſieurs roches à un bon cable loin, hors de l'eau & ſous l'eau.

Le Traverſier eſt le Sud qui y donne à plain; on peut faire du bois aiſément ſur la Côte de l'Oueſt.

Cap Roux.

Le Cap Roux eſt une groſſe Montagne eſcarpée de toutes parts, où il paroit des taches rougeaſtres, dont il porte le nom; il eſt environné de pluſieurs arbres, & eſt éloigné de l'entrée de Nagaye d'environ 3. milles du côté de l'Eſt-Nord'eſt.

Dangers proche Nagaye.

Preſque à moitié chemin en allant de Nagaye au Cap Roux, on voit une petite Iſle & quelques petits écueils aux environs, éloignez de la Côte d'une bonne portée de fuſil; à la pointe de cette Iſle il y a un écueil que les gens du Pays apellent la Vieille; & environ 110. toiſes droit au Sud de cet écueil il y en a un autre qui reſſemble à un gros tonneau, ce qui fait qu'on le nomme la Boutte de Nagaye.

On peut paſſer entre ces deux derniers écueils ſans danger, pourveu qu'on range aſſés prés la Boutte: Car à l'autre écueil il y a quelques Sequants.

Et environ 120. toiſes droit au Sud de la Boutte, il y a un petit banc de roches ſous l'eau, de l'étenduë d'environ 25. toiſes de circuit, ſur lequel il n'y a que 5. pieds d'eau, où l'on voit briſer la mer lors qu'elle eſt agitée.

On peut auſſi paſſer ſans crainte avec une Galere entre ces dangers & l'écueil de la Boutte, en la rangeant à diſcretion, parce qu'on voit les dangers de part & d'autre: Mais ce qui eſt toûjours le plus ſeur eſt de paſſer bien au large pour ne rien riſquer.

Golfe de la Napoulle.

Environ 9. milles à l'Eſt-Nord'eſt du Cap Roux, ſont les Iſles de S. Honnoré & ſainte Marguerite: Entre cette diſtance il y a un grand enfoncement qu'on apelle le Golfe de la Napoulle, & à quelques trois milles vers le Nord du Cap Roux eſt une groſſe pointe qui s'avance un peu en mer, derriere laquelle eſt un village nommé la Napoulle: On peut moüiller devant ce Village avec des Galeres & autres bâtimens, par 8. à 10. braſſes d'eau aſſés proche de terre; mais ce moüillage n'eſt propre que pour les vents de Nord-Oueſt, Oueſt & Sud-Oueſt, & on y eſt à decouvert de tout le reſte: Il y a cependant une eſpece de jettée de pierre qui peut mettre à l'abri du vent du Sud-Sud-Oueſt.

Dans le fond de ce Golfe il y a une petite Riviere.

Cane.

Vers le Nord de l'Iſle S. Honnoré, environ 3. milles, eſt la petite ville de Cane, ſituée ſur le bord de la mer, proche une groſſe pointe, à la gauche, ſur laquelle il y a un petit Château & une partie de la Ville: Ou peut moüiller avec des Barques devant la Bourgade qui eſt ſur le bord de la mer, par 3. à 4. braſſes d'eau, fond de ſable; il ne faut pas s'aprocher de trop prés de la pointe où eſt le Château, à cauſe de quelques roches qui ſont aux environs.

On y peut moüiller par un beau temps avec des Galeres; mais pour y aller il faut s'écarter des Iſles S. Honnoré & ſainte Marguerite.

Iſles

M.E.C.D. 2017

Iſles de S. Honnoré & de Ste. Marguerite.

Ces Iſles ſont fort plattes & proche l'une de l'autre, & ont près d'une lieuë de circuit : Celle de Saint Honnoré, qui eſt la plus baſſe, eſt du côté de l'Oueſt, & a ſur la pointe du Sud une Abbaye de Benedictins, faite comme une Tour quarrée, ſur laquelle ſont quelques pieces de canon pour en deffendre l'aproche ; on y voit auſſi quelques maiſons aux environs, & deux petits bocages de pins.

Ecueils des Moines.

Du côté du Sud de l'Abaye, il a y pluſieurs écueils deſſus & deſſous l'eau, & à environ 300. toiſes au Sud quart de Sud-Eſt de cette Abbaye, l'on voit un petit banc de roches, tant hors de l'eau que ſous l'eau, qu'on apelle les Moines, qui eſt tres dangereux ; la Mer briſe preſque toûjours ſur celui qui eſt le plus au large de l'Iſle.

Il y en a pluſieurs autres aux environs de cette Iſle du même côté, mais on les voit paroître audeſſus de l'eau.

Vis-à-vis la pointe de l'Eſt de cette Iſle, il y a un gros écueil comme un Bateau, & quelques autres-petits auprés.

Iſle Sainte Marguerite.

L'Iſle ſainte Marguerite, qui eſt tout proche celle de ſaint Honnoré, eſt tant ſoit peu plus grande & plus haute, principalement par le bout du Nord.

On peut paſſer dans une neceſſité entre ces deux Iſles avec une Galere, y ayant au moins deux braſſes de profondeur, & la diſtance de l'une à l'autre en certains endroits eſt d'environ 200. toiſes.

On y pourroit même moüiller, principalement à l'entrée, par 3. à 4. braſſes d'eau, où l'on ſeroit à l'abri de pluſieurs vents.

A la pointe du Sud de cette Iſle, il y en a une autre petite & platte, environnée d'écueils, de ſorte qu'on ne peut paſſer entre les deux qu'avec des Batteaux.

La plus grande élevation de l'Iſle ſainte Marguerite eſt du côté du Nord, ſur laquelle eſt une Citadelle conſiderable : On peut moüiller avec des Galeres ſous cette Citadelle du côté de l'Eſt pour ſe mettre à couvert des vents de Sud-Sud-Oueſt & de l'Oueſt ; on y eſt par 7. 8. à 9. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux. On peut, ſi on veut, porter des amarres à terre.

Environ un mille vers le Nord de la Citadelle Ste. Marguerite, il y a une longue pointe baſſe, ſur laquelle eſt une Tour de garde & deux maiſons auprés : Mais autour de cette pointe il y a quelques bancs de ſable & vaze, de même que devant les Iſles ſainte Marguerite & S. Honnoré : Neantmoins on y peut paſſer avec une Galere, pour peu de connoiſſance qu'on ayt.

Rade du Gourjan.

De la pointe de l'Iſle Ste. Marguerite à celle de la Garouppe, il y a environ 4. milles à l'Eſt-Nord-eſt ; & entre ces deux pointes eſt un grand enfoncement qu'on apelle d'ordinaire la Rade du Gourjan, où l'on peut moüiller pluſieurs Vaiſſeaux & Galeres.

Cette Rade eſt facile à reconnoître, ſçavoir en venant du côté de l'Oueſt par les Iſles Ste. Marguerite, comme il vient d'être expliqué ; & venant de l'Eſt par le Cap de la Garouppe, où eſt Nôtre Dame d'Antibe qui eſt ſur le haut de ce Cap.

Il eſt important d'obſerver en venant du côté de l'Oueſt pour aller moüiller dans la Rade du Gourjan, de ne point trop ranger la pointe de l'Iſle ſainte Marguerite, à cauſe de quelques écueils qui ſont auprès, comme il a été marqué cy-deſſus.

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

La Boute.

Preſqu'au milieu de cette Rade, il y a un écueil hors de l'eau comme un gros Bateau, qu'on apelle auſſi la Boute de Gourjan; & environ 80. toiſes au Sud & au Nord de cet écueil ſont deux roches preſque à fleur d'eau, ſur leſquelles la mer briſe quelquefois, & qui ſont l'une & l'autre également eloignées de la Boute; hors de ces dangers on peut ranger la Boute d'aſſés prés, y ayant 5. à 6. braſſes d'eau à l'Eſt & à l'Oueſt de cet écueil.

De ſorte qu'il faut paſſer autant qu'on le peut à mi-canal entre l'Iſle ſainte Marguerite & la Boutte, quoy qu'il y ait un grand eſpace, & 10. 12. à 15. braſſes d'eau.

On peut auſſi paſſer facilement entre la Boute & le Cap de la Garoupe, qui eſt du côté de l'Eſt, y ayant encore un plus grand eſpace; mais il ne faut pas trop s'aprocher de la premiere pointe de ce Cap: car à une longueur de cable il y a quelques roches. Preſque à moitié chemin de la Boutte au Cap de la Garoupe il y a un banc de ſable où il n'y a que 5. braſſes d'eau. Pour de gros Vaiſſeaux il faut paſſer du côté de l'Iſle Ste. Marguerite ou bien proche la Boute.

Enſuite paſſant d'un côté ou d'autre de la Boute on va moüiller dans le fond de la Plage qui eſt fort grande, vis-à-vis une Tour quarrée, apellée la Tour des Gabeles, ſituée ſur le bord de la mer, où l'on ſera à la petite portée du canon de terre par 5. à 6. braſſes d'eau, fond de ſable vazeux.

Les Vaiſſeaux moüillent auſſi vis-à-vis cette Tour, mais un peu plus au large & en dedans de la Boute.

Les vents qui incommodent dans cette Rade, ſont le Sud & Sud'eſt qui ſont les Traverſiers.

Lors que les vents ſont au Nord-Oueſt, on peut aller moüiller vis-à-vis une groſſe pointe, qui eſt vers l'Oueſt de la Tour des Gabeles, qu'on apelle la pointe de Cane, & y porter des amarres à terre; on ſera par 5. à 6. braſſes d'eau, à cette diſtance.

Le Pilon.

De même lors que les vents ſeront à l'Eſt & Nord'eſt, on peut aller moüiller vers le Cap de la Garoupe, c'eſt à dire du côté du Nord'eſt, devant une petite Plage qu'on apelle le Pilon, par 4. à 5. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux: on peut même porter des amarres à terre, ayant egard de ne pas trop s'aprocher de la Côte, prés de laquelle il y a quelques roches aux environs.

On peut faire de l'eau aux environs de la Tour des Gabeles proche quelques maiſons qui y ſont.

Cap de la Garoupe.

Le Cap de la Garoupe eſt une longue pointe baſſe qui a 4. à 5. milles de circuit; preſque par le milieu, & ſur le haut de cette pointe, il y a une Tour quarrée, & une Chapele apellée Nôtre-Dame de la Garde d'Antibe.

Il ne faut pas tout-à-fait ranger l'extremité de la pointe dudit Cap, à cauſe de quelques ſequans qui ſont auprés.

Antibes.

Environ une petite lieuë vers le Nord du Cap de la Garoupe eſt la ville d'Antibes, & entre les deux un enfoncement & quelques petites Plages, qu'on apelle Plages de Vacon; vis-à-vis la pointe du Sud & au-deſſous N. D. d'Antibes, il y a un gros écueil hors de l'eau, qui en eſt éloigné d'environ 200. toiſes, il y a entre les deux 2. à 3. braſſes d'eau.

Preſque dans le fond de cette Anſe, il y en a un autre hors de l'eau; mais on peut moüiller entre

M.E.C.D. 2017

tre ces deux écueils par 4. à 5. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux: On y eſt à couvert des vents de Sud & Sud-Oueſt, & tout le reſte y donne à plain.

La ville d'Antibes eſt fort ancienne, ſituée ſur le bord de la mer; elle eſt parfaitement bien fortifiée, preſque de toutes parts: devant la Ville il y a un Môle qu'on a fait nouvellement ſur une pointe de rocher, ſur laquelle on a fait une demi-Lune qui en défend l'entrée, avec un petit Fort en bonnet quarré qui eſt ſur la pointe du Nord: Entre ces deux Forts eſt le Port d'Antibes qui eſt fort vaſte, bordé de Plages & le terrain bas; une partie des murs de la Ville touche la mer de ce côté-là: Mais par tout ce grand eſpace il n'y a point de profondeur d'eau, à moins que d'être prés du Môle.

Seche d'Antibes.

Vers le Nord-Nord'eſt de la pointe du grand Baſtion, qui eſt au milieu du Môle environ 110. toiſes, il y a un petit banc de roches de peu d'étenduë, mais dangereux, ſur lequel il ne reſte quelquefois que 9. pieds d'eau, quoy qu'il y ait tout auprés 16. 18. à 24. pieds d'eau; on pourroit paſſer à terre de ce banc, entre la demi-Lune, où il y a 20. à 25. pieds d'eau, rangeant un peu plus la demi-Lune à diſcretion que la ſeche; Mais le meilleur eſt de paſſer à la droite de ladite roche, rangeant à diſcretion la pointe du Bonnet quarré, c'eſt ainſi qu'on le nomme; cette roche eſt au Sud'eſt du milieu dudit Fort.

Enſuite il faut s'aprocher de la tête du Môle, puis aller moüiller dans le fond du Port, la Commandante aura la poupe vers la porte de la Ville, avec quelques autres Galeres, & les autres ſeront le long du Môle où elles auront auſſi la poupe.

Lors qu'on eſt moüillé de la maniere, on eſt à couvert de tous les vents & de la mer du large; le vent d'Eſt-Nord'eſt donne droit à plain de l'entrée, mais on en eſt à couvert dès qu'on a doublé la pointe du Môle; il n'y a que le Nord-Oueſt qui vous incommode, quoy qu'il vienne pardeſſus le terrain; il faut ſe precautionner contre ce vent. Il ſeroit difficile d'y entrer avec un gros vent d'Eſt & Sud'eſt: car la mer y eſt fort groſſe, & y cave beaucoup. On fait de l'eau au haut de la Ville dans un pré, où il y a une ſource.

Tout proche la tête du Môle il y a 25. à 26. pieds d'eau, & le long du Môle depuis 18. juſques à 15. pieds proche la porte; la Latitude eſt 43. degrez 33. minutes, & la variation de 6. degrez Nord-Oueſt.

DESCRIPTION DES COSTES de Savoye, & de la Rive de Genes.

ENviron 15. milles au Nord'eſt, 5. degrez vers l'Eſt du Cap de la Garoupe, eſt la pointe de l'Oueſt de Ville-Franche, où entre les deux il y a un grand enfoncement bordé de Plages de ſable; & preſque au milieu il y a une Riviere qu'on apelle le Var, qui ſepare la Provence d'avec la Savoye.

La Ville de Nice.

Eſt environ demi lieuë au Nord-Oueſt de la pointe de l'Oueſt de Ville-Franche; elle eſt ſituée ſur le bord de la mer dans une plaine, où proche d'elle paſſe une petite Riviere, ou une grande Ravine d'eau du côté de l'Oueſt & du côté de l'Eſt: Il y a une Citadele tres-conſiderable, ſituée ſur une groſſe pointe, qui couvre preſque toute la Ville de ce même côté.

Ville-Franche.

Eſt une petite Ville fort ruinée, ſituée ſur le bord de la mer, au pied d'une haute Montagne, au

M.E.C.D. 2017

fond d'une Baye qui a environ deux milles de profondeur, & un petit quart de lieuë de large, proche laquelle il y a un bon Château auſſi ſur le bord de la mer, du côté de la gauche en entrant.

Sa reconnoiſſance eſt facile de côté & d'autre, venant du côté de l'Oueſt par un petit Fort quarré, qui eſt au deſſus de la Ville, qu'on apelle Mont-Auban, ſitué ſur une haute pointe, entre Nice & Ville-franche, & ſur l'extremité de cette pointe il y a un Moulin à vent; & lors qu'on vient du côté de l'Eſt on voit le Fort de S. Soûpir, & la pointe de Malalangue, fort avancée en mer, qui eſt fort haute par le milieu, qui en donne une reconnoiſſance.

Entre les deux pointes de l'entrée il y a 35. à 40. braſſes d'eau.

Moüillage.

On va ordinairement moüiller devant la Ville, moüillant le premier fer de la gauche à 15. ou 18. braſſes d'eau, à l'Eſt-Sud'eſt de la Ville; enſuite on tourne la Galere & on la prolonge le long de ladite Ville, avec des amarres à terre de poupe & de prouë, principalement la Commandante; & un fer que l'on prolonge de poupe vers le Nord'eſt, & quelques Galeres font de même; les autres Galeres moüillent aux environs de la Ville & de la Forteresſe, avec des amarres à terre.

Darce.

Au dehors du Château il y a un Lazaret ou Infirmerie, où entre les deux il y a un petit Môle, qu'on a fait de la forme d'une L, qui eſt ce qu'on apelle la Darce, où l'on peut mettre deux ou trois Galeres: Mais lors qu'on y voudroit aller il faut ranger à diſcretion le Château pour éviter une jettée de pierres qui ſont à la pointe du Môle à fleur d'eau, & aprés l'avoir doublée il faut s'aprocher du Môle qui eſt le plus profond: car dans le fond de la Darce, du côté du Château, il n'y a point d'eau.

On peut moüiller auſſi devant le Lazaret, & porter une amarre à terre du même côté.

Allant au moüillage il ne faut pas aprocher la pointe qui eſt vis-à-vis du Château, à cauſe d'une roche qui eſt à fleur d'eau.

On fait de l'eau à la Ville & au Convent des Capucins qui ſont au-deſſus de la Ville; le Traverſier eſt le vent de Sud, & lors que les vents ſont frais du côté du Sud-Oueſt, il y a un grand reſſac de la mer. La latitude eſt 43. deg. 40. m. & la variation 6. deg. Nord-Oueſt.

Pointe de Malalangue.

La pointe de l'Eſt de la Baye de Ville-Franche s'apelle Malalangue, qui eſt haute & avancée beaucoup en mer; l'extremité en eſt baſſe, & tant ſoit peu au dedans de cette pointe & vers l'Oueſt, il y a une roche preſque à fleur d'eau, où la mer briſe par fois, mais elle n'eſt pas loin de terre.

S. Souſpir.

Le Fort S. Souſpir eſt environ un mille vers le Nord'eſt du bout de la pointe de Malalangue, ſituée ſur le bout d'une pointe de rocher, eſcarpée preſque de toutes parts; & entre ces deux pointes il y a un peu d'enfoncement.

Ce Fort eſt aſſés conſiderable par raport à ſa ſituation avantageuſe; c'eſt un quarré long à quatre Baſtions & une demi-Lune qui défend la porte.

M.E.C.D. 2017

Tour de Bose.

A une petite demi-lieuë au Nord quart de Nord-Oueſt de ce Fort, il y a une petite pointe, de l'autre côté de laquelle il y a une Tour quarrée & une petite Chapele qu'on apelle la Tour de Boſe, devant laquelle eſt une petite Plage (où les Galeres debarquoient le canon & autres munitions pour le Siege de Ville-Franche lors qu'on prit Nice, y ayant fort peu de chemin par terre;) mais il y a pluſieurs roches aux environs de cette pointe.

Entre la Tour de Boſe & S. Souſpir il y a un grand enfoncement, dans lequel on peut moüiller avec des Vaiſſeaux & Galeres, venant du côté de l'Eſt & ne pouvant gagner Ville-Franche, il y a 10. 12. à 18. braſſes d'eau; il faudroit s'aprocher du Fort de S. Souſpir à diſcretion, il n'y a que 7. à 8. braſſes. Vis-à-vis la Fortereſſe, environ une longueur de cable, il y a un petit banc de roches à fleur d'eau, qu'il ne faut pas aprocher; ce moüillage n'eſt guiere frequenté, à cauſe de la proximité de celuy de Ville-Franche.

Monaco.

A 6. milles au Nord'eſt de S. Souſpir, eſt Monaco ou Mourgues, qui eſt une petite Ville de guerre, apartenant à Mr. le Prince de Monaco; elle eſt ſituée & fortifiée ſur une haute pointe de rochers qui avance en mer vers l'Eſt, eſcarpée de toutes parts & preſque inacceſſible.

Derriere cette pointe du côté du Nord, il y a une petite anſe de ſable, où l'on peut moüiller avec des Galeres, mettant le fer de la gauche en mer vers le Nord'eſt, & deux amarres à terre du côté de la Ville, & une bonne amarre à poupe vers le Nord-Oueſt.

Moüillage.

La Commandante moüille ordinairement ſous la Ville, ayant la poupe vis-à-vis une vieille maſure, & la prouë proche un Corps de Garde, où il y a 4. pieces de canon, ſituées ſur le bord de la mer au-deſſous de la Ville; le moüillage eſt à cet endroit à 3. à 4. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux; les autres Galeres ſe mettent proche la Commandante, de la même façon ſe rangeant par andanes. Dans le fond de la Plage il y a 5. à 6. braſſes d'eau, mais on y eſt trop à decouvert des vents d'Eſt & Sud'eſt: On ne peut s'aprocher tout le long de la Plage à une longueur de cable, à cauſe de pluſieurs ſequans de mattes & roches ſous l'eau.

A l'entrée de cette anſe le fond y eſt de 10. 12. 14. & 16. braſſes d'eau.

On aſſure que preſque par le milieu de l'entrée il y a une groſſe ancre perduë, ſur laquelle il y a 16. braſſes d'eau, à laquelle les dernieres Galeres doivent prendre garde, de peur qu'elles n'endomagent leurs cables; il ſe faut bien amarrer du côté du Nord-Oueſt: car il y eſt quelquefois fort rude, parce qu'il vient entre deux hautes montagnes: Ce n'eſt pourtant pas le veritable Traverſier: car c'eſt le vent d'Eſt-Sud'eſt qui donne à plain dans l'entrée, & qui cauſe un gros reſſac de la mer, de ſorte qu'on ne peut ſe debarquer dans un mauvais temps qu'avec bien de la peine.

Au-deſſous de la Fortereſſe il y a une grande Halle & quelques maiſons de Peſcheurs, & dans le fond de la Plage on voit les murailles d'un grand jardin, dans lequel eſt un puits où on va faire de l'eau.

On en peut encore aller faire à un mille ou environ vers le Nord'eſt de la Ville, dans un enfoncement, ſur le bord de la mer, à un ruiſſeau qui fait tourner quelques moulins.

On voit ſur le haut de la montagne du côté de l'Eſt pardelà ce ruiſſeau, le village de Roquebrune.

Vers le Nord-Oueſt de Monaco, on voit entre deux montagnes une Tour ronde qui fait la ſeparation de la côte de Savoye avec celle de Mourgues; qu'on nomme la tour de la Torbiere, apartenant au Duc de Savoye qui y tient garniſon.

Au bout de la Ville du côté de l'Oueſt, & là joignant, il y a un ancien Château, & un magnifique Palais, où loge le Prince. Monaco eſt facile à reconnoître du large par la blancheur des fortifications; & parce que la Ville, comme il a eſté dit, eſt ſur une haute pointe.

M.E.C.D. 2017

BIBLIOTECA DEL

Menton.

Environ 3. milles vers l'Eſt-Nord'eſt de Monaco, eſt une longue pointe de moyenne hauteur qu'on apelle le Cap Martin ; & deux milles par-de-là auſſi vers le Nord'eſt, eſt la petite ville de Menton, qui eſt de la dependance de Mr. le Prince de Monaco, où tout proche ſe termine ſa Prinpauté au côté de la mer.

Entre le Cap Martin & Menton, il y a une Plage de ſable un peu enfoncée où l'on peut moüiller avec des Galeres dans un beau temps, ne pouvant gagner Monaco ; on y eſt à couvert des vents de Sud-Oueſt, Oueſt & Nord-Oueſt.

Reconnoiſſance de cette Côte.

Lors qu'on vient du large, on reconnoit cette Côte par une haute montagne, dont le ſommet reſſemble à une Platteforme, qu'on apelle vulgairement la Table de Mourgue, elle eſt environ 5. à 6. milles vers le Nord'eſt de Monaco : On remarque encore une autre montagne au-deſſus, & tant ſoit peu plus à l'Eſt de la ville de Menton, tirant du côté de Vintimille, faite en pain de ſucre & aſſés aiguë par le bout, qu'on appelle l'Aiguille de Menton, l'une & l'autre ſe voyent de fort loin, & font une très bonne connoiſſance.

Vintimille.

Environ 14. milles à l'Eſt quart de Nord'eſt de Monaco, eſt la pointe de la Bordiguere ; & deux milles vers le Nord-Oueſt de cette pointe, eſt la petite ville de Vintimille ; elle eſt ſituée proche la mer, vers l'Eſt d'une groſſe pointe ſur le bord d'une petite riviere où il y a un pont.

Au-deſſus de la Ville il y a une Fortereſſe conſiderable par ſa force & par ſa ſituation : ſur la droite de la premiere il y a un Village ſur le bord d'une Plage dans une plaine ; & tout proche vers l'Eſt, il y a une autre petite riviere ou ravine d'eau ; on pourroit moüiller avec des Galeres devant Vintimille dans un beau temps : On y eſt à couvert des vents d'Eſt-Nord'eſt & Nord'eſt, par la pointe de la Bordiguere.

DESCRIPTION DES COSTES

de Genes & autres.

CE qu'ordinairement on apelle la Riviere ou Rive de Genes, eſt depuis la Riviere de Vintimille juſques au-de-là du Golfe d'Eſpecia ou Eſpece.

La Bordiguere.

C'eſt une petite Ville ſituée ſur une pointe de moyenne hauteur ; elle a des murailles tout à l'entour, & ſemble de loin à une Fortereſſe ; il y a du côté de l'Oueſt une Tour de garde proche la mer, & quelques maiſons à Peſcheurs ; on peut ranger cette pointe aſſes prés, il y a pourtant quelques écueils, mais ils ſont fort proche.

Sainte

M.E.C.D. 2017

Saint Reme.

Du Cap de la Bordiguere à la pointe de l'Oueſt de S. Reme', qui eſt à une petite lieuë plus à l'Eſt, c'eſt une groſſe pointe preſque ronde, ſur laquelle eſt une Tour quarrée de garde, & une petite maiſon au proche; & à 5. milles vers l'Eſt de ladite pointe, eſt le Cap de l'Eſt de S. Reme, qui eſt preſque ſemblable au precedent, ſur lequel eſt auſſi une Tour quarrée.

Entre ces deux pointes il y a une grande anſe, & preſque par le milieu il y a une petite Ville qu'on apelle S. Reme qui fait un tres agreable aſpect; elle eſt ſituée ſur une petite hauteur, & conduit juſques ſur le bord de la marine; elle eſt entourée de jardins remplis d'orangers & citronniers, & pluſieurs grands palmiers aux environs qui en donnent la connoiſſance.

Devant la Ville il y a un petit bout de Môle, en forme d'un crochet, mais il n'y peut aller que de petites barques pour le debarquement, comme il eſt au milieu d'une grande Plage de ſable; il n'y a que 7. 8. à 9. pieds d'eau; ordinairement en toutes ces Côtes les habitans de S. Reme tirent leurs barques & bateaux à terre.

On peut moüiller avec des Vaiſſeaux & Galeres vis-à-vis la Ville, environ un mille loin, par 7. à 8. braſſes d'eau fond de ſable vazeux; les Vaiſſeaux moüillent un peu plus au large, pour être plus en état d'apareiller. On y eſt à découvert de tous les vents du large, il n'y a abry que des vents à la terre, mais le fond y eſt fort bon.

S. Eſtevent.

Environ 8. milles à l'Eſt-Nord'eſt de la pointe de l'Eſt de S. Reme, il y a une pointe tant ſoit peu avancée en mer, proche de laquelle eſt un petit village qu'on apelle S. Eſtevent; entre ces deux pointes il y a un peu d'enfoncement, où on voit un Fortin ſur une pointe, & quelques petits Villages aux environs.

S. Lorenſe.

Tout proche le village de S. Eſtevent, eſt celuy de S. Lorenſe, auſſi ſitué ſur le bord de la mer, proche une pointe baſſe.

Port Maurice.

Quelques 8. à 9. milles vers l'Eſt-Nord'eſt de la pointe Saint Eſtevent eſt le Port Maurice, qui eſt une petite Ville entourée de murailles & quelques Fortifications, ſituée ſur une eminence proche la mer; auprés de la Ville du coté de l'Eſt il y a un Convent, & quelques maiſons auſſi proche la mer, & même il y a une baſſe pointe de rochers qui cauſent un peu d'abry, où l'on tire les barques & bateaux à terre.

Oneille.

Vingt milles à l'Eſt quart de Nord'eſt 3. degrez vers le Nord du Cap de l'Eſt de S. Reme, & 3. milles vers l'Eſt-Sud'eſt du Port Maurice, eſt le Cap d'Oneille ou de Dian; où preſque par le milieu, tant ſoit peu plus du côté du Cap, eſt la ville d'Oneille qui appartient au Duc de Savoye; Elle eſt environnée de murailles, principalement du côté de la mer, & eſt ſituée ſur le rivage, dans une tres-belle plaine, où il paſſe d'un côté & d'autre deux petites rivieres: Celle qui eſt du côté du Port Maurice eſt la plus grande, proche de laquelle ſont quelques retranchemens, qu'on avoit fait dans le temps que nous le bombardames pour empécher la décente. Du coté de la mer il y a trois petits Forts, un à chaque bout & l'autre au milieu; & vers le Cap d'Oneille il y a quelques

BIBLIOTECA DEL

M.E.C.D. 2017

ques maisons de Pécheurs, & une Tour Octogone sur une pointe pour en deffendre le moüillage.

Moüillage.

On moüille avec les Galeres vis-à-vis la Ville à demy portée de canon, à 5. à 6. brasses d'eau, fond d'herbe & Vaze ; & les Vaisseaux qui y vont charger d'huile se tiennent un peu plus au large, pour être plus préts de faire voile en cas de besoin, quoy que le fond y soit tres bon.

Dian.

Environ 8. à 9. milles au Nord'est quart d'Est du Cap d'Oneille, est le Cap Delmelle ; celuy d'Oneille est une grosse pointe ronde, sur laquelle est une Tour de garde qui est ronde, & un hermitage au dessous, du côté du Nord'est, avec une autre Tour ; on l'appelle par fois Cap de Dian, à cause qu'il est entre Oneille & Dian, & par consequent commun entr'eux.

Du côté du Nord'est de cette pointe, il y a un peu d'enfoncement & une Plage de sable, où par le milieu est le village de Dian, situé sur le bord de la mer, & plusieurs autres aux environs, à la montagne : Il y a un petit Fort sur le bord de la mer, proche le village de Dian, du côté de l'Est joignant une Eglise.

On peut moüiller devant le village de Dian, par 7. à 8. brasses d'eau, environ un quart de lieuë de terre ; & pour être au meilleur moüillage, il faut voir un Clocher d'une Eglise qui est presque au milieu du village sur le bord de la mer, par un autre qui est au-dessus, & les tenir l'un par l'autre : Pour les Vaisseaux, ils moüillent un peu plus au large, pour pouvoir doubler les pointes dans un besoin.

On appelle communement ce moüillage la Fosse de Dian, le fond est de sable fin & vazeux, où les ancres tiennent très bien.

Lou Cervo.

A un mille vers l'Est du village de Dian, il y a une Tour de garde ronde, proche d'un petit village qu'on appelle lou Cervo, situé sur le haut d'une pointe, & plusieurs autres petits Hameaux aux environs.

Cap S. Antoine.

Entre la pointe de Lou Cervo & le Cap Delmelle, il y a une autre pointe qu'on apelle le Cap S. Antoine, & entre les deux derniers il y a un vallon où est le Village du même nom.

Cap Delmelle.

Le Cap Delmelle est une grosse pointe & haute presque ronde, sur laquelle est une Tour quarrée & deux maisons auprés ; cette pointe est celle qui s'avance le plus en mer de toute cette Côte.

Araiche.

Et environ six milles au Nord-Nord'est du Cap Delmelle, est la pointe d'Albengue, où entre les deux il y a un peu d'enfoncement & une Plage de sable, & presque par le milieu de cette Plage, tant soit peu du côté de l'Est, est le village d'Araiche, qui est fort long & du côté de la mer ; Il y a trois Fortins armez de deux pieces de canon chacun ; vis-à-vis celuy du milieu il y a un petit Môle, autrement un Quai pour se debarquer ; & du côté de l'Est il y a aussi deux petites

Tours

M.E.C.D. 2017

Tours de garde qui ſont rondes, & ſur le bord de la mer : Comm'auſſi pluſieurs petits Villages à la Montagne voiſine : Mais du côté du Cap Delmelle il y en a un proche la mer qu'on apelle Languille, à l'extremité de celui d'Araiche ; vers l'Oueſt il y a une grande Ravine d'eau où eſt un Pont de communication.

Iſle d'Albengue.

Vis-à-vis le Cap d'Albengue, environ un petit mille, eſt l'Iſle du même nom, qui a environ un mille de circuit ; elle eſt fort haute, & a une Tour de garde.

On peut moüiller devant le village d'Araiche, à la diſtance d'environ un mille, mais pour être au meilleur moüillage, il faut voir le clocher de l'Egliſe qui eſt dans le Village du côté de l'Oueſt, par un autre qui eſt au-deſſus du Village vers la Montagne, les tenir l'un par l'autre autant qu'on pourra ; dans cette diſtance vous ſerez par 15. 18. à 20. braſſes d'eau, fond de ſable vazeux, ſelon ce que vous ſerez loin de terre, & on eſt même obligé de relever ſes ancres de temps en temps parce que le fond y eſt bon.

On remarque que les courans vont ordinairement vers le Sud-Oueſt, qui eſt la cauſe que les bâtimens ne peuvent mettre la prouë au vent, lors qu'ils ſont au Sud'eſt & Sud-Sud'eſt, qui en ſont les Traverſiers, il ne convient pas de moüiller trop proche du Village à cauſe des vents du large.

On peut moüiller deux à trois Galeres du côté de l'Oüeſt de l'Iſle d'Albengue, par 12. à 15. braſſes d'eau, ayant une amarre ſur l'Iſle, pour les vents d'Eſt-Nord'eſt.

On peut paſſer à terre de cette Iſle avec Vaiſſeaux & Galeres, il y a 10. 12. & 15. braſſes d'eau, obſervant de ranger un peu plus l'Iſle que la Côte, à cauſe d'une longue pointe baſſe de ſable qui s'avance en mer, qui eſt celle de la Riviere d'Albengue, outre qu'il y a quelques Secants à la pointe la plus voiſine de l'Iſle d'Albengue.

Albengue.

Environ 3. milles au Nord'eſt quart de Nord de la pointe d'Araiche, eſt la pointe de la Riviere d'Albengue qui eſt fort baſſe & avancée en mer, bordée de ſable & remplie d'arbres, où preſque ſur l'extremité il y a un petit Fort ; du côté de l'Oueſt d'icelui il y a un grand Convent qui en donne la connoiſſance, & de ce même côté proche le Fort il y a une petite Riviere qui paſſe proche la ville d'Albengue, il y a encore une autre branche vers l'Eſt du Fort.

La Ville d'Albengue eſt environ un mille ſur le terrain, ſituée dans une plaine : On y voit pluſieurs Tours que les Capitaines Corſaires avoient fait élever anciennement en memoire de leurs victoires.

De l'Iſle d'Albengue au Cap de Noli, la route eſt le Nord'eſt environ 19. milles ; entre les deux il y a un grand enfoncement, où l'on voit pluſieurs Villes & Villages le long de la mer, dont la premiere eſt celle d'Albengue ; enſuite Suria, la Barquetta, Louva, Laprea, Final & Varigouſta.

Final.

Eſt environ 5. milles à l'Oueſt-Nord-Oueſt du Cap de Noli, il apartient au Roi d'Eſpagne ; il y a deux Fortereſſes très-conſiderables proche l'une de l'autre, ſituées ſur une coline, au pied deſquelles on void un grand Village ſur le bord de la mer, devant lequel on peut moüiller dans une neceſſité par 5. 6. & 8. braſſes d'eau ; mais on n'y a nul abry des vents du large.

Venant du côté de l'Oueſt on le reconnoit par une groſſe pointe, ſur le haut de laquelle ſont pluſieurs ſables blancs qui ſe voyent de fort loin ; enſuite on voit les Citadelles, comme nous avons dit, outre que le Cap de Noli en donne une entiere connoiſſance : On ne peut voir ces taches de ſable lors qu'on vient du côté de l'Eſt.

M.E.C.D. 2017

Varigouſte.

Eſt un petit Village ſitué proche une pointe de rocher, environ un mille vers l'Oueſt du Cap de Noli; entre les deux il y a une petite Plage de ſable.

Cap de Noli.

C'eſt une groſſe pointe fort eſcarpée & unie ſur le haut qui s'avance un peu en mer; vers la moitié de ſa hauteur il y a un Hermitage.

Noli.

Du côté de l'Eſt du Cap de Noli il y a un peu d'enfoncement & une Plage de ſable, ſur le bord de laquelle eſt le village de Noli, qui ſe reconnoit par pluſieurs Tours quarrées & rondes, bâties, comme nous avons déja dit, en memoire des victoires que les Capitaines avoient remportées ſur leurs Ennemis : On peut moüiller en attendant un beau temps devant Noli, par les vents de Sud-Oueſt, Oueſt & Nord-Oueſt.

Eſpetourne.

Eſt un autre Village, éloigné de celuy de Noli, environ deux milles, du côté du Nord, auſſi ſitué ſur le bord de la mer, dans une anſe de ſable, devant lequel on peut auſſi mouiller avec les vents à la terre; on en voit auſſi pluſieurs autres à la montagne.

Iſle Brazily.

Environ 4. milles au Nord-Nord'eſt du Cap de Noli il y a une petite Iſle apellée Brazily, ſur laquelle on voit quelques vieilles Ruines; on peut paſſer dans un beſoin à terre d'elle avec des Galeres, y ayant environ 400. toiſes de diſtance, & 8. à 9. braſſes de profondeur d'eau; obſervant toutefois de paſſer par le milieu, & prenant garde à quelques écueils qui ſont du côté de l'Eſt-Nord'eſt proche la côte; mais comme ils ſont hors de l'eau, ils ne ſont pas beaucoup à craindre.

On peut auſſi mouiller du côté de l'Oueſt de cette Iſle, ne pouvant gagner la rade de Vaye, il y a 14. & 15. braſſes tout proche de l'Iſle.

Brazili.

A un mille & demy vers le Nord'eſt de cette Iſle eſt le Cap de Vaye; entre les deux il y a un petit Village à la montagne environné d'arbres qu'on apelle Brazili.

La Rade de Vaye.

Eſt une grande anſe de ſable, qui ſe forme au moyen d'une groſſe pointe qu'on apelle le Cap de Vaye, qui s'avance en mer & paroit de loin blanchâtre, ſur le ſommet de laquelle il y a quelques vieilles ruines de Fortifications : On en voit auſſi d'autres, encore demolies, au deſſous du côté du mouillage.

Sur

M.E.C.D. 2017

Sur le bord de la mer dans le fond de la Rade, qui eſt de l'autre côté du Cap de Vaye, il y a quelques maiſons le long de la Côte, avec une petite Chapelle devant laquelle on moüille; & du côté du Nord-Oueſt de ladite Chapelle il y a un petit Fort armé de 6. à 7. canons pour la ſeureté des bâtimens qui y moüillent; le meilleur endroit pour des Galeres eſt vis-à-vis cette Chapelle, c'eſt où ordinairement ſe met la Commandante, elle y porte une amarre, elle eſt éloignée preſque de deux grelins, & les autres Galeres moüillent aux environs entre la Chapelle & la pointe de Vaye; la pluſpart portent des amarres à terre: On y eſt par 5. à 6. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux, ayant un fer en mer vers le Nord-Oueſt, par 9. à 10. braſſes d'eau; il ne faut pas s'aprocher du petit Fort, à cauſe de quelques roches qui y ſont ſous l'eau.

Les Vaiſſeaux peuvent auſſi moüiller dans cette Rade, mais un peu plus au large, les vents d'Eſt & Sud'eſt qui y ſont les Traverſiers y amenent ordinairement une groſſe mer; mais comme le fond y eſt bon il n'y a rien à craindre, de même lors que les vents ſont au Sud-Oueſt, il s'y fait un gros Reſſac de mer; il faut auſſi ſe precautionner contre les vents de Nord-Oueſt qui y ſont rudes.

Tout proche de Vaye vers le Nord-Oueſt, il y a une grande Ravine d'eau, principalement pendant l'Hiver; pardelà la Ravine eſt le village de S. Jean de Vaye, auſſi ſur le bord de la mer dans une Plage.

La reconnoiſſance de la Rade de Vaye eſt aſſés facile par le Cap de Noli venant de l'Oueſt, par l'Iſle Brazili, & par la blancheur de ces ruines qui ſont ſur le haut du Cap de Vaye.

De même lors qu'on vient du côté de l'Eſt, on voit auſſi le Cap de Noli & le Cap de Vaye, qui forment cette grande anſe, comme nous venons de dire, ces deux Villages & le Fortin au milieu, outre qu'on voit encore la ville de Savone, & ſa Forteresſe proche la mer, qui le font ſuffiſamment reconnoître.

Savone.

Environ 4. milles au Nord'eſt du Cap de Vaye eſt la ville de Savone où entre les deux il y a un village nommé la Fournague, & pluſieurs Fabriques où on fait la vaiſſelle de terre, prés de ce Village il paſſe une petite riviere.

La ville de Savone eſt aſſés grande, ſituée dans une plaine proche la mer, elle a une Forteresſe conſiderable ſur un rocher ſur le bord de la mer; devant la Ville il y a un Môle, dont l'entrée eſt du côté de l'Eſt, elle eſt preſque bouchée par des ſables & roches; on peut neanmoins y entrer avec des Galeres, au nombre de 5. à 6. Le paſſage de l'entrée eſt fort étroit, il faut ranger à diſcretion ſur la droite en entrant, proche une groſſe pointe, parce que c'eſt le plus profond.

La Côte de Genes.

Environ 25. milles à l'Eſt quart de Nord'eſt de la pointe de Vaye eſt le Fanal de Genes, qu'on diſtingue aiſement lors que l'air eſt clair: Toute cette côte eſt fort haute & remplie de Villes & Villages proche la mer, & de magnifiques maiſons; le lieu le plus voiſin de la ville de Savone s'apelle Arbiſolle, les autres ſe nomment Selli, Varazo-Neſtore, Moureta, Monaſter, Concourjou, Lanſan, Aſuruza, Outry, Parma, Pigiſeſtri de Ponant, Ste. Marguerite, Sournelin, S. Pierre d'Arene & Genes.

S. Pierre d'Arene.

C'eſt un Faux-bourg de la ville de Genes, magnifique par la quantité de Palais & ſuperbes maiſons dont il eſt rempli; il eſt ſitué le long d'une grande Plage, & conduit juſques aux murs de la ville de Genes.

M.E.C.D. 2017

DESCRIPTION DE LA VILLE de Genes.

De ſes Moles & des environs.

LA ville de Genes eſt la Capitale d'une Republique fort ancienne & fort connuë, elle eſt fort grande, ſuperbe en bâtimens, & ſituée au pied d'une haute montagne, ſur le bord de la mer, qui la reſſerre; de maniere qu'elle eſt beaucoup plus longue que large; une muraille aſſés haute la renferme, non ſeulement, mais auſſi toute la montagne, qui eſt cultivée & remplie de beaux jardins : Cette Ville eſt marchande, & le Commerce qui y fleurit beaucoup y porte de grandes Richeſſes.

Devant la Ville il y a un tres-grand Port, fait par artifice; il eſt renfermé par deux Môles, ou deux grandes jettées qui s'avancent à la mer, pour en rendre l'entrée moins large, qui n'eſt que d'environ 350. toiſes; la jettée qui eſt au bout de la Ville du côté de l'Oueſt qu'on apelle le Môle neuf, & qui s'avance en mer vers le Sud'eſt, eſt d'environ 280. toiſes.

Mole neuf.

Les Galeres du Roy s'y rangent d'ordinaire, principalement dans l'Eté, & y moüillent par 7. & à 9. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux, portant des amarres au Môle où elles ont la poupe, & un fer en mer vers le Nord'eſt.

Le Fanal.

Au dehors de ce Môle tirant vers l'Oueſt, ſur un gros rocher élevé & fortifié, il y a une Tour blanche quarrée tres-haute qu'on apelle le Fanal, ſur laquelle eſt une groſſe Lanterne qu'on allume la nuit pour ſervir de reconnoiſſance aux bâtimens qui pourroient venir; & de jour il s'y fait des ſignaux des Vaiſſeaux & Galeres, diſtinguez par de groſſes balotes, & flames pour les Galeres.

Au deſſous de ce rocher ſur le bord de la mer & au dehors du Môle, il y a une grande demie Lune, & pluſieurs batteries de canon ſur les murailles de la Ville de toutes parts, qui deffendent la Marine.

Le vieux Mole.

Eſt devant & le plus proche de la Ville, & s'avance en mer d'environ 250. toiſes, vers la pointe du Môle neuf; ſur le bout il y a une batterie de 9. à 10. pieces de canon, & preſque au milieu du côté du Port, un petit Fort quarré, deffendu de 7. à 8. pieces de canon.

On peut ranger de fort prez la pointe du Môle neuf, lors qu'on y va moüiller, parce qu'il y a tout auprés 10. à 12. braſſes d'eau, mais non pas ſi proche la pointe du vieux, à cauſe de quelques roches perduës qui s'étendent un peu ſous l'eau.

Lors que les Galeres moüillent au vieux Môle, elles y mettent leurs poupes, & la prouë vers le Nord, par 3. 4. à 5. braſſes d'eau, fond d'herbe vazeux; elles mettent deux fers en mer, l'un au Nord-Oueſt & l'autre au Nord'eſt, & deux amarres au Môle par la poupe.

La Commandante ſe place d'ordinaire vis-à-vis d'une eſpece de Chapelle quarrée, attenante au Môle.

Les gros Vaiſſeaux, & ceux qui ſont preſts à partir, moüillent ordinairement vers le milieu du Port ſur deux amarres, par 8. à 10. braſſes d'eau, affourchez Nord-Oueſt & Sud'eſt, & les moyens Vaiſ-

M.E.C.D. 2017

Vaiſſeaux viennent au vieux Môle, où ils mettent de même que les Galeres la poupe vers le Môle, avec deux amarres ſur le Môle, & deux Ancres en mer.

Il s'y en trouve ordinairement pluſieurs, & il y en a ſouvent juſques à trois rangs: On peut neantmoins paſſer devant eux par leur prouë, pour aller moüiller au poſte ordinaire comme il a eſté dit, y ayant depuis 12. juſqu'à 15. pieds d'eau, il faut ſeulement prendre garde à leurs ancres.

Les Darces.

Dans le fond du Port vers le milieu de la Ville il y a deux Darces fermées à chaine, l'une pour les Galeres de la Republique, & l'autre pour des barques de trafic.

On fait de l'eau à la Ville dans differens endroits, & ſi on veut à une grande Fontaine qui eſt ſur le Quay devant la porte Reale; Mais d'ordinaire on y entre par la Darce pour la faire plus aiſement.

Quand les vents ſont au Sud'eſt, Sud & Sud-Oueſt, qui ſont les Traverſiers du Port, la mer y eſt extrememement groſſe, & fait un grand reſſac, & revolution dans ce Port; le vent de Nord y eſt tres rude, ils l'apellent la ſereuze, & le vent de Sud-Sud'eſt y donne tout à plain.

Les vents qui y regnent ordinairement le plus, comme preſque dans toute cette côte pendant l'Eté, depuis 8. à 9. heures du matin juſques au ſoir, ſont l'Eſt-Sud'eſt juſques au Sud-Oueſt; on les apelle l'embas, & la nuit ils ſe mettent à la terre.

La Latitude eſt 44. degrez 30. minutes, & la variation ſix degrez Nord-Oueſt.

La Ville de Genes eſt fort facile à reconnoître de quelque part que l'on vienne, par la quantité des belles maiſons de campagne qu'on voit aux environs de la Ville, la blancheur de ſes grandes murailles & le Fanal qui eſt fort élevé.

Bizagne.

Du côté de l'Eſt de la ville de Genes environ un mille, il y a auſſi un grand village nommé Bizagne, entre les deux il y a une grande Ravine d'eau, principalement en Hiver.

Du Môle de Genes au Mont Portefin, la route eſt le Sud'eſt 5. degrez vers l'Eſt, environ 12. à 13. milles; dans cette étenduë la côte fait un peu d'enfoncement, la terre eſt haute, bordée de quantité de Villes & Villages, & remplie de ſuperbes Palais, dont l'aſpect eſt admirable; & pour abreger puis qu'il n'y a point de moüillages, nous mettrons icy leurs noms par ordre, afin de les pouvoir reconnoître.

Immediatement aprés Genes vient celuy de Bizagne, enſuite Afugy, Arba, Laſea, Servy, Boucadoza, Sutilla & Couvertou, qui eſt du côté du Nord du Mont Portefin, dans un enfoncement où l'on peut moüiller dans une neceſſité, lors qu'on vient vers l'Eſt avec les vents contraires; mais il ne faut pas ſe laiſſer ſurprendre aux vents d'Oueſt & Sud-Oueſt.

Le Mont Portofin.

Eſt une groſſe pointe qui paroit de loin de figure ronde, il eſt fort eſcarpé de toutes parts.

Santa Fortoza.

De la pointe du Mont Portofin à la pointe du Portofin, il y a environ 6. milles vers l'Eſt; entre les deux ce ſont toutes hautes terres fort eſcarpées, & preſque au milieu de l'un à l'autre il y a un Convent de Religicuſes & quelques maiſons auprés qu'on apelle ſancta Fortoza, ſitué proche la mer.

BIBLIOTECA DEL MONASTERIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

Portofin.

La pointe de Portofin fait l'entrée du Golfe de Rapallo ; elle eſt facile à reconnoître par quelques Tours, & un petit Fort quarré qui eſt ſur le haut ; outre qu'on y voit une Chapelle entre deux rochers, comme une eſpece de coupure : Cette pointe eſt eſcarpée de toutes parts, & baſſe par ſon extremité, on la peut ranger de fort proche.

Le Portofin eſt une petite Calanque, ſituée entre deux montagnes, en dedans de cette pointe environ un quart de lieuë & de ce même côté ; elle a environ 140. toiſes de long & 70. de large : On n'en peut decouvrir l'entrée à moins d'en être preſque par ſon travers : on voit ſur le haut de la pointe de la gauche en entrant, un petit Fort preſque quarré, armé de quelques canons, & ſur la droite dudit Port le village de Portofin, où tout le long il y a un Quay avec des pilliers pour amarrer les bâtimens.

On y peut mettre 7. à 8. Galeres, ayant les rames tirées en dedans pour occuper moins d'eſpace ; on en pourroit ranger juſques à 12. A l'entrée du Port il y a 10. à 12. braſſes d'eau, & 3. à 4. par le milieu, fond d'herbe vazeux : La Commandante moüille le fer de la droite à l'entrée du Port (par 10. à 12. braſſes) & tourne la poupe dans le fond, & reſte le long du Quai, où l'on porte des amarres de poupe & de prouë, & les autres Galeres ſe rangent de la même façon auprès d'elle.

On porte des amarres dans le fond du port, à quelques écueils qui y ſont.

Il n'y a que le vent de Nord'eſt qui donne dans l'entrée du Port, & ne peut cauſer de groſſe mer, d'autant qu'il vient du côté de terre : On ne peut decouvrir la mer du large lors qu'on eſt dans ce Port, il n'eſt propre que pour des Galeres & Barques, car pour des Vaiſſeaux ils ſeroient trop engagez & reſſerrez.

On va faire de l'eau en une Calanque dehors le Port environ un quart de lieuë, qui eſt dans le Golfe de Rapallo, où il y a une Plage & quelques Magaſins ; ſur la pointe de la droite de cette Calanque il y a un petit Fort quarré.

Le Golfe de Rapallo.

Eſt fort grand, on y voit pluſieurs Villes & Villages, il a environ une petite lieuë d'ouverture & autant d'enfoncement ; dans le fond du Golfe il y a deux Villages qui ne ſont ſeparez que par une pointe ſur laquelle eſt un tres beau Palais, & une Egliſe auprès. Le Village qui eſt du coté de l'Oueſt ſe nomme ſainte Marie & l'autre S. Michel.

On pourroit moüiller devant ce Village avec des Galeres, par 5. à 6. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux ; & avec des Vaiſſeaux, tenant un peu plus au large, par 15. à 20. braſſes ; il n'y a que les vents de Sud'eſt & Sud-Sud'eſt qui y donnent à plain.

De l'autre côté du Village de S. Michel, eſt la petite ville de Rapallo, devant laquelle on pourroit moüiller, de même dans une neceſſité ; elle eſt ſituée ſur le bord de la mer, mais par le milieu du Golfe il y a beaucoup de profondeur d'eau ; tout proche la ville de Rapallo eſt le Village nommé Parage.

Seſtri de Levant.

Environ 11. à 12. milles à l'Eſt-Sud'eſt de la pointe de Portofin, eſt une groſſe pointe qui paroit comme une Iſle, derriere laquelle eſt une petite ville qu'on apelle Seſtri de Levant ; dans cette diſtance il y a un grand enfoncement, & la Côte eſt fort haute.

Preſque à moitié chemin de l'un à l'autre on voit une petite ville nommée Chaune ; & deux milles plus à l'Eſt, il y a un grand village qu'on apelle l'Avagne, entre les deux paſſe une petite riviere.

Du côté du Nord de la pointe de Seſtri, il y a un grand enfoncement & une Plage de ſable où on pourroit moüiller par les vents d'Eſt & Sud'eſt, mais il ne faudroit pas s'y laiſſer ſurprendre par les vents de Nord-Oueſt.

Cap

M.E.C.D. 2017

Cap Sincoterre.

Environ 23. milles au Sud'eſt de la pointe de Portofin, & 12. de celle de Seſtri, eſt le Cap Sincoterre; entre les deux il y a pluſieurs Villages proche la mer; toute cette Côte eſt fort haute; le Village le plus voiſin de la pointe de Seſtri, qui en eſt environ 6. à 7. milles, ſe nomme Mane; enſuite vient celuy de Déa, Trigoza, Beneſore, Levance, Mous, Monte-rouſſo, qui eſt une haute Montagne proche le Cap Sincoterre.

Le Cap Sincoterre eſt une groſſe pointe fort haute & eſcarpée de toutes parts, & avancée un peu en mer; ſur ſon ſommet il y une Chapelle qui en donne la connoiſſance; du côté de l'Eſt de cette pointe il y a un peu d'enfoncement, & une petite Plage de ſable, où on pourroit mouiller en attendant un beau temps avec quelques Galeres, mais il ne faut pas s'y laiſſer ſurprendre par les vents du large.

Du Cap Sincoterre à l'entrée du Porto-Veneré il y a environ 12. à 13. milles vers le Sud'eſt; c'eſt auſſi une Cote tres haute & fort eſcarpée: Entre les deux il y a cinq Villages proche l'un de l'autre, dont le plus voiſin du Cap Sincoterre en porte le nom, l'autre Menelera, Iſemeza, Remaſou, Sernilla & Zibiza, qui eſt un petit Hameau.

Porto-Veneré.

Ce Port eſt à l'entrée du Golfe Deſpecia, il y a une petite Ville ſituée ſur le bord de la mer, au pied d'une haute Montagne remplie d'oliviers.

Iſle Palmaria.

Vis-à-vis de Porto Veneré eſt une grande Iſle fort haute qu'on nomme Palmaria, cette Iſle forme le Port de Porto-Veneré; elle n'eſt éloignée de la Ville-par la pointe de l'Oueſt que d'environ 40. toiſes.

On peut paſſer entre la Ville & l'Iſle avec une Galere ordinaire, mais il faut bien ſçavoir le paſſage: car preſque par le milieu de cette Iſle il y a une longue pointe de ſable & vazes qui s'avancent ſous l'eau, vis-à-vis d'un Convent de S. François qui eſt hors la Ville ſur une pointe; il n'y a que deux braſſes & demi dans cet endroit, mais entre les deux pointes de l'entrée il ne manque pas de fond.

Iſle du Tin.

Tout proche l'Iſle Palmaria du côté du Sud, il y en a une plus petite qu'on apelle le Tin qui eſt auſſi fort haute, ſur le ſommet de laquelle il y a un petit Fort abandonné, & un vieux debris d'un Monaſtere, elle eſt auſſi remplie d'arbres de pins: Au Sud-Oueſt de cette Iſle, environ 300. toiſes, il y a un écueil hors de l'eau, & quelques roches ſous l'eau, dont il faut s'éloigner.

Venant du côté de l'Oueſt, pour aller mouiller à Porto-Veneré, on paſſe ordinairement entre ces deux Iſles, où il ne manque pas de fond; enſuite on fait le tour de l'Iſle Palmaria, & on entre dans le Golfe d'Eſpecia, rengeant à diſcretion un petit Fort quarré qui eſt ſur un écueil à fleur d'eau à l'extremité de l'Iſle Palmaria du côté de l'Eſt.

On peut auſſi paſſer entre cette Iſle & le Fortin, paſſant un peu plus proche du Fort que de l'Iſle, ou du moins par le milieu; y ayant trois braſſes au moins profond, & il faut prendre garde à quelques rochers qui ſont à fleur d'eau de part & d'autre.

Ayant donc double ce Fortin d'une maniere ou d'autre, on va enſuite moüiller par le milieu d'une anſe qui eſt du côté du Nord-Oueſt, où il y a quelque peu de Plages de grave; elle eſt remplie d'Oliviers juſques auprés de la mer: On moüille le premier fer du large, par 8. à 10. braſſes d'eau vers le Sud'eſt, enſuite on porte une amarre à terre vers le Nord-Oueſt proche les Oliviers, à un greſlin

&

M.E.C.D. 2017

& demi loin de la Plage, pour lors on ſera par 4. à 5. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux, les autres Galeres moüillent aux environs, & quelques unes demeurent affourchées ſur deux ancres.

On y peut même venir moüiller avec des Vaiſſeaux ; & lors qu'on vient dans cette Rade, il ne faut pas aprocher plus de deux longueurs de cables la pointe où eſt le Convent de ſaint François dont nous avons parlé, parce que le fond manque tout à coup de part & d'autre: On fait de l'eau à un puys qui eſt hors la Ville, & quelquefois dans le cloiſtre de ce Convent.

Le Traverſier de la grande paſſe eſt l'Eſt-Sud'eſt.

Celui de la petite paſſe le Sud-Oueſt ; mais ny l'un ny l'autre ne peuvent cauſer de groſſe mer.

La Latitude eſt 44. degrez 6. minutes.

Le Golfe d'Eſpecia.

Eſt fort grand, & a environ 6. milles d'enfoncement, & 3. à 4. de largeur ; & environ un petit quart de lieuë de la pointe du Nord'eſt du Porto-Veneré, il y a une Citadelle aſſés conſiderable nommée ſainte Marguerite ; elle eſt ſituée ſur l'extremité d'une longue pointe de rochers, fortifiée de toutes parts.

Depuis cette pointe juſques à la ville d'Eſpecia, qui eſt dans le fond du Golfe, il y a environ 4. milles ; entre-deux il y a pluſieurs grandes Calanques où l'on pourroit moüiller avec des Galeres.

Immediatement après la Citadelle de ſainte Marguerite, il y a une Calanque aſſés enfoncée, qui a environ 250. toiſes de large, & près de 400. d'enfoncement, où l'on pourroit moüiller avec 3. à 4. Galeres, dans le milieu il y a 4. à 5. braſſes d'eau, vis-à-vis une grande maiſon blanche, qui eſt ſur la gauche en entrant.

Mais de l'autre côté de cette Calanque il y en a une autre bien plus grande & plus enfoncée : On la reconnoit par un Convent de Peres du Mont Olivet, qui eſt ſur la gauche en entrant ſur le bord de la mer.

On peut aiſement pendant l'Eté y moüiller avec 8. à 10. Galeres ; elles moüillent du côté du Monaſtere, où il y a plus de fond, la Commandante met ſa poupe tout près de ce Monaſtere, ayant un fer vers le Nord'eſt, & un autre au Nord-Oueſt, & deux amarres du côté du Convent, il y a 4. 5. à 6. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux, les autres Galeres ſe rangent proche d'elle, & font deux Andanes, parce qu'il n'y a pas d'eau ſur la droite en entrant, à plus d'une longueur de cable loin de la côte, non plus que dans le fond de la Calanque, c'eſt pourquoi il ne faut pas aller plus avant que le Convent.

Dans le fond de la Plage vers le Nord-Oueſt & proche la mer, il y a une très-bonne Fontaine ſuffiſante pour pluſieurs Galeres.

Le Traverſier eſt l'Eſt-Nord'eſt qui y donne à plain; mais il n'y peut cauſer de groſſe mer, le vent de Nord-Oueſt y eſt le plus à craindre, par la raiſon qu'il vient quelquefois avec violence, entre deux hautes montagnes, & prend les bâtimens à moitié en travers.

Sur la pointe qui s'avance en mer à la droite en entrant, il y a un petit Fort quarré, & de l'autre côté on voit pluſieurs petits Villages, devant leſquels on peut auſſi moüiller à 4. ou 5. braſſes.

La Ville d'Eſpecia.

Eſt dans le fond du Golfe, comme nous avons dit cy-devant ; elle eſt petite & entourée de murailles fort vieilles, d'une figure preſque quarrée, ſituée dans une très-belle plaine & ſur le bord de la mer, devant laquelle il y a un petit Quay pour ſe debarquer : On n'en peut aprocher à un demy quart de lieuë qu'avec des bateaux ; on y voit de grands arbres devant la Ville proche la mer ; il paſſe une petite riviere proche les murs, laquelle traverſe auſſi la Ville.

Près la Ville ſur la droite on voit un Convent & pluſieurs bocages ſur une pointe un peu avancée, proche laquelle ſont deux vieilles Tours ruinées qui ſont dans la mer, & quelques rochers aux environs.

Et pardelà cette pointe allant à l'Eſt il y a une grande plaine remplie de canieres & marécages, bordée de Plages de ſable & vaze.

On peut moüiller preſque par tout ce Golfe avec des Vaiſſeaux, par 20. 15. à 18. braſſes d'eau : On y pourroit même échoüer dans le fond vis-à-vis la Ville dans une extremité, le fond étant vazeux.

Les

M.E.C.D. 2017

Les vents du Sud'eſt juſques au Sud y donnent à plain & ſont les Traverſiers.

Mais comme il ſe trouve un banc de ſable à l'entrée de ce Golfe, qui le traverſe preſque entierement, ſur lequel il n'y a que 10. à 12. braſſes d'eau, il empéche que la mer n'y ſoit trop groſſe.

Environ 3. milles vers l'Eſt-Sud'eſt de la ville d'Eſpecia, il y a un petit village ſur une pointe qu'on apelle S. Lorenze.

Leriza.

A 3. à 4. milles à l'Eſt de la Citadelle de ſainte Marguerite, il y a un Fort quarré, proche lequel eſt un petite ville nommée Leriza, ſituée ſur le bord de la mer.

Pointe de la Mayre.

De la même Citadelle ſainte Marguerite à la pointe de la Mayre, il y a environ 7. milles vers l'Eſt-Sud'eſt: Cette pointe eſt fort groſſe, & fait l'entrée du Golfe de la Mayre, qui eſt aſſés profond, & c'eſt où finit la côte de Genes; proche cette pointe il y a un gros écueil hors de l'eau.

Environ 45. milles au Sud-Sud'eſt 4. degrez vers l'Eſt de l'Iſle de Porto-Veneré, eſt la ville de Livourne, entre les deux il y a un grand enfoncement & de terres fort hautes, principalement juſques à Via-Regio & Luques, où commence la grande plaine de Pize; il y a auſſi pluſieurs Villes & Villages proche la mer le long de cette côte, dont le plus voiſin de la ville d'Eſpecia eſt S. Lorenzo, Mazo, Leriza, Telaron, Crou, Mayre, Porto-Louna, Saragoza-Pietra-ſanta, Via-Regio, Serchio, & la ville de Luques, qui eſt un peu éloignée de la mer.

Enſuite on voit la grande plaine de Pize; on découvre les Tours de cette Ville, quoi qu'éloignée de la mer, en paſſant vis-à-vis d'une riviere qui en paſſe proche: On voit enſuite une Tour proche la mer, & un village auprès qu'on apelle S. Pierre, il n'eſt éloigné de Livourne que de 5. à 6. milles, entre les deux il y a pluſieurs petites branches de rivieres & canaux.

Plage de Pize.

Toute cette côte depuis Via-Regio, où commence la Plaine, eſt bordée de grandes plages de ſable, où il ſe trouve quelques pointes qui s'avancent fort loin ſous l'eau; mais principalement par le travers de cette Egliſe de S. Pierre, où il y a un banc de ſable qui s'étend vers l'Oueſt environ 9. à 10. milles, ſur lequel il n'y a que 5. à 6. braſſes d'eau, & à ſon extremité il y a un autre banc auſſi de ſable ſur lequel il n'y a que deux braſſes d'eau.

Remarques.

Lors qu'on vient du côté du Nord-Oueſt ou de Porto-Veneré, il ne faut pas ranger la Plage de trop près ny trop au large, à cauſe de ce banc de ſable dont nous avons parlé, mais gouverner droit ſur la tête du Môle. Les Vaiſſeaux ne paſſent jamais à terre de la Malore, à cauſe de ces bas fonds, hors d'une neceſſité.

Lors qu'on vient du côté de l'Oueſt, on ne peut voir la ville de Livourne que de 12. à 15. milles, parce qu'elle eſt baſſe; on decouvre ſeulement la montagne de Monte-Negre, qui eſt deux lieuës par de-là.

La Ville de Livourne.

Apartient au Grand Duc de Toſcane; elle eſt ſituée ſur le bord de la mer, dans une plaine, & très-bien fortifiée, environnée de très-bons foſſez d'eau, & demi-Lunes revêtuës; il y a encore pluſieurs autres Fortifications aux environs; il s'y fait un grand Commerce de toute ſorte de Nations étrangeres.

BIBLIOTECA DEL

M.E.C.D. 2017

Darſes.

Devant la Ville du côté de l'Oueſt il y a deux Darſes pour des Galeres, & même pour des Vaiſſeaux; elles ſe ferment à chaîne: Pour y entrer il faut paſſer par un Chenail fort étroit & entre deux Forteresſes.

Môle de Livourne.

Au dehors de ces Darſes il y a un Môle fort grand, le long duquel les Vaiſſeaux & Galeres peuvent moüiller à la droite en entrant, car il n'y a point d'eau au milieu, y ayant un banc de roches, dont une paroit hors de l'eau.

Tellement que lors qu'on veut entrer dans ce Môle il le faut ranger autant qu'on peut, où la prouë des Vaiſſeaux qui ſont ordinairement à la tête du Môle; enſuite on moüille une ancre à la gauche, & on tourne la poupe au Môle & la prouë ſur la Ville: Il faut s'amarrer à quatre de poupe & de prouë; il y a 12. à 15. pieds d'eau fond de vaze, & plus on eſt voiſin du Môle, mieux on eſt moüillé, comme étant le plus profond.

Les Vaiſſeaux Marchands ſe mettent de même la poupe à la tête du Môle, où il y a 18. à 20. pieds d'eau.

Tour apellée Marſoque.

Aprochant de la Ville on voit deux petites Tours environées de la mer, dont la plus haute eſt blanche, on l'apelle la Marſoque; il faut s'en éloigner, parce que tout eſt rempli de rochers à fleur d'eau & ſous l'eau aux environs. Il y a auſſi à l'ouverture du Môle pluſieurs rochers, ſur le plus gros il y a une cabane de garde, il la faut ranger pour aller dans les Darſes, mais il eſt beſoin d'un Pilote du lieu pour y entrer.

A la tête du Môle il y a deux batteries de Canon l'une ſur l'autre très-conſiderables.

On va faire l'eau hors la Ville du côté du Sud proche les Capucins, & l'on paſſe avec les bateaux dans les foſſez le long du Môle ſous un pont.

La Latitude eſt 43. degrez 35. minutes, & la variation 6. à 7. degrez Nord-Oueſt, le Traverſier eſt le vent de Nord, mais il n'y cauſe pas de groſſe mer.

Le Fanal.

Au dehors du Môle environ 4. à 5. toiſes vers le Sud, il y a une Tour ſituée ſur un rocher, environné de la mer; ſur le haut de la Tour il y a une Lanterne qu'on allume le ſoir pour la reconnoiſſance, ce qu'on apelle le Fanal; il eſt environné d'écueils hors de l'eau & ſous l'eau, qu'il ne faut pas aprocher qu'avec diſcretion, qui s'avancent environ trois cent toiſes au large.

Environ 8. à 9. milles au Sud-Sud'eſt, 5. degrez vers le Sud du Môle de Livourne, eſt la pointe de Monte-negre. Entre les deux & preſque à moitié chemin, il y a un Fort ſur une pointe baſſe, vis-à-vis duquel eſt une pointe de roches ſous l'eau qui s'avance fort au large, il y en a auſſi tout le long de cette côte auſquelles il faut prendre garde.

Cap Monte-negre.

Le Cap de Monte-negre eſt fort haut, & fait l'entrée du Golfe de la Cheaume proche Vade, on voit preſque à la moitié de cette Montagne du côté de Livourne, un grand Convent de Nôtre-Dame de Monte-negre, & quelques maiſons auprès qui en donnent la connoiſſance.

La

M.E.C.D. 2017

La Malore.

Eſt un banc de rochers preſque à fleur d'eau, qui eſt à l'Oueſt, ſix degrez vers le Nord du Môle de Livourne, environ 6. milles ; il peut avoir 50. à 60. toiſes d'étenduë hors de l'eau : On a élevé au millieu quelques pierres, & une croix pour le decouvrir de plus loin.

Aux environs de ce banc à un quart de lieuë, il y a quelques roches ſous l'eau preſque de toutes parts ; mais principalement du côté du Nord, où environ une demie lieuë il y a un banc de ſable ſur lequel il n'y a que 6. à 7. pieds d'eau, où la mer briſe quelquefois.

Dans cette même ligne à 3. à 4. milles de ce banc, il y en a un autre ſur lequel il n'y a que 2. braſſes, qui joint l'extremité de ce grand banc, dont nous avons parlé, qui commence aux Plages de S. Pierre, de ſorte qu'il ne faut pas aprocher la Malore du côté du Nord, mais à un petit mille du côté de l'Oueſt & du Sud, il n'y a rien à craindre.

La Rade de Livourne.

Lors que les Vaiſſeaux viennent du côté de l'Oueſt, voulant aller à Livourne, ils viennent reconnoître l'Iſle de la Gourgone, enſuite paſſent au Sud de la Malore, ainſi que nous venons de dire, & vont moüiller à une demy lieuë à l'Oueſt-Nord-Oueſt du Môle de Livourne qui eſt la grande Rade, il y a 7. 8. à 10. braſſes d'eau fond de vaze ; on n'y a point d'abri que des vents à la terre : Mais comme cette Rade eſt preſque environnée de bancs de ſable, depuis le Sud-Oueſt, Oueſt juſques au Nord'eſt, & que l'écueil de la Malore la couvre, tout cela enſemble empéche que la mer n'y incommode pas beaucoup & rend la Rade bonne.

L'Iſle Gourgone.

Eſt environ 30. milles à l'Oueſt quart du Sud-Oueſt du Môle de Livourne ; c'eſt une groſſe Iſle fort haute, elle paroit preſque ronde, il y a quelques maiſons de Pécheurs, on la peut ranger de toutes parts.

La Cabrera.

Eſt une autre Iſle, mais plus grande que la precedente, qui peut avoir 5. à 6. milles de long, qui eſt vers le Sud-Oueſt, 2. degrez vers le Sud du Môle de Livourne environ 40. milles. Celle-cy eſt habitée & a une petite Fortereſſe, elle apartient au Grand Duc ; on pourroit moüiller dans une neceſſité avec des Galeres du côté de l'Eſt.

Remarques ſur ces Côtes.

Lors qu'on eſt ſur le Môle de Livourne, on void non ſeulement ſes deux Iſles, mais encore partie de celle de Corſe, & les hauteurs de celle d'Elbe.

On ne peut voir de Livourne le Cap Baratte ny de Piombin, on voit ſeulement deux on trois petites Montagnes qui ſemblent des Iſles, qui ſont une partie de l'Iſle d'Elbe : Le Cap Baratte eſt un peu à l'Eſt de Portoferrare, enſuite vous voyez diſtinctement le bout de l'Oueſt de la même Iſle qui eſt le plus élevé, dont l'extremité eſt le Cap S. Pedre ; mais étant preſque à moitié chemin de l'un à l'autre, on decouvre entierement toute l'Iſle comm'auſſi le Cap Baratte. Sur le haut de la pointe de l'Eſt de l'Iſle d'Elbe, il y a une autre Tour qui ſe voit de loin, & étant un peu plus avancée, on decouvre entre Piombin & l'Iſle d'Elbe les deux petites Iſles de Palmaria, qui ſont preſque par le my-canal de Piombin.

De Livourne à Porto-Ferrare qui eſt dans l'Iſle d'Elbe, la route eſt le Sud, cinq degrez vers l'Oueſt, & la diſtance eſt 55. milles.

BIBLIOTECA DEL
M.E.C.D. 2017

Seche de Vade.

De la pointe de Montenegre au Cap Baratte, la route eſt le Sud-Sud'eſt, 5. degrez vers le Sud, & entre les deux il y a un grand enfoncement, & preſque par le milieu & dans la même ligne d'un Cap à l'autre il y a une Seche que l'on dit être l'ancienne ville de Vade qui eſt abîmée, ſur le haut de laquelle il n'y a que 3. à 4. pieds d'eau.

Elle eſt à l'Oueſt de la Tour de Vade, qui eſt dans le fond de ce Golfe environ 8. milles; la Tour de Vade eſt proche la mer, dans un terrain bas: On voit prés de la Tour un Village & une autre Tour au-deſſus de ce Village, & un gros terrain qui en donne la connoiſſance; mais obſervant de n'entrer pas en dedans de l'alignement du Cap Monte-negre & de celuy de Baratte, on évitera entierement cette Seche.

Tout le long de ce Golfe, la terre eſt fort haute, excepté prés du Cap Baratte, & il y a pluſieurs Villes & Villages; le premier qu'on trouve aprés le Cap Monte-negre s'apelle Caſtillon-chelle où eſt un petit Fort, enſuite Vade, Populonia, Monterufoli, S. Vincenzo & Baratte.

Le Cap Baratte.

Eſt une groſſe pointe fort haute, ſur laquelle du côté du Nord-Oueſt il y a une petite Ville avec un Château & une Tour au milieu; & ſur une autre hauteur prés la Ville du côté du Nord, il y a une eſpece de Redoute.

Vers le Nord'eſt de cette pointe il y a une grande anſe de ſable, & une pointe de rocher de mediocre hauteur qui s'avance en mer: On peut moüiller avec des Galeres dans un beſoin dans cette Plage; le Cap Baratte de loin paroit iſolé de part & d'autre, à cauſe des baſſes terres qui ſont derriere.

La Ville de Piombin.

A 5. milles au Sud-Sud-Oueſt de la pointe du Cap Baratte, eſt celle du Cap de Piombin qui eſt celle qui s'avance le plus en mer, & qui forme avec l'Iſle d'Elbe ce paſſage qu'on apelle communement Canal de Piombin; au bout & tout prés de cette pointe il y a un gros écueil & quelques autres auprés.

La ville de Piombin eſt de l'autre côté de cette pointe vers le Sud'eſt environ 2. milles; elle eſt fort petite, ſituée ſur le bord de la mer, & eſt aſſés bien fortifiée quoy qu'à l'antique: Il y a ſur une pointe baſſe de rochers une Tour quarrée où on pourroit moüiller dans un beſoin au dedans de cette pointe pour les vents de Nord-Oueſt.

Nous allons donner la Deſcription de l'Iſle d'Elbe, enſuite nous reprendrons à Piombin.

Deſcription de l'Iſle d'Elbe.

Environ 12. milles à l'Oueſt-Sud-Oueſt de la ville de Piombin, eſt la pointe du Nord de l'Iſle d'Elbe, qui eſt le terrain le plus proche de Piombin.

L'Iſle d'Elbe eſt fort grande, elle appartient au Roy d'Eſpagne & au Grand Duc, la partie du Nord eſt au Grand Duc, & celle de l'Eſt & du Sud au Roy d'Eſpagne; elle eſt beaucoup plus longue que large, & a environ 50. à 55. milles de circuit, elle eſt fort haute preſque de toutes parts: Du côté de l'Eſt elle a un tres-bon Port, qu'on apelle Porto-longon; il y a une Place conſiderable qui eſt au Roy d'Eſpagne; & du côté du Nord, eſt le Porto-Ferraro, au Grand Duc de Toſcane. De la pointe de Nord'eſt de l'Iſle d'Elbe à Porto-ferraro giſt Sud-Oueſt quart d'Oueſt 7. milles.

M.E.C.D. 2017

Le Porto-ferraro.

Eſt une grande Baye, ſituée du côté du Nord de l'Iſle d'Elbe, comme nous avons dit; elle a environ 4. milles de long & plus de deux de large: Sur la pointe de l'Oueſt ou de la droite en entrant, eſt la ville de Ferraro, qui n'eſt autre choſe qu'une Place de Guerre, ſituée ſur une longue pointe fort haute, eſcarpée preſque de toutes parts & tres bien fortifiée.

Cette pointe eſt une preſqu'Iſle; ſur ces deux extremitez ſont deux Fortereſſes tres conſiderables par leur ſituation.

Du côté du Nord de cette Ville, environ 500. toiſes, il y a une petite Iſle ronde, on peut paſſer à terre d'elle ſans crainte paſſant par mi-canal; du côté du Nord de cette Iſle, à une demi longueur de cable, il y a quelques roches.

Du côté du Sud de la Ville, & dans cette Baye, il y a un Port qui ferme à chaîne, dans lequel on peut mettre 5. à 6. Galeres fort aiſement, y ayant 3. à 4. braſſes d'eau.

Voulant donc aller moüiller à Porto-ferraro, il ne faut pas ranger à plus de deux longueurs de cable la pointe de la Ville; enſuite tournant à l'entour, on vient moüiller vis-à-vis une Tour qui eſt à l'entrée du Môle qui s'avance en mer, on ſera par 6. à 7. braſſes ſuivant les endroits.

Ordinairement la Commandante, & quelques autres Galeres portent des amarres au pied de cette Tour, ou de l'autre côté du Môle, le fond y eſt tres-bon d'herbe vazeux, les autres Galeres moüillent aux environs d'elle; les Vaiſſeaux moüillent un peu plus au large, pour être plus prés pour appareiller; c'eſt cette Tour qui ſaluë, ou qui rend le ſalut en entrant.

La latitude eſt 42. deg. 50. minutes, & la variation prés de 7. degrez vers le Nord-Oueſt.

Du côté de l'Oueſt de la Ville, il y a quelques Salines dans un bas terrain, & quelques autres au dedans d'une pointe allant vers le fond de la Baye. Lors qu'on vient moüiller dans ce Port, il ne faut pas trop s'aprocher du côté de la Ville où eſt ce bas terrain, car il n'y a point d'eau, ny aller trop avant dans la Baye, quoy qu'il y ait un grand eſpace, mais bien à 3. à 4. cables de la Tour, dont nous avons parlé: On va faire de l'eau de l'autre côté de la Baye proche d'une pointe de rochers qu'on voit à la rive de la mer: Lors qu'on eſt moüillé à l'entrée du Port, on ne peut voir la mer du large, il n'y a que le Nord-Oueſt & le Sud-Oueſt qui incommode, mais il ne peut cauſer de groſſe mer, parce qu'il vient pardeſſus la terre.

Environ un bon mille vers le Nord-Oueſt quart d'Oueſt de la pointe de la ville de Porto-ferraro, il y a une groſſe pointe, proche laquelle ſont deux ſeches, éloignées d'environ deux longueurs de cables, où la mer briſe quelquefois.

Cap S. Pierre.

Et quelques 9. à 10. milles vers l'Oueſt de cette pointe, eſt le Cap S. Pierre, qui eſt l'extremité du bout de l'Oueſt de l'Iſle: Entre les deux il y a un grand enfoncement, preſque par le milieu eſt un village qu'on apelle S. Antoine, & quelques Tours de garde ſur l'extremité des pointes.

Le Cap S. Pierre eſt fort haut & eſcarpé, & le terrain eſt le plus élevé de l'Iſle; on en peut approcher autant qu'on le veut avec diſcretion, il y a pourtant une roche à l'extremité de la pointe, mais elle eſt proche de terre.

S. Pedro d'Elcampo.

Quelques 4. à 5. milles vers l'Eſt-Sud'eſt du Cap S. Pedro, il y a une grande anſe aſſés enfoncée, qu'on apelle S. Pedro d'Elcampo, dans laquelle on peut moüiller avec des Galeres en un beſoin; elle eſt aſſés bonne lors que les vents ſont à la terre: Le vent de Sud-Sud'eſt y donne à plain, & en eſt le traverſier, de ſorte que lors qu'on en voit la moindre apparence il en faut partir.

On reconnoit ce lieu lors qu'on vient, ſoit du côté du Nord ou de l'Oueſt, par une groſſe & haute pointe, qui eſt environ 4. à 5. milles du Cap S. Pedro, qui a pluſieurs taches blanches;

M.E.C.D. 2017

enſuite on voit plus à l'Eſt, ſur une autre pointe, du même côté, une Tour ronde à la gauche en entrant ; elle eſt ſuivie d'une grande Plage de ſable, & quelques petits Villages auprès du côté du Nord-Oueſt.

Au dehors la pointe de la droite en entrant, il y a deux écueils hors de l'eau, dont il y en a un à deux longueurs de cables au large.

Lors qu'on veut aller moüiller dans cette Rade, il ne faut approcher cette pointe de la gauche où eſt cette Tour, qu'à une longueur de cable, à cauſe de quelques roches qui ſont aux environs, il faut paſſer par le milieu ou à peu près ; enſuite on peut moüiller par ſon travers, & plus au dedans ſi on veut : On porte des amarres ſur cette pointe où eſt cette Tour, on y eſt par 4. à 5. braſſes d'eau, fond de ſable fin, & quelque peu de vaze.

Dans le fond de cette Plage, du côté du Nord-Oueſt, il y a un petit village qu'on appelle S. Pedro d'Elcampo, & tout auprès dans une grande plaine, un moyen Château apellé S. Hilaire, ſitué ſur une coline.

Auprès cette Tour, il y a quelques Magaſins à Pecheurs, ſur le rivage dans un grand enfoncement, mais il n'y a point de profondeur d'eau ; preſque par le milieu de cette anſe proche quelques maiſons, il paſſe un ruiſſeau où on peut faire de très-bonne eau.

Cap S. André.

Du Cap S. Pedro au Cap S. André, il y a environ 15. milles à l'Eſt quart de Sud'eſt 5. deg. vers le Sud, entre l'anſe de S. Pedro d'Elcampo & le Cap S. André, il y a deux Plages de ſable & quelques écueils auprès, & l'on voit ſur une hauteur un petit Village : Toute cette côte eſt très-peu habitée ; le Cap S. André eſt bas par ſon extremité, & a des taches blanches ; auprès de ce Cap du côté de l'Oueſt, il y a quelques écueils hors de l'eau.

L'Iſle Planouſe.

Environ 9. milles au Sud-Oueſt., 5. deg. vers l'Oueſt, de la pointe de la droite en entrant de S. Pedro, eſt l'Iſle de Planouſe, qui eſt fort baſſe & remplie de bruſcages ; elle a environ 4. milles de long & une demy lieuë de large : On la peut ranger du côté du Nord & du Nord-Oueſt ; mais du côté du Sud il y a pluſieurs rochers hors de l'eau, qui s'avancent plus d'un mille & demy : On peut moüiller du côté de l'Oueſt & du Nord'eſt ſuivant le vent ; mais il faut être toûjours preſt à ſerper ; & tourner l'Iſle vers la pointe du Nord, qui eſt aſſés nette. On y peut faire du bois aiſement, on moüille à un quart de lieuë de l'Iſle, par 10. à 12. braſſes d'eau.

Iſle de Monte-Chriſte.

Du Cap ſaint André de l'Iſle d'Elbe à l'Iſle de Monte-Chriſte, la route eſt le Sud-Sud-Oueſt, environ 27. milles : Cette Iſle eſt fort haute & ſemble de loin ronde ; elle a environ 6. à 7. milles de long du côté de l'Eſt, il y a un gros écueil auprès, on y pourroit moüiller du côté du Sud'eſt dans une neceſſité.

Formigues de Monte-Chriſte.

Au Nord-Oueſt quart d'Oueſt du milieu de Monte-Chriſte, environ 9. milles, il y a un banc de roches de l'étenduë d'une demy lieuë, nommez les Formigues ; quelques-unes de ces roches ſont hors de l'eau, d'autres à fleur d'eau & d'autres ſous l'eau : Elles ſont très dangereuſes, principalement de nuit, & lors qu'on ſe trouve aux environs en calme, il faut y prendre garde, à cauſe que les courans & les mers portent deſſus.

Porto.

M.E.C.D. 2017

Porto-Longon.

A ſix milles vers le Nord'eſt du Cap ſaint André en l'Iſle d'Elbe, eſt le Porto-Longon, apartenant au Roy d'Eſpagne; il eſt du côté de l'Eſt de l'Iſle & fort enfoncé: Il y a pluſieurs endroits où on peut moüiller avec des Vaiſſeaux & Galeres; ſur la droite en entrant il y a une Citadelle conſiderable, ſituée ſur une pointe de rochers, eſcarpée de toutes parts, & à la gauche un petit Fortin: On moüille audelà de la Citadelle dans une grande Calanque fort profonde. Le Traverſier eſt le vent d'Eſt-Sud'eſt.

Ferriere.

Quelques 2. milles vers le Nord quart de Nord'eſt de la pointe de Porto-Longon, il y a un fort petit enfoncement qu'on apelle Ferriere, où il y a quelques maiſons & pluſieurs mines de fer: On peut moüiller dans un beſoin devant les magaſins, par 18. à 20. braſſes d'eau, fond de gros graviers qui n'eſt guere bon; on n'y a aucun abry du vent du large: ſur la pointe du Sud'eſt il y a une Tour de garde; près de cette pointe eſt un gros écueil: On peut faire dans un beſoin quelque peu d'eau au-deſſus des maiſons qu'on y voit.

De la pointe du Nord de Ferriere à celle du Nord'eſt de l'Iſle d'Elbe, il y a environ 3. milles au Nord quart de Nord'eſt: Entre les deux ſur le haut de l'Iſle, il y a une Tour quarrée. Et de cette pointe à celle du Nord de la même Iſle il y a 4. milles vers le Nord-Oueſt quart de Nord: Preſque à moitié chemin de l'un à l'autre, il a une petite anſe où on pourroit moüiller avec les vents à la terre; il y a un magaſin à Pécheur. Proche la pointe du Nord d'Elbe, eſt une petite Iſle preſque ronde, qui eſt haute, & une plage de ſable derriere; mais on ne peut paſſer à terre d'elle qu'avec des bateaux; on la peut ranger en dehors à diſcretion.

Remarques.

J'ay ſouvent obſervé que lors qu'on navigue par le travers de l'Iſle d'Elbe, les Bouſſoles varient differemment, à cauſe des Mines de fer qui ſe trouvent dans cette Iſle, principalement du côté du Sud.

Nous allons reprendre à la ville de Piombin, en continuant le long des côtes, & les Iſles voiſines.

Nous avons dit cy-devant que de la pointe du Nord d'Elbe au Cap de Piombin, il y avoit environ 12. à 13. milles; c'eſt la largeur du Canal de Piombin.

Canal de Piombin, & les Iſles Palmaria & Cerboli.

Preſque au milieu de ce Canal, il y a deux groſſes Iſles preſque rondes, ſur le haut deſquelles eſt un Tour de garde; elles ont environ un mille de tour & ſont fort hautes: Proche la premiere qui s'apelle Palmaria, il y a un écueil hors de l'eau; on peut neantmoins ranger ces Iſles, & même paſſer entre deux, mais avec prudence.

Du Cap Piombin au Cap de la Troya, il y a environ 20. milles vers le Sud'eſt; entre les deux fait un grand enfoncement d'environ 13. milles en certains endroits, avec des plages, & un bas terrain rempli de mareſcages & étangs: On apelle ce lieu, la plaine de Calva-Vetleta; il y en a un autre du côté du Sud'eſt, dans un autre enfoncement nommé Scalino.

De la pointe du Nord d'Elbe à celle du Nord du Mont Argentat giſt Sud'eſt, environ 55. milles: Les Formigues de Talamon ſont preſque dans cette route, à quoy il faut prendre garde, les laiſſant à terre de vous ſi c'eſt de nuit.

Cap

BIBLIOTECA DEL

M.E.C.D. 2017

Cap de la Troya.

Au bout de l'Oueſt du Cap de la Troya eſt une petite Iſle aſſés haute, ſur laquelle il y a une Tour de garde, ronde, éloignée de la côte d'environ un quart de lieuë; entre cette Iſle & la terre ſont quelques écueils hors de l'eau : Sur cette pointe il y a une Tour quarrée, il y en a une autre un peu plus ſur le terrain proche de la precedente, & un Village dans le fond de la plage nommé l'Iſle.

Rochetta.

A 6. milles vers le Sud-Sud'eſt de cette Iſle, il y a une Tour blanche quarrée, & quelques fortifications, ſituées ſur le haut d'un rocher eſcarpé, qu'on apelle Rochetta; & au deſſus, ſur une haute pointe, il y a une Tour ronde : Entre l'Iſle precedente & cette pointe, il y a un gros Cap qu'on apelle Cap de la Troya, il eſt fort haut.

Caſtillone.

Quelques 5. milles vers l'Eſt de ce rocher eſcarpé où eſt cette Tour, il y a une petite Ville & quelques fortifications qu'on apelle Caſtillone, & entre les deux il y a un peu d'enfoncement & de plage de ſable.

Environ 15. milles de Caſtillone & du côté du Sud'eſt, eſt la pointe de Talamon; entre les deux on voit un grand enfoncement d'environ 6. milles, qui eſt une grande plaine bordée d'une plage de ſable, derriere laquelle ſont quelques étangs & marécages, ce qu'on apelle étang de Caſtillon.

Au bout de cette plage du côté de la mer, on voit deux groſſes Tours quarrées, apellées Tours de Monbrone; elles ſont armées de quelques pieces de canon, il y a une grande mai ſon près de la mer : Enſuite la côte eſt haute juſques à Talamon, qui en eſt éloigné environ 7. milles; il y a pluſieurs Tours de garde ſur les pointes le long de cette côte.

Talamon.

Talamon eſt une petite Ville de guerre appartenant au Roi d'Eſpagne, ſituée ſur l'extremité d'une pointe de rocher, eſcarpée : On peut moüiller dans une neceſſité du côté de l'Eſt, mais il n'y a pas d'orail pour mettre des amarres a terre à moins d'être ſur ſes ancres.

On voit au-deſſus de Talamon, une jolie Ville ſur une hauteur, entourée de murailles & de Tours, qu'on apelle Maillano, elle apartient au Grand Duc de Toſcane.

Les Formigues de Talamon.

Sont trois rochers plats éloignez l'un de l'autre 4. à 500. toiſes, & 10. à 12. milles au large de la côte de Talamon; ces trois écueils giſſent Sud-Sud'eſt & Nord-Nord-Oueſt : On peut paſſer à terre d'eux, à la petite portée du canon; on les peut de même ranger en dehors, à une ſemblable diſtance : Il y a quelques roches à fleur d'eau & ſous l'eau aux environs d'eux, mais elles en ſont proche; depuis Talamon juſques à Orbitelle il y a environ 15. milles.

Des Formigues de Talamon à la pointe du Nord du Mont Argentat, ou de S. Eſteve, il y a environ 15. milles vers le Sud'eſt & entre les deux c'eſt un grand enfoncement où le terrain eſt fort bas; il eſt bordé de plages de ſable, & preſque au milieu il y a une petite riviere & des ſalines, proche deſquelles eſt une grande Tour, & quelques fortifications auprès.

Saint

M.E.C.D. 2017

Saint Eſteve.

Au bout de cette grande Plage qui vient ſe terminer au Mont-Argentat, & vers le Nord'eſt de ce Mont, il y a un petit Fort quarré, armé de quelques canons qu'on apelle ſaint Eſteve, ſitué ſur une pointe de rocher: Du côté de l'Oueſt de la pointe, il y une anſe & plage avec quelques maiſons à Pécheurs, devant leſquelles on peut moüiller avec des Galeres & autres bâtimens: Il y a tout proche de terre 10. 12. à 18. braſſes d'eau, à la longueur d'un cable des pointes.

On moüille indifferemment d'un côté & d'autre de cette plage, mais il ne faut pas aller plus avant que la pointe où eſt le Fort, parce qu'il y a quelques roches ſous l'eau à une longueur de cable: On moüille un fer vers le Nord-Nord'eſt, par 18. à 20. braſſes, enſuite on porte une amarre ſur l'une ou ſur l'autre pointe, & on reſtera par 9. à 10. braſſes fond de vaze; les ancres y tiennent parfaitement bien, parce que le fond vient en montant vers la terre. On fait de l'eau en haut proche le Fort à une ſource & quelques petits canaux; les vents qui incommodent le plus, ſont le Nord'eſt, Nord & Nord-Oueſt qui ſont les traverſiers; le Nord-Oueſt y cauſe une groſſe mer.

La latitude eſt 42. degrez 27. minutes, & la variation de 7. degrez Nord-Oueſt.

Orbitelle.

Environ une demi lieuë vers l'Eſt du Fort S. Eſteve, il y a deux Tours de garde, l'une quarrée & l'autre ronde, ſur deux pointes; entre la premiere qui eſt quarrée & S. Eſteve, il y a une grande anſe de ſable, mais il n'y fait pas bon y moüiller.

Vis-à-vis & proche de la derniere Tour, eſt l'entrée de l'étang d'Orbitelle, formé par une longue pointe baſſe, remplie d'arbres, & bordée de ſable, qui vient comme nous avons dit du côté de Talamon: On n'y peut entrer qu'avec des bateaux, encore avec peine.

On y avoit la ville d'Orbitelle au millieu de cet étang, qui eſt une petite Ville de guerre apartenant au Roi d'Eſpagne; elle eſt ſituée ſur l'extremité d'une baſſe pointe avancée dans l'étang, on y peut aller avec des bateaux.

Le Mont-Argentat.

Eſt une groſſe pointe fort haute & fort avancée en mer, elle paroit de fort loin d'un côté & d'autre: On la decouvre du canal de Piombin & du côté de l'Eſt, de bien loin au-delà de Civitavechia: Cette montagne paroit de tous côtez iſolée, à cauſe des baſſes terres d'Orbitelle dont on vient de parler.

On decouvre en même temps l'Iſle de Giglio ou Julli, qui eſt auſſi fort haute, éloignée du Mont-Argentat de 12. milles vers l'Oueſt-Sud-Oueſt.

Sur la pointe du Nord du Mont-Argentat, qui eſt celle de S. Eſteve, il y a une Tour de garde, & environ une petite lieuë au Sud-Oueſt, il y a une petite Iſle contre la pointe de l'Oueſt de ce Mont, à environ 150. toiſes: On peut paſſer entre l'Iſle & la terre avec une Galere paſſant à my-canal; mais il faut prendre garde aux courans qui y ſont violens.

Depuis cette Iſle juſques à la pointe du Sud'eſt du Mont-Argentat, il y a environ 7. milles: C'eſt une côte fort haute, eſcarpée de toutes parts; on y voit pluſieurs Tours de garde ſur les pointes qui ſe répondent l'une à l'autre; mais preſque au milieu, ſur le haut d'une montagne, il y en a une avec une petite maiſon auprès.

L'Iſle Fully ou Giglio.

Elle eſt environ 12. milles à l'Oueſt-Sud-Oueſt de la pointe de l'Oueſt d'Argentat; elle a environ 6. à 7. milles de long, & eſt très-haute: Il y a une Fortereſſe & quelques maiſons de Pécheurs.

M.E.C.D. 2017

L'Isle Jianutti.

C'eſt une autre Iſle, mais plus baſſe & plus petite, elle eſt environ 8. à 9. milles au Sud-Sud'eſt de celle de Jully; elle eſt habitée de quelques Pécheurs, & eſt baſſe par le milieu.

Port Hercule.

Environ 2. milles à l'Eſt-Nord'eſt de la pointe du Sud'eſt de Mont-Argentat, il y a une petite Iſle aſſés haute, apellée Iſle d'Hercule, ſeparée de la côte environ une longueur de cable.

Vis-à-vis cette Iſle vers le Nord-Oueſt, il y a un Fort quarré ſitué ſur une hauteur: Entre cette Iſle & la côte il y a quelques écueils; on pourroit pourtant paſſer à terre d'eux avec une Galere ayant reconnu le lieu, il y a 3. à 4. braſſes dans le milieu; mais il faut prendre garde à quelques roches ſous l'eau, qui ſont du côté de l'Eſt-Nord'eſt de la pointe de l'Iſle, enſuite il faut tourner la Galere & gouverner vers l'Eſt juſques à l'entrée du Port d'Hercule.

Le Port Hercule eſt environ un mille au Nord-Nord'eſt de cette Iſle; c'eſt une petite anſe reſſerrée entre deux hautes pointes, ſur leſquelles ſont deux Forteresſes très conſiderables: Au pied de celle de la gauche en entrant eſt une petite Ville de guerre, ſituée ſur le penchant de cette hauteur juſques ſur le bord de la mer.

De l'autre côté ſur l'autre pointe qui eſt un peu plus baſſe, il y a un petit Fort tres bien armé proche la mer, & l'autre Forteresſe eſt au-deſſus de ce Fort ſur une hauteur, on l'apel le Fort de Dom Philippe; il eſt fort conſiderable par ſa conſtruction, & par ſa ſituation tres-avantageuſe.

L'entrée de cette anſe qui eſt ce qu'on apelle Port Hercule n'excede pas 125. toiſes & 150. d'enfoncement, autrefois il pouvoit être apellé Port, mais preſentement il s'eſt rempli, & on ne peut demeurer qu'à l'emboucheure, on peut neantmoins y moüiller avec 5. à 6. Galeres; mais lors qu'on y entre, il faut moüiller le fer de la gauche, enſuite faire tourner la Galere la poupe dans le Port & la prouë en mer, & eſtre prolongé le long de la Ville, où l'on porte des amarres de poupe & de prouë, & une ancre à poupe du côté de la gauche, ainſi on eſt à quatre amarres, il y a 8. à 10. braſſes d'eau à l'entrée, & 4. à 5. où l'on eſt moüillé, le fond eſt d'herbe vazeux.

Les Galeres font deux andanes, & quelques-unes portent des amarres du côté de la gauche.

Dans le fond de cette anſe, il y a quelques maiſons & magaſins à Pécheurs, & une fontaine où on va faire de l'eau; il y a pluſieurs grands arbres aux environs dans une plaine.

Le vent qui y donne à plain eſt le Sud'eſt, dont on n'a nul abry, & la mer y doit être groſſe.

Il n'eſt pas beſoin d'explication pour reconnoître ce lieu, le Mont Argentat & cette Iſle, & toutes ces Forteresſes demontrent viſiblement ce Port, outre qu'il eſt à l'extremité d'une grande plage de ſable.

Cap Lanſeronia.

Environ 8. milles à l'Eſt du Port Hercule, eſt le Cap Lanſeronia, qui eſt une longue pointe avancée en mer, ſur laquelle ſont deux Tours de garde à un mille de diſtance l'une de l'autre.

Isle Formigue.

Preſque vis-à-vis cette pointe, environ deux milles, il y a une petite Iſle fort platte, qu'on apelle les Formigues de l'Anſeronia; on pourroit paſſer avec une Galere à terre d'elle.

Du Mont Argentat au Môle de Civitavechia, la route eſt le Sud'eſt, 6. degrez vers l'Eſt, environ 43. milles.

Entre les deux, la côte fait un enfoncement, & les terres ſont baſſes, principalement proche la mer; mais il n'en eſt pas de même dans les terres où on voit pluſieurs hautes montagnes.

De

M.E.C.D. 2017

De l'autre côté du Cap l'Anſeronia, environ 3. milles, il y a une petite Ville proche laquelle paſſe une riviere, & à moitié chemin du Mont-Argentat à Civitavechia, il y en a une autre, où on voit environ 3. milles dans les terres une Ville ſituée ſur une montagne qu'on apelle Mont-Alto, où ſont pluſieurs grands arbres qui de loin reſſemblent à une Ville.

Cornete.

La ville de Cornete eſt environ 14. à 15. milles vers le Nord de Civitavechia; elle eſt ſituée environ une bonne lieuë ſur le terrain, & ſur une hauteur; elle paroit fort blanche & a pluſieurs Tours & Clochers qui la diſtinguent d'avec les autres; il paſſe auprés une riviere bordée d'arbres du côté de l'Eſt.

Civita-Vechia.

On ne peut reconnoître Civita-Vechia venant du côté de l'Oueſt ou de l'Eſt, que par la pointe de ſainte Marinelle, qui en eſt environ 5. à 6. milles vers le Sud-Sud'eſt; venant de l'Oueſt la ville de Cornete en facilite la reconnoiſſance, auſſi bien que la pointe de ſainte Marinelle, qu'on voit d'aſſés loin; c'eſt la plus haute & vient en abaiſſant vers la mer, & celle qui s'avance le plus de cette côte; enſuite on decouvre la Tour du Fanal & la ville de Civita-Vechia en même temps.

Vers le Nord-Oueſt de Civita-Vechia, environ 3. milles, il y a une pointe un peu avancée en mer, ſur laquelle eſt une Tour, & quelques autres. Entre cet Eſpace il y a quelques roches le long de cette côte.

La ville de Civita-Vechia appartient au Pape; elle eſt fortifiée & entourée de bonnes murailles & foſſez, & pluſieurs demi-lunes & autres ouvrages.

Du côté de la mer il y a un tres-beau Château ſur une peninſule, & hors de ce Château vis-à-vis la Ville il y a un Môle qu'on a bâti ſur quelques rochers à fleur d'eau, qui a environ 220. toiſes; aux extremitez il y a deux petits crochets pour ſe garantir des mers du large; ſur la pointe du Nord'eſt il y a une vieille ruine & une grande inſcription de marbre blanc, & ſur l'autre bout il y a une Tour aſſés haute, ſur laquelle eſt une lanterne qu'on allume le ſoir pour faire ſignal aux bâtimens qui y viennent, qui eſt ce qu'on appelle le Fanal.

Vis-à-vis les deux pointes du Môle, il y a deux Tours conſiderables qui en deffendent l'entrée: Celle du Nord-Oueſt n'en eſt éloignée que de 60. toiſes, & celle de l'Eſt de 90. Ces deux Tours renferment un grand eſpace où eſt le port de Civita-Vechia, où l'on peut moüiller & Vaiſſeaux & Galeres; on peut auſſi moüiller proche le Môle où eſt le fanal.

Tellement que ce Môle forme deux entrées, l'une du côté du Nord-Oueſt, & l'autre de celuy du Sud'eſt, par leſquelles on peut entrer indifferemment, & ſuivant le côté où l'on vient, & le vent qu'il fait, obſervant de paſſer toûjours par le milieu, & plûtôt du côté du Môle que des autres côtez: A l'entrée du Nord-Oueſt il y a 16. à 17. pieds d'eau, & à l'autre 25. pieds; à celle du Sud'eſt il ne faut pas aprocher le Château, à cauſe de quelques roches qui s'avancent ſous l'eau, & même tout à l'entour du Château.

La Darſe.

Eſt dans le fond du Port vers le Nord-Oueſt, c'eſt où ſont ordinairement les Galeres du Pape; elle ſe ferme à chaîne.

Lors qu'on veut aller moüiller dans le Port, on va mettre la poupe vers la Ville du côté de la Darſe qui eſt le plus profond, il y a 12. à 15. pieds d'eau fond de vaze.

Mais du côté du Château, il y a fort peu d'eau; proche le Môle neuf il y a 10. 12. à 18. pieds; on y met ordinairement la poupe & la prouë vers la Ville, & on s'amarre à quatre.

Les Vaiſſeaux moüillent auſſi indifferemment au Môle neuf, ou au milieu du Port, par 16. à 18. pieds. Ce Môle vous met à couvert de toute ſorte de vents du large & de la mer; elle ne laiſſe pourtant pas d'y cauſer un gros reſſac au Môle neuf d'un grand vent de Sud-Oueſt; on fait

M.E.C.D. 2017

de l'eau à l'entrée de la Ville. La latitude eſt 42. degrez 5. minutes, & la variation de 7. degrez Nord-Oueſt.

On pourroit moüiller vers le Nord-Oueſt de la tête du Môle, à deux à trois longueurs de cable, par dix à douze braſſes d'eau, ſupoſé qu'il fût nuit, ou qu'on ne pût entrer dans le Port.

Sainte Marinelle.

Environ 6. milles au Sud-Sud'eſt du Fanal de Civita-Vechia, eſt la pointe de ſainte Marinelle qui eſt fort baſſe, ſur laquelle eſt une Tour quarrée, & preſque à moitié chemin de l'un à l'autre, il y en a une autre auſſi ſur le bord de la mer, vis-à-vis de laquelle il y a pluſieurs roches ſous l'eau qui s'avancent environ un mille au large, à quoy il faut avoir égard.

La pointe de ſainte Marinelle eſt celle qui s'avance le plus en mer, & par conſequent la plus reconnoiſſable de cette côte.

Environ une demy lieuë vers l'Eſt de cette pointe, il y a une grande Egliſe, & quelques maiſons auprés, c'eſt ce qu'on apelle ſainte Marinelle.

De la pointe de ſainte Marinelle à la pointe du Nord-Oueſt de Fiumechino, qui eſt l'embouchure du Tibre, la route eſt Sud'eſt 3. deg. vers l'Eſt, environ 28. milles: Et de cette même pointe au Cap d'Ancio, Sud'eſt, environ 62. milles.

Du Fanal de Civita-Vechia à l'Iſle de Ponce, Sud'eſt quart de Sud, deux degrez Sud, environ 110. milles.

De la pointe de Ste. Marinelle, comme nous venons de dire, à la pointe du Fiumechino, la route eſt le Sud'eſt 3. deg. vers l'Eſt, environ 28. milles; entre les deux il y a un grand enfoncement, & un terrain bas proche la mer, bordé de plages de ſable: On y voit quelques Villes, Villages & Tours de garde, mais plus avant dans les terres, ce ſont toutes hautes montagnes.

Sainte Severa.

Eſt un petit village ſur le bord de la mer, à 5. à 6. milles de ſainte Marinelle; & preſque à une égale diſtance eſt celuy de Mazo, entre les deux il y a une Tour de garde.

Palo.

Environ 18. milles vers l'Eſt, & preſque au milieu de cet enfoncement, on voit le Château de Palo, avec de grands magaſins blancs, ſituez ſur le bord de la mer: On voit auſſi une petite Ville à une lieuë dans les terres au-deſſus de Palo, & pluſieurs arbres qui en facilitent la connoiſſance.

A deux milles vers le Sud'eſt de Palo, il y a une groſſe Tour quarrée ſur le bord du rivage, & environ 3. milles plus au Sud'eſt, il y en a une autre preſque ſemblable.

Riviere du Tibre.

La riviere du Tibre que l'on apelle communement le Fieumechin, paſſe par la ville de Rome, & vient ſe jetter à la mer, au milieu de ces plages qu'on apelle Plages Romaines.

A l'entrée de cette riviere, principalement du côté du Nord-Oueſt, il y a une longue pointe baſſe qui s'avance fort au large, ſur laquelle il y a quelques Tours & maiſons ça & là, & pluſieurs arbres qui de loin reſſemblent à des voiles ou à des Tours: Au bout de cette pointe il y a des pointes de ſable ſous l'eau, qui vont fort au large, auſquelles il faut prendre garde.

Il ne peut entrer dans ce Fleuve que des Barques & Tartanes; l'entrée en eſt aſſés large, mais comme il y a pluſieurs bancs de ſable, il faut y être pratique.

A 3. à 4. milles plus au Sud'eſt de l'embouchure de ce Fleuve, il y a proche la mer une groſſe Tour à huit côtez, avec une eſpece de pavillon au milieu qui donne une entiere connoiſſance de

M.E.C.D. 2017

de l'embouchure de cette riviere, & qui eſt d'une grande conſequence, & proche de la Tour au Sud'eſt on voit deux grandes maiſons.

De la pointe du Fieumechin au Cap d'Ancio, la route eſt le Sud'eſt 4. degrez vers le Sud, 34. milles entre les deux il y a un peu d'enfoncement, les terres ſont fort baſſes proche la mer, on voit quelques Tours & maiſons le long de la marine.

Preſque à moitié chemin de l'un à l'autre, il y a une pointe tant ſoit peu avancée, ſur laquelle on voit une Tour qu'on apelle Tour de Vayanica; & environ 6. à 7. milles plus au Sud'eſt de cette Tour, on trouve celle de S. Lorenzo, auſſi ſur une pointe; il y en a encore une autre entre celle-cy & le Cap d'Ancio.

Lors qu'on eſt par le travers de cette groſſe Tour où eſt le pavillon, qui eſt 3. milles au Sud'eſt de l'entrée de la riviere du Tibre, on decouvre aſſés diſtinctement le haut du Dôme de l'Egliſe S. Pierre de Rome.

Toute cette côte, depuis la pointe de ſainte Marinelle juſques au Mont Cercelle, l'eſpace d'environ 110. milles, eſt baſſe, & bordée de plages de ſable.

On les apelle les Plages Romaines, depuis Palo juſques au Cap d'Ancio, il y a une tres-grande plaine & pluſieurs marecages & étangs, ce qui fait en partie que les vapeurs y ſont extremement épaiſſes & l'air gras, ce qui empéche de reconnoître la terre, & qui rend cette côte plus dangereuſe; outre que les mers portent le plus ſouvent vers la Plage, à quoy il faut prendre garde.

Le Cap d'Ancio.

Eſt une longue pointe qui s'avance le plus en mer de toute cette côte, elle eſt haute & unie, par raport aux autres qui ſont toutes baſſes; ſur ſon extremité il y a une grande Tour quarrée & quelques rochers auprés : On voit auſſi une autre Tour ronde à 3. milles plus à l'Oueſt de cette pointe, que l'on voit lors qu'on vient du côté du Nord-Oueſt: Du côté du Sud'eſt du Cap d'Ancio il y a un grand Palais & une grande maiſon, leſquels en donnent une grande connoiſſance lors qu'on vient du côté du Sud'eſt; mais venant de celuy du Nord-Oueſt, on ne peut decouvrir que le haut de ces maiſons pardeſſus le terrain: On decouvre en même temps le Mont Cercelle, les Iſles de Ponce, Palmerolle & Senonne.

Port de Neptune ou Naton.

Tout proche le Cap d'Ancio, & du côté de l'Eſt, il y a un Môle en forme d'un crochet, que le Pape a fait faire en l'année 1699. qu'on apelle le Port de Neptune, ou ſelon le vulgaire Naton: On y peut moüiller avec des Galeres & autres moyens bâtimens; c'eſt un grand ſecours pour toutes ſortes de bâtimens, de trouver un azile au milieu de toutes ces Plages ſi dangereuſes; ce Port a déja ſauvé bien des bâtimens & des perſonnes qui periſſoient ſur ces côtes.

Ce Môle eſt ſitué au bord d'une plage de ſable, ſur le debris d'un Port que l'Empereur Neron avoit fait bâtir: Il s'avance en mer 200. toiſes vers le Sud; à l'extremité il y a un crochet avancé vers l'Eſt de 90. toiſes: ce Môle à crochet ferme le Port, & met les bâtimens à l'abry des vents & de la mer du large: Sur cette extremité il y a un petit fort quarré armé de quelques pieces de canon & une Tour au milieu, où eſt un fanal qu'on allume le ſoir pour la reconnoiſſance.

Dans l'Angle, autrement le Coude du Môle, il y a un autre petit Fort, ſemblable au premier, proche duquel on a bâti de grands magaſins pour les Galeres du Pape & pour l'entretien du Port; joignant ces magaſins il y a une Chapelle.

Ancien Port d'Ancio.

Entre la pointe du Cap d'Ancio & ce Môle, il y a environ 400. toiſes; depuis cette pointe venant vers le Môle, on voit encore pluſieurs ruines d'un Port que l'Empereur Neron avoit fait bâtir, dont la plûpart ſont hors de l'eau, & quelques autres ſous l'eau.

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

De même on en voit encore d'autres de ce même Port, proche le môle qu'on a fait nouvellement ; tous ces debris qui ſont baſtis de briques renferment un grand eſpace, où étoit anciennement le Port, qui preſentement eſt comblé de ſable.

Moüillage.

Voulant donc entrer dans le nouveau Móle de Neptune, premierement ſi on vient du côté de l'Oueſt il faut s'écarter un peu de tous ces debris que nous venons de citer, à cauſe de ceux qui ſont ſous l'eau, enſuite ranger à diſcretion la pointe du Môle où eſt le fanal, & conduire le long de ce Móle, moüillant à diſcretion le fer de la droite ; enſuite on porte des amarres à poupe vers l'Eſt du Móle, & un autre de prouë ſur l'autre Môle vers le Nord-Oueſt ; ainſi on reſte la poupe au Môle vers la mer, & la prouë vers la Plage étant amarrée à quatre : Tout proche la tête du Móle il y a 16. pieds d'eau, & en dedans 15. & 14. le fond eſt de vaze & ſable. On y peut mettre 6. Galeres aiſement avec leurs rames, & 8. à 10. ayant leurs rames retirées ; on ne doit point aprehender les vents ny la mer du large dans ce Port ; le vent d'Eſt-Nord'eſt en eſt le traverſier, mais comme il vient du côté de la terre, il ne peut cauſer de groſſe mer, qui eſt ce qu'il y a le plus à craindre dans un Port.

De la tête du Móle allant vers la Plage environ 110. toiſes, il y a depuis 15. juſques à 10. pieds d'eau, ſi bien qu'on ne doit point aprehender de s'amarrer de ce côté là, pour bien prendre ſon poſte, il ne faut pourtant pas s'avancer plus avant que les magaſins qui ſont ſur le grand Móle.

Preſqu'au millieu de ce Móle il y a une fontaine avec pluſieurs tuyaux, où on peut faire de l'eau ſans ſortir même des bateaux, elle eſt fort bonne. Il y en a une autre très-conſiderable au commencement de ce Môle qui eſt fort magnifique, au-delà de laquelle on voit une grande maiſon qui facilite la reconnoiſſance de ce Port venant du large, comme il a été dit.

La Ville de Neptune.

Eſt à 2. milles au Nord'eſt quart d'Eſt du Môle de Naton, où preſque à un tiers de chemin il y a un magnifique Palais du Cardinal Couſtaguti, qu'on decouvre de fort loin venant du côté du Sud'eſt.

La ville de Neptune eſt fort petite & très ancienne, ſituée ſur le bord de la mer dans une Plage de ſable.

On remarque tout à l'entour du Cap d'Ancio, & juſques à la ville de Neptune, pluſieurs antiquitez, comme Voutes, Grotes, Bains, Piliers dans le Roc à pointe de marteau, & pluſieurs apartemens ſous-terrains curieux, par raport à leur antiquité & leur maniere.

Mont Cercelle.

Environ 32. milles vers le Sud'eſt du Cap d'Ancio, eſt le Mont Cercelle ; entre les deux il y a un grand enfoncement & un terrain fort bas, rempli de marécages ; mais environ 7. milles vers l'Eſt-Sud'eſt de Neptune, il y a une Tour ſur une pointe un peu avancée en mer, qu'on apelle la Tour d'Aſturia, proche laquelle coule une petite Riviere du côté de l'Eſt ; tout le reſte eſt une grande Plage de ſable & un terrain fort bas.

Le Mont Cercelle eſt une haute montagne qu'on aperçoit de très-loin, avancée en mer ; elle reſſemble à une Iſle, parce que du côté du Nord le terrain eſt fort bas, & rempli comme nous avons dit de marécages ; cette montagne a preſque 6. à 7. milles de longueur, elle giſt Sud'eſt quart d'Eſt, & Nord-Oueſt quart d'Oueſt ; elle eſt fort eſcarpée vers la mer, proche laquelle on voit deux Tours de garde.

Du côté du Nord'eſt environ un mille de la pointe, il y a une Tour quarrée ſur une baſſe pointe de ſable, & un village au-deſſus nommé Ste. Filicite.

On peut moüiller dans une neceſſité entre cette Tour & la pointe du Mont Cercelle, où eſt cette autre Tour, par 6. à 7. braſſes d'eau fond de ſable ; mais il ne faut pas aprocher trop de cette Tour quarrée qui eſt au commencement de la Plage, à cauſe d'une longue pointe de roches

M.E.C.D. 2017

roches qui s'avancent ſous l'eau plus de deux cables ; Il ne faut pas non plus ſe laiſſer ſurprendre aux vents du large, deſquels on n'a point d'abry. On peut dans un beſoin moüiller du côté du Nord-Oueſt, mais il faut auſſi faire attention aux vents du large.

L'Iſle de Ponce.

Cette Iſle eſt environ 25. milles au Sud-Sud-Oueſt du Mont Cercelle ; elle apartient au Duc de Parme, & a environ 12. à 15. milles de tour ; elle eſt fort haute, principalement à la pointe du Sud-Oueſt, & paroit de loin comme nous avons déja dit

On la reconnoit fort facilement par le Mont Cercelle, & les autres Iſles voiſines : Elle eſt au milieu de deux autres Iſles, celle de l'Oueſt s'apelle Palmaria, & celle de l'Eſt Senone.

L'Iſle de Ponce paroit de loin comme pluſieurs Iſlots, principalement lors qu'on vient du côté de l'Oueſt.

L'Iſle Senone.

Quelques deux milles au Nord'eſt de l'Iſle de Ponce, il y a une Iſle d'environ une lieuë & demy de tour qu'on apelle Senone, qui eſt auſſi fort haute & n'eſt point habitée.

On peut moüiller du côté de l'Eſt de cette Iſle, tout proche d'icelle, par 8. à 10. braſſes ; ce moüillage n'eſt bon que dans un beſoin, car il n'y a d'abry que de l'Iſle.

Iſle Gabia.

Au bout du Nord'eſt de l'Iſle de Ponce environ 180. toiſes, il y a une petite Iſle fort haute qu'on apelle l'Iſle Gabia : On ne peut paſſer entre l'Iſle de Ponce & elle qu'avec des bateaux, encore avec peine, quoique pluſieurs Autheurs mal inſtruits de la choſe, diſent que c'eſt le bon paſſage pour aller à la Rade de Ponce ; mais après l'avoir examiné & ſondé expreſſement, j'ai trouvé que ce paſſage eſt entierement rempli d'écueils ſous l'eau, & que pour y paſſer avec un bateau il y faut chenailler pour éviter ces roches.

Entre cette Iſle & l'Iſle Senone, il y a trois écueils hors de l'eau, comme de petites barques, diſtant l'un de l'autre environ 150. toiſes, entre leſquels on peut paſſer librement, lors qu'on va dans la Rade de Ponce : Il y a entre eux preſque egalement 12. à 15. braſſes de profondeur d'eau.

On peut fort bien paſſer entre l'Iſle Senone & le dernier écueil ; mais le paſſage ordinaire & celui que j'aprouve le plus eſt entre l'Iſle Gabia & l'écueil le plus voiſin, il peut avoir 220. toiſes de large & 15. à 16. braſſes de profondeur : car dans celui-ci on voit les dangers de côté & d'autre, & on peut ranger également l'Iſle ou l'écueil.

La Rade de Ponce.

Eſt du côté du Sud'eſt de l'Iſle ; on y peut moüiller, principalement avec des Galeres & autres moyens bâtimens : C'eſt une aſſés grande anſe, où ſur la pointe du Sud'eſt il y a un petit Fort quarré armé de quelques pieces de canon ; au bout de cette pointe il a un gros écueil, entre lequel on pourroit paſſer dans un beſoin, y ayant 15. à 16. braſſes ; tout proche ſur la droite en entrant il y a un autre gros écueil mais plus haut, environné de pluſieurs autres petits.

Seche de Ponce.

Mais preſque entre ces deux rochers, & au milieu du paſſage, il y a une roche ſous l'eau très dangereuſe, dont les marques lors qu'on eſt deſſus le plus haut, ſont de voir le premier écueil de l'Iſle Gabia, par le bout de l'Oueſt de l'Iſle Senone, qui eſt la premiere marque ; &

pour

M.E.C.D. 2017

pour l'autre il faut voir l'extremité du côté du Nord'eſt de ce gros écueil le plus voiſin de la pointe où eſt le Fort, par l'écueil du large nommé la Boutte de Ponce, qui en eſt environ 9. milles.

Voulant donc aller moüiller dans la Rade de Ponce lors qu'on vient du côté de l'Oueſt, après avoir paſſé proche l'Iſle Gabia, comme nous avons dit, il faut aller chercher directement le gros écueil que nous avons dit être à la pointe du Fort, & le ranger à diſcretion pour éviter cette ſeche.

Enſuite après l'avoir doublé, on conduit encore un peu cette route, on moüille le fer de la droite par 12. braſſes d'eau, on porte une amarre à terre audeſſous du Fort, de cette maniere on demeure affourché; & les autres Galeres moüillent aux environs, tellement qu'on reſte par 6. à 7. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux : Au-de-là du Fort il y a un grand enfoncement, mais il y a fort peu d'eau, & il ne convient guere de paſſer plus avant que la pointe où eſt le Fort.

Dans cet enfoncement du côté du Nord-Oueſt, il y a une eſpece de ruiſſeau où on peut faire de l'eau, mais pendant l'Eté il tarit aſſez ſouvent.

Aux environs de ce Fort, & en pluſieurs endroits, il y a pluſieurs concavitez & logemens ſous-terrains que quelques Empereurs Romains y avoient fait faire, taillez dans le roc à pointe de marteau : On y voit des bains curieux, par raport à leur ſituation, & la patience avec laquelle ils ont été faits : On voit floter aux environs du rivage de cette Iſle pluſieurs pierres ponces, ce qui me fait croire en partie qu'elle en a pris ſon nom.

Au dehors de ce gros écueil qui eſt à la pointe du Fort tirant vers le Sud, il y en a un autre plus gros preſque joignant l'Iſle.

Du Mont Cercelle à Gayette.

La route eſt preſque l'Eſt quart de Sud'eſt environ 30. milles : Entre les deux la terre fait un grand enfoncement; on y voit quelques Villes & Villages & Tours de garde.

La Ville la plus proche du Mont Cercelle eſt, Terracine; Elle en eſt éloignée environ 10. à 11. milles, ſa ſituation eſt ſur une pointe aſſés haute, proche de laquelle du côté de l'Eſt, il y a un grand étang qui a communication à la mer.

Entre le Mont Cercelle & Terracine, il y a une grande plage de ſable & un terrain fort bas; & entre Terracine & Gayette la côte eſt fort haute : On y voit pluſieurs Tours de garde & quelques Villages, entre autres il y en a un preſque à moitié chemin qu'on apelle Fondi.

On reconnoit Gayette, principalement lors qu'on vient du côté de l'Oueſt, par une groſſe pointe qui en eſt environ 2. milles vers l'Oueſt-Nord-Oueſt, qu'on apelle le Mont de la ſainte Trinité, où du côté de l'Oueſt eſt une grande Plage de ſable : Cette Montagne eſt eſcarpée & fendue de haut en bas, & ouverte preſque regulierement de la largeur d'une braſſe au plus; la fente vient juſques à la mer; au pied de la montagne du côté de la mer, il y a un Oratoire d'un Chriſt que les Galeres & autres bâtimens ſaluent; au-deſſus de cette fente il y a un Convent de Religieux.

Gayette.

Cette Ville apartient au Roi d'Eſpagne, comme toute cette côte; elle eſt ſituée ſur une pointe fort eſcarpée vers la mer, à l'entrée d'un grand enfoncement : On voit la Ville & pluſieurs fortifications du côté de la mer, & une groſſe Tour ſur une hauteur d'une montagne fort eſcarpée.

La plus grande partie de la Ville de Gayette eſt du côté du Nord de cette pointe, où il y a pluſieurs fortifications.

La Baye de Gayette eſt au-dedans de cette pointe; elle a environ 5. à 6. milles d'ouverture, & quatre milles d'enfoncement.

On moüille ordinairement proche la Ville, & la Commandante des Galeres ſe met auprès des fortifications de la premiere pointe, où on moüille le premier fer de la droite, enſuite on va au Nord-Oueſt ſi on veut moüiller l'autre ancre, après quoi on met la poupe vers la Ville le long des premieres fortifications qui ſont ſur la gauche en entrant, où on porte des amarres de poupe, & les ancres ſont par 12. à 15. braſſes d'eau; mais là où eſt la Galere il n'y a que

M.E.C.D. 2017

que 3. à 4. braſſes fond d'herbe vazeux; les autres Galeres moüillent auprés de la Commandante ſur la gauche devant la Ville.

Il ne faut pas s'avancer plus avant que la moitié des murs de la Ville, parce qu'il y a beaucoup de roches ſous l'eau, & que la profondeur manque tout à coup.

Dans le fond de la Baye de Gayette ſur le bord de la mer, il y a un village aſſés long, qu'on apelle Fond de Vigo ou Caſtillone; & au fond de cette Baye du côté du Nord-Oueſt, il y a une petite riviere où ordinairement on va faire de l'eau.

On pourroit moüiller avec des Vaiſſeaux devant Gayette, mais non pas dans le milieu de la Baye, à cauſe de la grande profondeur d'eau, d'ailleurs on n'y ſeroit pas à l'abry des vents du large. Les vents qui incommodent le plus dans ce moüillage ſont depuis le Nord'eſt juſques à l'Eſt : car on ne peut voir la mer du large, étant moüillé comme nous avons dit.

La Latitude eſt 41. degrez 14. minutes, & la variation de 7. à 8. degrez Nord-Oueſt.

Cap de la Roque.

Environ 20. milles au Sud'eſt quart d'Eſt de la pointe de Gayette, eſt le Cap de la Roque; entre les deux il y a un grand enfoncement : La côte eſt fort haute juſques à moitié chemin de Gayette audit Cap; enſuite elle vient en abaiſſant juſques au Cap de la Roque : Dans cet intervale il y a pluſieurs Villes, Villages & Tours de garde; le premier eſt Fond de Vigo, comme on l'a dit cy-devant, enſuite ſainte Marie, Caſte & quelques autres.

Le Cap de la Roque eſt fort haut & paroit iſolé lors qu'on eſt le long de la côte, par la raiſon que le terrain derriere ce Cap eſt fort bas, le haut de ce Cap paroit en pain de ſucre.

Il y a une Tour de ſignal & une maiſon auprés, & une autre Tour du côté du Nord ſur une pointe plus baſſe.

Cap de la Meſa, à l'entrée du Golfe de Naples.

De la pointe de Gayette au Cap de la Meſa, la route eſt le Sud'eſt quart de Sud, & la diſtance 41. milles; & du Cap de la Roque au même endroit, la route eſt le Sud-Sud'eſt environ 25. milles.

Entre les deux il y a un grand enfoncement, & des terres baſſes & Dunes de ſable, bordées de Plages.

Tour de Patria.

Preſque par le milieu de cet enfoncement, on voit une Tour ſur une haute pointe, qu'on apelle Tour de Patria, proche de laquelle du côté du Sud il paſſe une riviere.

Il y en a une autre entre le Cap de la Roque & la Tour de Patria, & pluſieurs marécages; on la reconnoit par quantité de grands arbres dont elle eſt bordée.

DESCRIPTION DU GOLFE DE NAPLES.

Des Iſles d'Iſcle, Procita & Cabrita.

COmme j'ay eu ordre de Mr. le Marquis de Forville, Commandant les Galeres en la Campagne de Naples en 1702. de faire exactement un grand Plan de tout le Golfe de Naples, & que j'ay eu l'honneur de le preſenter à Sa Majeſté Catholique; il me fut enjoint d'en expliquer en abregé toutes les particularitez. Le Lecteur excuſera ſi je ſuis un peu plus long en cet

M.E.C.D. 2017

endroit ; comme ces lieux ont des choſes particulieres à expliquer, j'ay crû qu'il ne falloit rien obmettre.

Le Golfe de Naples eſt entre les Iſles d'Iſcle, Cabrita & le Cap Campanel ; il eſt fort grand, ayant environ 25. milles d'enfoncement & 22. de large ; il eſt très facile à reconnoître par les Iſles d'Iſcle & de Cabrita, qui ſont fort hautes ; d'ailleurs le Mont Veſuve qu'on apelle ordinairement la Montagne de Somme, qui eſt très-haute, ſituée dans le fond du Golfe, qui brûle inceſſamment par ſon ſommet, de ſorte que de nuit on voit le feu, & de jour une groſſe fumée, ce qui ſuffit pour reconnoître ce Golfe.

La Ville de Naples eſt dans le fond de ce Golfe vers le Nord, & pluſieurs Villes & Villages, Fortereſſes & Châteaux le bordent entierement, outre les Iſles qui ſont à l'entrée qui le renferment : Nous commencerons donc par celle d'Iſcle.

L'Iſle d'Iſchia ou Iſcle.

Eſt à l'entrée du Golfe de Naples, & du côté du Nord ; elle eſt fort grande, très-haute & preſque eſcarpée, principalement du côté du Sud-Oueſt : Sur le milieu de cette Iſle il y a une très-haute montagne en pain de ſucre, renplie en certains endroits de taches blanches qui la font reconnoître.

Elle a environ 25. milles de tour ; preſque toute la partie du Sud & de l'Oueſt eſt inhabitée, mais proche la pointe du Nord-Oueſt du côté de la mer il y a une aſſés grande Ville ; & de l'autre bord de cette pointe du côté du Nord'eſt, il y a une autre Ville qu'on apelle Lelago, ſituée ſur le bord de la mer, dans une anſe de ſable : On peut moüiller devant Lelago, principalement avec des Galeres ; on y eſt à l'abry des vents depuis le Sud'eſt juſques à l'Oueſt.

Dans le fond de cette Plage il y a une roche ſous l'eau environ deux longueurs de cables, il faut y prendre garde. On voit une groſſe Tour quarrée ſur la pointe du Nord de cette anſe qui la fait reconnoître : Les vents de Nord & Nord'eſt y donnent à plain, & ſont dangereux.

A 3. milles à l'Eſt-Sud'eſt de la pointe d'Ellago où eſt la Tour, il y a une autre Tour auſſi quarrée, ſituée ſur une pointe de moyenne hauteur, qu'on apelle Tour de Caſtillone : Proche de cette Tour il y en a une autre ſur une pointe baſſe, apellée la garde S. Pierre : Vis-à-vis cette Tour il y a une pointe de ſable qui s'avance un peu au large, mais on peut la ranger à portée de fuſil ; il y a auſſi quelques roches autour des autres pointes.

Château d'Iſcle.

Environ un mille vers le Sud'eſt de cette derniere pointe, on voit le Château d'Iſcle, ſitué ſur un haut rocher qui eſt iſolé mais on a fait un pont de pierre d'environ 200. toiſes de long qui, vient communiquer à l'Iſle d'Iſcle ; ce Château eſt conſiderable par ſa ſituation inacceſſible, il eſt trés-haut, eſcarpé & fortifié de toutes parts.

Au bout de ce pont il y a une petite Ville le long de la mer, & quelques Tours de garde aux environs.

On peut moüiller avec des Galeres d'un côté & d'autre du pont : Entre le Château & la Ville du côté du Nord du pont, il y a 3. à 4. braſſes d'eau fond de vaze, & on peut porter des amarres à terre vers la Ville.

On peut de même moüiller ſuivant les vents du côté du Sud du pont ; mais il faut prendre garde à quelques roches ſous l'eau qui ſont proche le Château, & quelques autres qui ſont de l'autre côté vers l'Iſle, vis-à-vis d'une pointe ; ſi bien qu'il faut paſſer par le milieu de l'un à l'autre pour venir moüiller proche le pont.

A une demi lieuë vers le Sud du Château, il y a une pointe haute, qu'on apelle pointe de la Pouchaque, à l'extremité de laquelle il y a auſſi quelques ſecans.

Iſle Procita.

Cette Iſle eſt environ une bonne demi lieuë vers l'Eſt-Nord'eſt du Château d'Iſcle, elle eſt à moitié chemin de l'Iſle d'Iſcle, au Cap de la Meſa, qui fait le commencement du Golfe de Naples ; elle eſt de moyenne hauteur, très-fertile, remplie de ſuperbes Palais & maiſons de plaiſance ; on y voit

M.E.C.D. 2017

y voit plusieurs Antiquitez remarquables ; elle a environ 8. à 9. milles de circuit, & plusieurs Calanques où on pourroit moüiller en un besoin.

Du côté de l'Isle d'Iscle, il y a une petite Isle fort haute sur laquelle on voit une Tour de garde ; cette Isle n'est separée de celle de Procita que de l'espace qu'occupe un bateau.

On peut passer avec des Vaisseaux & Galeres entre le Château d'Iscle dont nous avons parlé, & cette petite Isle ; il y a 12. 15. & 20. brasses d'eau, mais il faut ranger le Château, y ayant 7. à 8. brasses tout auprès, pour éviter un petit banc de roches sous l'eau, qui est au Nord-Ouest quart d'Ouest de cette petite Isle voisine de Procita, environ 600. toises ; sur lequel il n'y a que 4. à 5. pieds d'eau.

On pouroit dans un besoin passer entre elles & l'Isle où est cette Tour, rangeant plûtôt du côté de l'Isle, il y a 5. à 6. brasses, mais le plus seur est de passer à un tiers du chemin du Château à cette Isle, n'y ayant rien à craindre.

Entre cette Isle & celle de Procita, il y a un grand espace, où au milieu duquel on pourroit très-bien moüiller, par 4. à 5. brasses d'eau, fond de sable & herbe, & y être à couvert de plusieurs vents le long de la Plage, il n'y a que le Sud & Sud'est qui y donne à plain.

Depuis cette Isle venant du côté du Nord, jusques à la pointe de Chiopatre, qui est celle du Nord'Ouest de Procita, il y a environ 3. milles ; entre les deux il y a un peu d'enfoncement, & une Plage qu'on appelle la Queolle, dans laquelle on peut aussi moüiller, & y être à couvert des vents de Nord'est, Sud & Sud-Ouest ; il y a 4. à 5. brasses d'eau fond d'herbe vazeux.

Mais depuis cette Plage jusques à la pointe de Chiopatre, de Procita, il y a plusieurs roches sous l'eau, à plus de trois longueurs de cables au large.

Du côté du Sud'est de l'Isle Procita, il y a aussi plusieurs anses & calanques de sable, où on pourroit moüiller dans un besoin, avec les vents d'Ouest-Nord-Ouest & Nord : On ne doit pas craindre de ranger la côte de ce côté là, car il y a beaucoup de profondeur d'eau, même près de terre.

Moüillage de Procita.

De la pointe du Nord-Ouest de cette Isle à celle du Sud'est, il y a environ une demi lieuë entre lesquelles il y a un peu d'enfoncement & une Plage, où on peut moüiller par 4. à 5. & 6. brasses d'eau, fond d'herbe vazeux : Tout le long de cette Plage il y a plusieurs grandes maisons & plusieurs Palais à l'antique, & un grand Village le long de la mer, où l'on voit une Eglise aussi sur le bord de la mer.

La Ville de Procita.

Est située sur l'extremité de la pointe du Sud'est de la même Isle ; elle est petite & entourée de fortifications assés bonnes, quoi qu'antiques : Elle est forte par sa situation avantageuse ; cette pointe est haute & fort escarpée vers la mer.

Cette Isle est extremement peuplée, il y a plusieurs Villages au-dessous de la Ville de Procita ; du côté du Sud'est il y en a un considerable sur le bord d'une Plage.

Dangers.

Au pied du Château ou de la Ville de Procita, qu'on apelle pointe d'Aleme, il y a quelques rochers hors de l'eau à deux longueurs de cables loin de terre, mais tout au proche il y a 3. brasses d'eau.

Lors qu'on veut moüiller du côté du Nord'est de cette Isle sous la Ville, il ne faut pas s'aprocher à plus d'un quart de lieuë de la Plage, parce qu'il n'y a pas beaucoup d'eau, il faut rester sur une ancre, à moins de vouloir affourcher sur deux ancres. On y est fort bien pour les vents depuis le Sud'est-Sud, jusques au Sud-Ouest ; il y a à craindre du Nord & Nord'est qui y donnent à plain.

M.E.C.D. 2017

Cap de la Mesa.

Environ 2. milles & demy vers le Nord'est de l'Isle Procita, est le Cap de la Mesa, qui fait l'entrée, comme nous avons dit, du Golfe de Naples, de ce côté là.

C'est une grosse pointe fort haute, où sur une hauteur vers la mer, il y a une Tour de garde qui est ronde, au-dessus de laquelle est un haut terrain qu'on apelloit autrefois Monte-Vacia.

Isle S. Martin.

Du côté du Nord de cette Tour, il y a une petite Isle assés haute, qu'on apelle l'Isle S. Martin; on y voit une Tour quarrée. Toute cette Isle est environnée d'écueils hors de l'eau & sous l'eau, qui s'avancent plus de 30. à 40. toises au large; on ne peut passer à terre d'elle qu'avec des bateaux.

Vers le Nord'est de cette Isle, il y a une Tour quarrée de garde, sur le haut d'une petite pointe de roches avancées en mer; on l'apelle Tour de Voto, au bout de laquelle il y a quelques écueils: Et à une petite lieuë vers le Nord de cette Tour il y a une pointe assés haute au milieu d'une Plage & Dunes de sable, apellée pointe de Cuma.

Dans cette distance le terrain est fort bas, il y a un grand étang qu'on apellé le Lac de Colusio ou Fuzare, dans lequel on voit encore des restes d'un ancien Temple.

Cap Mizene.

De la pointe du Cap de la Mesa au Cap Mizene, que les Holandois & plusieurs autres apellent Cap Messenus, il y a une petite lieuë de distance vers l'Est.

Entre les deux il y a un enfoncement & une grande Plage de sable, & terres basses & Dunes de sable, devant lesquelles on pourroit moüiller par 4. à 5. brasses d'eau fond de sable & herbe: On y seroit à couvert des vents de Nord-Ouest, Nord & Nord'est, mais à decouvert de tout le reste.

Le Cap de Mizene est une longue pointe fort haute & avancée en mer, sur laquelle il y a deux Tours de garde quarrées, assés proche l'une de l'autre. Au dessus desquelles on voit une grande maison: A l'extremité de cette pointe il y a un écueil, auprés duquel il y a 15. brasses d'eau; on apelle cette pointe Monte-Mizene.

Il y avoit autrefois une Ville tres-considerable, que les tremblemens de terre & la suite des temps ont entierement ruinée; cependant on y voit encore plusieurs grands & superbes logemens souterrains, taillez dans le roc à pointe de marteau, ornez de plusieurs beaux ouvrages & grandes colomnes dans le roc, pour soûtenir ces Edifices.

Port de Malamorte.

Vers le Nord du Cap de Mizene, environ une demy lieuë, il y a un long enfoncement, où autrefois il y avoit un tres-bon Port, qu'on apelle encore aujourd'huy le Port de Malamorte, dans lequel on peut pourtant encore aller moüiller, principalement avec des Galeres: Ce Port a environ 400. toises d'ouverture & un plus d'enfoncement.

Du côté de la droite il y a une longue pointe basse de roches unies, qui ressemble faite de main d'homme, au bout de laquelle il y a une longue trainée de roches sous l'eau, à plus d'un cable loin vers le Sud'est, sur lesquelles il y a fort peu d'eau.

De l'autre côté vers le Monte-Mizene, ou sur la gauche en entrant, on voit encore cinq pilliers de briques d'un ancien Môle ou Pont que les Romains avoient fait, ils sont au ras de l'eau, & de ce même côté on voit un magasin à pecheur & une Chapelle audessus. Dans le fond de ce Port, qui se retrecit par le moyen de deux pointes, où sur celle de la droite en entrant il y a une assés grande maison, & l'autre pointe est haute & presque Isle: Au dedans de ces deux pointes, dans

M.E.C.D. 2017

dans ce fond dis-je, il y a un grand eſpace de figure ronde, mais il n'y a que 4. à 5. pieds d'eau: Au-delà c'eſt un grand Lac, qu'on apelle Maremorte, où autrefois il y avoit une Ville qui a été abimée: Ce Lac n'a autre communication avec la mer, que par une écluſe qui eſt dans le fond du Port de Malamorte.

Lors qu'on veut entrer dans le Port de Malamorte, il faut premierement voir dîrectement toute l'embouchure du Port, & venir ranger autant proche qu'on voudra le dernier pilier que nous avons dit être à fleur d'eau, du côté de la gauche en entrant, où il y a 4. à 5. braſſes d'eau: Du côté droit il y a pluſieurs ruines ſous l'eau de maiſons abimées; on voit encore les appartemens de ces maiſons à travers de l'eau, ainſi il ne faut pas s'en aprocher.

Continuant donc cette route vers le fond du Port, on va moüiller un peu au dedans de cette maiſon à Pécheur qui eſt du côté de la gauche, par 3. à 4. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux; mais il ne faut pas paſſer une Monticulle de rocher qui eſt au dedans de cette maiſon ſur la gauche; car le fond manque tout à coup; il ne faut pas non plus s'aprocher à plus d'un cable de cette côte, parce qu'il y a auſſi pluſieurs maiſons abimées que l'on voit au travers de l'eau.

Dès qu'on eſt entré dans ce Port, de la maniere que nous avons expliqué, on ne doit rien craindre de toutes ſortes de vents; celui du Sud'eſt donne à plain dans ce Port, mais il n'y peut cauſer de mer, à cauſe de tous ces écueils qui ſont à l'entrée.

Neantmoins dans un grand vent de Sud-Sud'eſt & d'Eſt, on ne pourroit entrer dans ce Port, à cauſe d'un gros reſſac de la mer; l'on auroit peine de gouverner, parce que toute l'entrée briſe par tout.

A l'extremité de cette longue trainée de roches de la droite en entrant, il y a 5. à 6. braſſes d'eau.

La Rade de Baye.

Environ une demi lieuë vers le Nord de la pointe de Malamorte, eſt le Château de Baye, qui eſt très-conſiderable, il eſt ſitué ſur une haute pointe eſcarpée vers la mer: Au pied du Château il y a un écueil ras de l'eau, ſur lequel on a nouvellement fait une batterie de canon; on ne peut paſſer à terre de lui qu'avec des bateaux.

Environ un mille vers le Nord quart de Nord-Oueſt de cette batterie, il y a une groſſe pointe fort haute, qu'on apelle la pointe des bains; entre les deux il y a un peu d'enfoncement, & preſque par le milieu il y a une autre batterie faite depuis peu; elle eſt ſituée ſur l'extremité d'une baſſe pointe, vis-à-vis de laquelle environ un bon cable il y a quelques roches ou maiſons abîmées, où il n'y a que 4. pieds d'eau. A l'entour de cette batterie, il y a auſſi pluſieurs roches ſous l'eau, mais principalement vers la pointe des bains qui s'avancent au large plus de 300. toiſes.

Le vrai moüillage de la Rade de Baye eſt entre ces deux batteries qu'on voit à fleur d'eau, à 2. ou 3. longueurs de cables de terre, & pour lors on eſt par 5. 7. & 9. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux; mais la premiere ancre qu'on moüille, ſuivant le vent, eſt par 10. à 12. braſſes; il faut, comme nous avons dit, prendre garde de s'aprocher du côté de la pointe des bains, à cauſe d'une quantité de vieilles ruines abîmées ſous l'eau: Moüillant, comme il eſt dit, à peu près entre ces deux batteries baſſes, on peut porter fort aiſément des amarres à terre vers le Château de Baye & aux environs; mais il y a une roche ſous l'eau entre une maiſon qui eſt au deſſous le fort de Baye & le lieu où on eſt moüillé, qui pourroit gâter les cables, à quoy il faut prendre garde.

Dans le fond de cette anſe, au-delà de la derniere baterie, il y a un grand eſpace: Entre cette baterie & la pointe des bains qui eſt ſur la droite, eſt une Plage de ſable, dans laquelle on pourroit moüiller avec des Galeres par 3. braſſes d'eau bon fond; mais pour y aller il faut connoître où ſont les roches que nous avons dit d'un côté & d'autre, & paſſer entre elles & l'autre roche qui eſt preſque à fleur d'eau, vis-à-vis la baterie, laiſſant ces dernieres ſur la gauche, comme la baterie qu'il ne faut pas approcher.

Enſuite on moüille en dedans de cette baterie par 3. à 4. braſſes d'eau fond de ſable; on peut porter des amarres à terre & un bon fer en mer vers l'Eſt-Nord'eſt.

Pour éviter de côté & d'autre ces dangers qu'on ne peut voir, il faut mettre la poupe vers la Ville de Pouſſole, & la proüe ſur deux pilliers qu'on voit à la montagne, par une coupure ou abaiſſement qui eſt dans le fond de cette Plage au deſſus d'un Temple.

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S.
M.E.C.D. 2017

Dans le fond de cette Plage, il y a proche la mer un Temple bâti de briques, qu'on avoit autrefois dedié à Mercure, & proche la pointe des bains il y en a un autre plus ruiné, dedié à la Déeſſe Venus.

Proche celuy du milieu qui eſt bâty de brique, il y en a un autre fort vaſte à demy en ruine, dans lequel la voix circule le long des murs; de ſorte que parlant à une perſonne oppoſée directement à vous dans le même Temple, pourveu qu'elle aproche l'oreille de la muraille, elle entend diſtinctement, quoy que vous parliez ſi bas, que celuy qui eſt au milieu du Temple ne vous entend pas.

La pointe des bains eſt fort groſſe, elle eſt ſur la droite du Château de Baye, en enfront: Sur le haut de cette pointe on y voit ſeulement une grande inſcription de marbre blanc, & au deſſous proche la mer il y a pluſieurs chemins ſouterrains taillez dans le roc à pointe de marteau: Ils vont tres avant dans la montagne, & conduiſent à pluſieurs bains d'eaux minerales, & à pluſieurs apartemens à droite & à gauche; & ce qui eſt extraordinaire, c'eſt que d'un côté il y en a un extrement chaud qu'on apelle le bain du Soleil; & tout prés un extremement froid, qui eſt celuy de la Lune. Pardelà ces bains ſont ceux de la Sibile Cumane, proche le Fort de Baye; on y charge les Vaiſſeaux de terre qu'on apelle Pourcelaine, & en pluſieurs autres endroits de-environs.

Pouſſole.

Environ deux milles & demy vers l'Eſt-Nord'eſt du Fort de Baye, eſt la Ville de Pouſſole, entre les deux il y a un grand enfoncement: Mais il ne faut pas y aller à cauſe de pluſieurs rochers à fleur d'eau & ſous l'eau qu'il y a le long de cette côte: On voit encore le haut de quelques Tours abimées à ras de l'eau & fort au large, à l'entour deſquelles il y a quelques autres debris ſous l'eau, il y a 7. 8. & 10. braſſes au pied.

Entre la pointe des bains & ces ruines, il y a une Plage de ſable, derriere laquelle eſt un petit étang qu'on apelle le Lac de Lucrine, au milieu duquel il y a 30. braſſes de profondeur d'eau.

Il y avoit autrefois une Ville qui s'abima, il n'a point de communication à la mer: On ne peut aller moüiller dans cette Plage, à cauſe de tous ces ſecans dont nous venons de parler.

La Ville de Pouſſole eſt petite, ſituée ſur une baſſe pointe & ſur le bord de la mer; elle eſt fort renommée par les bâtimens magnifiques que les Empereurs y ont fait faire autrefois: Je ne m'arreterai pas à en parler, je dirai ſeulement qu'on voit encore devant la Ville 14. pilliers dans la mer, qui ſont les reſtes du debris d'un pont que l'Empereur Neron avoit fait pour traverſer juſques à Baye, qui eſt éloigné de deux milles & demy. Cependant dans cet alignement il ſe trouve 20. à 25. braſſes de profondeur d'eau: Les 14. pilliers occupent 180. toiſes, Eſt & Oueſt; il y a auprés du dernier 7. à 8. braſſes.

On peut aiſément aller moüiller avec des Vaiſſeaux & Galeres devant la Ville: Il y a une Plage de ſable du côté du Nord du pont, où il y a 10. 8. & 4. braſſes d'eau fond d'herbe & vaze, à deux longueurs de cables de la Ville; on peut porter ſi on veut une amarre ſur les piliers: Il ne faut pas s'aprocher de la côte du Nord à cauſe que le fond manque tout à coup, & qu'il y a quelques roches tout au long, de même le long de la Ville du côté de la mer, il y a bien des rochers à fleur d'eau & ſous l'eau, la mer y fait un gros reſſac des vents du large.

Souffriere de Pouſſole.

Audeſſus la Ville de Pouſſole, environ un mille, il y a une montagne qui brûle inceſſamment, d'où on tire le ſouffre; tout proche cette montagne eſt cette grand Piſcine qu'ils appellent la Piſcine admirable.

Du Cap de Mizene à l'Iſle Mizita, la route eſt l'Eſt, & la diſtance prés de 6. milles: Et de Pouſſole à la même Iſle, il y a 4. milles vers le Sud'eſt; entre Pouſſole & l'Iſle Niſita, il y a un grand enfoncement & une grande Plage de ſable, en laquelle on pourroit moüiller dans un beſoin avec les vents à la terre, mais il ne faudroit pas s'y laiſſer ſurprendre de ceux du large.

Toute la côte depuis Pouſſole, juſques au commencement de cette Plage, eſt remplie d'écueils hors de l'eau & ſous l'eau, on ne peut s'en aprocher.

Dans

M.E.C.D. 2017

Dans le fond de cette Plage, il y a une tres-belle plaine, où ſont auſſi pluſieurs Bains antiques.

L'Iſle Nizita.

Eſt fort haute & remplie d'arbres; elle a environ une demy lieuë de circuit, & eſt éloignée de la côte environ 400. toiſes: Sur le haut de cette Iſle, il y a une groſſe Tour revétuë de quelques fortifications: Du côté du Sud-Oueſt il y a une petite anſe en forme de croiſſant: A la pointe de la gauche en entrant, il y a un gros écueil, & l'on voit audeſſus de cette Calanque une grande maiſon tres-ancienne.

On pourroit avec deux Galeres, dans une neceſſité, y moüiller avec les vents de terre; il y a 3. à 4. braſſes d'eau, & 7. à 8. à l'entrée, mais il n'y feroit pas bon des vents du large.

Du côté du Nord de cette Iſle vers cette grande anſe, il y a un bout de Môle, au bout duquel allant au Nord-Nord-Oueſt, il y en a une partie abîmée; on voit encore les caiſſes du Môle entieres, il y a fort peu d'eau, ayant égard à faire le tour de ces roches ſous l'eau, on peut moüiller proche le Môle avec des Galeres, c'eſt à dire du côté de l'Eſt-Nord'eſt, on y ſera par 3. 4. & 5. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux; on peut porter des amarres ſur le Môle; au dedans d'iceluy, il n'y a que 8. à 10. pieds d'eau, c'eſt pourquoy on n'y peut pas aller.

Lazaret.

Entre l'Iſle Nizita & la terre, il y a au milieu un long rocher, eſcarpé de toutes parts, ſur lequel on a fait une Infirmerie pour y mettre les Lepreux; vis-à-vis duquel dans l'Iſle de Nizita, il a quelques maiſons proche la mer, & un Quay pour le debarquement.

On ne peut paſſer entre l'Iſle Nizita, & celle du Lazaret, qu'avec des bateaux, à cauſe de quelques ruines d'un ancien pont qu'il y avoit autrefois, & pluſieurs autres dangers qui ſont aux environs; & entre le Lazaret & la terre il y a environ 100. toiſes, on n'y peut auſſi paſſer qu'avec des bateaux.

Pointe de l'Algalogne.

A un mille vers l'Eſt de l'Iſle Nizita, eſt la pointe de l'Algalogne qui eſt fort haute, au bout de laquelle eſt une petite Iſle; on ne peut paſſer à terre d'elle qu'avec des bateaux: Sur le haut de cette Iſle, il y a quelques ruines d'une Tour, & du côté de terre eſt encore un ancien Temple qu'on apelle l'Ecole de Virgile.

Pointe de Pozilippe.

De cette Iſle à la pointe de Pozilippe, il y a environ une petite demy lieuë: Entre les deux la côte eſt de moyenne hauteur remplie de grandes maiſons, mais la pluſpart abandonnées: Il y en a pluſieurs le long de cette côte abîmées ſous l'eau; on en voit encore les murailles à fleur d'eau & ſous l'eau, & pluſieurs roches fort au large; c'eſt pourquoy il faut en paſſer au large, du moins à un mille.

Au bout de la pointe de Pozilipe, où on commence à decouvrir la ville de Naples, venant le long de cette côte, il y a auſſi pluſieurs Piliers, Tours & Maiſons abîmées, & quelques roches à fleur d'eau & ſous l'eau qui s'avancent environ prés de 400. toiſes au large, à quoy il faut avoir égard allant à Naples: On reconnoit cette pointe par une grande maiſon qui eſt ſur le haut, qui eſt fort blanche.

On peut neantmoins ranger ces dangers aparens de cette pointe à deux longueurs de cables, l'on y trouvera 3. à 4. braſſes, & un peu aprés 12. & 15.

Cha

M.E.C.D. 2017

Château de l'Oeuf, ou Castel de l'Ove.

Environ 2. milles vers le Sud'est quart d'Est de la basse pointe de Pozilipe, est le Château de l'Oeuf qui est sur un rocher ; entre les deux il y a un grand enfoncement, & presque au milieu il y a une grosse pointe remplie de Palais & autres maisons avec une Eglise apellée sainte Marie Delparto : Toute cette côte depuis la pointe de Pozilipe jusques à Naples est remplie de magnifiques maisons.

Entre la pointe de sainte Marie Delparto & le Château de l'Oeuf, autrement Castel de l'Ove, qui est proche la ville de Naples, il y a une grande Plage de sable toute bordée de superbes Palais & très-belles maisons, devant lesquelles on voit plusieurs belles fontaines de marbre, & une longue allée d'arbres, qui ornent cette belle promenade, qui est une des plus agreables des environs de la ville de Naples, on apelle ce lieu, Chiaja.

Dans le milieu de cette Plage il y a une Chapelle presque entourée de la mer, apellée Saint Bernardo ; & au bout de cette Plage allant vers l'Ouest, est l'entrée de cette imcomparable Grotte qu'on apelle la Grotte de Poussole ; elle est percée à travers d'une haute montagne, sur laquelle il y a un Village & une Foreſt de grands arbres ; elle a 82. pieds de hauteur à ses entrées, & presque également par tout 30. de large, & 1200. pas communs de longueur en droite ligne & toute reguliere, où l'on decouvre une perspective admirable d'une entrée à l'autre, le tout fait à pointe de marteau : Un Empereur Romain fit faire cette ouverture pour éviter un grand tour d'une montagne qu'il faloit faire pour venir de Poussole à Naples ; il y peut passer deux carosses de front.

DESCRIPTION DE LA VILLE

de Naples & des environs.

LA ville de Naples, Capitale du Royaume, est fort grande, elle est située dans le fond du Golfe, comme nous avons dit, du côté du Nord, sur le bord de la mer dans une très-belle plaine ; elle est remplie d'une quantité de magnifiques Eglises, de superbes Palais & de plusieurs Fortereſſes & Châteaux, principalement vers la mer.

L'on en voit un audessus de la Ville, sur une hauteur, qui est très-considerable par sa construction & par sa situation, il commande generalement sur toute la Ville, on le nomme le Fort saint Elme ; la Chartreuse qui est très-riche est proche de ce Fort.

Il y a aussi un ancien Château proche la mer, devant la Ville, qu'on appelle le Château neuf ; c'est celui qui rend le salut aux Estrangers lors qu'on saluë la Ville, il est très considerable : Proche d'icelui & du côté de l'Ouest on y voit le Palais Royal, qui est le lieu où loge le Vice-Roi, & qui est fort magnifique.

Joignant le Palais est l'Arsenal pour la construction des Galeres, & proche l'Arsenal il y a une Darse pour y contenir 10. à 12. Galeres ; elle est deffenduë par une Tour à l'antique, qui est fort bonne, & de plusieurs autres ouvrages.

Le Castel de l'Ove, comme nous avons dit, est du côté du Sud-Ouest ; c'est le premier qui deffend les aproches de la ville de Naples : Ce Château est parfaitement bien fortifié de toutes parts, & sur une pointe de rochers ; il ne communique aux murs de la Ville que par un Pont-levis, sous lequel on peut passer avec des bateaux.

Fanal de Naples.

A 650. toises vers le Nord'est du Castel de l'Ove est le Môle de Naples, qui a la figure d'un crochet, ou d'un angle droit, & s'avance en mer environ 200. toises, le coude s'avance 120. toises vers le Sud'est.

Sur

M.E.C.D. 2017

Sur le Coude de ce Môle il y a une Tour de brique fort haute, ſur laquelle eſt une grande Lanterne qu'on apelle le Fanal, qu'on allume le ſoir pour la ſeureté des bâtimens, & leur montrer le lieu ; cette Tour eſt revetuë d'une très-bonne batterie, armée de bonnes pieces de canon ; l'entrée du Môle eſt du côté du Nord'eſt.

De même à la tête du Môle il y a un petit Fort conſiderable, & auprès une batterie de canons & mortiers à bombes : Dans ce Fort l'on voit une très-belle figure de S. Janvier Patron de la ville de Naples.

On peut moüiller dans ce Môle pluſieurs Galeres & des Vaiſſeaux mediocres, par 3. à 4. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux, mais principalement proche le coude du Môle : car dans le fond vers la Ville il n'y peut aller que des barques ou tartanes & autres petits bâtimens.

Lors qu'on veut y aller moüiller avec une Galere, il faut, après avoir doublé la tête du Môle, moüiller le fer de la gauche, enſuite on fait tourner la Galere la poupe vers le Môle, où on porte des amarres de poupe & de prouë, & les autres Galeres en font de même & ſe rangent ſur deux andannes, & de la même maniere.

On n'y voit point la mer, ny les vents du large ; il n'y a que les vents du Nord & Nord'eſt qui y donnent, & viennent par deſſus la terre, qui y ſont tres-violens : On y ſent neantmoins un gros reſſac de la mer du large.

On pourroit moüiller entre le Caſtel de l'Ove & la Tour de la Darſe, qu'on apelle S. Vincenſſo, par 6. à 7. braſſes d'eau, mais le fond n'eſt pas des meilleurs, il y a quelques roches qui gâtent les cables, outre qu'on y eſt trop à decouvert.

On peut auſſi moüiller entre la Tour de la Darſe & le Môle, mais le fond n'y eſt pas non plus bon, & on n'y a aucun abri des vents du large.

Il n'eſt pas beſoin d'expliquer les endroits où on peut faire de l'eau, car cette Ville eſt abondante en toute ſorte de choſes, & a une quantité prodigieuſe de ſuperbes fontaines de marbre de differentes couleurs, enrichies de très-belles figures.

Les Vaiſſeaux peuvent moüiller à la tête du môle ſans entrer dedans, ayant une ancre à poupe & une amarre à la tête du Môle ; mais les Vaiſſeaux du Roi, & autres gros Vaiſſeaux, moüillent un peu plus au large, c'eſt à dire au Sud-Sud'eſt du Fanal, environ un mille par 30. à 35. braſſes d'eau : car dans toute l'étenduë de ce Golfe il y a beaucoup de profondeur d'eau.

La Latitude de Naples eſt 40. deg. 50. minutes, & la variation de près de 8. deg. Nord-Oueſt.

Pont de la Magdelaine.

Du Môle de Naples à la Tour de Geomare, qui eſt ſur une baſſe pointe dans le fond du Golfe, la route eſt preſque le Sud'eſt quart de Sud, environ 10. milles : Entre les deux c'eſt preſque une côte unie & baſſe, bordée de Plages de ſable, & ornées de pluſieurs Villes & Villages, dont le premier & le plus voiſin de la ville de Naples s'apelle Cavaleriſa, proche duquel il paſſe une petite riviere, ſur laquelle il y a un grand Pont de pierre apellé le Pont de la Magdelaine qui eſt proche la mer.

Enſuite eſt un autre Village auſſi ſitué ſur le bord de la mer, qui s'apelle S. Jean de Teduche, l'autre Pietra-Bianca, Portiche, & une pointe de rochers qui s'avancent un peu en mer, proche laquelle eſt une Tour qu'on apelle Tour de Refino, dont la village du même nom eſt auprès : Enſuite vient celui des Grecs & de Somme, & pluſieurs autres Tours de garde le long de la mer.

Mont Veſuve ou de Somme.

Le Mont Vezuve eſt une haute montagne par delà ces villages, & dans le fond du Golfe de Naples comme nous avons dit : Cette montagne eſt au millieu d'une grande plaine fort haute & écartée du bord de la mer environ une lieuë.

Elle jette continuellement une quantité de feu qu'on voit de nuit, & de jour on voit une groſſe fumée ; elle ſort par ſon ſommet, & par pluſieurs petits trous qui reſſemblent à des ſoûpirans.

BIBLIOTECA DEL

M.E.C.D. 2017

Au deſſus de cette montagne du côté de la mer, il y a un grand Convent de Religieuſes & quelques maiſons auprés, il eſt ſitué ſur une coline, on l'apelle S. Archange.

Caſtelamare.

Environ 16. milles au Sud'eſt quart de Sud du Fanal de Naples, & 6. milles de la pointe où eſt la Tour de Geomara, eſt la petite ville de Caſtelamare, qui eſt ſituée au pied d'une haute montagne & ſur le bord de la mer.

Entre la pointe de Geomara & Caſtelamare, il y a un grand enfoncement & une Plage de ſable, par le milieu duquel eſt un petit Fort quarré au milieu de quelques rochers, qu'on apelle le Fort de Reveillano.

L'Anonciade.

Eſt dans le fond de cette Plage vers le Nord, qui eſt un grand village qu'on apelle l'Anonciade; d'un côté & d'autre on y voit deux Tours de garde, l'une ſur une pointe, & l'autre au-delà d'une petite riviere qui paſſe auprés du village, qui eſt ſitué proche la mer.

Vers le Sud'eſt de ce village environ un mille, il y a une petite riviere qu'on apelle riviere de Serene, dont l'entrée eſt fort étroite; elle vient d'une grande plaine qu'on apelle plaine de Serene.

A l'entour du Fort de Reveillano du côté de l'Oueſt, il y a tout auprés 7. à 8. braſſes d'eau, il eſt éloigné de la Plage environ un mille.

On pourroit, ſi on vouloit, paſſer avec une Galere à terre de luy, y ayant 4. à 5. braſſes d'eau par le milieu du paſſage.

Devant la ville de Caſtelamare, il y a un petit Môle en forme de crochet, qui s'avance vers l'Eſt-Nord'eſt, où on peut mettre quelques barques; neantmoins on y peut moüiller d'un beau temps à la pointe du Môle, qui eſt une longue pointe de cailloux au ras de l'eau: On peut moüiller hors de cette pointe à 5. braſſes d'eau, & quelques Galeres y peuvent porter des amarres à terre où ſont quelques ancres & orails.

Au bout du Sud-Oueſt de la Ville, proche d'une Tour qui eſt au bord de la mer, il y a une Source admirable par ſon abondance & par ſa fraicheur; elle ſort du pied d'une haute montagne, & ſe décharge dans la mer.

Ce lieu eſt propre pour y moüiller avec des Galeres dans une belle ſaiſon; mais il ne conviendroit pas y paſſer la nuit, de peur d'un vent du large.

Au dehors la pointe du Môle vers le Sud-Oueſt, il y a un Convent de S. François ſur une pointe de rocher, proche laquelle ordinairement on tient une Madrague pendant l'Eté.

Vigo.

De Caſtelamare à Vigo, il y a environ 5. milles vers l'Oueſt-Sud-Oueſt: Entre les deux c'eſt une côte fort haute & fort eſcarpée du côté de la mer; Vigo eſt un petit village proche la mer, & environ un quart de lieuë vers l'Oueſt de ce village, il y a une groſſe pointe un peu avancée en mer, ſur laquelle eſt une Tour de garde, & pluſieurs autres aux environs: On peut moüiller entre cette pointe & le village de Vigo, par 8. à 10. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux, & ſuivant qu'on veut aprocher de terre; mais ce moüillage n'eſt propre que pour les vents à la terre, c'eſt à dire du côté du Sud & Sud'eſt, comme tout le reſte de la côte.

Surenty.

Environ 3. milles à l'Oueſt-Sud-Oueſt de la pointe de Vigo, eſt celle de Surenty, qui n'eſt pas toutefois ſi haute, ſur laquelle il y a une tour de garde.

Entre les deux il y a un peu d'enfoncement; la côte eſt eſcarpée & unie par le haut, preſque tou-

te

M.E.C.D. 2017

te remplie de concavitez ſouterraines vers la mer, faites à la pointe du marteau, ce qui la rend admirable, par raport à ſes Antiquitez: Audeſſus c'eſt une plaine charmante, remplie de grandes maiſons, entremélées de beaux arbres; on l'apelle la plaine de Surenti.

Proche la pointe du Sud-Oueſt de Surenti, eſt la petite Ville du même nom, où ſur le bord de la mer joignant icelle, il y a deux petits Forts armez de quelques canons, pour la deffenſe du moüillage.

On peut auſſi moüiller devant cette Ville proche la pointe du Sud-Oueſt, par 7. à 8. braſſes d'eau; la premiere ancre ſera par 18. à 20. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux: A l'extremité de cette pointe, il y a pluſieurs écueils hors de l'eau & ſous l'eau proche la pointe.

De la pointe de Surenti au Cap Campanel, la route eſt environ le Sud-Sud-Oueſt, & la diſtance 5. milles: Cette côte eſt fort haute, eſcarpée vers la mer, & remplie de Tours de garde ſur toutes les pointes & hauteurs.

Mazo.

Et preſque par le milieu de l'un à l'autre, il y a un village ſur une hauteur qu'on apelle Mazo; & un peu au-delà un autre apellé ſainte Conſtance; devant lequel, dans une anſe de rochers, il y a une tres-belle ſource d'eau, du côté du Sud-Oueſt d'icelle.

Environ un mille au Nord-Oueſt de la pointe de Mazo, il y a un aſſés haut rocher qu'on apelle l'écueil de Berniche, où tout prés & à l'entour de luy il y a 15. à 16. braſſes, & entre la côte & luy il y en a 30.

Cap Campanel.

C'eſt une groſſe pointe ſur laquelle eſt une Tour de garde: Cette pointe eſt à l'extremité du Golfe de Naples; proche lequel tirant vers l'Eſt, il y a une autre pointe nommée Pointe de Damaſo, ſur laquelle on voit une Tour de garde & tout prés deux rochers hors de l'eau; & tant ſoit plus vers le Sud'eſt, il y a une petite Iſle haute, ſur laquelle il y a une Tour de garde, qui eſt à l'entrée du Golfe de Salerne.

Iſle de Cabrita.

Environ 4. milles vers l'Oueſt du Cap Campanel, eſt l'Iſle de Cabrita, à l'entrée du Golfe de Naples; elle eſt fort haute par ſes extremitez, & a environ 9. milles de tour; elle a pluſieurs petits villages, & du côté du Nord'eſt il y a une anſe & une plage de ſable; le long de laquelle il y a pluſieurs maiſons à Pécheurs, d'une bâtiſſe fort ancienne & tres-particuliere; au deſſus de la Plage & entre deux hauteurs, on voit la ville de Cabrita qui eſt petite.

Elle a auprés un ancien Château; il y a ſur cette Iſle pluſieurs belles antiquitez remarquables: Sur le haut de la pointe de l'Eſt, il y a une eſpece de Mauſolée où on dit qu'eſt le Sepulcre de l'Empereur Tibere.

Sur la pointe de l'Oueſt, qui eſt le plus haut de l'Iſle, il y a deux à trois petits villages, & quelques Tours de garde; & à la pointe du Sud'eſt il y a trois gros écueils qui ſont tres-hauts.

Dans une neceſſité on pourroit moüiller, pour les vents de Sud & Sud-Oueſt, vis-à-vis cette anſe de ſable que nous avons dit être vers le Nord'eſt de l'Iſle, à la petite portée du canon de la Plage, il y a 4. à 5. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux; mais dès qu'on s'éloigne de la Plage on trouve 15. à 25. braſſes d'eau.

On peut faire le tour de cette Iſle d'aſſés prés ſans crainte; il y a quelques rochers hors de l'eau & ſous l'eau, mais ils ſont proche l'Iſle.

De même on peut aiſement paſſer entre cette Iſle & le Cap Campanel, il y a par milieu 68. braſſes d'eau & 15. à 20. tout proche le Cap Campanel.

Tout le Golfe de Naples a generalement une grande profondeur d'eau; tout le long de la côte du Sud, & même dans le fond du Golfe, il y a par le milieu juſques à 120. braſſes d'eau.

Je ne parleray point de la Côte de Calabre où je n'ay pas eſté, & je ne veux point parler des lieux que je n'ay pas vûs.

M.E.C.D. 2017

DESCRIPTION DES COTES DU NORD de l'Isle de Sicile, & des Isles voisines.

Du Fare de Messine.

ON apelle le Fare de Messine, un Détroit ou Canal de mer, resserré par la côte de Calabre, & par le prochain terrain de l'Isle de Sicile, il n'y a qu'environ une lieuë de largeur : La côte de Calabre est fort haute, & celle de Sicile fort basse dans cet endroit.

Du eôté de Sicile il y a une grosse Tour armée de quelques pieces de canon qu'on apelle la Tour du Fare : Elle est située sur l'extremité d'une longue pointe basse de sable, qui deffend en quelque maniere ce passage.

Ordinairement les bâtimens qui veulent entrer dans le Fare moüillent du côté de l'Oüest de cette Tour, pour prendre des Pilotes du lieu, qui ont coûtume de venir au-devant des bâtimens, & pour y attendre la marée propre pour entrer dans le Fare.

On peut moüiller tout le long de cette côte jusques au Cap de la Mortelle, qui est vers le Nord-Oüest : Environ 12. milles le long de cette côte, il y a environ 5. 6. à 7. brasses d'eau, le fond y est assés bon ; cependant il ne faudroit pas se laisser surprendre dans cette côte des vents de Nord'est, Nord & Nord-Oüest.

Remarques du Fare de Messine.

Comme cette vaste mer, qui vient du côté de l'Oüest, est renfermée par la côte de Calabre & celle de Sicile, & qu'elle ne trouve qu'un passege étroit, qui est le Fare, il ne faut pas s'étonner si dans cet endroit la mer y entre avec impetuosité & en confusion, par raport aux differens cours de marées qui s'y trouvent, lesquels dans un calme portent les bâtimens çà & là : On est même obligé de se laisser entrainer à leurs mouvemens, ne pouvant joüir de la seureté des ancres qu'on moüille pour arrêter les bâtimens, à cause des abîmes d'eau qui se trouvent en ces endroits.

Ces courans n'ont pas leurs cours reguliers comme dans l'Ocean, dont on connoit les mouvemens & les changemens ; soit que leur mouvement rapide, où ce Canal qui reçoit de part & d'autre une vaste mer, venant à se rencontrer se choquent dans ce passage, soit que les Gouffres qui s'y rencontrent soient les causes de ces divers courans, & de ce soûlevement des mers & des agitations que l'on voit les unes contre les autres : J'ay pourtant remarqué qu'ils ont quelque chose d'aprochant de la regularité des Marées de l'Ocean, que l'on connoit par le mouvement de la Lune : Ceux du Fare sont aprochant de même, suivant les jours de Lune à 6. à 7. & 8. heures, & quelques fois à 9. heures d'un côté, & à 4. & 5. de l'autre ; Mais dans l'Ocean, ils sont regulierement 6. heures d'un côté & 6. heures de l'autre.

Cependant dans le Port de Messine la mer n'augmente ny diminuë qu'imperceptiblement, au lieu que dans l'Ocean, par un mouvement si violent, elle augmenteroit plus de 15. à 20. brasses perpendiculairement, comme elle fait à S. Malo d'où je suis, où elle croit de 15. brasses à plomb dans le temps des Equinoxes.

Cette varieté des Courans oblige de prendre à l'entrée de ce Fare des Pilotes du lieu, qui ont par une longue pratique une experience suffisante pour ménager ces differens courans, & mettre en lieu de seureté les bâtimens.

De la Tour du Fare à la ville de Messine, il y a environ 7. à 8. milles au Sud-Oüest quart d'Oüest ; il faut ranger à discretion la côte de la Sicile, car les courans n'y sont pas si violens ; il y a beaucoup d'eau, quoi qu'on y voit des Plages de sables : Et lors qu'on seroit contraint de moüiller le long de cette côte, ne pouvant gagner Messine, il faut après avoir moüillé tâcher de porter une amarre à terre, & en joindre deux ensemble.

Messine

M.E.C.D. 2017

Mesſine.

Cette Ville eſt fort grande, & la plus conſiderable de toute l'Iſle de Sicile; elle eſt ſituée au pied de quelques montagnes, mais dans une tres belle plaine ſur le bord de la mer, où elle a un Port tres bon & fort ſpacieux: L'aſpect de cette Ville eſt beau par la regularité d'une infinité de belles maiſons toutes uniformes qui bordent ce Port, & pluſieurs magnifiques Palais & belles Egliſes qu'on y voit.

Fort S. Salvador.

De l'autre côté de la Ville allant vers l'Eſt, il y a une longue pointe de terre baſſe, bordée du côté de la mer de grandes Plages de ſable: A l'extremité de cette pointe, & vers la mer, il y a une Tour quarrée qu'on apelle le Fanal, où effectivement on allume le ſoir une lanterne pour la reconnoître; & au bout de cette même pointe du côté de la Ville, il y a un tres-bon Fort qu'on apelle le Salvador; ce Fort avec cette pointe renferme un grand eſpace & forme le Port de Meſſine.

Dans le fond du Port il y a un tres-beau Palais où le Gouverneur loge ordinairement, il eſt ſur le bord de la mer prés de la Citadelle qu'on y a nouvellement conſtruit, ſur ces bas terrains dont nous avons parlé; elle a batterie ſur batterie, & doubles foſſez pleins d'eau avec pluſieurs demy-lunes.

On voit auſſi entre la Citadelle & le Fort Salvador une grande maiſon environnée de la mer, avec un pont de communication à terre, qu'on apelle le Lazaret ou Infirmerie, il n'y a bas beaucoup d'eau aux environs.

Lors qu'on veut moüiller dans le Port de Meſſine, il ne faut pas aprocher trop prés le Fort Salvador, à cauſe d'une baſſe pointe de ſable qui le joint, mais du côté de la Ville il y a beaucoup d'eau: La Commandante moüille ordinairement devant une figure de marbre blanc qui eſt ſur le Quay devant la Ville: On moüille le premier fer de la gauche par 22. à 23. braſſes d'eau, enſuite on moüille l'autre plus dans le fond, & on met la poupe proche le Quay avec deux amarres, & les autres Galeres moüillent aux environs, & dans les mêmes formes.

On peut auſſi moüiller plus en dedans vers le grand Palais; mais toûjours plus du côté de la Ville que de l'autre.

Le Traverſier eſt le vent d'Eſt-Nord'eſt, la latitude eſt 38. d. 12. minutes, & la variation de 8. d. Nord-Oueſt.

Cap de la Mortelle.

Le Cap de la Mortelle eſt une pointe de moyenne hauteur, qui eſt environ 10. milles au Nord-Oueſt quart d'Oueſt de la Tour du Fare de Meſſine; du côté de l'Eſt il y a quelques maiſons, & auprés de ces maiſons une longue pointe de ſable qui s'avance ſous l'eau environ un quart de lieuë au large: Il faut y prendre garde en naviguant le long de cette côte avec des Galeres.

Cap Roſocolme.

Quelques duex milles à l'Oueſt-Nord-Oueſt du Cap de la Mortelle, eſt le Cap Roſocolme, qui eſt auſſi une pointe de moyenne hauteur, ſur laquelle on voit une Tour de garde; cette pointe eſt un peu avancée en mer: Vers l'Oueſt il y a une petite Plage de ſable, devant laquelle on peut moüiller dans un beſoin, étant éloigné de terre environ un bon mille: On y eſt par 10. à 12. braſſes d'eau, fond de ſable fin; il y a quelques écueils aux environs de cette pointe proche de terre.

La Ville de Melace.

Environ 23 mille vers l'Oueſt de la pointe de Roſocolme, eſt celle de Melace ou Melazzo, qui eſt une longue pointe avancée en mer d'environ 5. milles, elle eſt de moyenne hauteur; par ſon extremité entre les deux il y a un grand enfoncement qu'on apelle Golfe de Melace: On y voit pluſieurs Villes & Villages, partie proche la mer, & les autres un peu élevez ſur le ter-

M.E.C.D. 2017

terrain ; le plus voiſin du Cap Roſocolme s'apelle Divoto, S. Gregoire, Condro & Gouvalterо: Cette côte eſt baſſe proche la mer, mais haute dans les terres.

On reconnoit facilement la pointe de Melace, parce que c'eſt la plus avancée de cette côte, outre que ſur ſon extremité il y a une petite Tour qui ſert de Fanal, & quelques petites maiſons au pied.

De plus on voit le Château, & partie de la ville de Melace, au commencement & vers le Sud de cette pointe : Ce Château eſt ſitué ſur une hauteur fort eſcarpée vers la mer, du côté de l'Oueſt il y a auprès deux petits Forts quarrez ſur deux eminences.

Aux environs de cette pointe, il y a quelques écueils hors de l'eau, mais ils ſont proche de terre environ deux longueurs de cable.

La ville de Melace eſt environ 4. milles au dedans de cette pointe vers le Sud ; on ne la peut voir venant directement du côté de l'Oueſt ou du Nord, que lors qu'on eſt par ſon travers, après avoir doublé une certaine pointe voiſine de la Ville, qu'il ne faut pas aprocher de trop près. Alors on découvre une quantité de maiſons le long du rivage qu'on apelle la baſſe Ville, au-deſſus de laquelle eſt la ville de Melace, ſituée ſur une hauteur : On y voit preſque au milieu une grande Egliſe, enſuite un ancien Château bâti à l'antique, mais aſſés fort par ſa ſituation.

Au-deſſous de cette Ville du côté du Sud & proche la mer, on voit une Bourgade très-conſiderable ſituée ſur le bord de la mer, devant laquelle eſt un petit Fortin armé de quelques canons : Cette baſſe Ville ou Bourgade devant laquelle on moüille eſt enceinte de murailles du côté de l'Oueſt, mais non pas du côté de l'Eſt : Et comme on aprehende plus une deſcente du côté de l'Oueſt, on y a fait pluſieurs chemins couvers pour l'empécher : On voit auprès de ces chemins, & ſur le bord de la mer, un Convent de S. François.

Moüillage.

Lors qu'on veut aller moüiller devant Melace, après avoir doublé la premiere pointe de la Ville, où il y a quelques roches au large, on vient le long de cette Ville moüiller le premier fer vers l'Eſt-Sud'eſt, par 20. 25. & 30. braſſes d'eau, fond de ſable vazeux, ayant une ancre en mer vers l'Eſt & une amarre à terre.

La Commandante moüille ordinairement vis-à-vis un petit Fort qui eſt ſur le bord de la mer, où elle porte des amarres à des roches qui ſont auprès, & les autres Galeres moüillent aux environs comme elles jugent à propos, & portent auſſi des amarres à terre.

Lors qu'on vient du large pour moüiller dans cette Rade, il faut ranger à diſcretion le long de cette pointe : On y peut auſſi moüiller avec des Vaiſſeaux devant la Ville.

Le Traverſier eſt le vent d'Eſt-Nord'eſt : La latitude eſt 38. deg. 20. minutes, & la variation de 8. deg. Nord-Oueſt : On fait de l'eau à la baſſe Ville vers le Sud.

On peut auſſi aller moüiller avec des Galeres pour faire de l'eau dans le fond de cette Baye du côté du Sud, proche la troiſiéme maiſon qu'on voit ſur le bord de la mer, commençant à les conter de l'Oueſt venant à l'Eſt ; il y a un grand ruiſſeau de très-bonne eau ; on y moüille par 4. 5. à 6. braſſes d'eau fond de ſable.

Dans le fond de cette Plage vers l'Oueſt, il y a pluſieurs marécages & une grande plaine très-fertile.

Golfe de Pati.

Environ 20. milles à l'Oueſt quart Sud-Oueſt de la pointe de Melace, eſt celle du Cap Carvao ou Calvao ; entre les deux il y a un grand enfoncement qu'on apelle le Golfe de Pati, dans lequel du côté de Melace il y a une grande Plage de ſable.

On pouroit moüiller dans cette Plage proche le Château de Melace du côté du Nord-Oueſt, pour les vents de Nord'eſt, Eſt & Sud'eſt, mais on y eſt à decouvert de tous les autres, & la mer y doit être extremement groſſe.

Dans le fond de ce Golfe, il y a pluſieurs Villes & Villages le long des côtes ; le plus voiſin de Melace s'apelle Ste. Lucia, enſuite Olivero, Lotindaro, Pati & Guiſa, qui eſt au-deſſus du Cap Calvao.

La ville de Pati eſt à 5, à 6. milles du Cap Calvao ſur une groſſe pointe. *Cap*

M.E.C.D. 2017

Cap Calvao.

Le Cap Calvao eſt une groſſe pointe, vis-à-vis l'Iſle Vulcan ou Vulcanio, il eſt fort eſcarpé & rempli de taches rougeâtres.

Des Iſles Stromboli, & autres voiſines.

Environ 50. milles au Nord quart de Nord'eſt de la pointe de Melace, & 64. vers le Nord-Nord-Oueſt de la Tour du Faro, eſt l'Iſle Stromboli, qui a environ 18. milles de circuit; elle eſt preſque ronde & fort haute, le ſommet de la montagne brûle continuellement; de jour on voit une groſſe fumée, & de nuit les flâmes de feu, elle n'eſt pas habitée; Proche la pointe du Sud'eſt il y a un petit Iſlet, près duquel on peut moüiller dans un beſoin, & porter une amarre à terre; mais il faut être prêt à tourner l'Iſle ſuivant le vent; il y a beaucoup de profondeur d'eau à l'entour de l'Iſle.

Iſle Panaria.

A 15. milles au Sud-Oueſt de l'Iſle Stromboli, & preſque à mi-chemin de là à l'Iſle Saline, il y a 3. à 4. petites Iſles, dont la plus groſſe qui eſt vers le Sud-Oueſt s'apelle Panaria; celle de l'Eſt Bazziluzzo & l'autre Licia, proche la groſſe il y a un écueil hors de l'eau.

Iſle Saline ou Salini.

Eſt une groſſe Iſle un peu plus longue que large & fort haute; elle a environ 12. milles de circuit, elle n'eſt point habitée, il y a grand fond tout à l'entour.

Iſle Lipari.

L'Iſle Lipari eſt au Sud'eſt de Salini & à 4. milles, c'eſt la plus grande de ces Iſles après Stromboli, elle eſt habitée du côté du Sud'eſt; il y a un Village & une Fortereſſe auprès; l'on y peut moüiller proche de terre, neantmoins l'on n'y a d'abri que des vents qui viennent par deſſus l'Iſle.

Iſle Vulcan.

L'Iſle Vulcan eſt tout proche celle de Lipari, environ 400. toiſes du côté du Sud, on peut paſſer entre deux par mi-canal, il y a 40. braſſes de profondeur; mais ſi c'eſt avec un Vaiſſeau il faut avoir bon vent à cauſe des courans qui y ſont forts dans ce Canal: Du côté de l'Iſle Lipari il y a quelques écueils hors de l'eau, ſeparez de la côte près de la longueur d'un cable: & environ une petite lieuë vers le Nord-Oueſt du Canal, il y a un petit Iſlet proche la pointe de l'Oueſt de Lipari, & entre deux un peu d'enfoncement.

L'Iſle Vulcan n'eſt pas tout-à-fait ſi grande que celle de Lipari, mais elle eſt auſſi haute: Sur le haut de cette Iſle & du côté du Nord, il y a une montagne dont le ſommet eſt entierement ouvert, il en ſort continuellement du feu & une groſſe fumée; il y a des temps qu'elle brûle plus que dans les autres: On voit un autre Gouffre de feu qui ſort du ſommet d'une très-petite pointe du côté du Nord de la même Iſle, qui eſt preſque peninſule par une petite langue de terre fort baſſe; on l'appelle le petit Vulcan, c'eſt le plus proche terrain de l'Iſle Lipari.

Proche de la pointe du petit Vulcan, il y a une grande anſe & plage qui eſt du côté de l'Eſt, où il ſemble y avoir bon moüillage.

Mais

M.E.C.D. 2017

Mais j'ay ſondé tout proche de cette pointe baſſe, où j'ay trouvé 60. braſſes ; il eſt aſſés ſurprenant que le feu ſorte continuellement de cette petite pointe qui n'excede pas 150. toiſes de diamettre.

On tire beaucoup de ſoulfre de cette Iſle, & on voit des ruiſſeaux de cendres, pouſſées par la violence du feu juſques au bord de la mer.

On pourroit neantmoins moüiller en une petite anſe de ſable qui eſt vers l'Oueſt-Nord-Oueſt du petit Vulcan.

Mont-Gibel.

Droit au Sud de l'Iſle Vulcan on voit le Mont-Etna, communement apellé le Mont Gibel, qui continuellement jette du feu ; on le voit de fort loin, c'eſt une haute montagne fort avant dans les terres de l'Iſle de Sicile.

On m'a aſſuré qu'on peut moüiller dans un beſoin du côté du Sud de l'Iſle Vulcan, je n'ay pû ſonder ce moüillage.

Les Iſles Felicur & Alicur.

Droit à l'Oueſt de l'Iſle de Lipari, environ 32. milles, ſont deux plus petites Iſles que les precedentes, mais tres hautes ; la premiere eſt Alicur, & celle de l'Oueſt Felicur.

Ces Iſles ſont proches l'une de l'autre, & du côté de l'Eſt d'Alicur il y a un gros écueil hors de l'eau, elles ne ſont point habitées.

Iſle Duſtica.

55. milles à l'Oueſt-Nord-Oueſt, 2. degrez vers l'Oueſt de l'Iſle d'Alicur, eſt celle Duſtica ; cette Iſle eſt preſque Nord & Sud, avec le Cap de Galle proche Palerme ; dont elle eſt éloignée de 33. milles, on voit clairement ce Cap.

Je pourrois raporter icy une infinité de fautes que j'ay remarqué ſur les Cartes Holandoiſes, & ſur pluſieurs autres, au ſujet des ſituations de ces Iſles, & de toute la côte du Nord de Sicile ; Comm'auſſi de celles du Maritimo, Levance & de la Favoüillane, où ils mettent les diſtances diſproportionnées, & ſituées par differens rumbs de vents qu'elles ne ſont : J'ay eu occaſion de les corriger par des obſervations que j'ay fait ſur la plûpart de ces Iſles, principalement ſur celle Duſtica, où j'ay obſervé la Latitude, & ſur le Cap de Gali proche Palerme, d'où on voit cette Iſle diſtinctement, & preſque toutes les Iſles & la Côte ; par ce moyen avec une baze de 33. milles connuë, on peut tres-ſeurement bien ſituer les terrains.

L'Iſle Duſtica, eſt comme nous avons dit 33. milles preſque au Nord du Cap de Gali proche de Palerme, ce qui en donne une entiere connoiſſance ; cette Iſle a environ 8. à 9. milles de circuit ; elle eſt haute par le milieu, & baſſe par ſes extremités ; ſa longueur eſt Eſt & Oueſt ; la pointe de l'Oueſt eſt la plus baſſe, & celle de l'Eſt ſemble de loin iſolée lors qu'on vient du côté du Nord ; de ce même côté il y a un gros écueil hors de l'eau, éloigné d'environ 300. toiſes.

Dans un beſoin on pourroit moüiller du côté du Nord'eſt, dans une plaine qui prend de la pointé de l'Eſt à celle du Nord où eſt l'écueil dont nous avons parlé ; on y eſt par 10. à 12. braſſes d'eau fond de ſable, & à couvert des vents de Sud-Oueſt & de l'Oueſt : Mais il ne faut pas ſe laiſſer ſurprendre dans ces ſortes de lieux, par les vents qui jettent à la côte ; quelques perſonnes m'ont aſſuré qu'il y avoit un puis de ce même côté ; le peu de temps que nous y reſtames ne me permit pas de le voir : Du côté du Sud il y a prés de terre 30. braſſes d'eau, je ne conſeillerois point d'y moüiller : Cette Iſle ſert de retraite aux petits Corſaires, elle n'eſt point habitée, & eſt remplie de bois ; la latitude eſt 38. deg. 43. min. & la variation 8. deg. Nord-Oueſt.

Reprenons au Cap Calvao, que nous avons laiſſé pour faire la deſcription de ces Iſles, & ſuivons la côte.

Nous avons dit que le Cap Calvao eſt le plus prochain de l'Iſle Vulcan, qui n'en eſt éloignée que d'environ 18. milles : On peut paſſer entre les deux, même avec une Armée ſi on veut, comm'auſſi entre toutes les autres Iſles.

Cap

M.E.C.D. 2017

Cap d'Orlande.

Environ 15. milles vers l'Oueſt du Cap Calvao, entre les deux, la côte eſt fort haute & eſcarpée & preſque au milieu on voit une petite Ville qu'on apelle Nazo.

Le Cap d'Orlande eſt une groſſe pointe qui ſemble iſolée; il y a ſur ce Cap un Château, & au deſſus une petite Ville.

Cap Cefalu.

De la pointe de Melace à Palerme, la route eſt directement l'Oueſt environ 120. milles; du Cap d'Orlande au Cap Cefalu la route eſt auſſi l'Oueſt, 2. degrez vers le Sud 55. milles: Entre les deux il y a un peu d'enfoncement, & pluſieurs Villes, Villages & Tours de garde: Le Village le plus voiſin du Cap d'Orlande s'apelle Mirtro, enſuite Pietra Roma, Roza Marina, S. Marco-Coronia-Seravalle, le Fort de Tuſa, Torre-Dirazicalbo & Cefalu, qui eſt une petite Ville ſur le haut d'une groſſe pointe avancée en mer.

Mont Gerbin & Cap Sabran.

Quelques 18. milles à l'Oueſt-Nord-Oueſt, 3. degrez vers le Nord du Cap Cefalu, eſt le Mont Gerbin, qui eſt proche le Cap Sabran, & qui fait l'entrée du Golfe de Palerme.

Preſque au milieu de ces deux pointes, il y a un grand enfoncement, dans lequel on voit une petite Ville qu'on apelle Terminy; du côté de l'Eſt de cette Ville il y a une Fortereſſe à quatre Baſtions, & un Village auprés apellé la Rochelle; il y en a un autre du côté de l'Oueſt preſque ſemblable, nommé S. Nicolas, auprés duquel eſt celuy de Solanto proche la mer.

Vers l'Eſt de la pointe du Mont-Gerbin, environ deux milles, il y a un petit banc de rochers à fleur d'eau fort dangereux. Ce qu'on apelle le Mont-Gerbin eſt une montagne proche le Cap Sabran, qui fait, comme nous venons de dire, l'entrée du Golfe de Palerme: Au bout de cette pointe il y a deux gros rochers forts hauts, ſur leſquels ſont deux Tours de garde; celuy de l'Eſt eſt le plus haut & ſe voit de tres-loin, étant le long de la côte; il ſemble iſolé, à cauſe du terrain bas qui eſt par derriere; il y a auſſi pluſieurs petits écueils hors de l'eau aux environs de cette pointe, mais ils ſont proche de terre.

La Ville de Palerme & des environs, avec les Reconnoiſſances.

Lors qu'on vient du large & du côté du Nord, voulant aller en Sicile, on en decouvre de tres-loin le ſommet des hautes montagnes, enſuite on aperçoit l'Iſle d'Uſtica, qui paroit par Monticulles, faiſant comme deux Iſles, qui eſt éloignée, comme nous avons dit, du Cap de Galle 33. milles droit au Nord; en étant proche, faiſant la route du Sud, on y va directement: On aperçoit le Cap de Galle de fort loin, comme toute la côte. A l'extremité de l'Iſle de Sicile on voit une haute montagne, qui eſt celle de Trapano Vechio, ſur laquelle eſt l'ancienne Ville; mais on ne peut encore decouvrir l'autre Ville de Trapano, qui eſt baſſe.

Il paroit à l'Eſt de cette montagne une grand enfoncement, & une autre montagne comme iſolée, & en pain de ſucre: Et environ 4. à 5. milles vers l'Eſt, il y a une groſſe pointe qu'on apelle le Cap de Vitto.

Enſuite on voit un autre deffaut de terre & grand enfoncement vers l'Eſt; il y a auſſi une groſſe montagne qui facilite à reconnoître cette côte, & aprochant tant ſoit peu on voit le Cap de Galli, où il paroit trois pointes enſemble eſcarpées, & des taches rouges, & tout proche vers l'Eſt eſt le Monte-Pelegrino, qui fait auſſi l'entrée du Golfe de Palerme.

M.E.C.D. 2017

BIBLIOTECA DEL

La Ville de Palerme.

Le Golfe de Palerme eſt fort grand : Compris entre le Cap Sabran, ou le Mont-Gerbin, & le Mont-Pelegrino, qui ſont éloignez prés de 12. milles de l'un à l'autre, Sud'eſt quart d'Eſt, & Nord-Oueſt quart d'Oueſt, & 5. milles d'enfoncement.

Dans le fond de ce Golfe du côté de l'Oueſt, eſt la fameuſe Ville de Palerme, qui eſt fort grande, regulierement percée, embellie de riches Egliſes, & de quantité de ſuperbes fontaines, qui jettent leurs eaux de toutes parts, par un artifice admirable : Elle eſt ſituée dans une tres-belle plaine ſur le bord de la mer, & cette plaine, qui eſt fort grande, eſt bordée par une quantité de montagnes : Sur l'une d'icelles vers le Sud Oueſt de la Ville, environ une lieuë, eſt la Ville de Mont-Real, qu'on aperçoit de fort loin, comme étant plus élevée que Palerme.

C'eſt dans la Ville de Palerme, où d'ordinaire le Vice Roy du Royaume de Sicile fait ſa reſidence ; il y a auſſi quantité de Nobleſſe.

Cette Ville eſt facile à reconnoître par le moyen de la pointe de l'Eſt du Mont-Gerbin, comme il a eſté dit, & par le Mont-Pelegrino, qui eſt celle de l'Oueſt qui eſt fort haut & eſcarpé de toutes parts ; ſur le haut il y a une Chapelle de ſainte Roſolie Patronne de Sicile.

Môle de Palerme.

Devant la Ville de Palerme il y a un petit Port pour des Barques ; & environ 600. toiſes vers le Nord-Oueſt de la Ville il y a un Môle ou une longue jettée, où peuvent moüiller de moyens bâtimens & des Galeres : Ce Môle s'avance vers le Sud environ 200. toiſes, & du côté de l'Oueſt 400. faiſant un angle droit : Sur l'extremité du Môle il y a deux batteries de canon & une Tour au milieu, où on allume le ſoir un fanal en faveur des bâtimens qui y viennent de nuit ; preſque par le milieu du Môle il y a un petit fort, & au bout du Môle du côté de la terre, il y a une petite Formereſſe à quatre baſtions ; & dans le fond il y a pluſieurs grands magaſins & Arcenaux des Galeres, & pluſieurs autres maiſons, mais le côté du Sud-Oueſt eſt rempli de roches à fleur d'eau & ſous l'eau.

Voulant donc aller moüiller dans la Rade de Palerme, on moüille preſque vis-à-vis la Ville & à la tête du Môle, par 18. 20. & 22. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux : Et voulant entrer dans le Môle, il faut ranger ſa pointe où il y a 12. & 15. braſſes d'eau, enſuite on conduit le long du Môle juſques dans le fond, ſi on le veut, puis on moüille le premier fer de la gauche, & on met la poupe de la Galere proche le Môle, avec deux amarres, ayant la prouë vers l'Oueſt-Sud-Oueſt, où on porte un autre fer : On peut reſter affourché proche l'entrée du Môle, c'eſt là où ſe mettent les Vaiſſeaux, par 5. à 6. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux ; les vents d'Oueſt & Sud-Oueſt, quoy qu'ils viennent du côté de terre, ne laiſſent pas d'y être incommodes.

Le Traverſier de la Rade eſt l'Eſt-Nord-Eſt qui cauſe groſſe mer.

Lors qu'on voudroit aller moüiller avec de moyens bâtimens dans ce petit Port qui eſt devant la Ville, il faut ranger a diſcretion la pointe de la gauche, où eſt le plus profond, parce que ſur la droite il y a un Château ras la mer, devant lequel il y a pluſieurs roches ſous l'eau qui s'avancent en mer ; dans le milieu de ce paſſage il y a 5. à 6. braſſes d'eau, & du même côté dans le fond du Port 2. à 3. braſſes.

On peut auſſi moüiller par tout ce Golfe, principalement du côté du Sud'Eſt, par 14. & 15. braſſes ; mais on n'y a aucun abry des vents du large.

A l'extremité des murs de la ville de Palerme, & du côté du Sud, il paſſe une petite riviere où il y a un pont, & quelques rochers ſous l'eau ; aux environs d'icelle à 200. toiſes au large, ſont quelques roches & autres ſecans ſous l'eau & à fleur d'eau.

Cette Ville eſt ſi magnifique, que ſes murs du côté de la mer ſont ornez de belles peintures à figures hiſtoriques, & pluſieurs belles fontaines dans une trés-belle promenade, où l'on voit un grand nombre de carroſſes le ſoir, & même la Ville y entretient pluſieurs concerts de muſique, dans une Tribune faite exprés pour la recreation du public.

On fait de l'eau hors la Ville dans le fond du Môle, allant vers la Ville proche la mer, à une fontaine faite exprés pour les Galeres.

La Latitude eſt de 38. deg. 9. minutes, & la variation de 8. à 9. deg. Nord-Oueſt.

Du

M.E.C.D. 2017

Du Môle de Palerme à la pointe du Mont-Pelegrine, il y a environ une bonne lieuë ; preſque à moitié chemin il y a une Tour, & quelques maiſons d'une Madrague, qu'on y place ordinairement pendant l'Eté.

On peut aprocher toute cette côte d'aſſés prés ; il y a beaucoup de profondeur d'eau comme par tout ce Golfe.

Mondelle.

La Rade de Mondelle eſt environ 5. à 6. milles du côté du Nord-Oueſt de Palerme ; c'eſt une petite anſe & plage de ſable, entre le Mont-Pelegrino & le Cap de Galle, qui ſont éloignez l'un de l'autre environ 3. milles : Le Mont-Pelegrino eſt, comme nous avons dit, une groſſe pointe fort haute tachée de rougeurs, & eſcarpée vers la mer de toutes parts.

Du côté du Sud de ce Cap il y a une baſſe pointe de rochers, ſur laquelle on voit une Tour de garde qui eſt armée de deux petits canons apellée Tour des Figuieres, parce qu'elle eſt entierement environnée de ces figuieres de Barbarie.

On moüille ordinairement tant ſoit peu en dedans de cette Tour, par 6. & 8. braſſes d'eau, fond d'herbe & ſable vazeux & mattes, ayant un fer en mer vers l'Eſt-Sud'Eſt, & une amarre proche la pointe où eſt la Tour.

On y eſt à couvert depuis le Sud juſques au Nord-Nord-Oueſt, mais on y eſt fort à decouvert des autres vents, & la mer y eſt fort groſſe.

On peut auſſi moüiller du côté de la pointe du Mont-Pelegrino pour les vents du Sud, par 12. à 15. braſſes d'eau fond de ſable & gravier, éloigné de terre environ 250. toiſes, on y eſt plus à l'abry.

Mais ce moüillage n'eſt bon que pour les vents à la terre & dans une belle ſaiſon, & il ne faut pas ſe laiſſer ſurprendre par les vents du large.

Dans le fond de cette anſe du côté de la Tour des Figuieres & proche la mer, il y a une autre Tour qui eſt quarrée ſur le bord de la plage, & quelques magaſins d'une Madrague. Et de l'autre côté de la plage, il y a une grande maiſon avec un jardin où on fait l'eau.

Il ne faut pas moüiller trop avant dans le fond de la plage, parce qu'il y a un banc de mattes & ſables, ſur lequel il n'y a pas d'eau.

Lors qu'on vient de l'Eſt, étant encore environ 40. milles, le Cap de Galle vous paroit comme une Iſle ronde, fort eſcarpé, & le plus au large de cette côte.

La Latitude eſt 38. degrez 15. minutes.

Cap de Lource.

Environ 15. milles vers l'Oueſt du Cap de Galle eſt le Cap de Lource, qui eſt une groſſe pointe de figure ronde & trés-haute, au bout de laquelle il y a une pointe baſſe de rochers plats au ras de la mer.

L'Iſle Donzeille.

Preſque par le milieu & dans un enfoncement, il y a une petite Iſle qu'on apelle Donzeille, ſur laquelle eſt une Tour quarrée armée de quelques canons ; on ne peut paſſer à terre d'elle qu'avec des bateaux.

On peut dans un beſoin moüiller d'un côté & d'autre de cette Iſle : On voit deux petites Villes à terre de cette Iſle proche la mer ; celle du côté de l'Eſt ſe nomme Molice, & l'autre de l'Oueſt Monte Ceriny.

Entre cette Iſle & la pointe du Cap de Lource, il y a un grand enfoncement, dans lequel on pourroit moüiller avec les vents d'Oueſt & Sud-Oueſt ; mais ce ſont des lieux où on n'eſt pas à couvert des vents du large.

M.E.C.D. 2017

Cap S. Vitto.

Environ 25. milles à l'Oueſt quart de Nord-Oueſt du Cap de Lource, eſt le Cap S. Vitto, entre les deux il y a un grand enfoncement de 8. à 9. milles, qu'on apelle le Golfe de Caſtelamare, la Ville du même nom eſt dans le fond, tant ſoit peu plus du côté de l'Oueſt.

Et entre le Cap de Lource & la ville de Caſtelamare, il y a deux petites Villes, dont la plus voiſine du Cap de Lource s'apelle Ramo, & l'autre S. Cadaldo; & au-delà de Caſtelamare eſt celle de S. Vitto.

Entre la Ville de S. Vitto, & la pointe baſſe du Cap S. Vitto, il y a une Tour; entre cette Tour & cette pointe on pourroit moüiller dans un beſoin, pour être à couvert du Nord-Oueſt & de l'Oueſt.

Le Cap S Vitto eſt fort haut, & de figure ronde; à ſon extremité il y a une longue pointe de rochers plats avancée en mer, ſur laquelle ſont 3 Tours, dont la plus conſiderable qui eſt quarrée eſt ſur l'extremité de la pointe qui eſt au ras de la mer; elles ſont armées de quelques pieces de canon.

On peut moüiller ſuivant les vents d'un côté & d'autre de cette pointe, mais il faut être prêt à ſerper de peur des vents du large.

On apelle ordinairement cette pointe baſſe, qui eſt au-deſſous du Cap. S. Vitto, la pointe de Mala-morte.

Cap de Ferro.

Environ 20. milles vers le Sud-Oueſt du Cap S. Vitto, ou de la pointe de Mala-morte, eſt la pointe de Trapano, où preſque par le milieu de cette diſtance il y a une haute pointe qu'on apelle Cap de Ferro, elle s'abaiſſe proche la mer.

Entre la pointe de Mala-morte & le Cap de Ferro, il y a un peu d'enfoncement, où l'on voit une Tour ſur une pointe: Et entre le Cap de Ferro & la ville de Trapano, il y a une haute montagne, où eſt l'ancienne ville de Trapano qui ſe voit de fort loin; il y a auprés une autre montagne en pain de ſucre dont la pointe eſt fort aiguë.

La Ville de Trapano.

Elle eſt à l'extremité de la pointe de l'Oueſt de la Sicile, & eſt ſituée ſur une longue pointe baſſe de rochers, & entourée de belles murailles trés-bien fortifiées de toutes parts, avec un trés bon Château du côté de l'Eſt-Nord'Eſt, & ſur l'extremité de la pointe de l'Oueſt, il y a un petit Fort quarré armé de quelques canons.

Fort Colombar.

A un quart de lieuë au Sud Sud-Oueſt de cette pointe, il y a une longue Iſle platte, & une autre au milieu qui n'eſt pas ſi grande; ſur l'extremité de la premiere, du côté de l'Eſt, il y a une grande Tour & quelques fortifications, on l'apelle Tour de Colombar: A l'extremité de la pointe de la Ville, & de l'Iſle du milieu, il y a une quantité de rochers hors de l'eau & ſous l'eau, & des bancs de ſable & mates qui s'avancent plus de 300. toiſes au large.

On ne peut paſſer entre les deux Iſles, à cauſe des roches ſous l'eau; mais entre la pointe de la Ville & la premiere Iſle, on y peut paſſer avec des bateaux.

A l'extremité de l'Iſle Colombar du côté de l'Oueſt, il y a un écueil hors de l'eau, qu'on peut ranger aſſés prés, il y a 2. & 3. braſſes au pied.

Les

M.E.C.D. 2017

Les Senelles.

Au Nord'Eſt de la pointe de l'Oueſt de Trapano, environ 2. milles, il y a un petit banc de rochers hors de l'eau & ſous l'eau, qu'on apelle les Senelles, qui eſt fort dangereux; il ne faut pas l'aprocher à plus d'un mille.

Autre Danger.

Environ 9. milles au Nord'Eſt quart de Nord, & 4. milles au Nord-Nord-Oueſt du Cap de Ferro, il y a un autre banc de roches ſous l'eau; il en faut paſſer un peu au large, & prendre garde au rumb de vent cité cy-deſſus.

Danger apellé Loſpoiros.

Droit au Nord-Oueſt quart d'Oueſt de la même pointe de Trapano environ 6. milles, il y a un autre banc de roches à fleur d'eau, où on voit briſer la mer preſque toûjours, on l'apelle Loſpoiros; il eſt auſſi trés-dangereux, parce qu'il ſe trouve à moitié chemin de Trapano à l'Iſle Levanzo, & preſque au paſſage.

Lors qu'on vient du côté de l'Eſt le long de cette côte, ſoit avec des Vaiſſeaux ou des Galeres, aprés avoir doublé le Cap S. Vitto, il faut s'écarter un peu de cette côte, juſques à ce qu'on aye doublé ce banc de roches que nous avons dit être au Nord-Nord-Oueſt du Cap de Ferro, enſuite on découvre les rochers de Senelles, qu'il faut laiſſer à un mille à terre de ſoy, & paſſerez auſſi à un mille au large de la pointe de Trapano: En ſuite on peut ranger à diſcretion la pointe de l'Iſle où eſt la Tour de Colombar continuant ſa route vers l'Eſt le long de cette Iſle, pour moüiller droit à l'Eſt de cette Tour, environ 500. toiſes & non davantage; & on ſera pour lors à 3. & 4. braſſes d'eau; les Vaiſſeaux moüillent auprés, un peu plus au large, on voit clairement le fond qui eſt d'herbe vazeux: On peut auſſi paſſer entre les Poires & l'Iſle de Levanſo ſans crainte, & ſuivre la route comme il eſt dit.

On ne peut aprocher de la Ville qu'avec des bateaux, encore avec peine & par un canal; tout eſt rempli de vaze & grands herbiez.

Vers l'Eſt de la Tour de Colombar, au-delà du lieu du moüillage, il y a une grande Iſle plate & quelques autres petites aux environs, & pluſieurs marécages, dont on ne peut aprocher qu'avec des bateaux.

La ville de Trapano, comme nous avons dit, eſt ſur une pointe baſſe du côté de l'Eſt, il y a une trés-vaſte plaine, & pluſieurs Salines prés de la mer.

Environ une demy lieuë de la ville de Trapano dans cette plaine, il y a un trés-beau Convent de Peres Carmes, qui eſt ce qu'on apelle Nôtre-Dame de Trapano: il eſt celebre par la quantité de richeſſes des vœux qu'on y fait continuellement; pardelà on voit le vieux Trapano ſur la montagne.

Le Traverſier de la Rade de Trapano eſt le Sud-Sud-Oueſt & Sud-Oueſt; on fait de l'eau à l'entrée de la Ville. La latitude eſt 38. degrez 3. minutes, & la variation 8. à 9 degrez Nord-Oueſt.

A une petite licuë au Sud de la Tour de Colombar, il y a une Tour quarrée ſur une baſſe pointe qu'on apelle Tour des Salines, & entre les deux eſt un grand enfoncement dont on ne peut aprocher.

Toutes ces côtes de l'Oueſt de Sicile ſont fort baſſes & bordées de Plages de ſable, mais elles ſont hautes dans les terres.

Iſles des Fornigues.

Environ 6. milles à l'Oueſt quart de Sud-Oueſt de la Tour Colombar, ſont deux petites Iſles plates; ſur la premiere il y a un petit fort quarré armé de deux à trois pieces de canon, proche duquel on voit quelques magaſins d'une Madrague qu'on tient ordinairement proche cette Iſle.

BIBLIOTECA DEL
M.E.C.D. 2017

Et environ 400. toiſes vers l'Oueſt, il y a une autre Iſle auſſi plate qu'on apelle Fornigones ; on ne peut paſſer entre elles, étant remply de roches ſous l'eau.

A l'Eſt-Nord'Eſt de l'Iſle Fornigue où eſt le Fort, environ un quart de lieuë, il y a une roche ſous l'eau, ſur laquelle il n'y a que 5. pieds d'eau, mais à cette roche prés on peut ranger ces Iſles à diſcretion.

On peut moüiller du côté du Sud'Eſt de cette Iſle, par 10. à 12. braſſes d'eau fond de ſable vazeux, à portée du canon de l'Iſle, mais on n'y a aucun abry, ce moüillage n'eſt bon que de beau temps.

De cette Iſle au banc des roches nommé les Poires, il y a environ 5. milles droit au Nord quart de Nord'Eſt, on peut paſſer aiſément entre les deux.

Iſle de Levanzo.

L'Iſle de Levanzo eſt à l'Oueſt de Trapano à 13. milles, elle a environ 10 milles de circuit, & eſt preſque ronde & trés haute ; elle n'eſt point habitée & n'a aucun moüillage.

Iſle Favoüillane.

Le milieu de cette Iſle eſt à l'Oueſt-Sud-Oueſt de Trapano, environ 10. milles, dont les Iſles des Fornigues ſe trouvent dans cette route : Elle n'eſt éloignée de l'Iſle de Levanzo que de deux milles vers le Sud, on peut aiſément paſſer entre deux ; elle eſt fort grande & plate du côté de l'Eſt & du Sud.

Du côté de l'Oueſt il y a une groſſe montagne, ſur laquelle il y a un Fort à quatre baſtions fort élevé, apellé Fort Ste. Catherine ; il y en a un autre au deſſous du côté du Nord, & un petit Village nommé S. Leonardo, auprés duquel il y a un petit Port pour des Barques, où il y a 2. & 3. braſſes d'eau ; le vent de Nord y donne à plain ; ſur la pointe de la gauche du Port il y a une Tour.

On peut moüiller avec toutes ſortes de bâtimens au-deſſous du Fort ſainte Catherine, par 10. & 12. braſſes fond de ſable ; & avec les Galeres, on porte une amarre à terre vers l'Oueſt ſous cette Fortereſſe ; mais il ne faudroit pas s'y laiſſer ſurprendre aux vents de Nord-Nord'Eſt & d'Eſt, qui ſont les Traverſiers.

On peut auſſi moüiller du côté du Sud de l'Iſle Favoüillane, dans un peu d'enfoncement preſque par le milieu de l'Iſle pour les vents de Nord & Nord-Oueſt : Cette Iſle a environ 18. milles de tour, & eſt plus longue que large, elle giſt Sud'Eſt & Nord-Oueſt.

Danger.

Preſque à moitié chemin de la pointe du Sud'Eſt de cette Iſle, & le prochain terrain de Sicile, il y a un petit banc de roches ſous l'eau trés-dangereux, tellement que lors qu'on vient avec un Vaiſſeau ou autres bâtimens du côté du Sud, il faut ranger à diſcretion l'Iſle Favoüillane pour venir à Trapano, ou paſſer à terre du banc.

Mais je ne voudrois pas y paſſer de nuit, car il y a trop de dangers, où il faut voir clairement, à moins d'en avoir connoiſſance avant la nuit.

Iſle Maritimo.

C'eſt une groſſe Iſle preſque ronde & fort haute & inhabitée, où il n'y aucun moüillage ; elle eſt vers l'Oueſt de celle de Levanzo environ 10. milles, on peut paſſer entre elles ſans crainte.

Ces Iſles ſont reconnoître facilement la Sicile.

Comme je n'ay pas eſté du côté du Sud de la Sicile, je n'en veux point parler, ayant deſſein de ne traiter que de ce que j'ay vû & obſervé.

DESCRIP-

M.E.C.D. 2017

DESCRIPTION DE L'ISLE de Corſe.

LE Cap de Corſe eſt celuy qui s'avance le plus vers le Nord de toute l'Iſle, il eſt de moyenne hauteur proche la mer, mais ſur le terrain il y a de hautes montagnes: Tout proche la pointe du Cap de Corſe il y a une petite Iſle preſque ronde aſſés haute, ſur laquelle on voit une Tour de garde, on peut paſſer à terre d'elle.

Vers l'Eſt du Cap de Corſe, il y a un peu d'enfoncement avec une plage de ſable, devant laquelle on pourroit moüiller pour les vents d'Oueſt, mais il ne faudroit pas ſe laiſſer ſurprendre aux vents d'Eſt ou de Sud'eſt.

Cap Sagry.

A 15. milles au Sud-Sud'eſt du Cap Corſe eſt le Cap Sagry, qui eſt une groſſe pointe qui s'avance un peu au large.

La Baſtide.

A 24. milles au Sud 5. deg. vers l'Oueſt du Cap Sagry, eſt l'étang de Brigoglia, communement apellé la Baſtide, qui eſt une vaſte étenduë de marécages & un grand étang au milieu; où autrefois il y avoit bon moüillage, mais preſentement il y a tres-peu d'eau, & il n'y peut entrer que de petits bâtimens.

Generalement toutes ces côtes ſont fort hautes & tres-peu habitées & fort dangereuſes avec les vents à l'Eſt & Sud'eſt.

Cap Sino.

Environ 18. milles au Sud quart de Sud'eſt de la pointe de la Baſtide eſt le Cap Sino, qui eſt celuy qui s'avance le plus vers l'Eſt de toute l'Iſle de Corſe; il eſt de moyenne hauteur proche la mer, mais tout proche il y a une haute montagne en pain de ſucre, & un petit Village, & quelques Tours de garde ſur des pointes.

Dangers.

Vers le Nord'eſt de la pointe du Cap Sino, environ 5. à 6. milles, il y a une roche tres dangereuſe; & à l'Eſt de ce Cap à la même diſtance, il y en a une autre auſſi fort dangereuſe, c'eſt pourquoy il n'en faut point aprocher plus de 9 à 10. milles pour ne rien riſquer.

Cap Meſcario.

Environ 30. milles au Sud-Sud-Oueſt du Cap Sino eſt celuy de Meſcario, qui eſt une autre pointe avancée un peu en mer, & dans les terres ce ſont toutes hautes montagnes; du côté du Nord & tout proche il y a une petite Iſle.

Porto-Vechio.

Eſt une grande Baye, dans laquelle on peut moüiller pluſieurs Vaiſſeaux & Galeres, & y être à couvert de pluſieurs vents.

Elle

M.E.C.D. 2017

Elle eſt ſituée du côté de l'Eſt de l'Iſle de Corſe vers la pointe du Sud; ſa reconnoiſſance eſt facile, principalement venant du côté de l'Eſt : On y voit une haute montagne hachée ou dantelée tres-facile à connoître, & dans une baſſe terre.

Le Porto-Vechio eſt tant ſoit peu plus au Sud de cette terre; lors qu'on aproche du Port on voit quelques petits écueils comme des bateaux qui ſont dehors l'entrée; il y en a un droit par le milieu de l'entrée, à une demy lieuë au large, & l'autre proche la pointe de la gauche en entrant à portée de fuſil.

A l'Eſt-Sud'eſt de l'écueil du Nord, environ deux cables, il y a une ſeche.

La pointe de la droite en entrant eſt fort haute, ſur laquelle il y a une Tour de garde & quelques rochers hors de l'eau auprés, & des plages de ſable.

On voit une autre Tour vers l'Oueſt de l'entrée ſur une moyenne pointe; elle eſt entourée de pluſieurs rochers hors de l'eau & à fleur d'eau.

Entre ces deux pointes il y a un peu d'enfoncement & une plage de ſable, avec une petite Riviere où on peut faire de l'eau.

A 2. milles à l'Oueſt-Nord-Oueſt du Cap Cigli, il y a une groſſe pointe fort haute qui fait l'entrée de ce Port, au pied de laquelle eſt une pointe de ſable qui s'avance ſous l'eau un cable & demy au large, à quoy il faut prendre garde.

Il ne faut pas non plus ranger trop ſur la droite, ny aprocher trop prés de la pointe du fond où eſt cette Tour, car il y a des rochers ſous l'eau fort au large.

Dans le fond de cette Baye, vers le Sud-Oueſt, il y a une Citadelle en aſſés mauvais ordre, ſituée ſur le haut d'une coline, & au deſſous dans le fond de la Baye il y a une grande plage de ſable & terrain bas, où eſt un étang & quelques gros arbres de pin.

Preſque par tout le fond de cette Baye du côté de l'Oueſt, il y a une quantité d'écueils hors de l'eau & ſous l'eau, ainſi il ne faut point en aprocher.

Moüillage.

Voulant donc entrer dans le Porto-Vechio, premierement venant du côté du Nord, il faut laiſſer les écueils de l'entrée ſur la gauche; & ſi on vient du côté du Sud, on peut paſſer ſi on veut au milieu de ces gros rochers, dont nous venons de parler, qui y ſont; ou entre le Cap-Cigli qui eſt la pointe du Sud'eſt de Porto-Vechio; & le premier écueil, où il y a 10. braſſes d'eau; enſuite s'écarter de la pointe de la gauche, à cauſe de cette pointe de ſable mentionnée cy-devant.

Lors qu'on l'aura doublée on conduira le long de cette côte juſques au proche d'une petite Iſle qui eſt du côté de la gauche en entrant dans le fond, où on moüille au dehors de cette Iſle, par 3. 4. & 5. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux; la Commandante peut porter ſi elle veut une amarre ſur cette Iſle.

On ne voit preſque point la mer du large à cauſe des pointes; la latitude eſt 41. degrez 39. minutes, & la variation de 7. degrez Nord-Oueſt.

Le Traverſier du Porto-Vechio eſt l'Eſt-Nord'eſt qui y donne à plain, mais on ne le ſent point dans le lieu où on eſt moüillé.

Iſles des Gary.

Vers le Sud de la derniere pointe de Porto Vechio, qui eſt le Cap Cigli, environ 6. milles, il y a une petite Iſle ronde, & quelques autres écueils hors de l'eau aux environs du côté de l'Eſt, qu'on apelle l'Iſle des Gary; on peut paſſer à terre d'elle ſans aucune crainte.

Cap Santa Meſſa.

Environ 15. milles au Sud-Oueſt quart de Sud du Cap Cigli, eſt le Cap Santa Meſſa ou Meza; où entre les deux il y a un enfoncement, & quelques plages de ſable: Le Cap Santa Meſſa eſt une longue pointe qui s'avance en mer, & qui eſt de moyenne hauteur, ſur laquelle il y a une Tour de garde, & preſque par le milieu de cet enfoncement il y en a une autre ſur une eminence.

Du

M.E.C.D. 2017

Du côté du Nord de la pointe Santa Meſſa, il y a un peu de plage aſſés enfoncée, où on pourroit moüiller dans un beſoin, pour les vents de Sud-Sud-Oueſt & Oueſt; on y eſt par 8 à 10. braſſes fond d'herbe vazeux.

Environ un mille & demy vers le Sud de la pointe de Santa Meſſa, il y a un gros écueil hors de l'eau, & pluſieurs autres en dehors de luy, à 3. à 4. milles loin vers le Sud-Oueſt du premier écueil il y a un banc de roches ſous l'eau, qui continuë environ deux milles dans ce même rumb de vent.

De même du côté de la pointe Santa Meſſa venant vers cet écueil, il y a pluſieurs roches auſſi ſous l'eau, qui vont preſque à moitié chemin de l'un à l'autre.

On ne peut paſſer entre le premier écueil de Santa Meſſa & ceux du large, quoy qu'il ſemble y avoir paſſage, car il y a tout plein de roches ſous l'eau.

Mais on peut paſſer entre eux & les Iſles des Gary dont nous avons parlé.

On peut encore paſſer avec des Galeres entre le Cap Santa Meſſa & le premier écueil, rangeant à diſcretion l'écueil pour éviter ces roches ſous l'eau qui ſont du côté du Cap; il y a tout auprés 13 à 14. pieds d'eau, mais ayant doublé cet écueil il n'y a plus rien à craindre: On voit le fond fort clair, & on y peut paſſer hardiment, je dis dans un beau temps que la mer ne cave pas.

Il faut auſſi avoir égard, aprés avoir doublé ledit écueil, de gouverner ſur le Cap de Bonnet de Juif, pour éviter les écueils de la gauche qui ſont proche celuy dont nous avons parlé.

Pointe apellée Bonnet de Juif.

Quelques 8. à 9. milles vers le Sud-Oueſt du Cap Santa Meſſa, eſt une pointe de moyenne hauteur qu'on apelle Bonnet de Juif: Entre ces deux pointes il y a un peu d'enfoncement & des terres baſſes bordées de plages, devant laquelle on peut moüiller par des vents de Nord-Oueſt & Oueſt.

A l'extremité de la pointe du Bonnet de Juif, il y a un gros écueil auprés, & quelques autres ſecantes; & vers le Sud-Oueſt de cet écueil, environ un cable, il y a une ſeche.

Du côté du Sud'Eſt de ladite pointe, il y a une autre petite Iſle plate, & quelques roches à fleur d'eau & ſous l'eau trés dangereuſes.

On peut neantmoins paſſer avec des Galeres entre cette Iſle & la pointe du Bonnet de Juif, rangeant à diſcretion les écueils de cette pointe plus proche que l'Iſle plate, & continuant cette route un peu de temps, pour éviter la ſeche qui eſt auprés du Bonnet de Juif, aprés quoy il n'y a plus rien à craindre.

Cap Blanc.

De la pointe du Bonnet de Juif au Cap Blanc, il y a environ une petite lieuë à l'Oueſt quart de Sud-Oueſt.

Le Cap Blanc eſt une longue pointe de roche blanche d'où derive ſon nom, auprés duquel il y a un gros écueil hors de l'eau: Cette pointe eſt la plus voiſine de l'Iſle Sardaigne, dont elle n'eſt éloignée que de dix milles: On voit auſſi dans ce paſſage 3. à 4. groſſes Iſles, le long de la pointe du Nord de Sardaigne, qu'on apelle les Iſles de la Magdelaine; de ſorte qu'entre ces Iſles & la petite Iſle plate qui eſt proche la pointe du Bonnet de Juif, il ne reſte plus qu'environ 6. milles d'ouverture, qui eſt ce qu'on apelle Canal, ou Bouche de Boniface.

On y peut paſſer facilement au milieu avec des Vaiſſeaux, rangeant un peu plus les Iſles de la Magdelaine ou la Sardaigne que la Corſe, & ſur tout prendre garde aux grands courans des marées qu'il y a, pourveu qu'on ayt le vent favorable, il n'y a rien à craindre.

S. Boniface.

Environ 3½. milles au Nord-Oueſt du Cap Blanc eſt l'entrée du Port S. Boniface, facile à reconnoître par la pointe de la droite en entrant, qui eſt fort haute & eſcarpée vers la mer, & remplie de taches blanches: Sur le haut de cette pointe il y a une Fortereſſe, & ſur l'autre pointe un Oratoire ou Chapelle de ſainte Thereſe,

M.E.C.D. 2017

Entre le Cap Blanc & cette pointe, il y a un peu d'enfoncement & une plage de ſable.

La pointe de la gauche en entrant eſt auſſi fort haute, & ſemble preſque Iſle; au-deſſous de la Fortereſſe du côté de l'entrée du Port, on y voit une grande Grotte.

Prés de cette pointe vers l'Eſt, il y a une roche ſur laquelle il n'y a que 4. pieds d'eau, mais elle n'eſt pas plus de 15. toiſes loin de terre.

L'entrée du Port S. Boniface ne ſe peut voir à moins qu'on ne ſoit par ſon travers; il ſemble une riviere, & n'a de large qu'environ 80. toiſes par les endroits les plus larges, & environ une demy lieuë d'enfoncement.

A l'entrée il y a 15. 14. & 12. braſſes d'eau; ſur la gauche en entrant un peu au dedans, il y a deux ou trois écueils hors de l'eau, mais on les peut ranger, il n'y a qu'à conduire toûjours par le milieu juſques au fond & devant la Ville, où il y a encore 5. à 6. braſſes d'eau; n'ayant rien à craindre tout au long, de part & d'autre de cette Riviere, la côte eſt fort haute & nette.

Moüillage.

Dans le fond de ce Port, ſur la droite en entrant, il y a une Citadelle conſiderable auprés d'une petite Ville, & quelques maiſons qui ſont ſur le bord de la mer du même côté.

On moüille ordinairement devant la Fortereſſe proche de ces maiſons, où on a la poupe, ayant un fer en mer, & trois amarres à terre de part & d'autre, car on n'y peut pas éviter; on y eſt par 4. 5. & 6. braſſes d'eau fond de vaze.

On fait de l'eau dans le fond du Port en 3. à 4. endroits dans des jardins: L'entrée du Port eſt au Sud-Sud-Oueſt qui y donne à plain, mais dans le fond, où on eſt moüillé, on ne voit point la mer du large, enſuite le Port giſt Eſt & Oueſt juſques au fond.

La Latitude eſt 41. degrez 24. minutes, & la variation de ſix à ſept degrez Nord-Oueſt.

Avertiſſement.

Comme je n'ay point eſté en Sardaigne; & que je ne veux parler que des lieux que j'ay vû, de peur d'être trompé, je n'en dirai rien, & je continuerai le long de la Corſe juſques au delà de Calvi.

Cap de Son.

Environ 5. milles à l'Oueſt de l'entrée du Port de S. Boniface, eſt le Cap de Son, qui eſt une longue pointe avancée en mer vers le Sud-Oueſt; elle eſt de moyenne hauteur, d'une roche noirâtre & hachée. Proche cette pointe ſont quelques écueils hors de l'eau; entre ces deux pointes il y a un peu d'enfoncement, & au milieu une petite Calanque de rochers; à l'entrée de laquelle il y a un Iſlet, & proche d'une autre pointe ſont quelques écueils.

Cap Fieno.

A 16. milles vers le Nord-Oueſt du Cap de Son, eſt le Cap de Fieno; entre les deux il y a un grand enfoncement, & quelques petites plages & rochers le long des pointes, mais ils ſont proche de terre.

Figari.

Dans le fond de cet enfoncement, il y a une petite Ville ſur le bord de la mer qu'on apelle Figari; un peu plus à l'Oueſt de Figari, eſt une Tour de garde ſur une groſſe pointe, & auprés il y a une eſpece de Château quarré ſur une coline: Proche cette pointe il y a un gros rocher contigu, qui eſt fort aigu & reſſemble de loin à une Tour. A la pointe du Cap Fieno, il y a un gros écueil & quelques petits auprés.

Dans

M.E.C.D. 2017

Dangers nommez les Moines.

A l'Oueſt-Nord-Oueſt du Cap de Son 13. milles, & 5. milles droit au Sud du Cap Fieno, il y a un banc de rochers hors de l'eau & à fleur d'eau ; il y en a ſous l'eau qui s'avancent fort loin vers le Sud-Oueſt deſdits rochers, de même du côté de l'Eſt-Sud'Eſt de celles qui ſont hors de l'eau : Il y a encore une autre trainée de roches ſous l'eau à un quart de lieuë loin ; ſi bien que ce banc a environ 3. milles de long, & giſt preſque Nord'Eſt & Sud-Oueſt : Si on veut paſſer à terre de ces rochers, il faut paſſer preſque par moitié chemin de la côte aux rochers qui ſont hors l'eau ; & ſi on paſſe au dehors il faut s'en écarter plus de deux milles ; il n'y a rien à craindre en paſſant à terre d'eux, pourveu qu'on range un peu plus la côte que les écueils.

Cap Negret.

Quelques 5. milles vers le Nord-Oueſt quart de Nord du Cap Fieno, eſt le Cap Negret, ſur lequel il y a une Tour de garde: A la pointe de ce Cap ſont deux gros écueils, & quelques autres petits, mais ils ſont proche de terre ; on en peut paſſer aſſés proche.

Golfe de Campodemore.

Environ 14. milles au Nord-Nord-Oueſt du Cap Negret, eſt la pointe du Sud du Golfe de Ajazo ; entre les deux il y a un grand enfoncement qu'on apelle le Golfe de Campodemore. Dans le fond on y voit trois Tours de garde ſur des pointes élevées, & au proche de ces pointes en certains endroits, il y a quelques petites plages de ſable en enfoncement, où l'on pourroit moüiller avec les vents à la terre ; mais il ne faudroit pas ſe laiſſer ſurprendre aux vents du large, car on ne pourroit s'en retirer.

Sur la pointe du Sud de Ajazo, il y a une Tour de garde ; on en voit trois autres le long de cette côte juſques au fond du Golfe : Il y a auſſi deux gros écueils proche cette pointe, & pluſieurs petits aux environs, & une petite plage de ſable.

Lors qu'on vient du côté du Sud le long de la côte, on ne peut voir ces Tours, à moins d'être par leurs travers.

Golfe de Ajazo ou la Hiace.

Environ 12. milles au Nord quart de Nord-Oueſt, 5. degrez vers l'Oueſt de la pointe du Sud du Golfe de Ajazo eſt le Cap Sangonaire, proche lequel ſont les Iſles du même nom ; entre ces deux pointes eſt le Golfe d'Ajazo, qui a environ 10. milles de profondeur. Dans le fond il y a une grande Plage de ſable & un terrain fort bas, & au milieu quelques écueils hors de l'eau.

La ville d'Ajazo eſt dans le fond de ce Golfe du côté du Nord, ſituée ſur une pointe de moyenne hauteur ; à ſon extremité il y a une Fortereſſe à quatre baſtions qui défend les aproches du moüillage : Au bout de cette pointe il y a pluſieurs écueils hors de l'eau & ſous l'eau, qui s'avancent à une bonne portée de fuſil droit au large, à quoy il faut avoir égard, principalement lors qu'on vient le long de la côte de Nord, ou preſque à moitié chemin du Cap Sangonaire, & de la ville d'Ajazo ; il y a au bord de la plage un écueil, vis-à-vis duquel, environ un cable & demy, il y a une feche ; c'eſt pourquoy il ne faut pas ranger cette côte à plus d'un quart de lieuë.

Moüillage.

Le moüillage ordinaire eſt au dedans de cette pointe, entre la Ville & un Convent de Capucins qui eſt au-delà de la Ville ; on y eſt à 5. 6. 7. & 8. braſſes d'eau fond d'herbe vazeux ; on porte une amarre à terre ſuivant qu'on en eſt proche.

BIBLIOTECA DEL

M.E.C.D. 2017

Il y a plusieurs écueils le long de cette côte, mais ils sont proche de terre; les Vaisseaux peuvent aussi moüiller en ce même lieu, tant soit peu plus au large.

Environ 2. milles à l'Est de la pointe de la Ville, il y a une Tour sur une pointe, & entre les deux un grand enfoncement & une petite riviere où on peut faire de l'eau.

Il ne faut pas s'avancer plus que le Convent des Capucins, & non pas même si avant, à cause de quelques roches sous l'eau & à fleur d'eau, qui sont au fond de cette plage & presque par le milieu.

Autre Moüillage.

Dans le fond du Golfe, vers le Sud'est de la Ville, il y a un petit banc de rochers hors de l'eau & à fleur d'eau, & à terre d'eux une grande plage de sable, & une petite riviere au milieu.

On peut moüiller avec des Vaisseaux, si on le veut, entre ces écueils & la plage, & passer par le côté du Sud des écueils; les Vaisseaux qui ne voudroient pas entrer au dedans de la pointe de la Ville, peuvent moüiller vers le Sud de cette pointe, par 15. à 20. brasses d'eau, mais on n'y a aucun abri des vents du large qui y sont furieux.

Les Traversiers du moüillage proche les Capucins, sont les vents de Sud & Sud'est qui y donnent à plain, mais ils n'y peuvent causer de grosse mer; on est à couvert de la mer & des vents du large en ce lieu.

La Latitude est de 41. degrez 55. minutes, & la variation de 6. degrez Nord-Ouest.

On peut aussi moüiller avec les vents de Nord & Nord-Ouest, au dedans du Cap Sangonaire, où il y a une plage de sable; on y sera par 12. à 15. brasses d'eau, à un quart de lieuë de terre.

Cap Sangonaire.

Le Cap Sangonaire est, comme il a esté dit, la pointe du Nord du Golfe d'Ajazo: Sur le bout de cette pointe qui semble isolée, il y a une Tour ronde armée de quelques canons, & tout proche de cette pointe il y a un gros écueil hors de l'eau.

Isles Sangonaires.

A 2. milles à l'Oüest Sud-Oüest du Cap Sangonaire, est la grosse Isle des Sangonaires qui est fort haute; sur son sommet il y a une Tour armée de deux pieces de canons, & au dehors sur une petite eminence il y en a une autre plus petite à l'extremité de l'Isle: A la pointe de cette Isle il y a plusieurs rochers hors de l'eau & sous l'eau qui vont fort au large.

Du côté de l'Est de l'Isle Sangonaire, il y a 2. à 3. gros écueils; il n'y a point de passage entre l'Isle & ces écueils: Mais entre le gros écueil & le Cap Sangonaire, il y a environ 4. à 500. toises de large, & 6. brasses de profondeur d'eau; ainsi on y peut passer avec toutes sortes de bâtimens à mi-canal, en rangeant tant soit peu plus l'écueil que la pointe du Cap Sangonaire.

Avertissement.

Les Cartes Hollandoises, & les Miroirs de mer, & la plûpart même des autres Cartes, marquent les Isles Sangonaires à 12. à 15. milles au large de la côte, quoy qu'il n'y ayt, comme je viens de dire, que 4 à 500. toises le plus; & depuis l'extremité de ces Isles avec tous les dangers il n'y a pas plus d'une lieuë: Ces Cartes ne marquent point aussi une infinité de rochers, qui sont, comme nous avons dit, du côté de l'Est de la pointe du Sud de l'Isle de Corse; ils en marquent devant la Ville de Calvi à l'ouverture de cette anse, quoy qu'il n'y en ait point.

Il faudroit un second Volume pour relever toutes les fautes de ces Cartes & Miroirs, il suffit de dire qu'ils sont tres-infidelles.

C'est ce qui m'obligea il y a quelque temps de donner une Carte de la mer Mediterranée, corrigée sur mes Observations dans les lieux où j'ay esté; & dans les autres lieux où je n'ay pas esté, sur les meilleurs Memoires que j'ay pû trouver.

Cap

M.E.C.D. 2017

Cap Sabon.

Environ 8. à 9. milles vers le Nord du Cap Sangonaire, eſt le Cap Sabon, qui eſt une groſſe pointe ſur laquelle on voit une Tour de Garde, proche laquelle vers le Sud-Oueſt il y a un gros Iſlet & un écueil auprés.

Cap Roux.

A 15. milles vers le Nord du Cap Sabon, eſt le Cap Roux, qui eſt une groſſe pointe, laquelle paroit de loin iſolée: Entre les deux il y a un grand enfoncement, où l'on pourroit moüiller avec les vents à la terre.

Cap Lougarbe.

Quelques 11. à 12. milles vers le Nord du Cap Roux eſt le Cap Lougarbe, qui eſt une groſſe pointe fort hachée par le haut, au bout de laquelle il y a une petite Iſle, ſur laquelle eſt une Tour de garde: On ne peut paſſer entre cette Iſle & la terre qu'avec des bateaux, & il ne la faut pas ranger trop prés.

Entre ces deux pointes il y a un enfoncement & quelques Calanques, où on pourroit moüiller dans un beſoin avec les vents à la terre, mais il ſeroit dangereux d'y être ſurpris par les vents du large.

Cap Revelate.

Environ 22. milles au Nord'eſt, 5. degrez vers le Nord du Cap Lougarbe, eſt le Cap de Revelate: Entre les deux il y a un grand enfoncement, & preſque au milieu un Village nommé Girelatte, où on voit une Tour du côté de l'Oueſt, devant laquelle on peut auſſi moüiller dans une neceſſité avec les vents à la terre.

Porte-Galere.

Du côté de l'Eſt de Girelatte, & au derriere d'une pointe, il y a un autre petit enfoncement qu'on apelle Porte-Galere, où on peut moüiller par les vents de Nord'eſt.

Et auprés de ce lieu, allant au Nord'eſt, il y a une groſſe pointe nommée Cap Cavalle, ſur le haut de laquelle il y a une Tour de garde, & proche la pointe il y a un gros écueil: On voit enſuite une groſſe pointe qu'on apelle la Revelatte; du côté de l'Oueſt il y a un peu d'enfoncement, & quelques écueils hors de l'eau.

Et environ un mille vers l'Eſt-Nord'eſt de cette pointe, on trouve le Cap de Revelatte qui fait l'entrée de la Baye de Calvi; prés de ce Cap il y a un gros écueil, entre lequel & la terre on ne peut paſſer qu'à peine avec des bateaux, mais on le peut ranger de fort prés, y ayant 6. à 7. braſſes au pied.

La reconnoiſſance de Calvi eſt facile par cet écueil, outre qu'on voit un grand enfoncement, où preſque par le milieu & ſur une pointe on y découvre la Fortereſſe de Calvi, ſur un haut rocher.

Calvi.

Environ 8. milles à l'Eſt 5. degrez vers le Nord du Cap de Calvi, eſt le Cap Deſpano; entre les deux il y a un grand enfoncement qui fait la Baye de Calvi.

Et 4. milles au Sud'eſt quart d'Eſt du Cap Revelatte, eſt la Ville de Calvi, qui eſt une petite Ville

M.E.C.D. 2017

de Guerre, ſituée ſur le haut d'une pointe de rochers, fortifiée de toutes parts, bien munie de canon, & fort eſcarpée du côté de la mer; vers l'Oueſt de la Fortereſſe il y a une pointe d'un gros rocher fort haut, proche duquel on voit une Chapelle ſur une autre hauteur: Et entre cette pointe & celle du Cap Revelatte, il y a un enfoncement & un peu de plage, dans laquelle on pourroit moüiller avec des Galeres, pour les vents d'Oueſt, lors qu'on y ſeroit contraint.

De l'autre côté & vers le Sud de la Ville de Calvi, il y a une grande plage de ſable: On peut aiſement moüiller par toute cette plage; mais le meilleur endroit eſt proche la Ville, à deux cables loin de terre, où on ſera par 4. 5. à 6. braſſes d'eau fond de ſable & quelques mattes de vaze, ayant un fer en mer vers le Sud'eſt, & une amarre à terre au Nord-Oueſt.

Il ne faut pas s'avancer dans cette anſe plus que le dernier baſtion de la Ville.

On y peut moüiller pluſieurs Galeres; on y eſt à couvert des vents de Nord-Nord'eſt, qui raze la pointe de la Ville, & qui eſt le traverſier de cette Baye; mais étant au vray moüillage, comme nous venons de dire, on ne voit point la mer du large, on n'y reſſent qu'un gros reſſac de la mer, qui vient rouller le long de la plage.

On peut ranger tant proche qu'on voudra la pointe de la Ville, il y a 3. braſſes d'eau au pied; les Vaiſſeaux y peuvent auſſi moüiller. Les vents de Sud & Sud-Oueſt y doivent être rudes: car ils viennent entre des hautes montagnes, & doivent cauſer de groſſes raffalles, mais ils ne peuvent cauſer de mer.

Hors la Fortereſſe il y a une petite Tour de garde ſur le bord de la mer, & un Convent de S. François: Dans le fond de la plage il y a une grande plaine, un étang & pluſieurs marecages, mais tout proche ce ſont de hautes montagnes. On y trouve beaucoup de rafraichiſſemens à bon compte, & quantité de moutons & volailles.

On fait de l'eau à une petite riviere qui eſt dans le fond de la plage vers l'Eſt environ deux milles, prés de laquelle il y a une grande maiſon qui la fait reconnoître.

On peut moüiller par toute la Rade de Calvi pluſieurs Vaiſſeaux & Galeres; dix à douze Galeres y ſeront fort à couvert des vents du large.

Cap Deſpano.

Environ 5. milles au Nord'eſt, 5. degrez vers l'Eſt de la Ville de Calvi, eſt le Cap Deſpano, qui eſt une longue pointe baſſe avancée en mer, laquelle fait l'entrée de la Baye de Calvi du côté de l'Eſt.

Sur le bout de cette pointe il y a une Tour de garde qui eſt ronde, & un peu au-deſſus ſur une hauteur il y a un petit Fort quarré, armé de deux à trois pieces de canon. A l'extremité de cette pointe ſont pluſieurs rochers hors de l'eau & ſous l'eau, qu'il ne faut pas aprocher.

Lalgalogne.

Environ 4. milles à l'Eſt-Nord'eſt, 5. degrez vers l'Eſt du Cap Deſpano, il y a un petit village nommé Lalgalogne ſitué ſur le bord de la mer, & au-deſſus de ce Village on en voit quelques autres à la montagne.

Danger.

Environ 3. à 4. milles vers le Nord-Nord-Oueſt de ce Village, il y a une ſeche, ſur laquelle il n'y a que quatre pieds d'eau, il faut s'en écarter.

Cap de la Cholle.

A l'Eſt-Nord'eſt 5. degrez vers le Nord du Cap Deſpano, environ 9. milles, eſt le Cap de la Cholle, où entre les deux il y a un enfoncement de terres baſſes proche la mer, au pied de hautes montagnes.

Iſle

M.E.C.D. 2017

Isle Rousse.

A dix milles à l'Est-Nord'est du Cap Despano est l'Isle Rousse, qui est presque vis-à-vis du Cap de la Cholle, & tout proche, sur la pointe du Sud Ouest de cette Isle, il y a une Tour de garde armée de deux canons; on ne peut passer à terre d'elle qu'avec des bâteaux. Proche de cette Isle il y a un gros écueil hors de l'eau; on pourroit moüiller du côté de l'Est avec des Barques seulement: De la Ville de Calvi au Cap Corse, la route est le Nord'est 7. degrez vers l'Est, environ 45. milles: Entre l'Isle Rousse & le Cap Corse il y a un grand enfoncement qu'on apelle le Golfe de Fiorenza.

Et comme je n'y ay pas esté je n'en parlerai pas.

Toutes ces côtes generalement sont fort hautes, principalement vers Calvi & le Cap Tougarbo, où on voit une haute montagne qu'on apelle le Relevé de Calvi.

DESCRIPTION DE LA BAYE d'Alger & des Environs.

LA Baye d'Alger qui est sur les côtes de Barbarie est fort grande; elle est entre la pointe de Matifou & celle du Cap Cascine, située presque Est & Ouest, environ 18. milles.

Entre les deux il y a un grand enfoncement d'environ 5. à 6. milles: Ce sont toutes terres basses proche la mer, bordées de plages de sable, où coulent deux petites rivieres: Mais dans les terres il y a plusieurs montagnes.

Le Cap Matifou est la pointe de l'Est de la Baye d'Alger, il est bas, & il y a auprés de ce Cap plusieurs rochers hors de l'eau & sous l'eau, de sorte qu'il ne faut pas s'en aprocher de trop prés à cause de ces roches

On y moüille du côté de l'Ouest avec les Galeres, par 7. 8. & 10. brasses d'eau fond d'herbe vazeux, à portée d'un canon de terre: On y est à couvert des vents de Nord'est & Nord-Nord'est, mais on y est tout à decouvert de l'Ouest & du Nord-Ouest, qui y cause une tres grosse mer.

Au bout de cette pointe vers le Nord-Ouest, environ deux milles, il y a un banc de roches sous l'eau, où la mer brise de mauvais temps, à quoy il faut avoir égard: Lors qu'on vient du côté de l'Est & qu'on veut y aller moüiller, il faut alors faire un grand tour.

Il y a un autre banc de roches fort dangereux au Nord-Nord-Ouest de la pointe de Matifou, environ 2 milles, & à l'Est-Nord'est de ladite pointe, environ 4. à 5. milles, il y a deux petites Isles, dont une est fort haute; elles sont éloignées de la côte environ un mille.

La Ville d'Alger.

Elle est du côté de l'Ouest de cette Baye, située au penchant d'une montagne & en amphiteatre, & paroit de loin fort blanche par ses murailles, par la quantité de maisons qui sont aux environs, & par plusieurs Fortereſſes qui sont d'un côté & d'autre.

Devant la Ville il y a un Môle où les Vaisseaux & Galeres moüillent; il se ferme à chaine le soir; l'entrée en est du côté du Sud, joignant le Môle du côté du Nord, il y a une grosse Tour tres-considerable, laquelle a trois batteries l'une sur l'autre & de fort bon canon. Sur le haut de cette Tour il y a une lanterne qu'on allume le soir, c'est ce qu'on apelle le Fanal: Cette Tour est située sur des rochers ras la mer; auprés d'elle il y a encore une batterie ras la mer de 6. grosses pieces de canon.

Tout le long de ce Môle il y a quantité de batteries de canon, comm'aussi tout le devant de la Ville, où il y a plusieurs bastions & autres fortifications, bien munies de canon.

Du côté du Sud de la Ville, & proche la mer, il y a un Fort à double batterie qu'on apelle Babasou, & au dessus sur une hauteur il y a un autre Fort à étoile, avec une Tour au milieu apellé

BIBLIOTECA DEL

M.E.C.D. 2017

apellé le Fort de l'Emperador; il y en a encore un autre ſur la même coline entre la Ville & le precedent.

Et du côté du Nord proche les murs de la Ville, il y a auſſi un Fort conſiderable nommé Babalouet; au deſſous il y a prés la mer une tres-bonne batterie.

On peut moüiller par toute la Baye d'Alger, mais le meilleur eſt vers l'Eſt-Sud'eſt de la Ville, à une petite demy lieuë, par 18. & 20. braſſes d'eau fond de vaze, & un peu plus au large il y a 25. à 30. braſſes d'eau.

On y eſt à decouvert de tous les vents du large, le Nord'eſt-Nord & Nord-Oueſt ſont les traverſiers, ils y cauſent de groſſe mer; la latitude eſt 36. degrez 50. minutes, & la variation de 5. à 6. degrez Nord-Oueſt.

Cap Caſſine.

Le Cap Caſſine eſt une groſſe pointe qui vient en abaiſſant vers la mer; elle fait, comme nous avons dit, l'entrée de la Baye d'Alger: Entre la Ville d'Alger & ce Cap, il y a une pointe baſſe qu'on apelle Cap de la Peſcade, proche duquel ſont pluſieurs roches hors l'eau.

Tour de Cachique.

A l'Oueſt Sud-Oueſt du Cap Caſſine, environ 18. milles, eſt la Tour de Cachique, qui eſt ſur une pointe un peu avancée vers l'Oueſt, au bout de laquelle il y a quelques écueils hors de l'eau & ſous l'eau proche la terre.

Du côté de l'Oueſt de cette pointe, il y a un peu d'enfoncement, & une plage de ſable où on peut moüiller, & y être à couvert des vents de Nord & Nord'eſt; on y moüille par quatre à cinq braſſes d'eau.

Cercelli ou Cercelle.

Environ 25. milles à l'Oueſt quart de Sud-Oueſt de la pointe de Cachique, eſt le Cap de Cercelli, qui eſt une groſſe pointe ronde; entre les deux il y a un peu d'enfoncement, & une grande plage de ſable, & au milieu une petite riviere.

Et 6. milles à l'Oueſt-Sud-Oueſt de cette pointe eſt la Ville de Cercelle, qui eſt une petite Ville ſituée ſur le bord de la mer: On la reconnoît lors qu'on vient du côté de l'Eſt, par cette groſſe pointe que nous avons dit être le Cap Cercelli, prés duquel il y a deux gros écueils un peu écartés l'un de l'autre.

Et environ ſix milles vers l'Oueſt on voit un valon dans lequel il y a de vieilles arcades, & auprés eſt la Tour de Cercelli.

Devant la Ville il y a comme une Peninſule aſſés haute, ſur laquelle eſt une petite Moſquée: Entre la Ville & la Peninſule il y a une petite langue de terre baſſe, qui fait un peu d'enfoncement: On y peut moüiller avec des moyens bâtimens; on y eſt à l'abry des vents du Nord-Oueſt & Nord-Nord-Oueſt; l'entrée eſt du côté de l'Eſt: A l'entour de cette Peninſule il y a quelques écueils hors de l'eau & ſous l'eau, mais aſſés proche.

Il y en a encore d'autres du côté de l'Eſt, proche une autre pointe ſur laquelle on voit une Moſquée: Cette Ville eſt ſituée proche la mer ſur un côteau; Devant la Ville il y a deux bons baſtions bien munis de canons; elle eſt enceinte de murailles, principalement vers la mer, & au pied de hautes montagnes.

EXTRAIT

M.E.C.D. 2017

EXTRAIT DES ROUTES ET DISTANCES contenuës dans ce Volume, le long des Côtes d'Eſpagne, Catalogne, Provence, Italie, & autres.

Reduites en milles de France à trois pour une lieuë & 60. pour un degré; celles de Provence à 75. par degré, ſelon l'uſage de la mer Mediterranée, & ſuivant les Rumbs de vents de la Bouſſole.

	mil.de Franc.	mil.de Prov.
DE la Tour S. Sebaſtien qui eſt proche de Cadix à la Tour & Iſle Sainte Petre, la Route eſt le Sud quart de Sud'eſt.	13	16
De la Tour Ste. Petre au Cap Trafalgar, giſt Sud-Sud'eſt.	12	15
De la Tour ſainte Petre à la Seche de Trafalgar nommée la Seitera.	13	16
Du Cap Trafalgar au Cap Diſpartel en Barbarie, Sud.	20	25
Du Cap Diſpartel à la pointe de Ceuta, la route eſt preſque à l'Eſt environ.	29	36
Du Cap Trafalgar au Cap de la Platta, Sud'eſt.	9	11
Du Cap de la Plate, aux Baſſes de Tariffe, nommées Laslahias à celle du Sud, & qui eſt la plus au large, la route eſt Sud'eſt quart Sud.	7	9
De cette même Baſſe à l'Iſle Tariffe, Eſt quart Nord'eſt.	2½	3
Du Cap de la Platte à l'Iſle Tariffe, Sud'eſt 5. degrez vers l'Eſt.	9	11
De l'Iſle Tariffe au Cap Carnero, Eſt Nord'Eſt.	11	14
Du Cap Carnero à la pointe de Gibraltar, Eſt quart Nord'eſt.	6	8
De la pointe de Gibraltar à celle de Ceuta, Sud.	16	20
De la pointe de Gibraltar à Eſtepone, Nord'eſt quart Nord 5. deg. vers le Nord. La Malebaye eſt entre-deux.	20	25
D'Eſtepone à Marbelle, Nord'eſt.	10	13
De Marbelle à Fangerolle, la côte court preſque à l'Eſt quart Nord'eſt.	17	21
De Fangerolle au cap Molinero, Eſt quart Nord'eſt.	7	9
Du Mont Gibraltar au cap Molinero, Nord'eſt quart d'Eſt 3. degrez vers le Nord.	50	62
Du cap Molinero à la ville de Malaga, Nord'eſt quart d'Eſt.	8	10
De Malaga à Vellez Malaga, la côte court à l'Eſt cinq degrez vers le Nord.	15	19
De Vellez Malaga à la pointe de Porto de Torres, Eſt quart Sud'eſt.	10	13
De la pointe de Porto de Torres à celle d'Almunecar, Eſt quart Sud'eſt.	6	7
De la pointe d'Almunecar à celle de Salbrune, Eſt quart Sud'eſt.	5	6
De la pointe de Salbrune au cap Sacraſtil, Eſt-Sud'eſt 3. degrez vers le Sud. Motril eſt entre-deux.	10	12
Du cap Sacraſtil à la pointe de Berge, Eſt cinq degrez vers le Sud.	19	24
De la pointe de Berge à celle de la Roquette, Eſt-Nord'eſt.	9	11
De la pointe de la Roquette à Almerie, Nord'eſt quart d'Eſt.	8	10
D'Almerie à la pointe de l'Oueſt du cap de Gatte, Sud'eſt deux degrez vers le Sud.	17	21
De la pointe de Berge à la pointe de l'Oueſt du cap de Gatte, Eſt quart Sud'eſt 3. degrez vers le Sud.	27	34
De la pointe de l'Oueſt du cap de Gatte à celle de l'Eſt dudit, la côte court à l'Eſt quatre degrez vers le Sud.	10	12
De la pointe de l'Eſt du cap de Gatte à l'Iſle Combrera, qui eſt vis-à-vis de Cartagene, la route eſt le Nord'eſt quart d'Eſt, deux degrez vers l'Eſt.	82	103

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE L. VALENCIA

M.E.C.D. 2017

	mil.de Franc.	mil.de Prov.
De l'Iſle Combrera au cap de Palle, Eſt quart Nord'eſt.	20	25
Du cap de Gatte au cap de Palle, Eſt-Nord'eſt cinq degrez vers le Nord.	100	125
Du cap de Palle à l'Iſle groſſe, Nord cinq degrez vers l'Eſt.	8	10
Du cap de Palle à l'Iſle Fournigue, Eſt quart Nord; c'eſt à dire aux écueils les plus au large.	3	4
De l'Iſle Fournigue du cap de Palle, à l'extremité de l'Iſle Plane proche le cap S. Paul, la route eſt le Nord-Nord'eſt.	35	44
Du cap de Palle au cap S. Martin, la route eſt le Nord'eſt quart de Nord.	77	96

Les Côtes de Valence.

DE l'Iſle Plane à la ville d'Alicant, Nord cinq degrez vers l'Eſt.	12	15
D'Alicant au cap la Houerte, Sud'eſt quart d'Eſt.	3	3
Du cap la Houerte au mont Benidorme, Nord'eſt quart d'Eſt.	14	17
Du mont Benidorme au mont de Carpi, Nord'eſt.	7	9
Du mont de Carpi au cap de Lanau proche le cap S. Martin, Nord'eſt.	11	14
Du cap de Lanau au cap S Martin, Nord-Oueſt; l'Iſle S Martin eſt entre-deux.	3	4
Du cap S. Martin au cap S. Antoine, Nord-Nord-Oueſt.	4	5
Du cap S. Antoine à Denia, Nord Oueſt.	6	7
De Denia au cap Coulibre, Nord-Nord-Oueſt.	27	34
Du cap Coulibre à l'entrée de la riviere de Valence, autrement le Grao, Nord-Nord-Oueſt 4. degrez vers l'Oueſt.	23	29
De la riviere de Valence au cap d'Oropeſſo, Nord'eſt quart d'Eſt.	43	54
Du cap de Lanau proche celuy de S. Martin au cap d'Oropeſſo, Nord trois deg. vers l'Eſt.	80	100
Du cap de Lanau aux Iſles Coulombrettes, Nord quart Nord'eſt trois degrez vers le Nord.	73	92
Du cap de Lanau à la pointe de l'Oueſt de l'Iſle d'Ivice, Eſt-Nord'eſt 6. degrez vers l'Eſt.	35	44
Du cap de Lanau à l'Iſle Formentiere, Eſt quart Sud'eſt ſix degrez vers le Sud.	50	62
Du cap d'Oropeſſo à Peniſcola, Nord'eſt quart Nord.	19	24
De Peniſcola à la pointe de la Rabitta du Soffa, Nord'eſt quart Nord deux degrez vers l'Eſt.	19	24

Les Côtes de Catalogne.

DE Peniſcola au dehors des baſſes terres du Soffa, Nord'eſt quart d'Eſt.	20	25
De l'extremité de ſes baſſes terres à la pointe de Salo, Nord'eſt cinq degrez vers le Nord.	38	47
De l'Iſle Coulombette à la montagne de la Rabitta du Soffa, Nord cinq degrez vers l'Eſt.	40	50
De l'Iſle Coulombrette à la pointe de Salo, Nord-Nord'eſt, huit degrez vers l'Eſt.	70	87
De la pointe de Salo à Taragonne, Nord'eſt quart Nord.	6	7
De la pointe de Salo à celle du Caſtel-Ferro, Eſt-Nord'eſt deux degrez vers l'Eſt.	30	37
De la pointe de Caſtel-Ferro à l'extremité de la baſſe pointe du Bregal, Eſt deux deg. vers le Nord.	11	14
De cette baſſe pointe à celle de Mont Juy, Nord-Nord'eſt.	3	4
De Mont-Juy à Barcelone, Nord-Nord'eſt.	1½	2
De Mont-Juy à Mataron, Nord'eſt quart d'Eſt.	13	16
De Mataron à Blane, Eſt Nord'eſt.	13	16
De Blane à S. Filliou, Eſt-Nord'eſt deux degrez Nord.	12	15
De Mont-Juy à la pointe de S. Filliou, Eſt-Nord'eſt cinq degrez vers le Nord.	40	50

M.E.C.D. 2017

	mil. de Franc.	mil. de Prov.
De ſaint Filliou à la pointe de l'Eſt de Palamos, Nord'eſt.	8	10
De la pointe de Palamos aux Fournigues, Eſt-Nord'eſt trois degrez vers l'Eſt.	3½	4
De la pointe de Palamos au Cap S. Sebaſtien ou d'Agroffredy, Nord'eſt quart d'Eſt deux deg. vers l'Eſt. Les Fournigues ſont au milieu.	6	7
Du Cap ſaint Sebaſtien au Cap Begu, Nord quart Nord'eſt.	3	4
Du Cap Begu aux Iſles des Medes, gît Nord.	4	5
Du Cap S. Sebaſtien à l'Iſle qui eſt à la pointe du Cap de Creau, gît Nord Nord'eſt 4. deg. vers le Nord.	28	35
Du Cap S. Sebaſtien aux Iſles du Château-d'If ou de Marſeille, la route eſt le Nord'eſt quart d'Eſt deux degrez vers le Nord.	120	150
Des Iſles des Medes à la Citadelle de Roſe, Nord quart Nord-Oueſt.	13	16
Des Iſles des Medes au Port du Cadequié, Nord quart Nord'eſt trois degrez vers l'Eſt.	15	19
De la Citadelle de Roſe au Port de Cadequié.	8	10
Du Port de Cadequié à la pointe du Cap de Creau, Nord'eſt quart de Nord.	5	6
Du Cap de Creau aux Iſles de Marſeille, Nord'eſt quart d'Eſt cinq degrez vers l'Eſt.	100	125
Du Cap de Creau à la Selve, Oueſt-Nord-Oueſt.	6	7
De la Selve à l'Anſan, Oueſt quart Nord-Oueſt.	5	6
Du Cap de Creau à Port-Vendre, Nord-Oueſt cinq degrez vers le Nord.	18	22

Les Côtes du Languedoc.

De Port-Vendre au Cap Leucatte, Nord ſept degrez vers l'Oueſt.	27	34
Du Cap Leucatte au Cap S. Pierre, Nord'Eſt quart d'Eſt trois degrez vers le Nord.	17	21
La Riviere de Narbonne eſt preſque au milieu de l'un à l'autre.		
Du Cap S. Pierre au Fort de Breſcou proche d'Agde, gît Nord'eſt quart d'Eſt.	12	15
Du Fort de Breſcou au Port de Cette, Sud-Oueſt.	11	14
Du Port Vendre au Port de Cette, Nord'eſt quart de Nord cinq degrez vers le Nord.	58	72
Du Port Vendre aux Iſles de Marſeille, la route eſt l'Eſt-Nord'eſt quatre degrez vers l'Eſt.	106	132
Du Port de Cette à l'entrée de la Maguelone, Nord'eſt quart d'Eſt.	13	16
Du Port de Cette à la pointe de l'Eſpiguette, gît Eſt.	25	31
De la pointe de l'Eſpiguette à l'entrée des ſaintes Maries, giſt Eſt.	3	4
De l'entrée des ſaintes Maries à la pointe de Bauduf, qui eſt l'extremité de la pointe des Tines, Sud'eſt.	12	15
Du Port de Cette à la pointe des Tines, Eſt quart Sud'eſt.	38	47
Du Port de Cette aux Iſles de Marſeille, Eſt quart Sud'eſt deux degrez vers le Sud.	72	90

Côtes de Provence.

De l'extremité de la pointe des Tines à la Tour de Bouc, Eſt-Nord'eſt quatre degrez vers l'Eſt.	17	21
De la pointe des Tines au Cap Couronne, Eſt quart Sud'eſt.	20	25
Du Cap Couronne au Port de Marſeille, Eſt quart Sud'eſt.	14	18
Du Cap Couronne à l'Iſle Planiez, Sud'eſt quart Sud.	11	14
Du Cap Couronne à l'Iſle de Mayre, qui eſt proche la pointe du Cap Croiſette, Sud'eſt quart d'Eſt quatre degrez vers le Sud. Le Golfe de Marſeille eſt entre-deux.	15	19
De l'Iſle de Mayre à l'Iſle de Riou, Sud'eſt quart de Sud.	3	4
De l'Iſle de Mayre au Cap de l'Aigle, Eſt-Sud'eſt cinq degrez vers le Nord. Caſſy eſt entre-deux.	15	19

M.E.C.D. 2017

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO M. & TECNOLOG

	mil.de Franc.	mil.de Prov.
De Caſſy à la Seche nommée Caſſidagne, Sud.	5	7
La Ciotat eſt de l'autre côté du Cap de l'Aigle.		
Du Cap de l'Aigle à la pointe des Raveaux & des Ambiez, dont la Rade du Bruſc eſt du côté du Nord'eſt, giſt Sud'eſt cinq degrez vers le Sud.	10	13
De la pointe des Ambiez au Cap Sicié, Sud'eſt quart Sud.	4	5
Du Cap Sicié au Cap Sepet, Eſt-Nord'eſt trois degrez vers le Nord.	5	6
Du Cap Sepet à la grande Tour de Toulon, Nord-Oueſt.	2	3
Du Cap Sicié à l'Iſle Ribaudas proche l'Iſle Porquerole, giſt Eſt quart Sud'eſt.	20	25
Du Cap Sepet à l'Iſle Ribaudas, Sud'eſt quart d'Eſt.	15	1
De l'Iſle Ribaudas à la pointe des Badines, Nord'eſt quart d'Eſt.	3	4
De l'Iſle Ribaudas au Cap de Benat, Eſt-Nord'eſt deux degrez vers l'Eſt.	17	21
Entre les deux eſt la Baye d'Hiere.		
De la pointe des Badines au Magaſin de Capeaux, Nord-Nord'Eſt.	8	10
De Capeaux au Cap de Benat, Eſt-Sud'eſt trois degrez vers l'Eſt.	10	12
De la pointe de l'Eſt du Cap de Benat à l'écueil nommé la Boutte, Nord'eſt quart d'Eſt.	2	2½
Du Cap de Benat au Cap Taillar, Eſt quart Nord'eſt.	14	17
Du Cap Taillar au Cap Lardiez, Nord'eſt.	3	4
Du Cap Lardiez à l'écueil nommé la Moutte, proche le Cap S. Tropez, giſt Nord-Nord'eſt.	4	6
Du Cap Lardiez à la pointe de Nagaye, Nord'eſt cinq degrez vers le Nord.	13	16
Du Cap Lardiez au Cap de la Garoupe, Nord'eſt quart d'Eſt.	28	35
Du Cap Lardiez à Ville-Franche, Nord'Eſt quart d'Eſt.	40	50
De la pointe de l'Eſt de Nagaye à l'écueil nommé la Boutte, Eſt-Sud'eſt.	1½	2
De la Boutte aux Iſles ſainte Marguerite, Eſt-Nord'eſt.	10	12
De l'Iſle ſainte Marguerite au Cap de la Garoupe, Eſt-Nord'eſt.	3	4
La rade de Gourgean eſt entre les deux.		
Du Cap la Garoupe à Ville-Franche, Nord'eſt quart d'Eſt cinq degrez vers le Nord.	12	15

Côtes d'Italie.

De la pointe de l'Eſt de Ville-Franche à Monaco, Nord'eſt.	6	7
De la pointe de Ville-Franche à celle de la Bordiguere, Eſt Nord'eſt.	16	20
De la pointe de Ville-Franche au Cap d'Oneille, Eſt quart Nord'eſt 4. degrez vers le Nord.	40	50
De Monaco à la Bordiguere, Eſt quart Nord'eſt.	11	14
De la Bordiguere au Cap de l'Oueſt de ſaint Reme, giſt Eſt.	2½	3
Du Cap de l'Oueſt de S. Reme à celui de l'Eſt, Eſt quart Nord'eſt 3. degrez vers l'Eſt, S. Reme eſt au milieu.	4	6
Du Cap ſaint Reme au Cap d'Oneille, Eſt quart Nord'eſt trois degrez vers le Nord.	16	20
Du Cap d'Oneille au Cap Delmelle, Nord'eſt quart d'Eſt.	7	9
Du Cap Delmelle à l'Iſle d'Albengue, Nord'eſt quart de Nord. Araiche eſt entre les deux.	5	6
Du Cap Delmelle au Cap de Noli, Nord'eſt.	20	25
Du Cap Delmelle à Genes, Nord'eſt quart d'Eſt.	45	56
De l'Iſle d'Albengue au Cap de Noli, Nord'eſt.	15	19

Côtes de Genes.

DU Cap de Noli au Cap de Vay Nord Nord'eſt.	6	7
Du Cap de Noli à Genes, gît Eſt-Nord'eſt.	25	31
Du Cap de Vay à Genes, Eſt quart Nord'eſt.	21	26
De Genes au Mont Porto Fin, Sud'eſt quatre degrez vers l'Eſt.	10	12

M.E.C.D. 2017

	mil. de Franc	mil. de Prov.
De la pointe de l'Oueſt du Mont Porto Fin à celle de l'Eſt du Porto Fin, gît Eſt.	5	6
De la pointe de Porto-Fin au Cap Sincoterre, Sud'eſt deux degrez vers le Sud.	18	22
De Porto-Fin à Porto-Veneré.	32	40
Du Cap Sincoterre à l'entrée de Porto-Veneré, Sud'eſt trois degrez vers l'Eſt.	9	12
De l'Iſle Palmaria de Porto-Veneré à Ligourne, Sud-Sud'eſt cinq degrez vers l'Eſt.	35	44
Du Mole de Ligourne à la Malore, Oueſt huit degrez vers le Nord.	5	6
De Ligourne à l'Iſle Gourgone, Oueſt quart Sud-Oueſt.	23	29
De Ligourne au Cap Corſe, Sud-Oueſt ¼ d'Oueſt.	55	68
De Ligourne à l'Iſle Cabrera, Sud-Oueſt deux degrez vers le Sud.	35	44
De Ligourne au Cap Montenegre, Sud quart Sud'eſt deux degrez vers l'Eſt.	5	7
Du Cap Montenegre au Cap Baratte, Sud-Sud'eſt cinq degrez vers le Sud.	26	32
La ſeche de Vade eſt par le milieu & dans le même alignement.		
De Ligourne au Porto-Ferrare dans l'Iſle d'Elbe, Sud neuf degrez vers l'Oueſt.	45	57
De Ligourne au milieu du Canal de Piombin, Sud quart Sud'eſt.	45	57
Du Cap Baratte au Cap Piombin, Sud'eſt.	5	6
Du Cap Piombin à la pointe du Nord'eſt d'Elbe, Oueſt-Sud-Oueſt.	11	14
De la pointe du Nord'eſt d'Elbe à la premiere Iſle du canal nommée Palmaria, gît Eſt quart Sud'eſt.	6	8
De la pointe du Nord'eſt d'Elbe aux Fournigues de Talamon, Sud'eſt.	31	39
De ladite pointe à la pointe du large du Mont-Argentat, Sud'eſt trois degrez vers le Sud.	45	56
Des Fournigues à la pointe de ſaint Eſteve, Sud'eſt.	12	15
De la pointe de l'Oueſt du Mont-Argentat à l'Iſle de Jully, Oueſt.	10	12
De cette même pointe à l'Iſle Januti, Sud-Sud Oueſt.	11	13
De cette même pointe à celle de l'Eſt du dit Mont-Argentat, Sud'eſt.	4	6
De la pointe de l'Eſt du Mont-Argentat à Civita-Vechia, Sud'eſt ſix degrez vers l'Eſt.	34	43
De Civita Vechia au milieu de l'Iſle de Ponce, Sud'eſt quart Sud.	90	112
De Civita-Vechia au Mont Cercelle, Sud'eſt.	80	100
De Civita-Vechia au Cap d'Ancio, Sud'eſt.	54	67
De Civita Vechia à la pointe ſainte Marinelle, Sud'eſt quart de Sud.	5	6
De ſainte Marinelle à la pointe du Fieumachin, qui eſt l'entrée de la riviere de Rome, autrement le Tibre, Sud'eſt quatre degrez vers l'Eſt.	22	27
De la pointe du Fieumachin au Cap d'Ancio, Sud'eſt deux degrez vers le Sud.	27	34
Du Cap d'Ancio à l'extremité du Mont-Cercelle, Sud'eſt.	25	31
Du Cap d'Ancio à l'Iſle de Ponce, Sud-Sud'eſt cinq degrez vers le Sud.	37	46
Du Mont-Cercelle à l'Iſle Senone proche celle de Ponce, Sud quart Sud-Oueſt.	17	22

A la Traverſe.

DU moüillage de l'Iſle de Ponce à la pointe de Gayette, Eſt Nord'eſt.	36	45
Du même lieu aux Iſles Ventitoine, Eſt-Sud'eſt.	20	25
Du même lieu au milieu de l'Iſle d'Iſcle, Eſt-Sud'eſt.	42	52
Du même lieu à l'écueil nommé la Boutte de Ponce, Sud'eſt quart d'Eſt.	8	10
Du Mont Cercelle à la pointe de Gayette, Eſt quart Sud'eſt.	24	30
Du Mont Cercelle au Cap de la Meſa qui fait l'entrée du Golfe de Naples, Sud'eſt quart d'Eſt quatre degrez vers le Sud.	53	66
De Gayette au Cap de la Meſa, Sud'eſt quart Sud.	34	40
Du Cap de la Meſa à l'Iſle Cabrita, Sud quart Sud'eſt.	17	21
Du Cap de la Meſa au Cap Campanel, qui eſt la pointe du Sud du Golfe de Naples, Sud'eſt quart Sud.	20	25
Du Cap de la Meſa au Cap Miſene, Eſt Sud'eſt.	2	2½
Du Cap Miſene à la pointe de Poſilipe proche Naples, Eſt quart Sud'eſt.	7	9

M.E.C.D. 2017

EN L'ISLE D'YVICE.

	mil.de Franc.	mil.de Prov.
DE l'Isle Tagomago, qui est proche la pointe de l'Est de celle d'Yvice à la seche de saint Hilaire, Sud-Oüest quart Sud.	4	5
De l'Isle Tagomago au cap saint Hilaire, Sud-Oüest quart d'Oüest 3. deg. vers le Sud.	8	10
De l'Isle Tagomago au Cap Barbarie des Fromentieres, Sud quart Sud-Oüest.	25	31
Du Cap S. Hilaire aux Fornigues, Sud-Oüest quart de Sud.	2	2½
Des Fornigues au Port d'Yvice, Oüest-Sud-Oüest.	3	4
Du Port d'Yvice au Cap Barbarie, Sud-Sud'Est cinq deg. vers le Sud.	17	21
Du Port d'Yvice à l'Espalmador des Fromentieres, Sud-Sud-Oüest.	11	14
Du Port d'Yvice à la pointe des Salines, Sud-Oüest.	10	12
Du Port d'Yvice à l'écueil qui est à la basse pointe des Salines, Sud-Oüest quart de Sud.	10	12
De l'Isle Tagomago à l'Isle Dragoniere, en l'Isle de Mayorque, Nord'Est.	45	56

En l'Isle de Mayorque.

Depuis l'Isle Dragoniere jusques au Cap Formentel, du côté du Nord de l'Isle, la Côte est fort escarpée & trés-haute & sans aucun moüillage, & court presque à l'Est & à l'Est-Nord'Est environ.	55	68
Du Cap Formentel au Cap d'Alcudy, Sud quart Sud-Oüest. La Baye de Poyance est entre ces deux pointes.	7	9
Du Cap Formentel au Cap de Lapedre, Sud-Sud'Est trois degrez vers l'Est.	20	25
Du Cap d'Alcudy au Cap Lapedre, Sud'Est. La Baye d'Alcudia est entre-deux.	15	19
Du Cap Lapedre au Cap Rouge, Sud-Sud-Oüest.	4	5
Du Cap Rouge à la pointe d'Artas, Sud-Oüest trois degrez vers le Sud.	5	6
De la pointe d'Artas au Porto Pedro, Sud-Oüest.	15	19
De Porto-Pedro au Cap Saline, Oüest-Sud-Oüest trois degrez vers l'Oüest.	14	18
Du Cap Saline à l'Isle Cabrera, Sud-Sud-Oüest.	5	6
Du Cap Saline au Cap Blanc, Nord-Oüest quart de Nord trois degrez vers le Nord.	11	14
Du Cap Blanc à la ville de Mayorque, Nord quart de Nord'Est.	10	12
Du Cap Blanc aux Isles du Port Pasquet, ou Cap de la Savatte, Nord Oüest cinq deg. vers le Nord.	13	16
De la ville de Mayorque au Porto-Pin, Oüest quart Nord-Oüest.	2	2½
De Porto-Pin au Cap de la Savate, ou les Isles Pasquet, Oüest Sud-Oüest.	7	9
Desdits Islets à la pointe de l'Oüest de Port-Pasquet, Oüest-Nord-Oüest.	5	6
De ladite pointe à l'Isle Dragoniere, Nord-Oüest quart d'Oüest.	9	11

En l'Isle de Corse.

Du cap Corse au cap Sagri, Sud-Sud'Est.	13	16
Du cap Sagri à la pointe de la Bastide, Sud quart Sud-Oüest.	12	22
De la pointe de la Bastide au cap Sino, Sud quart de Sud'Est.	13	16
Du cap Sino au cap Mescano, gît Sud-Sud Oüest.	20	25
Du cap Mescano à l'entrée de Porto Vechio, Sud-Oüest quart de Sud.	20	25
De la pointe du Sud de Porto-Vechio à l'Isle des Garris, Sud cinq degrez vers l'Oüest.	5	6
De la pointe du Sud de Porto-Vechio au cap de Santa-Messa, Sud-Oüest quart de Sud cinq degrez vers l'Oüest.	12	15

De

M.E.C.D. 2017

	mil.de Fran.	mil.de Prov.
Du cap Santa-Meſſa à la pointe de Bonnet de Juif, Sud-Oueſt.	8	10
De ladite pointe au cap Blanc, gît Oueſt.	2	2½
Du Cap Blanc à l'entrée du Port de Saint Boniface, Nord-Oueſt quart de Nord.	3	4
Du cap blanc au cap de Son, Oueſt-Nord-Oueſt.	6	7
Du cap de Son aux écueils apellez les Moines, Oueſt-Nord-Oueſt.	11	14
Deſdits écueils au cap Fieno, gît Nord.	4	5
Du cap de Son au cap Fieno, Nord-Oueſt trois degrez vers l'Oueſt.	13	16
Du cap Fieno au cap Negret, Nord-Oueſt quart de Nord.	4	5
Du cap Negret au cap du Sud de la Hiace, Nord quart de Nord-Oueſt.	11	14
Du cap du Sud de la Hiace à la Ville du même nom, Nord-Nord'Eſt.	10	12
Dudit cap de la Hiace aux Iſles Sangonaires, Nord-Oueſt trois degrez vers l'Oueſt.	10	12
Le Golfe de la Hiace eſt entre les deux		
De la Ville de la Hiace au cap Sangonaire, qui eſt vis-à-vis les Iſles du même nom, gît Oueſt.	6	7
Du cap Sangonaire à la petite Iſle proche le cap Sabon, gît Nord cinq degrez vers l'Oueſt	10	12
Du cap Sabon au cap Roux, Nord.	12	15
Du cap Roux à l'Iſle qui eſt proche le cap Lougarbe, Nord, cinq degrez vers l'Oueſt.	10	12
Du cap Lougarbe au cap de Revelatte, qui fait une des entrées de la Baye de Calvi, Nord'Eſt cinq degrez vers le Nord.	18	22
Du cap de Revelatte au cap d'Eſpano, Eſt cinq degrez vers le Nord.	6	8
Du cap de Revelattte à la Ville de Calvi, Sud'Eſt quart d'Eſt.	3	4
De Calvi au cap d'Eſpano, Nord'Eſt 5. degrez vers l'Eſt.	4	5
Du Cap d'Eſpano à la pointe de l'Algalogne, Eſt-Nord'Eſt cinq degrez vers l'Eſt.	3	4
Du cap d'Eſpano au cap de la Cholle, Eſt-Nord'Eſt.	7	9
Du cap d'Eſpano à l'Iſle Rouſſe proche le cap de la Cholle, Eſt-Nord'Eſt 3. deg. vers le Nord.	8	10
De la Ville de Calvi au Cap Corſe, la route eſt le Nord'Eſt ſept degrez vers l'Eſt environ.	36	45

En l'Iſle d'Elbe.

DE la pointe de l'Eſt de l'Iſle d'Elbe à l'entrée du Porto Ferrare, Sud-Oueſt quart d'Oueſt.	5	6
De la pointe du Porto-Ferrare au cap S. Pierre, qui eſt celle du Sud-Oueſt de l'Iſle d'Elbe, la diſtance eſt	18	22
Du cap ſaint Pierre à l'ance de S. Pedro del Campo, gît Eſt.	4	5
Dudit cap ſaint Pierre au cap ſaint André, qui eſt la pointe du Sud de la même Iſle, Eſt-Sud'Eſt.	12	15
Du cap ſaint André à la pointe de l'Eſt d'Elbe, Nord'Eſt quart de Nord. Portolongon eſt entre les deux.	12	15
De la pointe de l'Eſt d'Elbe à celle du Nord'Eſt, Nord-Nord-Oueſt.	5	6
Du cap ſaint André de l'Iſle d'Elbe, au milieu de l'Iſle Monte-Chriſte, Sud-Sud-Oueſt.	22	27
Dudit cap aux Fornigues de Monte-Chriſte, Sud-Oueſt.	20	25
Dudit cap au milieu de l'Iſle Planouſe, Oueſt quart de Sud Oueſt.	15	19
Du cap ſaint Pierre d'Elbe à l'Iſle Planouſe, Sud Oueſt quart de Sud.	8	10
Du cap ſaint Pierre au cap Corſe, Nord-Oueſt quart d'Oueſt.	32	40

Les Côtes du Nord de Sicile.

DU Port de Meſſine à la pointe du Faro, gît Nord'Eſt quart d'Eſt.	8	10
De la Tour du Faro à l'Iſle de Stromboli, Nord Nord Oueſt.	50	62

M.E.C.D. 2017

	mil.de Fran.	mil.de Prov.
De la Tour du Faro au cap Rofocolme, Nord-Oueſt quart d'Oueſt.	13	16
Du cap Roſocolme à la pointe de Melazo ou Melace, Oueſt cinq degrez vers le Nord.	18	22
De la pointe de Melace à l'Iſle Vulcan, Nord-Oueſt.	17	21
De la pointe de Melace au cap Calvao, Oueſt quart Sud-Oueſt.	17	21
De la pointe de Melace à la premiere pointe de Palerme, gît Oueſt.	90	112
Du cap Calvao à l'Iſle Vulcan, Nord quart de Nord'Eſt.	14	18
De l'Iſle Vulcan à celle de Felicur, Oueſt quart de Nord-Oueſt.	28	35
De l'Iſle Felicur à celle d'Alicur, Oueſt.	6	7
De l'Iſle d'Alicur à l'Iſle d'Uſtica, Oueſt-Nord-Oueſt.	43	54
De l'Iſle d'Uſtica au cap de Galle proche Palerme, Sud.	26	33
De la pointe de l'Eſt du Golfe de Palerme nommé Mont-Gerbino, à celle de l'Oueſt dudit Golfe, qu'on apelle le Mont Pelegrine, gît Nord-Oueſt quart d'Oueſt.	10	12
La ville de Palerme eſt entre les deux.		
De la pointe du Mont Pelegrino, au cap de Galle, giſt Nord-Oueſt. Mondelle eſt entre les deux.	3	4
Du cap de Galle au cap de Lource, Oueſt.	12	15
L'Iſle d'Onzelle eſt entre-deux.		
Du cap de Lource au cap S. Vito, ou de la Mortelle, gît Oueſt quart de Sud-Oueſt.	20	25
De la pointe de la Mortelle à celle de Trapano, Sud-Oueſt quart d'Oueſt.	17	21
Mais il faut faire l'Oueſt quart de Sud-Oueſt pour éviter un danger ſous l'eau, qui eſt entre les deux.		
De la pointe de Trapano à l'Iſle Levanſo, Oueſt quart de Nord-Oueſt.	12	15
De la pointe de Trapano au milieu de l'Iſle Favoüillane, Oueſt quart Sud-Oueſt.	11	14
Les Iſles Fornigues ſont au milieu de cette diſtance.		
De la pointe de Trapano à celle de Marzalle, Sud-Sud-Oueſt.	18	22
De l'Iſle Favoüillane à l'Iſle de Levanſo, Nord.	2	2½
De l'Iſle Levanſo à celle du Maritimo, Oueſt.	9	11

La diſtance qu'il y a d'un lieu à l'autre en plus court chemin.

COmme nous avons mis icy en détail les routes & les diſtances qu'il y a d'un Cap à l'autre fort exactement ; cependant comme la curioſité & neceſſité qu'on a de ſçavoir directement les diſtances qu'il y a d'un Port à l'autre, principalement avec les Galeres qui naviguent le long des Côtes : on a trouvé à propos d'en faire une Table particuliere, dans laquelle on verra tout d'un coup, en plus court chemin, la diſtance qu'il y a d'un moüillage à l'autre, où ordinairement vont les Galeres ; c'eſt à dire, le chemin qu'il faut faire, en tournant les Caps, Pointes, Iſles & autres dangers qui ſe trouvent dans la route d'un lieu à un autre.

PREMIEREMENT.

	mil.de Franc.	mil.de Prov.
De la Baye de Cadix à Tariffe.	50	62
De Tariffe à Gibraltar.	16	20
De Gibraltar à Malgue.	64	80
De Malgue à Vellez-Malaga.	20	25
De Vellez-Malaga à Modril.	26	32
De Modril au Caſtel-Ferro.	8	10

Du

M.E.C.D. 2017

	mil. de Franc.	mil. de Prov.
Du Caſtel-Ferro à Berge.	14	17
De Berge à Almerie.	16	20
D'Almerie à Cartagene.	107	134
De Cartagene à l'Iſle groſſe.	32	40
De l'Iſle Groſſe à Alicant.	38	47
D'Alicant à Exabia proche le Cap Martin.	43	54
D'Exabia au Soffa ou Alfaques.	112	140
Du Soffa au Port d'Yvice.	118	147
Du Port d'Yvice à la Ville de Mayorque.	75	95
De Mayorque à Porto-Pedro.	33	41
De Porto-Pedro à Poyance.	45	56
De l'Iſle Dragoniere de Mayorque au Soffa.	93	116
De la Dragoniere à la pointe de Salo.	90	112
De Poyance au Port Mahon en Minorque.	60	75
De Poyance à Salo.	110	137
De la Rade du Soffa à celle de Salo.	53	66
De Salo à Barcelone.	48	60
De Barcelone à Palamos.	45	56
De Barcelone à Roſe.	73	90
De Palamos aux Iſles des Medes.	15	18
De Palamos à Roſe.	27	34
De Palamos à Cadequié.	30	37
De Roſe à Cadequié.	9	11
De Cadequié à Port Vendre.	24	30
De Port Vendre au Port de Cette.	56	70
De Port Vendre aux Iſles de Marſeille.	105	130
De Cette au Port de Bouc.	56	70
De Cette à Marſeille.	72	90
Du Port de Bouc à Marſeille.	24	30
De Marſeille à la Ciotat.	20	25
De Marſeille au Bruſc.	32	40
De Marſeille à Toulon.	48	60
De la Ciotat au Bruſc.	12	15
Du Bruſc à Toulon.	18	22
De la Rade de Toulon au moüillage de Capeau dans le Golfe d'Hiere.	28	35
De Capeau au Lavendou.	13	16
Du Lavendou à Cavalaire.	11	14
De Capeau à Pamplune.	30	37
De Capeau à Nagaye.	42	52
De Nagaye au Gourjan.	15	19
De Nagaye à Antibe.	17	21
De Nagaye à Ville-Franche.	28	35
Du Gourjan à Antibe.	5	6
Du Gourjan à Ville-Franche.	16	20
De Ville-Franche à Monaco.	8	10
De Ville-Franche à ſaint Reme.	22	28
De Ville-Franche à Arayche.	50	62
D'Arayche en Vaye.	24	30
De Vaye à Genes.	22	27
De Genes à Porto-Fin.	17	21
De Porto-Fin à Porto-Veneré.	32	40
De Porto-Veneré à Ligourne.	36	45
De Ligourne à Porto-Ferrare.	45	56
De Porto-Ferrare à S. Pedro del Campo.	24	30
De Porto-Ferrare à Portolongon.	17	21
De Porto-Ferrare à S. Eſteven.	45	56

BIBLIOTECA DEL

M.E.C.D. 2017

	mil.de Franc.	mil.de Prov.
De saint Esteven à Port Hercule.	13	16
De S. Esteven à Civita-Vechia.	45	56
Du Port Hercule à Civita-Vechia.	33	41
De Civita-Vechia au Port de Neptune.	55	69
De Civita-Vechia à l'Isle de Ponce.	90	112
Du Port de Neptune à Ponce.	38	47
Du Port de Neptune à Gayette.	52	65
De la Rade de Ponce à Gayette.	37	46
De la Rade de Ponce à Baye, dans le Golfe de Naples.	58	72
De Gayette à Baye.	37	46
De Baye à Naples.	10	12

En l'Isle de Corse.

DE Calvi à la Hiace.	62	77
De la Hiace au Port de saint Boniface.	45	56
Du Port de Boniface au Porto-Vechio.	30	37
De Porto-Vechio à S. Pedro Delcampo, en l'Isle d'Elbe.	70	87

En l'Isle de Sicile.

DE Messine à Melazo ou Melace.	37	46
De Melace à l'Isle Lipary.	25	31
De Melace à Palerme.	100	125
De Palerme à Trapano.	60	75

TABLE

Des Saluts qu'on fait ordinairement à la Reale de France le long des Côtes d'Italie.

LOrs que la Reale entre dans quelques Ports d'Espagne, où il y a une Ville de guerre ou Forteresse principale, la Reale saluë la premiere, & on rend coup pour coup: Il en est de même dans les Places du Pape.

Je marquerois icy les Saluts qui se rendoient reciproquement par les Galeres, & Places des Côtes de France, mais cela seroit inutile, puis qu'ils ont esté suprimez, hormis dans les Ports où il y a un Pavillon Amiral.

PREMIEREMENT.

	Prem. Salut	Secon. Salut.
A Toulon la Reale saluë de.		
Nice.	4	4
Ville-Franche.	7	4
Saint souspir.	12	4
Monaco, dit Mourgues.	12	4
Vintimille.	12	4
La Bordiguere.	15	2
Saint Reme.	10	2
Saint Estevent.	7	2
Saint	7	1

M.E.C.D. 2017

	Prem. Salut.	Secon. Salut.
Saint Lorenzo.	7	1
Port Morice.	15	2
Oneille.	16	3
Dian.	16	2
Araiche.	8	2
Noli.	8	2
Eſpetourne.	8	2
Vaye.	8	2
Savone.	12	4
Lors que la Reale arrive à Genes, il ſort une Galere de leur Port environ un quart de lieuë au large, qui ſaluë la Reale de la mouſqueterie, &.	4	1
Pour le General, la mouſqueterie &.	4	4
Et remercie de.	4	
Enſuite les Deputez de Genes qui ſont ſur ladite Galere, viennent à la Reale, & en ſortant on leur tire.	4	
Et lors qu'ils ſont de retour dans leur Galere, ils tirent.	4	
Puis leur Galere paſſe à poupe de la Reale, & entre dans le Port enſuite.		
La Ville de Genes ſaluë de.	12	4
Leurs Galeres qui ſont dans la Darſe.	4	3
L'Amiral de Genes.	13	2
Les autres Vaiſſeaux de Genes.	7	1
Puis tous les autres Vaiſſeaux étrangers, à qui on rend.		1
Porto-Fin.	12	4
Porto-Veneré.	16	3
La Citadelle ſainte Marguerite de Porto-Veneré.	12	4
Le Fort de Leriſſa.	18	2
Via-Regio.	13	2
Ligourne.	12	4
Les Galeres du Grand Duc.	4	3
Porto Ferraro en l'Iſle d'Elbe.	12	3

Les Saluts qu'on fait ordinairement le long des Côtes d'Italie à la Patrone Reale des Galeres de France. Toutes les Places d'Italie ſaluent premieres la Patrone.

PREMIEREMENT.

	Prem. Salut.	Secon. Salut.
A Toulon la Patrone ſaluë la premiere l'Amiral.	4	3
A Ville-Franche la Patrone ſaluë.	4	4
A Monaco la Patrone ſaluë.	4	4
Vintimille ſaluë.	16	2
Saint Reme.	10	2
Port Maurice.	15	2
Oneille.	4	2
Dian.	7	2
Araiche.	6	3
Noli.	9	3
Vaye.	8	2
Savone.	8	4

M.E.C.D. 2017

	Prem. Salut.	Second Salut.
La Ville de Genes.	8	4
Les Galeres de Genes qui ſont dans le Port.	4	4
Tous les Vaiſſeaux qui ſaluent, on leur rend un coup de canon à châcun, de diſtance en diſtance.		
Porto-Fin.	12	2
Porto-Veneré.	12	3
La Citadelle ſainte Marie du Golfe d'Eſpece.	8	4
Le Fort de Leriſſa.	10	2
Via-Regio.	10	2
Ligourne.	4	4
Leurs Galeres qui ſont dans la Darſe ſaluent.	4	4
Porto-Ferrare en l'Iſle d'Elbe.	4	4
Le Fort Saint Eſteven.	8	2
A Civita-Vechia la Patrone ſaluë.	4	4

Les Saluts qu'on fait ordinairement le long des Côtes d'Italie à un Chef d'Eſcadre des Galeres du Roy.

	Prem. Salut.	Second Salut.
A Toulon on ſaluë l'Amiral de.	4	2
A Ville Franche on ſaluë.	4	4
A Monaco on ſaluë la Place de.	4	4
Vintimille ſaluë premiere de.	16	2
Saint Reme.	12	4
Port Maurice.	15	3
Oneille.	3	2
Dian.	11	2
Araiche.	6	3
Noli.	7	2
Vaye.	8	3
Savone.	6	4
A Genes on ſaluë premier de.	4	4
Porto-Fin.	10	3
A Porto-Veneré on ſaluë premier de.	4	4
Via-Regio ſaluë.	10	3
A Ligourne on ſaluë premier de.	4	4
On ſaluë auſſi les Galeres de la Darſe de.	4	
Et on rend un coup à châque Vaiſſeau Marchand.		
A Porto-Ferrare en l'Iſle d'Elbe on ſaluë en entrant de.	4	4
Le Fort Saint Eſteven ſaluë de.	6	2
A Port-Hercule on ſaluë premier de.	4	3
A Civita-Vechia on ſaluë premier de.	4	3
Le Fort de Neptune ſaluë de.	3	3
Le Fort de Ponce ſaluë.	12	3
A Gayette on ſaluë premier.	4	4
Et lors qu'on paſſe devant la Chapelle de la Sainte Trinité proche Gayette, toutes les Galeres ſaluent de.	4	
A Baye dans le Golfe de Naples, on ſaluë premier de.	4	4
A Meſſine on ſaluë premier de.	4	3
A Melace on ſaluë premier de.	4	4

M.E.C.D. 2017

	Prem. Salut.	Secon. Salut.
A Palerme on saluë aussi premier de.	4	3
Ensuite toutes les Galeres saluent le Vice-Roy. du canon & de la mousqueterie, & rend.		4
A Trapano on saluë premier.	4	3
A l'Isle Favoüillane on saluë premier.	4	4
A Calvi en Corse on saluë premier de.	4	4

On auroit ajoûté à cette Table les Saluts qu'on fait ordinairement au General ou aux Commandans; mais comme cela dépend de l'honnêteté des Commandans & Gouverneurs des Places, on a jugé à propos de les obmettre, aussi bien que ceux de quelques petites Villes ou Forts.

L'USAGE DES TABLES
des Declinaisons du Soleil.

LA Declinaison du Soleil est proprement le nombre des degrez & minutes qu'il se trouve éloigné de la ligne Equinoxiale, causé par son propre mouvement qu'il fait naturellement de l'Oüest à l'Est, dans l'Ecliptique qui est justement le milieu du Zodiaque, qui coupe la ligne Equinoxiale en biaisant, & dont une moitié va vers le Nord & l'autre vers le Sud; laquelle Ecliptique s'éloigne à present de cette ligne de 23. degrez 29. minutes, qui est presentement la plus grande Declinaison, ce qui arrive aprochant le vingt-un Juin & vingt un Decembre.

De même on peut voir par ces Tables quand le Soleil est à la ligne Equinoxiale, qui est lors qu'il n'a point de Declinaison, ce qui arrive à peu prés le vingt Mars & le vingt-deux Septembre; Je dis à peu prés, car il n'y arrive pas toûjours le même jour ny à la même heure.

Ces Tables sont calculées pour le Meridien de Marseille, qui est à vingt-trois degrez trente minutes de longitude, & pour l'heure du midy de chaque jour, à cause que d'ordinaire on prend la hauteur Meridiene à midy. On a mis quatre Tables pour les années 1704. 1705. 1706. & 1707. lesquelles peuvent servir sans une erreur sensible environ 8. à 10. années, & pour sçavoir de quelle année l'on est, si c'est la premiere, seconde, troisiéme ou l'année Bissexte, il n'y a qu'à diviser l'année proposée par quatre, & le reste de la division montrera quelle année on a aprés la Bissextile. Par exemple s'il restoit un à la division, ce seroit la premiere année, si deux la seconde, si trois la troisiéme. Et enfin s'il ne reste rien, l'année proposée sera Bissextile, ce qui arrive, comme vous voyez, de quatre années en quatre années.

Sçachant donc l'année & le jour proposé, il est tres facile de trouver la Declinaison à midy de ce même jour pour le Meridien de Marseille ou de ceux des environs, n'y ayant pas grande difference.

Il y a deux Tables pour chaque année (une à châque page) & châque page est pour six mois, ayant au haut de la page le nom de châque mois, au dessous de ces noms est marqué *D* & *M* qui signifient degrez & minutes. Au côté gauche de châque page, sont les jours des mois, qui servent pour toute la page; & au haut de châque colomne où est marqué *SUD* & *NORD* cela fait connoître de quel côté est la Declinaison du Soleil, sçavoir si elle est Nord ou Sud de la ligne Equinoxiale, d'autant qu'elle est aprochant de six mois Nord, qui est depuis le vingtiéme Mars jusques au vingt deuxiéme Septembre. Et au contraire elle est Sud les autres six mois, qui est environ le vingt deux Septembre jusques au vingt Mars.

On y voit encore les caracteres des signes du Zodiaque, pour montrer à peu prés à quel jour du mois le Soleil entre en châque signe.

EXEMPLE.

Voulant sçavoir le 15. Fevrier de l'année 1704. comlien le Soleil aura de Declinaison à Marseille où les Tables ont esté construites.

Je voy la premiere Table où est marqué *en Titre* 1704 année Bissextile, ensuite je cherche dans la premiere colomne à main gauche le 15. jour de Fevrier. Conduisant cette ligne jusques à

M.E.C.D. 2017

la troiſiéme colomne, je trouve douze degrez cinquante quatre minutes pour la Declinaiſon de ce jour à l'heure du midy, & ainſi de tous les autres jours.

Trouver la Declinaiſon du Soleil à quelque heure que ce ſoit à Marſeille.

LOrs que l'heure donnée ſe trouve avant midy du jour propoſé, prenez la difference entre la Declinaiſon de ce jour & celle du jour precedent, y ajoûtant la partie proportionelle de la difference à la Declinaiſon du jour precedent ſi elle eſt croiſſante, & la ſouſtraire ſi elle eſt decroiſſante.

L'heure donnée étant aprés midy du jour propoſé, il faut pour lors prendre la difference entre la Declinaiſon de ce jour là & celle du jour ſuivant, & ajoûter la partie proportionelle à la Declinaiſon du jour propoſé lors qu'elle eſt croiſſante, & la ſouſtraire ſi elle eſt decroiſſante.

EXEMPLE.

On demande la Declinaiſon du Soleil à Marſeille le 10. *May de l'année* 1704. *qui eſt Biſſexte à* 5. *heures du matin, c'eſt à dire* 17. *heures aprés midy du* 9. *May.*

Pour ce faire il faut prendre la Declinaiſon du 9. May qui eſt 17. degrez 26. minutes ainſi que le montre la table, & celle du 10. May qui eſt 17. degrez 42. minutes, & les ſouſtraire l'une de l'autre, il reſtera 16. minutes pour leur difference dans 24. heures. Enſuite vous direz par une regle de trois.

Si 24. *heures donnent* 16. *minutes de difference, combien donneront* 17. *heures.*

La regle étant faite l'on trouvera 11. minutes qu'il faut ajoûter avec 17. degrez 26. minutes du 9. May, puiſqu'elle eſt croiſſante, & l'heure qui eſt avant midy, vient 17. degrez 37. minutes pour la Declinaiſon du Soleil le 10. May à 5. heures du matin.

Et remarquer comme il a eſté dit que lors que la Declinaiſon eſt decroiſſante, il faut ôter la partie proportionelle.

EXEMPLE.

On demande la Declinaiſon du Soleil le 2. *Juin de la même année* 1704. *à* 6. *heures du ſoir.*

Je prens la difference, comme il a eſté dit, de la Declinaiſon du 2. Juin, & celle du 3. qui ſe trouve de 7. minutes dans 24. heures dont la partie proportionelle eſt preſque 2. minutes, qu'il faut ajoûter avec la Declinaiſon du 2. Juin, & l'on aura de cette maniere la Declinaiſon requiſe.

Maniere d'ajuſter les Tables de la Declinaiſon du Soleil pour les differens Meridiens de celuy pour lequel elles ont eſté conſtruites.

Comme le Soleil, en quelque partie du Ciel qu'il puiſſe être, fait toûjours midy, de même que toutes les autres heures du jour, il s'enſuit que ſi le lieu propoſé eſt plus à l'Eſt que le lieu où vous étes, le Soleil ne ſera pas ſi avancé dans le Zodiaque que lors qu'il vous ſera midy.

Et au contraire, lors que cet Aſtre fait midy dans un lieu plus à l'Oueſt que celuy où vous étes, il ſera auſſi plus avancé dans le Zodiaque que celuy de vôtre midy, & par conſequent il aura plus ou moins de Declinaiſon.

Toutefois, lors qu'il ſe rencontre peu de difference en longitude, la choſe à la verité n'eſt pas conſiderable, principalement dans le temps des Solſtices, où cet Aſtre n'augmente ny diminuë en Declinaiſon que de tres peu : d'autant plus qu'il faut quinze degrez de difference en longitude pour une heure, 30. pour deux, & ainſi du reſte.

EXEMPLE.

L'on demande la Declinaiſon le 15. *May de l'année* 1704. *en un lieu qui eſt plus à l'Eſt de* 45. *degrez de longitude que Marſeille, où ont eſté conſtruites les Tables.*

Je dis pour réponſe, que puiſque le lieu propoſé eſt 45 degrez plus à l'Eſt que Marſeille, & qu'il y a 15. degrez pour une heure, ce ſont donc 3. heures de difference qu'il ſera plûtôt midy dans ce lieu qu'à Marſeille, par conſequent le Soleil n'aura pas tant de Declinaiſon, comme lors qu'il eſt midy à Marſeille. Il faut donc trouver cette Declinaiſon, ſuivant qu'il a eſté dit cy-devant.

Pour cet effet je cherche dans la Table des Declinaiſons le 14. & 15. May de l'année propoſée, & trouve 18. degrez 42. minutes & pour le 15. 18. degrez 56. minutes, leſquelles ſouſtraites l'une de l'autre reſte 14. minutes pour leur difference en Declinaiſon. Et comme le lieu propoſé eſt 45. degrez plus à l'Eſt que Marſeille, qui eſt cette difference en longitude, je dis par une regle de Trois.

Si 360. *degrez du tour du monde donnent* 14. *minutes de difference en Declinaiſon dans* 24. *heures, combien donneront les* 45. *degrez de difference en longitude.* La

M.E.C.D. 2017

La regle faite il viendra proche de deux min. qu'il faut ſouſtraire des 18. deg. 56 min. de la declinaiſon du 15. May, puiſque la declinaiſon du Soleil ne peut eſtre ſi grande en ce jour-là au lieu propoſé, comme à celuy où ont eſté conſtruites les Tables, d'autant qu'il eſt plus à l'Eſt ; il reſtera donc 18. deg. 54. min pour la declinaiſon du Soleil dans le lieu propoſé.

EXEMPLE.

Le troiſiéme d'Aouſt de l'année 1705. *premiere année aprés Biſſexte, l'on demande la declinaiſon du Soleil à midy, en un lieu qui eſt plus à l'Eſt du meridien de Marſeille de* 55. *deg.*

Je cherche la declinaiſon du 2. & 3. d'Aouſt de cette même année, qui eſt 17. deg. 50. min. & 17 deg. 34. min. qui ſouſtraite l'une de l'autre, reſtera 16. min. pour la difference en declinaiſon : Enſuite je dis par la regle de proportion.

Si 360. *degrez du tour du monde donnent* 16. *min. de difference en* 24. *heures, que donneront* 55. *degrez de differ. en longitude.*

La regle faite, ils donneront prés de deux min. & demy, qu'il faut ajoûter aux 17. deg. 34. min. de la declinaiſon du 3. Aouſt, à cauſe qu'elle diminuë ; elle ſera donc plus grande au lieu propoſé, puis qu'il eſt plus à l'Eſt, & viendra 17. deg. 36. min. & demy, pour la declinaiſon de ce lieu.

EXEMPLE.

Se trouvant dans un lieu plus à l'Oueſt que le meridien de Marſeille de 80. *degrez, on veut ſçavoir combien le Soleil aura de declinaiſon le* 10. *May* 1705.

Pour y parvenir je prens la declinaiſon du 10. & 11. May, que je trouve être de 17. deg. 38. min. & 17. deg. 54. min. ſouſtraite l'une de l'autre, reſtera 16. min. pour la difference en declinaiſon. Et comme ce lieu propoſé eſt plus à l'Oueſt de 80. deg & qu'il fait le midy plûtôt de 4. heures à raiſon de 15. deg. par heure, comme il a eſté dit, il faut dire.

Comme 360. *degr. du tour du Monde donnent* 16. *min. de differ. en declin, combien donneront* 80. *deg. de diff. en longitude.*

La regle étant faite, il viendra 3. min. 2. tiers, que j'ajoûte avec les 17. deg. 38 min du dix May, parce que la declinaiſon augmente, il viendra 17. degrez 20. minutes deux tiers pour la declinaiſon du Soleil le jour propoſé.

EXEMPLE.

On demande quelle declinaiſon aura le Soleil à midy le 10. *Septembre* 1706. *en un lieu qui eſt plus à l'Oueſt du meridien de Marſeille de cent dix degrez.*

Pour cet effet je cherche dans les tables de la declinaiſon du Soleil du 19. & 20. Septembre, qui ſe trouve un degré 35. minutes, & un deg. 12. min. qui ſouſtraites l'une de l'autre, reſte 23. minutes pour leurs differences en declinaiſon ; & comme il ſe trouve 110 deg. de difference en longit. que ce lieu propoſé eſt plus à l'Oueſt, il faut dire par la regle de proportion.

Si 360. *degrez du tour du Monde donnent* 23. *min. de differ. en declinaiſon, combien donneront* 110. *degrez de differ. en longitude.*

La regle faite viendra 7. min. qu'il faut ſouſtraire d'un degré 35. min. de la declinaiſon du 19. Septembre 1706. parce que la declinaiſon diminuë, autrement decroiſſante: Il reſte donc 1. deg. 28. min. pour la declin. du Soleil à midy en un lieu qui eſt 110. degrez plus Occidental que Marſeille, & ainſi de tous les autres.

Uſage des Tables des Amplitudes Ortives & Occaſes du Soleil.

AU haut des Tables & de travers ce ſont les degrez de la declinaiſon du Soleil ; au côté gauche de châque page, ceux de la latitude ; & au haut de châque colomne il y a un D & une M qui ſignifient degré & minutes.

Voulant donc trouver l'Amplitude du Soleil, dans un lieu dont on connoît la latitude & la declinaiſon à l'heure de ſon lever ; ce qu'on apelle Amplitude Ortive, & celle de ſon coucher Occaſe.

Pour cet effet, il eſt neceſſaire de ſçavoir la declinaiſon du Soleil, preciſement à l'heure de l'obſervation ; mais comme l'uſage qu'on en fait dans la navigation, ne demande pas une ſi grande preciſion, on peut ſans commettre beaucoup d'erreur ſe ſervir de la declinaiſon qui eſt marquée au haut de ces tables pour l'heure du midy, & prendre les degrez d'Amplitude qui répondent à la declinaiſon du jour propoſé, & au degré de latitude auſſi propoſé.

EXEM-

M.E.C.D. 2017

EXEMPLE.

On veut ſçavoir l'Amplitude Ortive du Soleil par la latitude de 43. degrez le 16. Octobre 1704.

Pour cet effet je trouve par les tables de la Declinaiſon du Soleil, que le 16. Octobre cet Aſtre a 9. degrez de Declinaiſon. Enſuite je cherche dans la table des Amplitudes, & dans la colomne où eſt marqué 9. degrez de Declinaiſon, & vis-à-vis de 43. degrez de latitude, & où ils ſe rencontreront, j'y trouve 12. degrez 21. minutes pour l'Amplitude de ce jour-là.

Mais ces Tables ne marquent les latitudes & les Declinaiſons du Soleil que de degrez en degrez, & cependant il ſe trouve ſouventes-fois qu'il y a des minutes aux degrez de latitude & à ceux de la Declinaiſon; c'eſt pourquoy lors que cela arrive il faut prendre la difference entre l'Amplitude du degré du jour propoſé, & celle du jour qui ſuit, ſouſtrayant la moindre de la plus grande, & ajoûter avec la moindre Amplitude à proportion qu'il y aura des minutes avec les degrez de latitudes; ſçavoir la moitié s'il y a 30. minutes un tiers, lors qu'il y a 20. un quart, à 15. un cinquiéme, à 12. & enfin un ſixiéme lors qu'il y a 10. minutes, & ainſi du reſte. Autrement par une regle de trois dire.

Si 60. minutes donnent la difference trouvée, ainſi les minutes qui ſont avec les degrez de latitude, donneront ce qu'il faudra ajoûter avec la moindre des deux Amplitudes trouvées.

EXEMPLE

Eſtant par les 32. degrez 20. minutes de latitude, ayant 12. degrez de Declinaiſon, combien y aura-t-il d'Amplitude.

Pour cet effet il faut prendre l'Amplitude de 32. degrez & celle de 33. degrez de latitude, & dans la colomne de 12. degrez de Declinaiſon, qui ſera de 14. degrez 11. minutes & 14. degrez 21. minutes pour celle de 33. degrez de latitude; enſuite ôtant la moindre de la plus grande, il reſtera 10. minutes pour la difference: & comme outre les 32. il y a encore 20. minutes de plus qui eſt le tiers d'un degré, il faut donc prendre le tiers des 10. minutes qui eſt un peu plus de 3. minutes qu'il faut ajoûter avec la moindre Amplitude, qui ſe trouve de 14. degrez 11. minutes & viendra 14. degrez 14. minutes pour l'Amplitude de 12. degrez de Declinaiſon par la latitude de 32. degrez 20. minutes. Autrement par une regle de trois dire.

Si 60. minutes qu'il y a de 32. à 33. degrez donnent 10. minutes de difference, combien donneront les 20. minutes qui ſont avec les 32. degrez de latitude: La regle faite viendra 3. minutes comme auparavant.

Lors qu'il ſe rencontre des minutes au degré de la Declinaiſon ſans en avoir au degré de latitude, c'eſt preſque la même maniere comme la precedente regle, excepté qu'on prenoit les Amplitudes de haut en bas, & dans ce rencontre on les prend de travers, & que la difference croît davantage qu'à la latitude.

Il faut donc prendre l'Amplitude du degré de la Declinaiſon où il y a des minutes, & de celuy qui ſuit immediatement de travers, & ſouſtraire la plus petite de la plus grande pour avoir leur difference: Enſuite ajoûter autant de la difference avec la moindre des deux Amplitudes à proportion des minutes qui ſe trouvent entre les degrez de la Declinaiſon, & vous aurez l'Amplitude requiſe.

EXEMPLE.

Par la latitude de 40. degrez lors que le Soleil a 17. degrez 45. minutes de Declinaiſon, on demande ſon Amplitude.

Pour ce faire, prenez par les 40. degrez de latitude l'Amplitude de 17. & 18. degrez de Declinaiſon, elle ſe trouve de 22. degrez 26 minutes, & l'autre qui ſuit eſt de 23. degrez 47., minutes, qui ſouſtraites l'une de l'autre, reſte un degré 21. minutes ou 8. minutes pour leur difference; & comme il y a encore 45. minutes outre les 17. degrez de Declinaiſon, qui ſont les trois quarts d'un degré ou 60. minutes.

Prenez donc les trois quarts de la difference qu'avez trouvé être de 81. minutes, vient 27. minutes qu'il faut ajoûter, comme il a eſté dit, avec la moindre Amplitude qui eſt 22. degrez 26. minutes, & viendra 22. degrez 53. minutes pour l'Amplitude requiſe: Ou bien par la regle de proportion, dire.

Si 60. minutes donnent 81. minutes de difference, combien donneront 45. minutes, qu'il y a entre les 17. degrez de Declinaiſon, & viendra comme cy-deſſus, & ainſi de toutes les autres regles.

Mais lors qu'il ſe rencontre des minutes avec les degrez de latitude, & à ceux de la Declinaiſon, il y a beaucoup de difficultés, lors qu'on veut chercher une preciſion, c'eſt pourquoy il eſt plus à propos de le faire par les Sinus Logarithmes qui ſont plus juſtes & plus prompts.

TABLE

M.E.C.D. 2017

TABLE DES DECLINAISONS DU SOLEIL

pour l'Année Biſſextille 1704.

Et pour le Meridien de Marſeille.

Jours des mois.	JANVIE. D. M.	FEVRIER D. M.	MARS. D. M.	AVRIL. D. M.	MAY. D. M.	JUIN. D. M.
1	23 S 5	17 S 17	7 S 26	4 ♎ 40	15 ♎ 10	22 ♎ 7
2	23 ☋ 0	17 ☋ 0	7 ☋ 4	5 ☉ 3	15 ☉ 28	22 ☉ 15
3	22 ☋ 55	16 ☋ 43	6 ☋ 41	5 ☊ 29	15 ☊ 46	22 ☊ 22
4	22 49	16 25	6 18	5 ☊ 49	16 ☊ 3	22 ☊ 29
5	22 43	16 7	5 55	6 ☋ 12	16 ☋ 20	22 ☋ 36
6	22 36	15 49	5 32	6 34	16 37	22 42
7	22 29	15 31	5 8	6 57	16 53	22 48
8	22 21	15 12	4 45	7 19	17 10	22 54
9	22 13	14 53	4 22	7 42	17 26	22 59
10	22 5	14 34	3 58	8 0	17 42	23 4
11	21 56	14 14	3 34	8 26	17 57	23 8
12	21 46	13 54	3 11	8 48	18 12	23 12
13	21 36	13 34	2 47	9 9	18 27	23 15
14	21 26	13 14	2 24	9 31	18 42	23 19
15	21 15	12 54	1 59	9 52	18 56	23 21
16	21 4	12 32	1 36	10 14	19 10	23 24
17	20 53	12 12	1 12	10 35	19 24	23 26
18	20 41	11 51	0 49	10 56	19 37	23 27
19	20 29	11 30	0 25	11 17	19 50	23 28
20	20 16	11 9	0 ♑ 1	11 37	20 3	23 29
21	20 3	10 47	0 ♑ 22	11 58	20 16	23 29
22	19 50	10 25	0 ♑ 46	12 18	20 27	23 29
23	19 36	10 3	1 ♑ 10	12 38	20 29	23 28
24	19 22	9 41	1 34	12 57	20 50	23 27
25	19 7	9 19	1 57	13 26	21 1	23 26
26	18 53	8 57	2 20	13 37	21 11	23 24
27	18 37	8 35	2 44	13 56	21 22	23 21
28	18 21	8 12	3 7	14 15	21 31	23 19
29	18 6	7 50	3 30	14 33	21 41	23 16
30	17 50		3 55	14 52	21 50	23 13
31	17 33		4 17		21 58	

Sud | Nord

BIBLIOTECA DEL

M.E.C.D. 2017

TABLE DES DECLINAISONS DU SOLEIL
pour l'Année Biſſextille 1704.

Jours des mois.	JUILL. D. M.	AOUST D. M.	SEPTE. D. M.	OCTO. D. M.	NOVE. D. M.	DECE. D. M.
1	23 ♌ 9	18 ♌ 1	8 ♍ 14	3 ♎ 18	14 ♎ 34	21 ♑ 54
2	23 ☉ 4	17 ☉ 46	7 ☉ 52	3 ☾ 41	14 ☾ 53	22 ☾ 3
3	23 ☿ 0	17 ☿ 30	7 ☿ 30	4 ☽ 4	15 ☽ 12	22 ☽ 12
4	22 ♂ 55	17 ♂ 14	7 ♂ 8	4 28	15 31	22 20
5	22 ♃ 49	16 ♃ 58	6 ♃ 46	4 51	15 49	22 27
6	22 43	16 41	6 23	5 14	16 7	22 35
7	22 37	16 24	6 1	5 36	16 25	22 41
8	22 30	16 7	5 38	5 59	16 24	22 48
9	22 23	15 50	5 16	6 23	16 59	22 54
10	22 16	15 32	4 53	6 45	17 17	22 59
11	22 8	15 15	4 30	7 8	17 33	23 4
12	22 0	15 57	4 7	7 31	17 50	23 9
13	21 51	14 38	3 44	7 53	18 6	23 13
14	21 42	14 20	3 21	8 16	18 22	23 17
15	21 33	14 1	2 57	8 38	18 37	23 20
16	21 23	13 42	2 34	9 0	18 52	23 23
17	21 13	13 23	2 11	9 23	19 7	23 25
18	21 3	13 4	1 48	9 44	19 21	23 27
19	20 52	12 44	1 24	10 6	19 35	23 28
20	20 41	12 25	1 ♑ 31	10 28	19 49	23 29
21	20 29	12 5	0 ♑ 37	10 49	20 2	23 29
22	20 17	11 45	0 ♑ 14	11 10	20 15	23 29
23	20 5	11 24	0 ♐ 10	11 32	20 28	23 28
24	19 52	11 4	0 ♐ 33	11 53	20 40	23 27
25	19 40	10 43	0 ♐ 57	12 14	20 52	23 26
26	19 27	10 22	1 ♐ 20	12 34	21 3	23 24
27	19 13	10 1	1 ♐ 44	12 55	21 14	23 21
28	18 59	9 40	2 ♐ 7	13 15	21 25	23 19
29	18 45	9 19	2 ♐ 30	13 35	21 35	23 15
30	18 31	8 58	2 ♐ 54	13 55	21 45	23 11
31	18 16	8 36		14 14		23 7

M.E.C.D. 2017

TABLE DES DECLINAISONS DU SOLEIL pour l'Année 1705.

Premiere année aprés Bissexte.

Jours des mois.	JANVIE. D.	M.	FEVRIER D.	M.	MARS. D.	M.	AVRIL. D.	M.	MAY. D.	M.	JUIN. D.	M.
1	23	S 2	17	S 4	7	S 31	4	Z 35	15	Z 6	22	Z 5
2	22	☋ 56	16	☋ 47	7	☋ 8	4	☌ 8	15	☌ 24	22	☌ 13
3	22	☋ 52	16	☋ 29	6	☋ 45	5	☍ 21	15	☍ 42	22	☍ 20
4	22	46	16	11	6	22	5	☍ 44	16	☍ 0	22	☍ 28
5	22	38	15	53	5	59	6	☋ 8	16	☋ 17	22	☋ 31
6	22	31	15	35	5	36	6	29	16	34	22	41
7	22	25	15	17	5	13	6	52	16	50	22	47
8	22	16	14	57	4	49	7	14	17	7	22	53
9	22	8	14	38	4	26	7	37	17	22	22	58
10	21	58	14	19	4	3	7	59	17	38	23	3
11	21	49	13	58	3	39	8	21	17	54	23	7
12	21	39	13	39	3	15	8	43	18	9	23	11
13	21	29	13	18	2	52	9	6	18	24	23	15
14	21	19	12	57	2	29	9	27	18	39	23	18
15	21	9	12	37	2	5	9	48	18	53	23	21
16	20	58	12	16	1	42	10	9	19	7	23	23
17	20	46	11	55	1	18	10	31	19	21	23	25
18	20	33	11	34	0	54	10	52	19	34	23	27
19	20	20	11	13	0	31	11	14	19	47	23	28
20	20	7	10	51	0	7	11	33	20	0	23	29
21	19	53	10	29	0	☊ 17	11	53	20	12	23	29
22	19	39	10	8	0	☊ 40	12	14	20	24	23	29
23	19	26	9	46	1	☊ 5	12	34	20	36	23	28
24	19	12	9	24	1	☊ 28	12	55	20	47	23	27
25	18	56	9	2	1	☊ 51	13	13	20	58	23	26
26	18	42	8	39	2	☊ 15	13	33	21	9	23	24
27	18	27	8	16	2	☊ 38	13	52	21	19	23	22
28	18	10	7	54	3	☊ 2	14	11	21	29	23	20
29	17	54			3	☊ 25	14	30	21	38	23	17
30	17	38			3	☊ 48	14	48	21	47	23	14
31	17	22			4	☊ 12			21	56		

M.E.C.D. 2017

TABLE DES DECLINAISONS DU SOLEIL
pour l'Année 1705.

Premiere année.

Jours des mois.	JUILL.		AOUST		SEPTE.		OCTO.		NOVE.		DECE.	
	D.	M.	D.	M.	D.	M.	D.	M.	D.	M.	D.	M.
1	23	♍10	18	♍ 5	8	♍19	3	♌11	14	♌29	21	♌41
2	23	☉ 6	17	☉50	7	☉57	3	⊂34	14	⊂48	22	⊂ 0
3	23	☾ 2	17	☾34	7	☾36	3	☽57	15	☽ 7	22	☽ 9
4	22	♑57	17	♑18	7	♑13	4	21	15	25	22	17
5	22	☽52	17	☽ 2	6	☽51	4	44	15	43	22	25
6	22	46	16	46	6	29	5	7	16	1	22	33
7	22	40	16	29	6	7	5	30	16	19	22	40
8	22	33	16	12	5	44	5	53	16	37	22	46
9	22	26	15	54	5	21	6	16	16	54	22	52
10	22	19	15	37	4	58	6	39	17	11	22	58
11	22	11	15	20	4	35	7	2	17	28	23	3
12	22	2	15	2	4	13	7	24	17	44	23	8
13	21	53	14	44	3	50	7	46	18	0	23	12
14	21	44	14	25	3	26	8	9	18	16	23	16
15	21	35	14	7	3	3	8	32	18	32	23	19
16	21	25	13	48	2	40	8	54	18	47	23	22
17	21	15	13	29	2	17	9	16	19	2	23	44
18	21	5	13	9	1	54	9	38	19	17	23	26
19	20	54	12	50	1	30	10	0	19	31	23	27
20	20	43	12	30	1	7	10	22	19	45	23	28
21	20	32	12	10	0	44	10	43	19	58	23	29
22	20	20	11	50	0	20	11	4	20	11	23	29
23	20	8	11	30	0	3	11	26	20	24	23	28
24	19	56	11	9	0	27	11	47	20	36	23	27
25	19	43	10	49	0	50	12	8	20	48	23	26
26	19	30	10	28	1	14	12	28	21	0	23	24
27	19	17	10	7	1	37	12	49	21	11	23	22
28	19	3	9	46	2	1	13	9	21	22	23	19
29	18	49	9	24	2	24	13	29	21	32	23	16
30	18	35	9	3	2	47	13	49	21	42	23	12
31	18	20	8	41	0	0	14	9	0	0	23	8

TABLE

M.E.C.D. 2017

TABLE DES DECLINAISONS DU SOLEIL
pour l'Année 1706.
Deuxiéme année.

Jours des mois.	JANVI.		FEVR.		MARS.		AVRIL.		MAY.		JUIN.	
	D.	M.	D.	M.	D.	M.	D.	M.	D.	M.	D.	M.
1	23	S 3	17	S 9	7	S 37	4	Z 30	15	Z 2	22	Z 4
2	22	U 58	16	U 52	7	U 14	4	O 53	15	C 20	22	O 12
3	22	D 53	16	D 34	6	D 51	5	R 16	15	R 38	22	R 19
4	22	47	16	16	6	28	5	D 39	15	D 56	22	D 27
5	22	40	15	58	6	5	6	2	16	13	22	34
6	22	33	15	39	5	42	6	25	16	30	22	40
7	22	26	15	21	5	18	6	47	16	47	22	46
8	22	18	15	2	4	55	7	10	17	3	22	52
9	22	10	14	43	4	32	7	32	17	20	22	57
10	22	1	14	24	4	8	7	54	17	35	23	2
11	21	52	14	4	3	45	8	16	17	51	23	7
12	21	42	13	44	3	21	8	38	18	6	23	11
13	21	32	13	24	2	57	9	0	18	21	23	15
14	21	21	13	4	2	34	9	22	18	36	23	18
15	21	11	12	43	2	10	9	44	18	50	23	21
16	21	0	12	22	1	46	10	5	19	4	23	24
17	20	48	12	1	1	23	10	26	19	18	23	26
18	20	36	11	40	0	59	10	47	19	32	23	27
19	20	23	11	19	0	Sud 35	11	8	19	45	23	28
20	20	11	10	57	0	♀ 12	11	29	19	58	23	28
21	19	57	10	35	0	♀ 12	11	49	20	10	23	29
22	19	44	10	13	0	Z 36	12	9	20	22	23	29
23	19	30	9	51	0	O 59	12	30	20	34	23	29
24	19	15	9	29	1	R 23	12	49	20	45	23	28
25	19	1	9	6	1	D 47	13	9	20	56	23	27
26	18	46	8	44	2	10	13	29	21	7	23	26
27	18	31	8	22	2	34	13	48	21	17	23	24
28	18	15	8	0	2	57	14	7	21	27	23	22
29	17	59	0	0	3	21	14	26	21	37	23	19
30	17	43	0	0	3	44	14	44	21	46	23	16
31	17	26	0	0	4	7	0	0	21	55	0	0

TABLE

M.E.C.D. 2017

TABLE DES DECLINAISONS DU SOLEIL
pour l'Année 1706.
Deuxiéme année.

Jours des mois.	JUILL.		AOUST.		SEPTE.		OCTO.		NOVE.		DECE.	
	D.	M.	D.	M.	D.	M.	D.	M.	D.	M.	D.	M.
1	23	♑ 12	18	♑ 10	8	♑ 25	3	S 6	14	S 23	21	S 50
2	23	☌ 8	17	☌ 55	8	☌ 3	3	☋ 29	14	☋ 43	21	☋ 59
3	23	☍ 3	17	☍ 39	7	☍ 41	3	☊ 52	15	☊ 2	22	☊ 8
4	22	☌ 58	17	☌ 23	7	☌ 19	4	15	15	21	22	16
5	22	☊ 53	17	☊ 7	6	☊ 57	4	38	15	39	22	24
6	22	48	16	51	6	35	5	1	15	57	22	32
7	22	52	16	34	6	12	5	24	16	15	22	39
8	22	35	16	17	5	50	5	47	16	33	22	46
9	22	28	16	0	5	27	6	10	16	50	22	52
10	22	21	15	43	5	4	6	33	17	8	22	57
11	22	14	15	25	4	41	6	56	17	25	23	2
12	22	6	15	7	4	18	7	18	17	41	23	7
13	21	57	14	49	3	55	7	41	17	57	23	12
14	21	49	14	31	3	32	8	3	18	13	23	16
15	21	40	14	12	3	9	8	25	18	29	23	20
16	21	30	13	53	2	46	8	47	18	45	23	23
17	21	20	13	34	2	22	9	9	19	0	23	25
18	21	10	13	15	1	59	9	31	19	15	23	26
19	20	59	12	56	1	35	9	53	19	29	23	27
20	20	48	12	36	1	12	10	15	19	43	23	28
21	20	37	12	16	0	N 48	10	37	19	57	23	29
22	20	25	11	56	0	Nord 25	10	58	20	10	23	29
23	20	13	11	36	0	2	11	19	20	23	23	29
24	20	1	11	15	0	S 22	11	40	20	35	23	28
25	19	48	10	55	0	⊏ 45	12	1	20	47	23	27
26	19	35	10	34	1	☋ 9	12	22	20	59	23	25
27	19	22	10	13	1	32	12	43	21	10	23	23
28	19	8	9	52	1	56	13	4	21	21	23	20
29	18	54	9	31	2	19	13	24	21	31	23	17
30	18	40	9	9	2	42	13	44	21	41	23	13
31	18	25	8	47	0	0	14	4	0	0	23	9

TABLE

M.E.C.D. 2017

TABLE DES DECLINAISONS DU SOLEIL
pour l'Année 1707.

Troiſiéme année.

Jours des mois.	JANVI.		FEVR.		MARS.		AVRIL.		MAY.		JUIN.	
	D.	M.	D.	M.	D.	M.	D.	M.	D.	M.	D.	M.
1	23	S 4	17	S 13	7	S 44	4	Z 22	14	Z 56	22	Z 1
2	22	U 59	16	U 56	7	U 21	4	O 45	15	O 14	22	O 8
3	22	D 53	16	D 38	6	D 58	5	9	15	R 32	22	R 16
4	22	48	16	21	6	35	5	R 31	15	D 50	22	D 24
5	22	41	16	3	6	13	5	D 54	16	7	22	31
6	22	34	15	44	5	49	6	17	16	24	22	37
7	22	27	15	26	5	26	6	40	16	41	22	44
8	22	19	15	7	5	3	7	2	16	57	22	49
9	22	11	14	48	4	39	7	25	17	14	22	55
10	22	2	14	29	4	16	7	46	17	30	23	0
11	21	53	14	9	3	52	8	9	17	45	23	5
12	21	44	13	49	3	29	8	31	18	1	23	9
13	21	34	13	29	3	5	8	53	18	16	23	13
14	21	24	13	9	2	41	9	14	18	31	23	16
15	21	13	12	49	2	18	9	35	18	45	23	19
16	21	2	12	28	1	54	9	57	18	59	23	22
17	20	50	12	7	1	30	10	19	19	13	23	24
18	20	39	11	46	1	6	10	40	19	27	23	26
19	20	26	11	25	0	Sud 42	11	1	19	40	23	27
20	20	13	11	4	0	19	11	22	19	54	23	28
21	20	1	10	42	0	5	11	42	20	6	23	29
22	19	47	10	20	0	Z 28	12	3	20	18	23	29
23	19	32	9	58	0	52	12	24	20	30	23	29
24	19	19	9	36	1	O 16	12	43	20	41	23	28
25	19	4	9	14	1	R 39	13	2	20	53	23	27
26	18	49	8	52	2	D 2	13	22	21	3	23	25
27	18	33	8	29	2	26	13	41	21	14	23	24
28	18	18	8	5	2	49	14	0	21	24	23	21
29	18	2	0	0	3	13	14	19	21	33	23	19
30	17	48	0	0	3	36	14	38	21	43	23	15
31	17	30	0	0	3	59			21	52		

TABLE

M.E.C.D. 2017

TABLE DES DECLINAISONS DU SOLEIL pour l'Année 1707.

Troiſiéme année.

Jours des mois.	JUILL. D. M.		AOUST. D. M.		SEPTEM. D. M.		OCTOB. D. M.		NOVEM D. M.		DECEM D. M.	
1	23	♑ 12	18	♑ 12	8	♑ 30	3	♌ 0	14	♌ 20	21	♌ 48
2	23	☉ 8	17	☉ 57	8	☉ 9	3	☾ 23	14	☾ 40	21	☾ 57
3	23	☊ 3	17	☊ 42	7	☊ 47	3	☽ 47	14	☽ 59	22	☽ 6
4	22	☊ 59	17	☊ 26	7	☊ 25	4	10	15	18	22	16
5	22	☽ 54	17	☽ 10	7	3	4	33	15	36	22	22
6	22	48	16	54	6	41	4	50	15	54	22	30
7	22	42	16	37	6	18	5	19	16	12	22	37
8	22	36	16	20	5	56	5	42	16	30	22	43
9	22	29	16	3	5	33	6	5	16	47	22	50
10	22	22	15	46	5	10	6	28	17	5	22	55
11	22	14	15	28	4	47	6	51	17	21	23	1
12	22	6	15	11	4	24	7	14	17	38	23	6
13	21	58	14	53	4	1	7	36	17	54	23	10
14	21	49	14	34	3	38	7	59	18	10	23	14
15	21	40	14	16	3	15	8	21	18	26	23	18
16	21	31	13	57	2	52	8	44	18	41	23	21
17	21	21	13	38	2	28	9	6	18	56	23	23
18	21	11	13	19	2	5	9	28	19	11	23	26
19	21	0	12	59	1	42	9	50	19	25	23	27
20	20	49	12	40	1	18	10	12	19	39	23	28
21	20	48	12	20	0	55	10	33	19	52	23	29
22	20	26	12	0	0	32	10	54	20	6	23	30
23	20	15	11	40	0	♑ 8	11	16	20	19	23	29
24	20	2	11	20	0	♑ 15	11	37	20	31	23	28
25	19	50	10	59	0	☾ 39	11	58	20	43	23	27
26	19	37	10	38	1	☽ 2	12	19	20	55	23	25
27	19	24	10	17	1	26	12	39	21	6	23	23
28	19	10	9	56	1	49	12	59	21	17	23	20
29	18	56	9	35	2	12	13	26	21	28	23	17
30	18	42	9	14	2	36	13	40	21	38	23	13
31	18	28	8	52			13	59			23	9

TABLE

M.E.C.D. 2017

TABLE DES AMPLITUDES ORTIVES & Occaſes du Soleil.

Degrez de Latitude.	1 D.	M.	2 D.	M.	3 D.	M.	4 D.	M.	5 D.	M.	6 D.	M.	7 D.	M.	8 D.	M.	9 D.	M.	10 D.	M.	11 D.	M.	12 D.	M.
1	1	0	2	0	3	0	4	0	5	0	6	0	7	0	8	0	9	0	10	0	11	0	12	0
2	1	0	2	0	3	0	4	0	5	0	6	0	7	0	8	0	9	0	10	0	11	0	12	0
3	1	0	2	0	3	0	4	0	5	0	6	0	7	0	8	1	9	1	10	1	11	1	12	1
4	1	0	2	0	3	0	4	1	5	1	6	1	7	1	8	2	9	2	10	2	11	2	12	2
5	1	0	2	0	3	1	4	1	5	1	6	1	7	2	8	3	9	3	10	3	11	3	12	3
6	1	0	2	1	3	1	4	2	5	2	6	2	7	3	8	4	9	4	10	4	11	4	12	4
7	1	0	2	1	3	1	4	2	5	2	6	3	7	4	8	5	9	5	10	5	11	5	12	5
8	1	0	2	1	3	2	4	3	5	3	6	4	7	5	8	6	9	6	10	6	11	7	12	7
9	1	1	2	2	3	3	4	3	5	4	6	5	7	6	8	7	9	7	10	8	11	9	12	9
10	1	1	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	9	9	10	10	11	10	12	11
11	1	1	2	2	3	3	4	4	5	6	6	6	7	7	8	8	9	9	10	10	11	12	12	14
12	1	1	2	3	3	3	4	4	5	5	7	6	8	7	10	8	11	9	12	10	14	11	14	12	16
13	1	1	2	3	3	3	5	4	6	5	8	6	9	7	11	8	13	9	14	10	16	11	17	12	19
14	1	2	2	4	3	5	4	5	7	5	9	6	11	7	13	8	15	9	17	10	18	11	20	12	22
15	1	2	2	4	3	6	4	8	5	11	6	13	7	15	8	17	9	19	10	21	11	24	12	26
16	1	2	2	5	3	7	4	10	5	13	6	15	7	17	8	19	9	22	10	24	11	27	12	30
17	1	2	2	6	3	8	4	11	5	14	6	17	7	19	8	22	9	25	10	28	11	31	12	34
18	1	3	2	6	3	9	4	13	5	16	6	19	7	22	8	25	9	28	10	31	11	35	12	38
19	1	3	2	7	3	10	4	14	5	17	6	21	7	24	8	28	9	31	10	35	11	39	12	42
20	1	4	2	8	3	11	4	16	5	19	6	23	7	27	8	31	9	35	10	39	11	43	12	47
21	1	4	2	9	3	13	4	17	5	22	6	26	7	30	8	35	9	39	10	43	11	48	12	52
22	1	5	2	10	3	14	4	19	5	24	6	29	7	33	8	38	9	43	10	48	11	53	13	58
23	1	5	2	11	3	16	4	21	5	27	6	32	7	38	8	42	9	48	10	54	11	59	13	4
24	1	6	2	12	3	17	4	23	5	29	6	34	7	40	8	46	9	52	10	58	12	3	13	10
25	1	6	2	13	3	19	4	25	5	32	6	37	7	44	8	50	9	57	11	3	12	9	13	16
26	1	7	2	14	3	21	4	27	5	34	6	41	7	48	8	54	10	1	11	9	12	15	13	2
27	1	7	2	15	3	22	4	30	5	37	6	44	7	52	8	59	10	7	11	14	12	22	13	30
28	1	8	2	16	3	24	4	32	5	44	6	48	7	56	9	4	10	12	11	21	12	29	13	37
29	1	8	2	17	3	26	4	34	5	45	6	52	8	1	9	9	10	13	11	27	12	35	13	45
30	1	9	2	19	3	28	4	37	5	46	6	55	8	5	9	15	10	24	11	34	12	44	13	53
31	1	10	2	20	3	30	4	40	5	50	7	0	8	10	9	21	10	31	11	41	12	52	14	2
32	1	11	2	22	3	33	4	43	5	54	7	5	8	16	9	27	10	38	11	49	13	0	14	11
33	1	12	2	23	3	35	4	46	5	58	7	10	8	21	9	33	10	45	11	57	13	9	14	21
34	1	12	2	25	3	37	4	50	6	2	7	15	8	27	9	40	10	52	11	5	13	18	14	32
35	1	13	2	27	3	40	4	53	6	6	7	20	8	33	9	47	11	1	11	14	13	28	14	42

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

TABLE DES AMPLITUDES ORTIVES & Occafes du Soleil.

Degrez de Latitude.

Decli.	13 D. M.	14 D. M.	15 D. M.	16 D. M.	17 D. M.	18 D. M.	19 D. M.	20 D. M.	21 D. M.	22 D. M.	23 D. M.	23 ½ D. M.
1	13 0	14 0	15 0	16 0	17 0	18 0	19 0	20 0	21 0	22 0	23 0	23 30
2	13 0	14 0	15 0	16 1	17 1	18 1	19 1	20 1	21 1	22 1	23 1	23 31
3	13 1	14 1	15 1	16 2	17 2	18 2	19 2	20 2	21 2	22 2	23 2	23 32
4	13 2	14 2	15 2	16 3	17 3	18 3	19 3	20 3	21 3	22 5	23 4	23 34
5	13 3	14 3	15 3	16 4	17 4	18 4	19 5	20 5	21 5	22 7	23 6	23 36
6	13 4	14 5	15 5	16 6	17 6	18 6	19 7	20 7	21 7	22 9	23 8	23 38
7	13 6	14 7	15 7	16 8	17 8	18 9	19 9	20 10	21 10	22 11	23 11	23 41
8	13 8	14 9	15 9	16 10	17 10	18 11	19 12	20 12	21 13	22 13	23 14	23 46
9	13 10	14 11	15 12	16 12	17 13	18 14	19 15	20 16	21 16	22 17	23 18	23 53
10	13 12	14 13	15 14	16 13	17 16	18 17	19 18	20 19	21 20	22 21	23 23	23 57
11	13 15	14 16	15 17	16 19	17 20	18 21	19 22	20 23	21 24	22 26	23 27	23 58
12	13 18	14 19	15 21	16 22	17 24	18 25	19 27	20 28	21 30	22 31	23 33	24 4
13	13 21	14 23	15 24	16 26	17 28	18 29	19 31	20 33	21 35	22 37	23 39	24 9
14	13 24	14 26	15 29	16 30	17 32	18 34	19 36	20 38	21 41	22 42	23 45	24 16
15	13 28	14 30	15 33	16 35	17 37	18 40	19 42	20 44	21 47	22 49	23 52	24 23
16	13 32	14 34	15 37	16 40	17 43	18 46	19 48	20 51	22 3	22 57	23 59	24 31
17	13 35	14 40	15 44	16 45	17 48	18 51	19 54	20 57	22 1	23 4	24 7	24 39
18	13 41	14 44	15 47	16 51	17 54	18 58	20 1	21 5	22 8	23 12	24 15	24 47
19	13 46	14 50	15 53	16 57	18 1	19 5	20 3	21 12	22 16	23 21	24 24	24 57
20	13 51	14 55	15 59	17 4	18 8	19 12	20 16	21 21	22 25	23 39	24 34	25 7
21	13 56	15 1	16 6	17 10	18 15	19 20	20 24	21 30	22 34	23 40	24 45	25 17
22	14 2	15 8	16 13	17 18	18 23	19 28	20 33	21 39	22 44	23 50	24 56	25 28
23	14 9	15 16	16 22	17 25	18 54	19 39	20 43	21 49	22 55	24 1	25 11	25 44
24	14 15	15 22	16 28	17 34	18 40	19 48	20 53	21 59	23 6	24 13	25 21	25 53
25	14 22	15 29	16 36	17 42	18 49	19 50	21 3	22 10	23 18	24 25	25 33	26 6
26	14 30	15 37	16 44	17 52	18 59	20 7	21 14	22 22	23 30	24 38	25 46	26 20
27	14 37	15 45	16 53	18 1	19 9	20 18	21 26	22 34	23 45	24 52	26 1	26 35
28	14 46	15 54	17 3	18 11	19 20	20 29	21 38	22 47	23 57	25 6	26 16	26 51
29	14 54	16 4	17 13	18 22	19 32	20 41	21 51	23 1	24 11	25 22	26 32	27 7
30	15 3	16 13	17 23	18 34	19 44	20 54	22 5	23 16	24 27	25 38	26 49	27 25
31	15 13	16 24	17 35	18 45	19 57	21 8	22 19	23 31	24 43	25 55	27 7	27 43
32	15 23	16 34	17 46	18 58	20 10	21 22	22 35	23 47	25 0	26 13	27 26	28 3
33	15 34	16 46	17 59	19 11	20 24	21 37	22 51	24 4	25 18	26 32	27 46	28 23
34	15 45	16 58	18 12	19 25	20 38	21 53	23 7	24 22	25 37	26 52	28 7	28 45
35	15 56	17 11	18 25	19 40	20 55	22 10	23 25	24 41	25 57	27 13	28 29	29 8

TABLE

M.E.C.D. 2017

TABLE DES AMPLITUDES ORTIVES & Occafes du Soleil.

Degrez de Latitude.

Declin.	1 D. M.	2 D. M.	3 D. M.	4 D. M	5 D. M.	6 D. M	7 D. M.	8 D. M.	9 D. M.	10 D. M.	11 D. M.	12 D. M.
35	1 13	2 27	3 40	4 53	6 6	7 20	8 33	9 47	11 1	12 14	13 28	14 42
36	1 14	2 28	3 43	4 57	6 11	7 25	8 40	9 54	11 9	12 24	13 39	14 54
37	1 15	2 30	3 45	5 1	6 16	7 31	8 47	10 2	11 18	12 34	13 49	15 5
38	1 16	2 32	3 48	5 5	6 21	7 37	8 54	10 11	11 27	12 44	14 1	15 18
39	1 17	2 34	3 52	5 9	6 27	7 44	9 1	10 19	11 37	12 55	14 13	15 31
40	1 18	2 37	3 55	5 14	6 32	7 51	9 9	10 28	11 47	13 6	14 25	15 45
41	1 19	2 39	3 59	5 19	6 38	7 58	9 18	10 38	11 58	13 18	14 39	16 0
42	1 20	2 41	4 2	5 25	6 44	8 5	9 26	10 48	12 9	13 31	14 53	16 15
43	1 22	2 44	4 6	5 29	6 51	8 13	9 35	10 58	12 21	13 44	15 7	16 31
44	1 23	2 47	4 10	5 34	6 58	8 21	9 45	11 9	12 34	13 58	15 23	16 48
45	1 25	2 50	4 15	5 40	7 5	8 30	9 55	11 21	12 47	14 13	15 39	17 6
46	1 26	2 53	4 19	5 46	7 12	8 39	10 6	11 33	13 1	14 31	15 57	17 26
47	1 28	2 56	4 24	5 52	7 21	8 49	10 18	11 46	13 16	14 45	16 15	17 45
48	1 30	2 59	4 29	5 59	7 29	8 59	10 30	12 0	13 28	15 2	16 34	18 6
49	1 32	3 4	4 35	6 6	7 38	9 10	10 42	12 15	13 48	15 21	16 55	18 29
50	1 33	3 7	4 40	6 14	7 47	9 21	10 56	12 30	14 5	15 40	17 16	18 52
51	1 35	3 11	4 46	6 22	7 58	9 34	11 10	12 47	14 24	16 1	17 39	19 17
52	1 37	3 13	4 52	6 30	8 9	9 47	11 25	13 4	14 43	16 23	18 3	19 44
53	1 40	3 20	5 0	6 40	8 20	10 0	11 41	13 22	15 4	16 47	18 29	20 13
54	1 42	3 24	5 6	6 49	8 32	10 15	11 58	13 42	15 26	17 11	18 37	20 43
55	1 45	3 29	5 14	6 59	8 44	10 30	12 16	14 3	15 50	17 37	19 26	21 15
56	1 47	3 35	5 22	7 10	8 58	10 46	12 35	14 25	16 15	18 6	19 57	21 50
57	1 50	3 41	5 31	7 22	9 13	11 4	12 56	14 48	16 42	18 36	20 30	22 27
58	1 53	3 47	5 40	7 34	9 28	11 23	13 18	15 13	17 10	19 8	21 6	23 6
59	1 57	3 53	5 50	7 47	9 45	11 43	13 41	15 41	17 41	19 42	21 45	23 49
60	2 0	4 0	6 1	8 1	10 2	12 4	14 6	16 10	18 9	20 19	22 26	24 34
61	2 4	4 8	6 12	8 16	10 2	12 27	14 34	16 41	18 50	20 59	23 11	25 24
62	2 8	4 16	6 24	8 34	10 42	12 52	15 3	17 15	19 28	21 43	23 59	26 17
63	2 12	4 25	6 37	8 50	11 4	13 19	15 37	17 51	20 9	22 29	24 51	27 15
64	2 17	4 34	6 51	9 11	11 28	13 48	16 8	18 31	20 52	23 20	25 48	28 19
65	2 22	4 45	7 9	9 30	11 54	14 19	16 46	19 14	21 43	24 16	26 50	29 28
66	2 28	4 55	7 24	9 53	12 22	14 54	17 26	20 1	22 37	25 16	27 59	30 44
66½	2 31	5 1	7 33	10 4	12 38	15 12	17 48	20 26	23 6	25 49	28 35	31 26

M.E.C.D. 2017

TABLE DES AMPLITUDES ORTIVES & Occaſes du Soleil.

Declin.	13 D. M.	14 D. M.	15 D. M.	16 D. M.	17 D. M.	18 D. M.	19 D. M.	20 D. M.	21 D. M.	22 D. M.	23 D. M.	23½ D. M.
35	15 56	17 11	18 25	19 40	20 55	22 10	23 25	24 41	25 57	27 13	28 2	29 8
36	16 9	17 24	18 40	19 55	21 11	22 27	23 44	25 1	26 18	27 35	28 53	29 32
37	16 22	17 38	18 55	20 11	21 28	22 46	24 3	25 21	26 40	27 58	29 17	29 57
38	16 35	17 53	19 19	20 26	21 47	23 5	24 24	25 34	27 3	28 23	29 44	30 24
39	16 50	18 8	19 27	20 46	22 6	23 26	24 46	26 7	27 28	28 49	30 11	30 52
40	17 5	18 25	19 45	21 5	22 26	23 47	25 9	26 31	27 54	29 17	30 40	31 22
41	17 20	18 42	20 3	21 25	22 48	24 1	25 33	26 57	28 23	29 46	31 11	31 54
42	17 37	19 0	20 23	21 46	23 10	24 34	25 59	27 24	28 50	30 16	31 43	32 27
43	17 55	19 19	20 43	22 8	23 34	25 0	26 26	27 53	29 20	30 49	32 18	33 2
44	18 13	19 39	21 5	22 32	23 59	25 26	26 55	28 23	29 35	31 23	32 54	33 40
45	18 33	20 0	21 28	22 57	24 25	25 55	27 25	28 56	30 27	31 59	33 33	34 20
46	18 54	20 23	21 53	23 22	24 53	26 25	27 57	29 30	31 3	32 38	34 14	35 2
47	19 17	20 47	22 18	23 50	25 23	26 57	28 31	30 6	31 42	33 19	34 57	35 47
48	19 39	21 12	22 45	24 16	25 55	27 30	29 7	30 44	32 23	34 3	35 44	36 35
49	20 3	21 38	23 15	24 51	26 28	28 6	29 45	31 25	33 7	34 49	36 33	37 26
50	20 29	22 7	23 45	25 24	27 7	28 44	30 26	32 9	33 53	35 39	37 26	38 21
51	20 57	22 37	24 17	25 59	27 41	29 24	31 9	32 35	34 43	36 32	38 23	39 19
52	21 26	23 8	24 52	26 36	28 21	30 6	31 57	33 45	35 36	37 29	39 23	40 22
54	21 57	23 42	25 28	27 16	29 4	30 53	32 45	34 39	36 33	38 30	40 49	41 30
55	22 30	24 18	26 7	27 58	29 50	31 43	33 38	35 35	37 34	39 36	41 40	42 43
56	23 5	24 57	26 49	28 43	30 39	32 36	34 35	36 37	38 40	40 47	42 56	44 3
57	23 43	25 38	27 34	29 32	31 32	33 33	35 36	37 42	39 51	42 4	44 19	45 30
58	24 24	26 22	28 29	30 24	32 28	34 34	36 43	38 54	41 10	43 27	45 50	47 4
59	25 7	27 10	29 14	31 20	33 29	35 40	37 54	40 12	44 33	44 59	47 30	48 48
60	25 58	28 5	30 10	32 21	34 35	36 52	39 12	40 37	44 6	46 40	49 21	50 44
61	26 44	28 56	31 10	33 27	36 25	38 10	40 38	43 10	45 47	48 31	51 24	52 53
62	27 39	29 56	32 16	34 39	37 5	39 56	42 11	44 52	47 40	50 36	53 42	55 20
63	28 38	31 1	33 27	35 57	38 31	41 10	43 54	46 46	49 46	52 56	56 20	58 9
64	29 42	32 12	34 46	37 23	40 5	42 54	45 49	48 53	52 8	55 36	59 24	51 26
65	30 52	33 30	36 15	38 58	41 50	44 49	47 57	51 17	54 50	58 43	63 3	65 27
66	32 10	34 55	37 46	40 43	43 46	46 59	50 23	54 2	58 0	62 25	67 36	70 39
66½	33 35	36 30	39 31	42 40	45 58	49 27	53 10	57 14	61 47	67 57	73 53	78 38
	34 20	37 21	40 29	45 1	47 9	50 48	54 44	59 46	64	69 58	78 30	90 0

Degrez de Latitude.

TABLE.

M.E.C.D. 2017

TABLE DES REDUCTIONS DES MILLES
de France à celles de Provence depuis un jusques à cent.

Mi. de Fr. à 60. par degré.	M. de Pr. à 75. par degré.						
		25	31 1/4	51	63 3/4	77	96 1/4
		26	32 1/2	52	65	78	97 1/2
1	1 1/4	27	33 3/4	53	66 1/4	79	98 3/4
2	2 1/2	28	35	54	67 1/2	80	100
3	3 3/4	29	36 1/4	55	68 3/4	81	101 1/4
4	5	30	37 1/2	56	70	82	102 1/2
5	6 1/4	31	39 3/4	57	71 1/4	83	103 3/4
6	7 1/2	32	40	58	72 1/2	84	105
7	8 3/4	33	41 1/4	59	73 3/4	85	106 1/4
8	10	34	42 1/2	60	75	86	107 1/2
9	11 1/4	35	43 3/4	61	76 1/4	87	108 3/4
10	12 1/2	36	45	62	77 1/2	88	110
11	13 3/4	37	46 1/4	63	78 3/4	89	111 1/4
12	15	38	47 1/2	64	80	90	112 1/2
13	16 1/4	39	48 3/4	65	81 1/4	91	113 3/4
14	17 1/2	40	50	66	82 1/2	92	115
15	18 3/4	41	51 1/4	67	83 3/4	93	116 1/4
16	20	42	52 1/2	68	85	94	117 1/2
17	20 1/4	43	53 3/4	69	86 1/4	95	118 3/4
18	22 1/2	44	55	70	87 1/2	96	120
19	23 3/4	45	56 1/4	71	88 3/4	97	121 1/4
20	25	46	57 1/2	72	90	98	122 1/2
21	26 1/4	47	58 3/4	73	91 1/4	99	123 3/4
22	27 1/2	48	60	74	92 1/2	100	125
23	28 3/4	49	61 1/4	75	93 3/4		
24	30	50	62 1/2	76	95		

BIBLIOTECA DEL OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

TABLE
DES MATIERES PRINCIPALES
contenuës en ce Livre.

A

Almuneca. page 12
Adera. 14
Almerie. 15
Almazaron. 16
Ascombrera. 17
Alicant. 20
Alcudy. 30
Alfaques ou Zoffa. 36
Agde. 55
Ayguemorte. 58
Antibe. 82
Araiche. 88
Albengue. 89
Abiace. 139

B

Bonne. page 14
Berge. 14
Benidorme. 21
Barcelone. 41
Bouc. 61
S. Boniface. 137

C

Cadis. page 1
Cap Trafalgar. 6
Courans ou marées. 6
Castelfero. 13
Cap de Gatte. 15
Carbouniere. 16
Cartagene. 16
Cap de Pale. 18
Carpi. 21
Cap S. Martin. 22
I. Cabrera. 28
Cadequié. 50
Colioure. 54
Cette. 57
Côtes de Provence. 59
Cassis. 68
Capeau aux Isles d'Hiere. 76
Côtes de Savoye & Rive de Genes. 83
Côtes de Genes. 86
Canal de Piombin. 103
Civita-Vechia. 107
Calvi en Corse. 141

D

Denia. page 34
Description des Côtes du Roussillon & du Languedoc. 53
Description du Golfe de Naples, des Isles d'Iscles, Procita & Cabrita. 113

E

Estepone. page 10
Exabia. 33
Especia. 96

F

Fangerole. page 11
Fromentiere. 25
Final. 89
Ferrare en l'Isle d'Elbe. 101
Fare de Messine. 124
I. Favoüillane. 134

G

Gibraltar. page 9
Le Gourjan. 81
Genes. 92
Gayette. 112

I

Isle Grosse. page 18
Isle Plane. 19
Isle d'Ivice. 22
Isle de Mayorque. 26
Isle de Minorque. 32
Isle Coulombrette. 33
Isles d'Hieres. 74
Isles sainte Marguerite. 80
Isles Gourgone & Cabrera. 99
Isle d'Elbe. 100
Isle Planouse. 102
Isle de Ponce. 111

Isle

M.E.C.D. 2017

Iſle de Sicile. 124
Iſles Stromboli. 127
Iſle d'Uſtica. 128
Iſle de Corſe. 135
Iſles Sangonaires. 140

L

LAmatta. page 19
La Selve. 52
La Ciotat. 69
Le Bruſc. 70
Ligournè. 97
La diſtance qu'il y a d'un lieu à l'autre en plus court chemin. 152

M

MAribelle. page 11
Malaga. 12
Motril. 13
Mayorque. 27
Baye de Marſeille. 63
Monaco. 85
La Malore. 99
Mont Argentat. 105
Mont Cercelle. 110
Meſſine. 125
Melace. 125

N

NArbonne. page 55
Nagaye. 79
Nice. 83
Port de Neptune. 109
Ville de Naples. 120

O

ONeille. page 87
Orbitelle. 105

P

POrt ſainte Marie. page 3
Porto de Torres. 12
Port Genovés. 18
Porto-Pin. 27
Porto-Pedro. 29
Poyance. 31
Port Maon. 32
Porto-Fornelle. 32
Palamos. 45
Port-Vendre. 53
Pointe des Tignes. 59
Porto-Fin. 94
Porto Veneré. 95
Piombin. 100
Porto Ferrare. 101
Porto Longon. 103
Port Hercule. 106
Palerme. 130
Porto Vechio. 135

R

ROquetta. page 14
Roſe. 48
G. de Rapalle. 94
Riviere du Tibre. 108
Routes & diſtances. 145

S

SAlbrune. page 13
Saint Hilaire. 23
Salo. 38
Saint Philion. 45
Saint Tropez. 79
Saint Souſpir. 84
Saint Reme. 86
Savone. 91
Seche de Vade. 100
S. Pedro del Campo. 101
S. Eſteven. 105
S. Vito. 132

T

TAriffe. page 7
I. Tagomago. 23
Tortoſe. 38
Taragone. 3[illegible]
Toulon. 71
Talamon. 104
Trapano. 132
Table des Saluts. 154
Table des Declinaiſons du Soleil. 161
Table des Amplitudes du Soleil. 169

V

VEllez-Malaga. page 12
Valence. 35
Ville-Franche. 83
Vaye. 90
Uſage des Tables des Declinaiſons du Soleil. 157
Uſage des Tables des Amplitudes du Soleil. 159

M.E.C.D. 2017

BIBLIOTECA
DEL
OBSERVATORIO DE S. FERNANDO

M.E.C.D. 2017

M.E.C.D. 2017

M.E.C.D. 2017

M.E.C.D. 2017

M.E.C.D. 2017

M.E.C.D. 2017

M.E.C.D. 2017

Observatorio de Marina
BIBLIOTECA
Núm. 2294

M.E.C.D. 2017